

2751554-642532  
Printed in Turkey 50

Կ Բ Թ Ա Լ Ի Թ Ի Ե Ւ

Բ Ա Հ Կ Ա Կ Ա Ն Ա Ր Ո Ւ Ե Ս Տ Ի Ւ

Պէստեն Պարոն Ա'նքայէլի Տ'ը Պէտ-  
րոսեան կոստանդնուպօլսէցւոյ՝ ՚ի լեզու-  
աշխարհաբառ. , և Ծախիւք հեղինակին  
ապագընալ:

՚ի Պատրիարքութե Ալուստանդնու-  
պօլսոյ՝ Տ'ըն Ատեփաննոսի ամենա  
պատիւ և վեհափառ Ալբաղան Առք-  
ենիսի :

Հ Ա Տ Ո Ր Ա Թ Ա Զ Ի Ն

՚ի Վերաց ընտհանուր աւետից չափ ջերմանց :

1833 ————— Ամբէլ

Յ Օ Ր Թ Ա Գ Ի Ւ Ղ

՚ի Տպարանի Պօղոսով արագեան ապուշիցւոյ:

2004



## Ը Ա Ռ Ա Զ Ա Բ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Ա մ է ն ։ Տ ա ր դ ։ Բ ն ա ս ի ա ն ա բ ա ր ։ Ի լ ։ Բ ա շ չ չ ա ց  
ա շ ե լ ։ Ը լ լ ա լ ս ։ և ։ յ ա յ ա ն ի ։ է ։ ո ր ։ ա ռ ։ ա շ ի ա բ ւ ։  
հ ե ս ։ մ է ջ ը ։ ա շ ։ ա ւ ե լ ։ տ ա շ է ։ բ ա ն ։ լ ։ զ ի ։ ի ա ց ։  
չ ա ն ։ ո վ ջ ո ւ թ ի ։ ն ։ ա ս ս ո վ ջ ո ւ թ ի ։ ն ։

Ա ս ո ց ։ Լ ո ւ ջ է ։ Տ ա ր դ ։ ա պ ա ս ։ ի բ ա ն ա լ ա յ ն ։ ն ։  
ը լ լ ա լ ։ և ։ յ ա յ ա լ ։ յ ո ւ ա ծ ։ ա շ ի ա բ հ ե ս ։ մ է ջ ը  
ի յ ա ն ա լ ։ է ։ պ ա ։ ա մ է ։ ի է ր պ ։ յ ա ս ե ր ։ ա կ ր է ց ի ։  
ա ն ո ր ։ վ ր ա ց ։ ը ս ս ։ ո ր ո ւ ։ ն ա խ ա պ է ։ Լ ո ւ ա մ  
չ ա ն ի ։ ո ր ։ տ ր ա խ ա պ ի ։ մ է ջ ն ։ է ր ։ և ։ հ ն ա լ ա ն տ  
է ր ։ ս ո ւ է ջ ո վ ի ։ ի ա ն ա յ ը ։ ա ս ս ո վ ջ ։ է ր ։ Տ ա ր է ն ս ո վ  
ա ս ո ւ ն ։ հ ե ս ա ն տ ո ւ թ ի ։ ա ն ։ ա մ է ։ բ ն ա խ ա ն ։  
ձ ե ր է ր ։ լ ։ ի լ ։ պ ա ն ծ ա ր ։ ի ս է ։ է ր բ ո ր ։ ա ն հ ն ա  
զ ա ն ա ն տ ։ է ր ի ։ է յ ա ն ց ա ս ։ ա ն ա ս է ն ։ ո կ ր է ց ի ։ ա մ է ։  
ի է ր պ ։ յ ա ս ե ր ։ և ։ մ ա հ ։ ն ։

Լ ո ւ դ ։ Լ ո ւ ն ա բ ա ր ի ։ ա ծ ։ մ է ջ ։ է ր ։ բ ա ր ի ։  
չ ա ն ա լ ։ զ ա ն ա լ ա ն ։ ն ա ր է ն ա ս ո ւ ։ յ ա ս ե ր է ։ ա շ ա  
տ ։ լ ։ հ ա ն ա ր ։ ա բ ս ա կ ։ ա բ ս ա կ ։ բ ո յ ս ե ր ո ւ ։  
հ ա ն ս ե ր ո ւ ։ և ։ ի է ն ։ ա ն ի ն է ր ո ւ ։ բ ժ շ ի ա ր ա ր  
զ օ ր ո ւ ։ ի ։ և ։ ն է ր գ ո ր ծ ո ւ թ ի ։ լ ։ ն ո ր ի ։ զ ե շ  
բ ժ շ ի ։ լ ։ ա ս ս ո վ ։ պ ա հ է լ ։ հ ա ն ա ր ։ և ։  
ա յ ս ։ ա շ ։ ի ն ա ս պ ս ։ և ։ ի ս հ է ։ Տ ա ր դ ։ չ ե ս  
մ է լ ։ ո ր ։ լ ։ է ։ ի է ։ ի է ։ լ ։ լ ։ հ ա ս ա ր ա ն ։ է ։ ր ո ւ ։  
ա ն կ ի ։ ի է ։ ա ն ։ լ ։ պ ա հ պ ա ն ։ լ ։ հ ա ն կ ի ։ ս ։  
է ր ի ։ ը ն ։ լ ։ հ ա ն ա ր ։ չ ա փ է ։ ք ա ր ։ ա շ ի ։

աւելով սա երիտն ապէն դարձ առնելով  
գաղան աստից բնական սանեցած զըրս-իները  
սա օգոստոները, և գրեցին արշաններու վրայ-  
սրոնց մշջեն առաջինը Հեփաքրտեհն է :

ինեւոյէտ այս արհեստը առջե է լած ա-  
պէնը անհատար գիտութեն օլի էր . ինչու  
որ՝ ան ապէնները աստից աւանդած բժըը  
չափան չանոնները մէջ զնի զարդ զարդած ցիր  
և ցան եղած էր . բաց ապէններ անցնելուն  
էաւ՝ աշխատացի բժիշկներ է լան՝ որ անոնց  
գրածները մէջ աշղ ժաղվեցին, և բժշկափան  
մէց՝ չարդէր՝ չանոններ՝ և չափէր հընա-  
րեցին լուս՝ աւանդան սա գործնական բժըը  
չութենան արհեստ ևս սահմանեցին սա առաջ  
բերեն, որ հետո գրեթե շատու-ի՝ աղստական-  
և աշխատարիտառ արհեստներուն մէջն է :

Հայաստանի բնակչը մէր նախնիները  
բնական ծանօթութիւն սանեցան բժշկափան  
նիւթերուն վրայօն, որ առ հասարակ դուրծ  
չածէին հարիաւոր եղած ապէնը . այս դուրծ  
է շատէ աշղիսաթիւները իրենց բաւական  
համարէլով չնշան անանի ամընդայ ապէնն և  
որ այս հարիաւոր գիտութիւն հայաստանի  
մշջ շաւաստրվէր . և լեհայէտ շատ ինչպատ  
հարտէիներ հետեւցան այս իշխանութեա-  
մայացութեւը ինչպէտ որ վարը պիտի դար-

Քեզ, բայց հետո գանելը չէ շարունակի Եցին.  
անոր համար Երկան առեն չեն ծաղի Եցաւ  
և առը ինաց :

Խաչ Եւրոպից Ասքաւորնելը առ ար-  
հետափն համը աղջի առնելը և Յարդուս  
անգին իւնացը շատ հարիտոր Բան ըստու  
շատ հասիլնալը Երենց ամեն ժաղարներուն  
մէջը Գրելեկ մէջ մէջ շատու Հայութաբանուն  
( Աւնիլլոսիթա ) և Շեմարան ( Արա-  
տէմիթա ) հաստատելը իւ զար օր առողջ վրաց  
աշաղի Ենելը և շատառքը լու Եպելէ Են :

Վանակ շատ Էն բժշկաբաններ՝ որ Աէ  
ժաղարացիւ և Աէ գիւղացիւ գիւղեն գուր  
՚ի շատու բժշկաբան խանոսներ և օդապահը  
Եղեր ։ Անզ այնակ Երեւելէ բժիշկները  
վերաբուժները ձնուցիլները բնաւուծները  
և գեղագործները :

Իւաց՝ ասուց ամենը մոտ առնելը ու ՚ի  
վիճակ աղջիս նայելը ին աղքատիրութիւն  
չիս անհանդիսութ ըրտու, ջանու ըրտ և հար-  
իաւոր Եշածին շատ ին աղջիս մէջն աշ բը-  
ծշիկան հանդամաններ և նորանոր գիւ-  
ռեր՝ իսրգեր և սմէր նոյնելու համար շատի  
դուրս աղիսագեցաւ որովհետեւ աղքաօդուն  
Բան է շատառքելը և ծաղի Եցնելը :

Ահեղիս և ապեն ապեն մէր աղջիս մէջը

բժշկութեան և պատրիարքութեան ( Առաջնորդութեան )  
էլլոր էն , սրբոց անուննին և վարչէրնին  
գրելը երիտն իշլաւ , որս մէի մէի բժշկութեան-  
ներ շիներ էն աշնէ , անոնք աշ անհատար և  
ասիաւածովութ բաներ էն . ինչպէս վերը ըստին ,  
շարունակ հեղեղութեան չըւլաւոն համար՝  
մենչեւ հիմա առ արհեստը մէր մէջը կատարե-  
լութեան չէ դաեւ :

Ուստի այս ասինց պատճեան և մէի պարի առաջ  
աւ գիտապատճ օրերո՛ ու շնորհացը  
ապաւինելով քեաւ զարիե՛ երիս հասուր  
բժշկութան շենցեւ . բայց երբոր տարձաց  
ենց օհի հացը ենիւս՝ ունաց որ անոնք բժ-  
շկաբառաւ և կարմառած ըւլանուան համար՝ աշն-  
առն շաբախ շըն եղէր Արտաշեաց սմանց քաղը :

Ասուն աշգիւս օդուացը առաջ պատճելու-  
նոցով՝ տարձեալ քեաւ զարիե՛ աշ բազմա-  
հարսանա բժշկութաներս շենելու՝ պարզ և  
աշխարհաբառ հատիլցունելով :

Այս բանիս վրաւ երիսր իսուիլ հարիաւար  
չէ , վասն զի իտրտացողները իրենք իրենցի  
գործով աւելի իրմանան , և իրենց գործ-  
ովը սորիշներուն աշ շացանե իր ցուցունեն  
ասսր պատճելը և օդուացը :

Ասուն տերին ( Խօսլայ ) ըւլաւս համար  
իտրտացին՝ ուշ աւշ սաստանել ցուցակով :

բախամանելը ու բարեցնելը, անոր համար՝ սար սը  
իւ աւանատ պաղէրուն մէջ աւշէրը դարձնելա  
զեղի մէջ առած՝ այսպէս ( \* ) ապագանիշ ցուցակ  
և ժըրէնիշի բախամ, գնո՞ ցուցացած աւշը՝  
դարձր սահարտա՛, սը պաղէրուն դըս-իները  
իւ դասաս՝ մէջին սիսէալ մինչև հապոքնե-  
րուն վէրջանալը:

Ասե սար սը իւ աւանատ պաղէրուն մէջ  
աւշէրը դարձրէ դարձնելացիշի մէջ առած  
մինահի ժըրէնիշի բախամ՝ առանց թէշէլըացի  
և ապագանիշ ցուցակի, դարձնէ դարձր սա  
առածին հապոքիս մէջը ներածութեան պաղէ-  
րուն դըս-իները, սար իւ մասէ գրաբառ-  
շնուռավալ նորագիւստ բաներու վրայ, և բը-  
ծակիւթեան արհեստը սորվէցա համար, մէջին  
սիսէալ մինչև ցը 26 բախամն:

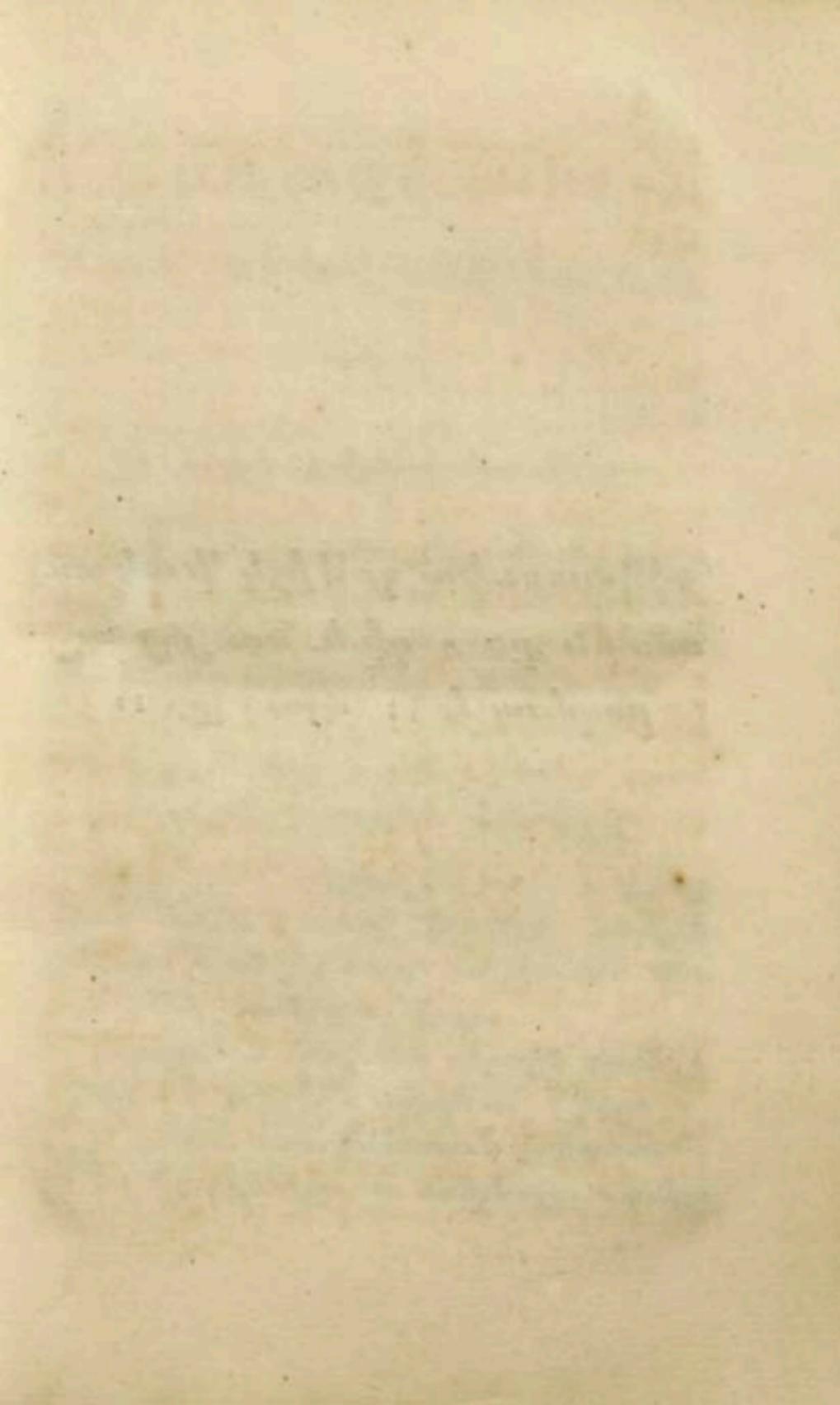
Այս տեղէրուն շինելու իւրպէրը սա-  
նաւիսաները շատ չե իրինելու համար՝ սար  
սը դարձնելացիշի մէջ (թէշէլըացի) հանդի-  
պիս նէ՝ հանդելէ թէ բառիւ և ժըրէնիշի  
բախամնավալ, սը է ցուցակի թէրպիպի, անոնք  
պիստի բընութիւնի երաբանչիւր հապոքներուն  
ճառի ծացրէրը, մէջին սիսէալ մինչև հա-  
պոքներուն վէրջանալը:

Ասումնասէր ըլլուներուն օգուստ և  
հետո ըլլուստ համար՝ չափէ տուրս աշխա-  
տանակ շինեցատ բառաբան կը ըստ իւրէ մայս-

վայն, անսուանց բաւաց՝ խոպաց՝ համաց  
(մատենաթ) հեղանիւնոց՝ և աշը բա-  
զարքալ տեղոց, նաև ինչ ինչ անդամոց՝  
յանց՝ և խոցեց. և իւրաժանչիւր բառե-  
րուն առջել տքինք իրենց բնութիւննէը՝  
օդուաննէը՝ գործ ածելս իերութէը ս-  
չափելը և անապիննէը:

Առ առէլն հեղո ս- տի-րին (խօլայ)՝  
ըլլալու համար՝ պամիւրէն, արապէրէն, և  
պարախէրէն բառարանի առ շինեցաւ անոր  
քարել, և անոնց նշանակութիւննէը շատինա-  
խան անուննալ շինած բառարանիս ս- պար-  
իեցաւ. որպէս զի սասէ արևելքան լուսաց  
աւշղետէ ըլլալուննէը հասիցնան ս- սորվէն,  
թէ կը-բարպացետ ինչ անուննալ իւ իւչեն է-  
տաքանչիւր բժշկական սմէրը ս- բառելը:

Այս բժշկաբանիս ներածութեան մէջը  
նորավարժ բժիշկնէը իւ իարտաց ս- իւ պէանաց  
բժշկութե սիւբուննէննէը և նախահրան-  
քաննէը. մանաւանդ ան նորագիւր հնորդ-  
նէնը սը հասարելութե իւ հասցըննէն զինը.  
և լու քանի՛ հարիսաւոր բան իաց՝ սը պէտի  
հարցըլէ ս- իւսուլէ հիւանդէն, և ընապո՞  
պէտի նացըլէ նախըլ, և քանի՛ բան իաց՝ սը  
իւրնաց հասիցըլէն նացն նախըլէն, մէ ինչ մէ-  
ջէն օւշէ՛ սը մէի տառա իւ ըլլաց առաջ  
ան հարդացաւ, ս- բարձը նէցն մանացաւ՝ և  
բժշկութիւն սորվէլը, սը մէ ընդ:



\* Պատուեա զբժիշկ ՚ի պէտս  
անձին քո , զի և նա յոց ա-  
ըարեալ է ։ ։ անդաս ։ Եթ ։ ։

Ե Տ Բ Ա Շ Ա Խ Ա Յ Ա  
Բ Ժ Ը Կ Ա Ր Ա Յ Ա Խ Ե Ա Յ Ա

---

**Օ խնչէ բժշկականութիւն :**

1. **Ճ**շկականութիւն անանկ աղատական արհեստ մընէ , որ մարդուս մարմինը , անդամները , ու ներքին արամադրութիները կը քըննէ . որպ զի անոնց հիւանդութիւնու անհամաձայնութիւն ճանչնայ , և անոր յարմար դեղեր պատրաստելով ըռըտցընէ հիւանդը :

2. **Ճ**յս հասկընալէն ետև , գանք հիմա ամէնէն առաջ խօսինք նամզին վրայօք , և անկից ետքը բժշկութեն վերաբերեալ բաներու վրայ :

Խնչպէսէ մարդուս սիրտին զարկը ,  
այնպէսէ բազկին զարկն ալ ( բօլո ) :  
Եյս պատճառաւ իմաստուն վարպետները նամզը զըննելու ու ճանչնալու համար

շատ տեսակ կանոններ կը դընեն։ Ուրեմն  
պէտք է՝ որ ամէն նորավարժները անոնց  
ամէնուն կամ գոնէ երևելիներուն վրայ  
փոքր ՚ի շատէ ծանօթութիւն ունենան։

(Երինակի համար մաղձուտ ու արու-  
նուտ բնութեալ մարդոց նամզը՝  
միշտ սրբնթաց (սուր Վաղջէ) կըլան՝ քան  
պրւղամուտ ու սևամաղձուտ բնութեալ  
ըլլօղներէն։ “Ա, մանապէս՝ մանկունքնե-  
րունը՝ քան Երիտասարդներէն։ Խակ ծե-  
րերունը աւելի պինդ ու ծանր կընետէ՝  
քան մեկաններէն։ Ի՞սոյց հասարակօրէն  
խօսելով՝ չափահաս՝ ու առողջ, հան-  
գիստ, և անօթի մարդոց նամզը՝ մէկ ըո-  
պէի (Պատշհէի) մէջ կընետէ 65 անդա-  
մէն ինչվան ց70։ Անկունքներունը  
80 անդամէն ինչվան ց90։ Կամ ց95։  
Խակ ծերոցը 50 անդամէն ինչվան ց60։  
կամ ց65։ և ոչ աւելի։

**¶** սածներէս կը հասկըցվի որ, ինչպս  
որ առողջութեալ ատենը տարբերութիւն ու-  
նին նէ, անսանկ ալ հիւանդութեալ ատենը։  
Ասոնք ասանկ ըլլալնուն համար շատ  
դժվարութիւն կըլլայ բժիշկներուն՝ որ

մինսակ նամզը զննելովսին՝ ի՞նչ տեսակ  
հիւանդութիւնը ըլլալը անսրբսալ ձանչնան •  
Հապա պէտք է որ՝ ասկից ետև գրելու  
հարցմունքները՝ որ հիւանդէն պիտի  
հարցըվի, աղէկ հարցընել ու իմանալէն  
՚ի զատ՝ ամէն տեսակ հիւանդութեց նը-  
շաններն ալուշ դնելով քննելու միտք  
առնել. ինչպէս որ պիտի կարդաս իրենց  
յարմար տեղերը:

**Ա**րդուս առողջութեատենը՝ Եթէ  
նամզը մէկ ըոսկէի մէջ 65 կամ 70 ան-  
գամ զարնելու ըլլայնէ՝ ինչպէս որ  
վերն ալ յիշեցինք, պէտք է՝ որ հիւան-  
դութեատենը նետէ ինչվան 105. կամ  
110 անգամ։ Խսկ Եթէ նոյն անձին  
140 կամ 150 անգամ զարնելու ըլլայ  
նէ, որ է վերջին ծայր սրբնթացութեա-  
ցուցակ է միշտ վտանգի։

**Ա**յս Երակաղննութիւնը կուղեմ  
որ աղէկ մտնայ միտքդ՝ որ հարկաւորութեա-  
տենը չի խաբվիս, պէտք է որ՝ ամէն օր  
պարապ մնացած ատենդ դուն քուկին  
նամզեդ՝ կամ բարեկամներուդ նամզե-  
րուն վրայ փորձառութիւնես, և նոյն

Նամղերուն տարբերութիները ու համբանքները մտքիդ մէջը տպաւորես , որ հարկ եղած ատենը հեշտ ու շուտ ճանչնաս՝ գոնէ տաքութե աստիճանները :

**3.** **Վ.** աղէկ կընես , եթէ երակազննուեատենը՝ զարկախցյզ (բա-լիւմիօ) , կամ ժամացոյց մը ձեռքդ ունենաս , և անոնց մով զննես :

**3.** **Վ.** Ճիշիը երկու բանէ ալ պէտք է որ շատ զգուշանայ : **Ո.** էյմը հիւանդին քով մտած ատենը՝ թէ որ հոքնած է նէ՝ պէտք չէ որ շուտով նամզը զննէ , կամ նայի . և նայած ատեննալ խօսի :

**3.** **Վ.** էյմալ որ ցաւին բուն պատճառը (ա) չի հասկըցած և ինչ ցեղ հիւանդութիւն ըլլալը չի ճանչցած՝ պէտք չէ ըիշէթթա գրել , կամ դեղ պատրաստել . զիրա կուրօրէն բան ընելը մեծ տգիտութի , ու վտանգաւոր է :

**4.** **Վ.** սոնկը կատարելէն ետեւ , պէտք է նախ . հիւանդին տարիքը հասկընալ , ու

(ա) Հիփոկրատէս ՚ի Խրատատութե : Բժիշկը ոչինչ կարեն օգտել հիւանդաց , եթէ զպատճառըս անդիտանայցեն հիւանդութեց :

անոր կեօրէ զեղերուն չափը յարմար-  
ցընել:

Է . Ինչ տեսակ հիւանդութիւնը ըլլայ նէ-  
ըլլայ՝ պէտք է հիւանդանալոյն ըստոց  
կամուղորդ պատճառը՝ հիւանդէն տե-  
ղեկանալ, հանդերձ այլովքն:

Դ . Այս ինչ հիւանդութէ բոնըվիլը,  
որբան ատեն ըլլալը հասկընալէն ետքը.  
պէտք է նաև հարցընել՝ թէ հիւանդը  
դեռ չի հիվատցած՝ վատառողջէ եղեր.  
թէ քաջառողջ:

Ե . Հիւանդը ինքիրէն պառկած տե-  
ղէն կընայ մի էլլէր կայնիր:

Ֆ . Ինչպէս սկսեր հիւանդութիւնը.  
և ուրիշ ատեն ալ բոնըվէ՞ր է այս ինչ  
հիւանդութենէն, թէ ոչ:

Դ . Հիւանդը առտըմիւնէ ինչվան իրի-  
կուն մէկ կե՞րպ է մի, թէ փոփոխական:

Ե . Հիւանդին սիրտը խառնըվէ՞ր է,  
կամ փըսխէ՞րէ նոր հիվատցած ատենը:

Շ . Հիւանդի որկորը ( պէղալլ ), ու  
նամզի վըսյի կաշին ցամաք է, թէ թաց:

Ը . Այս միջոցի ատենները քրտինք ու-  
նի՞մի հիւանդը, թէ ոչ. և նոյն քրտին-  
քը ունի՞մի հոտ, կամ շոգի, և կմի իսէժ:

Ե. ԱԿԵՂԸ կամ ցամաք ջրվաթը քիչէ ,  
 թէ շատ . կամ գոյնը ընտո՞րէ , և կամ  
 տակը կիջնայ մրուր ( Գայա ) , թէ ոչ :  
 Ժա . Փորը լոյնէ , թէ պինդ ( Գայրու ) :  
 Ժե . Ունի՞մի ցաւ գլսայ , կամ մէջ-  
 քի , և կամ թուլութիւն ծնկաց :  
 Ժղ . Ե՛րբ որ հիւանդը թէ շունչ առ-  
 նել տալու ատենը , և թէ հաղալու ժա-  
 մանակը՝ ունենայ ցաւ , կամ խէթ որ-  
 կորոյ ( Պաշտին ) , կամ կուրծքի , կամ  
 ստամբսի , կամ կշտի , կամ լերդի , կամ  
 փայծեղան , կամ փորի , կամ ստորին ո-  
 րովայնի , կամ աղեաց , կամ երիկամանց ,  
 կամ փամիշտոյ , կամ արգանդի , որ է  
 նշան բորբոքման . ան ատենը հարկ կըլսայ  
 որ՝ բժիշկը իր ձեռքով շօշափէ , կամ  
 նայի նոյն ցաւած տեղերը . ո՞պ զի պնդու  
 թի և ուռեցք ունենալը հասկընայ ու՝  
 անօր կեօրէ դեղ և հնարք պատրաստէ :

**Ա**թէ հիւանդը կնիկ մարդ ըլսայ  
 նէ , ան ատենը պէտք է որ՝ հարցըլի ,  
 թէ ընտո՞րէ անոր տեռատեսութիւնը ,  
 կամ ամսական պարտըլ :

Ե . Քը կամ ծոցվո՞րէ , թէ չէ , կամ

ո՞րքան ատեն է ծոցվոր ըլլալը :

Դ . Խեէ որ հիւանդը ծննդական կամ  
լոհուսայ ըլլայ նէ , ան ատենը պէտք է  
հարցընել , թէ ընտո՞ր ծնաւ մանուկը ,  
այսինքն՝ հէշտ , թէ դժվար :

Ե . Վանուկը ծնած ատենը արիւն  
շատ գալե՞ց , թէ քիչ :

Ե . Կաթը շատ է , թէ քիչ . կամ տա-  
կաւին (դահաց) կաթ կուտայ զաւկին ,  
թէ վերջ ըրած է :

Դ . Հիւանդը իր կենաց մէջ բնակին ձամ-  
բայէն ամսական պարաքին տեղը՝ դեղին  
հիւթ կամ ջուր երթալը գիտէ՞ , թէ ոչ :

Ծ . Թէ հիւանդը մանուկ տըղայ ըլլայ  
նէ , ան ատենը ամէնէն առաջ պէտք է որ՝  
մօրմէն հարցըվի , թէ ինչվան հիմա քա-  
նի՞ առղայ է բուսեր , ու բուսած առ-  
ղաները հէշտ է բուսեր , թէ դժվար :

Բ . Կաղիկ կամ հարսանիթ հանե՞ր է ,  
թէ չէ :

Դ . Խերնէն կամ տիպէն ճճի կամ սօղ-  
լուճան թափած է , թէ ոչ :

Դ . Փորը երբեմն ուռեցե՞ր է մի , կամ  
բերնէն շօղինք վաղած ունի՞ , թէ ոչ :

Է. Անկան աղեկութե՛ ատենը՝ գե-  
շերները ընտո՞ր է անցուցեր:

Դ. Անուկը իր կենացը մէջ հիշ ջղա-  
ցընցութե՛ (սբազն) ըռնըվե՞ր է, թէ ոչ:

Վ. յս լնդհանուր հարցմունքներս՝ որ  
բոլոր եւրոպից բժիշկները առ հասա-  
բակ կը շարունակեն, կարծեմ թէ՝ շատ  
շահաւոր կը լսայ, թէ հիւանդաց և թէ  
բժշկաց, որովհետեւ ամէն տեսակ հի-  
ւանդութիները գրեթէ անհնար է՝ որ  
մինակ նամուկն հասկըցվի. հապաքիս մը  
նամուկն, քիչ մի ալ աս հարցմունքներէն,  
ու ամէնէն աւելի այն նշաններէն՝ ո-  
րոնք տեղն ՚ի տեղը պիտի գրվին յայս  
հատորներուս մէջերը:

Հ. Բժշկականութիւն մէկ արուեստ  
մը ու գիտութիւնը՝ որ կատարեալ ըս-  
տանալու կարգէ մարդուս կեանքը, մա-  
ստունքները շատ ըլլալէն ՚ի դատ՝ հիւան-  
դութիներն ալ բազմատեսակ (ա) • թո-

(ա) Անոր համար հիմակվան խմաստուն վարպետ  
ները մասնաւորաբար չորս դաս ըբին կամ բաժ-  
նեցին. որոնց ոմանք կը ավելին սուր տաքութիւն

ղուակք բժիշկներուն տարբեր կարծիքները . տարբան օդին ազգեցութիւր , որ ան ալ միշտ փոփոխական է :

Այս պարագաները մտածելով՝ չափէ դուրս աշխատեցայ , թիսսօթի՝ քուլէնի՝ պուրանի՝ օտիեռի՝ ֆանձակօի՝ պուլնայի՝ գասպար ազէլլիօի՝ թովմազինօի՝ սկովտացի՝ բժշկի՝ միլմանի՝ վաքքայի՝ ֆուանդի՝ պրունաթէլիի՝ պուուշէի՝ ալիպէրթի՝ և այլուրիշ հեղինակներուն գրեանց մէջնայելով . եւրոպացիք ինչպէս ամէն բանի վրայ՝ ասանկ ալ բժշկական արհեստի վրայ շատ գըքեր ունենալ լով . հոգերնին չէ ամէն բանը մէկ գըքքին մէջ ժողվելու . որովհետեւ ուղօղը կրնայ ուրիշ գըքերու մէջ դանալ :

Իսայց մեր ազգին համար գրեթէ մինակ մէկ հատիկ գիրք ըլլալով ընդհանուր բժշկութե վրայ . նայեցանք որ՝ որշափ կարելի է բժշկութե հարկաւոր բաները հոս ժողվենք . որպէս զի դուն աս

|| բիուէսսիէ || . ոմանք ջըլական կամ ջղային նէռվօղի կամ նէռռոզի || . ոմանք ախտագնութքաքէսսիա || . և ոմանք ալտեղական || օքաղէ || :

բժշկականութիւն կարդալով՝ հեշտ ու շուտով գտնաս , ինչ որ եւրոպացւոց դրքերուն մէջ՝ տասն և վեց վարպետի գիրքեր կարդալով պիտոր գտնայիր :

6. Պահեայ անանկ սկզբունքներ կը սորվեցընէ , որ մտածելով կարդացողը կըլայ կատարեալ փորձառու բժիշկ . անանկ մէկ լոյս մը կուտայ որ՝ բնաբանութիւն (Քեղիսօ) և մարդակաղմութիւ (Քեսեօլօմիս) կարդացող բժիշկի մը պէս կը ճանչնայ ինչ տեսակ հիւանդութիւն ըլլալը , իւրաքանչիւր հիւանդութիւններու նշաններէն :

7. Պատ տեսակ բնական դեղեր կան , պէտքէ որ՝ կատարեալ բժիշկը անոնց ամենուն , կամ գոնէ երևելիներուն գաղտնի որակութիւն ու բնուիները՝ զօրութիները՝ ներդործութիները՝ չափերը՝ ու գործ ածելու ատենները՝ գիտնայ , որոնց ոմանք են խթիչք , կամ գրդոիչք (Էսթինիս) . և սմանք թուլացուցիչք , կոմտկարացուցիչք (ասթինիս) . չըլլայ թէ մարդուս հիւանդութիւն աղէկցընելու տեղը՝ կենացը վնաս մը բերէ ,

Քանդի անհամար հիւանդներուն  
չաղեկնալնի՞ն կամ մեռնելնի՞ն կը կար-  
դաս ու կը հասկընաս աս հատորներուս  
մէջը , պատճառը անանի կը գանաս որ՝  
Ասթէնիա կամ քօնթռա սթիմօլանթէ ,  
յո՞ւ տկարացուցիչ դեղեր բանեցընելու  
ատենը , էսթէնիա կամ սթիմօլանթէ  
դեղեր բանեցընելէն եղերէ չըռըտնալ  
նին կամ մեռնելնին : Քայց ալաւելի  
ուշ դնելով , կամ մըտմտալով կարդալու  
ըլլաս , կիմանաս որ՝ շատերուն ալ մեռ-  
նելուն պատճառը՝ հիւանդութէ բուն  
պատճառը կամ նշանները աղէկ չի ձանչ  
նալն է եղել :

8. Հիւանդութէց սկզբնական պատ-  
ճառները ( \* 8 ) կը ծագին յանըարե-  
խառնութենէ օդոց , և աղդի աղդի  
կերպերէն , որոնցմով ներքին բարեխառ-  
նութիր ու կարգադրութիր կը այլայլի  
ու կը առթէ տեսակ տեսակ հիւանդու-  
թիւններ , որոնց ոմանկը կըլլան չափէ  
դուրս ուժէն՝ որ նոր քժշկական ոճով  
տիաթէղի սթէնիքա կըլլի . և ոմանկը ալ  
կըլլան չափէ դուրս տկարութենէն՝ որ

կըսվի տիաթէղի ասթէնիքա . ի՞նչպէս  
որ պիտի կարդաս այս գիրքիս մէջ ,  
բժշկուե նոր գիւտերուն մէջը (4) :

**Ա**նանկ է նէ՝ ոչ ուժին շատութիր  
օգուտ կընէ հիւանդին , և ոչ չափէն  
աւելի տկարութիր . բարեխառն կամ  
չափաւոր ուժէն աղէկը ըըլլար : || ւրեմն  
բոլոր բովանդակ վարպետութիր բժշկու  
թէ այս է՝ որ հիւանդին չափէն դուրս  
ելած թէ ուժը և թէ տկարութիր իր  
առջի չափը բերել . ոպ զի զուգահաւա-  
սար ու միակշեռ ըլլան նելքին հիւթե-  
րուն տրամադրութիր , և գործըններուն  
համաձայնութիր , որում դարձեալ Ետ  
դառնայ գայ իմնդրած առողջութինիս :

**Գ**անք որ՝ այս ուղած առողջութինիս  
չորս բանով և եթ կընանք ափ ձգել ,  
ու կըկին վայելել : 1 . **Ա**մէն մնասակար  
կեր խումէն հեռանալով հեռանալ .  
(ա) : 2 . **Ա**րպետ բժշկի ձեռք իյնալ :  
3 . Ձեարմ (լապէ) դեղեր ափ ձգել : 4 .  
Հիւանդը բժշկին ի՞նչպէս որ պէտք է  
նէ հնազանդիլ :

---

(ա) Եւ հիմեթու ուկու՝ քիւլիւ տավայ . ֆամիլիան դեղերու զլուխը ժուժկալութին է (Քհհին) :

9. Ամէն մէկ գլխաւոր հիւանդուի՝  
որ աս բժշկարանիս մէջ կը պատմը վիճակաւուն  
շատերուն հետ գրեթէ մէկ տեղ կը գըտ  
նը վիճակութիւն, որուն տարած-  
վելը կը կարդաս կը հասկընաս գլխաւոր  
պատճառը՝ անանկ կը գտնաս որ՝ զգու-  
շութիւն չընելն է եղեր տարածվելը կամ  
շաանալը. բայց մամը տալով կարդալու  
ըլլաս, կիմանաս որ՝ չըզգուշանալուն  
պատճառն ալ կոպիտուիր եղած է եղեր:

10. Սոնք գիտնալով մի՛ սպասեր  
որ դուն անձամբ փորձ առնես, Ետքը  
իմանաս ու զգուշանաս. կեանքդ կարձ  
է, ինչվան որ՝ անձամբ փորձ առնես  
ամէն տեսակ հիւանդուիները, ու հաս-  
կընաս, մեռնելու վրայ կը համնի, Ե՞րբ  
պիտոր հանդիստ կեանք վայելես. հա-  
պա՝ ուրիշ ձարտար բժիշկներուն փորձը  
կարդա՛ ու հասկըցիր՝ որ աս բժշկակա-  
նութիւն քեզի կը սորվըցընէ, ուրիշնե-  
րուն փորձովն ու վնասովը արհեստ սոր-  
վէ քու օդուտդ վնտու՛. ան ատենը  
որչափ լաւ կըլայ քեզի:

Հիսուն տարվան փորձառու բժիշկ

մը քսան և հինգ տարվան բժիշկն շատ  
տւելի բան գիտէ , որովհետեւ շատ տե-  
սակ հիւանդներ տեսեր է , և շատ փոր-  
ձեր ունի միտքը ժողված . թէ որ քու-  
ձեռքդ ծանր հիւանդ մը ըլլայ՝ խոր-  
հուրդ հարցնել փորձառու բժշկին՝ քա-  
նի՞ խելացուի կըլլայ . անոր փորձովը՝ թէ  
որ ըռըտնալու ցաւ է նէ՝ կը փակչիս ու  
կըռըտցընես , թէ որ չըռըտնալու ցաւ է՝  
ետ կը քաշվիս . կամ ստիպմամբ կը նայիս,  
մեռնի ալնէ՝ քուկին անունիդ կոտրուի  
մը չըլլար՝ ճամբռով նայվելուն համար :

**Հիմա՝** ո՞րչափ աւելի աղէկ կըլլայ  
չորս կամ հինգ բժիշկ մէկ տեղ գան ,  
որոնց ձեռքերնուն շատ տեսակ հիւանդ-  
ներ անցած ըլլալով՝ մեռեալ մարմիններ  
բանալով՝ և շատ դեղորայք փորձած ըլ-  
լալով՝ աւելի բան ու նորանոր գիւտեր  
գիտեն . ի՞նչպէս որ վերն ալ յիշեցի :

**Հապա՝** 10 . 16 վարպետ բժիշկներ  
մէկ տեղ եկածի մը պէս քեղի կը պատ-  
մեն կը հասկըցընեն տեսակ տեսակ ցա-  
ւեր հանդերձ անոնց նշաններովը . քու-  
առջիդ կենդանի պատկերով կը ցըցընեն  
ի՞նչ դեղով աղէկ ցան , ու ի՞նչ դեղով

մեռան + դուն ալ թէ որ խելքով կար-  
գաս՝ յարմար գեղերուն կը հետևիս, ու  
անյարմար կամ ավեղցը փեղ գեղերէն  
ետ կը կենաս :

11. ՃՌ. **Կ**արուս մէջը եւրոպաց-  
ւոց մէջ խիստ փայլեցաւ բժշկուե ար-  
հեստը. շատ ծաւալեցաւ բնալուծութիր  
(Քիմամիո-Եֆ) , յորմէ նորանոր գիւ-  
տեր ու գեղեր գանըլեցան, ինչպէս որ  
շատերուն ալ յայտնի են : Բայց ըլ-  
ժըշկութիր անեզը՝ խորունկ ու մութ  
արհեստ մը ըլլալով, շատ ցաւերուն բուն  
պատճառները ու շատ գեղերուն բուն  
որակութիները անյայտ + անկից կըլլայ  
որ՝ մէկ կողմէն քանի որ բժշկական ար-  
հեստը կը ծաւալի, մէկաւ կողմէն ան-  
շափ ալ բժիշկներուն կարծիքները կը  
շատնան միւ և նոյն հիւանդութեան ու  
գեղին վրայ :

**Ա**յն դարուս մէջը մէկ անգղիացի,  
Երևելի բժիշկ մը Պռօնիս անուն՝ բոլոր  
բժշկուե արհեստը նոր կարգի մը գը-  
րաւ . ամէն հիւանդութիներ երկու կերպ  
յարմարուե կըլլան ըսելով . որոնց մէ-

կուն ըստա՞ Հիաթեղի սթենիքա . և մէ-  
կալին՝ Հիաթեղի ասթենիքա ( 4 ) :

Թէպէտ ինքը շատ առտառոց կար-  
ծիքներ ունենալով , քիչ բժիշկ կայ՝ որ  
կը հետեւին ասոր . բայց տիաթեղինե-  
րուն վարդապետութը աղեկ քըննելով  
հարկաւոր բան ըլլալը իմացան , և ա-  
մէնքը մէկէն ընդունելէն ՚ի զատ՝ շատ  
ալ հոքնեցան , և մինչեւ հիմա կը հոքնին  
ասոր վերաբերեալ գիւտեր գտնալու ,  
և էփ աղեկ բան ալ գտան :

Բայց տահա աղեկ մը կատարեալ ըլլ-  
լալուն համար՝ անոնց վրայ հիշ մէկ բան  
մը գրել չեի՛ ուղեր : Բայց մէկ կողմէն  
ալ նայելով որ՝ ինչ որ մինչեւ հիմա գըտ-  
նըված են՝ շատ հարկաւոր են , և լցո  
կուտան բժշկական արհեստին , ալ  
աղեկ սեպեցի անոնց վրայ ալ քիչ մը  
գրել , որ լոկ ուսումնական նիւթ մը  
ըլլալուն համար՝ գրաբառ գրիվեցաւ .  
զէրէ ասանկ ուսումնական բաները գը-  
րաբառ լըզուով աղեկ կընան հաս-  
կըցվել :

\*Նոր գիւտք արդի բժշկաց ՚ի վերաց բժշկութե՛  
լնդհանրապես :

(1) ♫ Կասպար աղղելլիօ խտալացի .  
յամին 1622՝ յայտնի եցոյց զգայութե՛  
տւիշիեան անօթոց ( ինմբանի+ ) ՚ի մար-  
դումն . ընդ որ յիրաւի պանծաց խտա-  
լիա . այլ յաւել զպարծանս նց մասքա-  
նէի քաջ անդամազննին , զթերին դոր-  
ծոց առաջնոց լցեալ :

Հոչակաւոր են և արքն մեծանունք .  
վեսլինձիօ , բեքեդ , ռօտիօ , վալեօ ,  
յովհան վանհուն , ռուտէք , թովմաս ,  
պարթօլինօ , ռուիսք , ֆէտէրիքօ մի-  
քէլ , որք ՚ի պէս պէս մասունս մարդոց  
յայտնեցին զնոյն աւիշիեան անօթան :

Բայց որպիսում համբաւոց չիցէ ար-  
ժանի այր ճարտար՝ որ անխոնջ և գոգ-  
ցես իմն անկարծելի աշխատութե կըրկ-  
նեաց ոչ միայն զառ ՚ի հնոցն փորձեալ  
ներարկութիս ( ինեհիօնի ) , այլ և գիտաց  
խաղացուցանել զգննութե իւր յառաջ  
ցնոյն իսկ ցփորոտիսն . յորս ոչ ոք յի-  
շելոցն յառաջքան զնա՝ զօրեաց թա-  
փանցել :

Այս արդեօք սա ինքնէ՝ որ ՚ի կարգ անօթոց հաստատեաց զաւիշկեանսն, և ղամսն էած կացոց հուպ ՚ի լանջային խողովակն:

Համբաւն մեծ՝ զոր ստացեալ էր ճարտար առնս ՚ի համալսարանի Աիենա քաղաքին, դրդեաց զմեծն լէօբօլու ըդ դուքսն թօսքանսայ՝ կոչել զսա յաժոռանիստն իւր ՚ի ֆիոռէնցա . զի առ ճանաչող առնս բարեսէր խուզարկութի ոչ որ ծածկէր յարժանապատիւ խմաստնոցն . որ և հաստեաց զսա առաջնորդ զննուե աւիշկեան անօթոցն, որը մինչեւ ցոյժմ յաւելուն զյարդ անհամեմատ թանգարանին . ուրանօր բազմութի ցոյժ ՚ի բարւոր շարս դասեալ գտանին ամ ինչ՝ որ վերաբերին ՚ի բնագէտ և ՚ի բընապարում մակացութիւնսն:

Կիւտ և լրումն աւիշկեան դրութե ոչ եղեւ լոկ առ ՚ի լրումն փառասիրուե առն իմաստութե տենչացողի . այլնոյն անդամազննինն սիէնացի ուշ կալեալ ՚ի կանոնս մարդակազմուե և ախտաբանութեան՝ բազմաշահ հետևութիւն եհան, մինչեւ այժմ դիւրաւ մեկնիլ բազմաց

յախտաւոր Երեսութից , որք յառաջին  
ժամանակս հիմնեին միայն ՚ի սուտ և  
յանտեղի վարկածու :

(2) Աղեւ Երբեմն , և ոչ բազմօք  
ինչ յառաջքան դմեր աւուրս , զի հա-  
ւանեալէին բժիշկք , եթէ հիւթքն՝  
որք շրջան սունաւն յանօթս մարմնոց ,  
դիւրափուտք իցեն . և այնչափ հաստա-  
տուն էր ՚ի նոստ այս կարծիք՝ մինչեւ  
բազմաց ՚ի տենդից պատճառ գրեւ զիւր-  
տութիւն հիւթոց :

Ուստի գլխաւոր ջանք իմաստնոց  
այնը ժամանակի՝ էր դտանեւ դեղա զօ-  
րաւորս ՚ի սանձեւ զիտութի մարմնոց ,  
յորոց դարման պարապէին . և ՚ի նմին  
խեկ ժամանակի այնչափ յաջախեալէր  
ցանդ զովացուցիչ ( անվեսէնթէն ) ան-  
ուանեալ դեղորէից , մինչեւ ոչ ումեք  
յերկըսյս լինեւթէ՝ թէպէտ և կարի  
յառաջեալ իցէ փտութիւնն՝ դտանի  
դեղ հակառակ նմին :

Այս ինչ բազումք ՚ի բժշկաց յայս  
միտս կային , յարեաւ ՚ի նմին արուես-  
տէ այր ոմն հանձնարաւոր , զարդարեալ

բարւոք մնոք և նուրբ կշռողութե՛ ,  
անուանեալ ֆուանչէսքօ վարքա . և ե-  
ցոյց թէ անհնարէ հիւթոց փախիւ մինչ-  
դեւ շրջան առնուն :

Օ ննութիւք և դիտողութիւ և փորձ և  
որատձառաբանութիւ հաստատուն՝ զորս  
ած ՚ի մէջ ծանուցանեւ զստութիւ վար-  
դաղետուեն փտուեն , կասեցոյց դհաւա-  
նութիւ բժշկաց ընդ նախնի վարկածն ,  
և ՚ի ժամանակէն յայնմանէ չափով վա-  
րեցան ոչ ևս պատձառու տսեւ տենդից  
զփառութիւն շրջանաւոր հիւթոց :

Եթէ արժանի է գովեստից՝ որ ՚ի  
բաց բառնոյ զվրիպակ կարծիս և զան-  
հիմն դատաստան՝ ի գիտուեն իմիւք , է դո-  
վին իսկ պատճառաւ գովելի վարքա .  
որ ոչ միայն քաջացաւ դհակառակն որն-  
դեւ վարկածոց համօրէն բժշկաց , այլ  
և արտաքս տարագրեաց ՚ի կարգէ դե-  
ղորեկից դեղս բազումն վրիպակաւ մու-  
ծեալս յարուեսան , և առ ոչ ինչ պի-  
տանացու :

Պալխաւոր նպատակ էր բժշկիդ՝ ոչ  
փառու ժառանդեւ , այլ հիւանդացն  
բարերարեւ . որք բազում անգամ զրկեւ

դատանելին յիրացն՝ զորս սաստիկ փափա-  
քանօք խնդրէին . և ստիպեալ լինեին  
խռկել զստամոքսն՝ եկեալ ղովացուցչօք  
և տաղտուկ դեղովք :

Հայնժամ տեղի եգիտ բժշկութի  
պարզ և մտաց յանկուցիչ . և իմաստա-  
սէր բժիշկն յարգոյ արար զօդուտ ըլ-  
նութեանն ըարերարի :

Ի՞ւ առանց այնչափ խղճիւ յարելոյ  
՚ի ժուժկալութի , և ՚ի խոտովք և եթ-  
շատանտն՝ ընծայեցաւ հիւանդաց և  
կերակուր ՚ի մոյ . և ՚ի պահանջել հար-  
կին՝ երակ ևս հատանեին , և ՚ի գործ ա-  
ծէին զամ՝ որ ինչ օդնութի մատուցա-  
նէր յաւելեալ դիմադրութե կենդա-  
նական տեսչութեանն :

Վ. Ա Ռ ՈՒ արդեօք հաւատասցէ , նոյն  
իսկ իտալացիք որոց համբաւ մեծ էր  
զայսպիսի գիւտ ընծայել բժշկի ու-  
րումն՝ իւրեանց ազդայնոց . սիրեցին մա-  
նաւանդ դտակ նորոգ վարդապետուն և  
սաել զանդղիացին Ա իլման , որպէս թէ  
անմարթ ինչ իցէ երկուց արանց հան-  
ձարաւորաց ՚ի միումժամանսակի ՚ի նման  
մտածութիս բերիլ , և ախոյեան կանդ-

ՆԻԼ ՀՆՈԳՆ ՎՐԻԱՊԱԿ ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ  
ՀԱԿԱՊԱԿ :

ԱԿԵՐ ՀԱւանեալ՝ Եթէ վաքքա զտ-  
ուաջինն ած զմտաւ զայս տեսութի՝ ոչ  
կամինք կորուսանել զժամանակ ՚ի խու-  
զողութիս, թէ Երբ և յորում տարւոջ  
մատենագրեցին սոքա, այլ ոոկ և առնէ-  
ֆուանդ՝ որ գրեացն յետ վաքքայի, ՚ի  
զննին կացցուք դիտողութեց և ապացու-  
ցութեանց այսմ բժշկի :

Եթէ ֆուանդ չեր կալեալ իւր ոճ  
տուանձին՝ ոչ զոք ՚ի մատենագրաց բժըլը  
կութե, կոչել յանուանէ խոստովանէր  
արդեօք յիւրում բժշկարանին, եթէ  
կամ ՚ի վաքքայէ ուստւ զտեսութիւնս  
զայս, կամ յիւր խոկ ՚ի միտս եկն՝ ան-  
հաղորդ գոլով խորհրդոց նորա • որպէս  
դիպաւ և ԱԿԻԼմանայ :

Եւ որովհետեւ յայսմ ժամանակի  
հին վարկածն գտանի միայն ՚ի բերանի  
սակաւուց բժշկաց՝ ոըք առաւել սիրեն  
զհնոց և զլքեալ տեսութեց զհետ կըր-  
թիլ, քան ՚ի խնդիր լինել զարգանալց  
և յառաջադիմութե արուեստին՝ զոք  
վարեն ՚ի գործ • վասն այնորիկ չկամինք

յցժ ՚ի քննին առնուլ ղըմնդ :

Տացուք միայն առ այնոսիկ պատասխանի՝ որը ասենն . թէպէտ հիւթք ՚ի շրջան առնուլն ոչ փափին , բայց մարթէ նց փափիլ , ունելով յարմարուի առ այն :

Վ. յլարդ՝ եթէ ոչ փափին իրօք՝ զի՞ փոյթէ և մեղ , եթէ կարիցեն փափիլ կիմ՞ոչ :

Վ. յս յարմարութի՛ ըստ գրեցելումն ՚ի վաքքայէ , ոչ է արդարեւ փառուի , և ոչ իսկ վնասու խիլք ձեռնհաս ինչ , և մարթէ էր ասել թէ՝ թէպէտ յարմարութիւն մեծ ունիցին հիւթք մարդոց ուրուք ՚ի փափիլ , տակաւին յանսցլոյլակ առողջութե՛ վայելէ այն մարդ :

(3) Վաղմապատիկ աղդ և տեսակք տենդից՝ զորս գրեն ֆուանդ և այլ արդի բժիշկք , բաց ՚ի պարզեցն՝ որք յառաջնում տեսակին են , ակներեւ առնեն մեղ զբաղադրուիս ախտաւոր պատճառաց և երեսութից՝ որք կարեն պատաղեցուցանել յանշահս զուշ նորակիրթ ուսանողին :

(4) Ինսակ իմն ՚ի բաղադրեալ ընդհատ տենդս՝ որք թուին բորբոքողական

կամ տողուրեալ ստամբրսային յաւել-  
ուածովք , և . և ՚ի մաղձային տեհնդս  
ովք ՚ի ստամբրսայիննց են . բայց ունին և  
սկիզբն ինչ տարափոխուե , կամ յորս  
բորբոքումն ինչ տեսանի , միշտ դժուա-  
րին լինի ըժշկին խնդրել և որսալ ժամ  
դիպուել ՚ի մատակարարել զայս ինչ կամ  
զայն դեղ . և սացդ իսկ է՝ զե կամեցեալ  
երբեմն ՚ի բաց տարադրել ՚ի մարմնոց  
զնիւթ տարափոխութեն կամ զստամբր-  
սային խանդար յաւելուածն , և .  
և ՚ի նմին Ժամօննակի զօրացուցանել մի-  
անդամայն զհիւանդն՝ ՚ի սաստիկ նը-  
ւաղմանէ՝ որ տեսանի ՚ի նմին , ստիպիմք  
տալ դեղորես՝ միմեանց լնդդիմարտս :

Բայց ՚ի ստիպօղ առիթս միշտ յերկ-  
բայցուե կամք , եթէ զի՞նչ արդեօք ար-  
ժան իցէ գործել , ոչ կարելով վճռել  
եթէ թափել պարա իցէ զնիւթեն նըա-  
սակարս համբարեալս ՚ի ստամբրսն կամ  
յաղիս , եթէ արդեօք յելս պատրաս-  
տել զնոսին ՚ի ձեռն քակախէ և կտկղիչ  
(աջլենին) ասացեալ դեղորեից :

Ես այս հարկ էր ամի ունել զհան-  
ձար՝ և զգործնական տեսուիս և զերկար

Ժամանակեայ քաղմազատիկ վիրճս մեռ  
ծին ֆուանդայ , կամ դոնէ՝ ՚ի համարի  
գտանիլ տշակերտաց նորին , առ ոչ վըի-  
պիլ ՚ի դժուարին ճանապարհս յայսմիկ ,  
զոր ինքն ցուցանէ մեղ ՚ի ճառս տեն-  
դիցն . որ մասն կարեւորագոյն է՝ առ որս  
կտմլցին յայս արուեստ պարապիլ :

« յայս պատճառս հիմնեալ խորհիմք  
հաճոյական ինչ առնել մերոց ընթերցո  
ղաց , և յաւետ առ այնոսիկ՝ որք ՚ի բը-  
ժըշկութե՛ թարթափին , համառօտելով  
աստ զնոր վարդապետութե՛ ՚ի վը Տիա-  
թեղի մնուանեալ որակութե՛ , առ որ  
մարթէ վերածել ընդհանրապէս զամ  
մարդկացին հիւաննութութիս :

« յայս նոր ոճ խորհրդածութե՛ ՚ի  
վը հիւանդութեց՝ ՚ի մէջ եմցճ պոօնն  
անդղիացի , և այժմ զայն ուսուցանեն  
բժշկապետք յամ ականաւոր համալսա-  
րանս խռալացւոց աշխարհին :

Եւ մէկնութիք և յաւելուածք՝ զորս  
սոքա արարին ՚ի վը դրութե՛ սկովտացի  
բժշկին , արարին զսա աւելի գիւրին , ՚ի  
մթուե՞նուազ , և յաւետ իմանալի զընուի  
ախտից , և զփարատիչ նոցին դեղոց :

(4) Պատ Պիռօվնոյ՝ սկիզբն կենաց  
կախեալ կայ զգրդուութէ , կամ զներ-  
դործուել խթիչ գեղոց ՚ի վոր դիւրադը  
գըռուել , և առողջութին դժաւասարակը  
ուութէ երկուցուն սոցա ընդ միմեանս :

Վ. բդ՝ յորժամ յանառողջ խթմանէ  
ինչ խանգարեսցի վեճակն օրինաւոր ,  
վաղվաղակի սկսանի ՚ի մարդկային մարմ-  
նում ախտաւոր ինչ գրդուուի . և այս  
լինի յաղագս առաւելեալ կամ սրակա-  
սեալ ներդործուել գրդուուեն՝որ պատ-  
ճառի յաղդեցութէ իշտասակար իրաց ,  
որք աւելի գրդոիչք են կամ տկարա-  
ցուցիչք :

Աւրեմն երկու աղդ են համօրէն հի-  
ւանդուեց , զորս բժիշկք եւրոպացիք  
կոչեն տիաթէզի Աթէնիքա , և տիաթէզի  
Վաթէնիքա :

Օքառդ տիաթէզի՝ զոր բժիշկք ՛ը  
ժամանակս ժամանակս յայլ և այլ միտս  
առին , ՚ի բացատրել զբաղմապատիկ աե-  
սութիս իւրեանց : այսպէս սահմանէ  
Պիռօվն , որակութի ինչ կենդանական  
տեսչութէ՝ յորում պատճառի հիւան-  
դութի յառաւել կամ ՚ի նուաղ գըր-

գըռութեա : Կալսաւոր տարբերութիւն համօրէն հիւանդութեց՝ այժմ հիմնեալ են (ողկ ասացաք) ՚ի վրա տիւաթէզիւ որակուե, որ են երկու • առանց ՚ի մէջ առնլց զմիւս աղք գրգռութե՝ իռուիթաթիւլա ասացել • զորմէ ՚ի յաջորդս խօսեսցուք :

Ի՞ւ այժմ բանք մեր են զայնմ գըռ-գըռութե՝ զոր կոչեն բժիշկք էջիդա-պիլիդա :

Կիւտեմք աղաքէն՝ զի ոչ յամախա միւ և եթ աստիճան է միումկամ միւսում ՚ի սոցանէ անփոփոխ • զի Աթէնիքա ասացեալն օրքան զօր յաւելւալ կարէ հասանիլ ՚ի գերագոյն աստիճան՝ զոր իբէրագէնիա կոչեն • և Իսթէնիքայն հետ զհետէ նուաղեալ և պակասեալ հասանէ ՚ի վերջին ծայրն՝ որ իբօսդէնիա անուանի :

Պուօվն և հետեւողք նոր համարեցան՝ Եթէ յուղակի տկարուեն առաւելուե և գոգցես շեղչակցա ինչ գուցէ գըռ-գըռակսնութե (էջիդապիլիւտաշ) :

Իսյց ֆանձակօ չէ յայս կարծիս, մանաւանդ թուի նման եթէ կենսական զօրութին յաւէտ անդործ և դատարկ

մնացեալ . զի Եթէ ոչ ՚ի գործ դրդեն  
դնա խթիչքն , ոչ կարէ կաղղուրիլ և  
հո ոչ զօրանսյ՝ || յաղադս մեղկուեն և  
հո թուլուե՝ որ պաշարեալէ զընդհա-  
նուր տեսչութին կենսական . ոոկ զի՝  
հո ըստ որում բարւոք ասէ պօէրհաւ .  
հո յիւրմէ իսկ գործոյ ինքնին կաղղու-  
հո ըեսցի : ) ցայս վայր՝ ֆանձակօ :

Բայց ՚ի Աթենիքա հիւանդութ հա-  
կառակն պատահէ . զի ինքնին դարման  
տանի մնասուց առթելոց ՚ի չափազանց  
ներգործութէ կարսղութեց խթողաց  
մնասակարաց , և այն ինչ սոքա նուադ  
են կամ բնաւ իսկ դադարեն , կենսա-  
կան զօրութին յառաջ ածէ բուռն և  
անչափաւոր շարժմունս՝ ոոկ տեսանի ՚ի  
հո սաստիկ բորբոքմունս . || մինչեւ իւ-  
հո ըովք զօրութեքն կործանեսցի . և  
հո հուսկ յետոյ ինքնին զինքն եղծցէ ) .  
որպէս ասէ նոյն ֆանձակօ :

Հայտ է յայսմ ամէ՝ զոր ասացաք .  
Եթէ ճարտար ախտաբանդ չէ յամի հա-  
մաբան ընդ Պլովնի , որ հաստատեաց  
իբրև առած՝ Եթէ գրդուականութին  
( էւլետապիլետայն ) էսկ ինչ է կըական ,

զոր շարժեն ՚ի դործ խթիչ կարողութին  
առ ՚ի դիւրաւ իմացումն կենսական զօ-  
րութե՛ զօրմէ և բան մեր ։ յաւելցուք  
առ տեղեաւս , զի զամանէ կախեալ կան  
դիւրագրգուռութի ( իսութապիլիտա ) .  
դիւրազգացութի ( սէնսիպիլիտա ) . հա-  
կագործութիւն ( քոնդառձիօնէ ) , որ և  
կծկումն , և ծաւալք կամ տարածումն  
( պիստէնսիօնէ ) :

Ա սորոյ ՚ի պէս պէս երեսյթս՝ որք  
աեսանին ՚ի կազմութե՛ մարմնոց հիւան-  
դաց , չէք հարկ ապաստան լինել յայլ  
զօրութիւնս :

Երդ՝ ՚ի տենդս և յայլ ամ հիւան-  
դութիս ընդհանրապէս առաջին նակա-  
տակ բժշկին լիցի ինսամով մեծաւ իսոյդ  
և ինդիր առնել զիսիաթէզին , զի զի-  
ւանդութին ածցէ յիւր յանդաւոր ցեղ :

Եթէ բժշկին վրիպէսցէ ՚ի դատել  
զիսիաթէզին , և զայլ և այլ աստիճանս  
նը , վտանգ մեծ ՚ի վլր կայ հիւանդին ,  
եթէ սկիզբն կենսական թափանցել և  
ամդործարանս կենդանսականս՝ ոչ յաղ-  
թեսցէ իւրովք սեպհական զօրութքը  
զախտաւոր գործն պատճառեալ ՚ի ներ-

գործելոյ վեասակտը կարողութեանց :

Վայա ամ հիւանդութի՝ որ առաջի ընծայի բժշկին, թէպէտ ընդայլում իմլիք ախտի համանաւն իցէ, հարկաւ պատշաճի և պարունակի ՚ի միում յերկուց տեսակացս, որք են հիմունիք՝ յորոց վր հարկ է բժշկին համբառնալ զշինուածս բժշկութե իւրումն հիւանդիւ :

Եւ յետ վերածելոյ ղախաս ամ յերկուս հիւաթէղիս, մնայ ցուցանելթէ՝ ուստի՞ ծանիցէ բժիշկն զտեսակ իւրաքանչիւրոցն . և առ բարւոք վճարել զայս՝ հաստատեսցուք երիս դասակարդս հիւանդութեանց :

Քառաջնումն ՚ի զննին առցուք զյառաջընթաց պատճառս ախտին, յերկըրոք դումն՝ զհամընթաց նշանս կամ զարկածս ախտաւորս . և յերրորդումն՝ զներգործութիւն բուժիչ դեղորէից :

Ուր և արբունիք և եղանակ մննդեան և արհեստ հիւանդին, դիլք տեղւոյն և հանդամանիք և բնուկի բերոց երկրի նր, աշխատուիք բնակչաց նր, խառնուածք նց, եղանակ տարւոյն, յանկարծ փոփոխուի օդոյ, և անցանեն ՚ի կարդ առջին :

Վանդե Երիտասարդք և տուցդ անձինք առելի յարմաքք են ՚ի բորբոքողական հիւանդուի՝ քան զկանայս և քան զծերս։ Օնոյն ներգործէ ուտելն զյագ կերլիս սննդարարս, մանաւանդեթէ ոք յաճախութը ՚ի գործ ածցէ և ըմպելիս արբեցուցիչս և ոգելիցս։

Երկիր բազմաբեղուն լի այգեստանեօք ծանուցանէ զմարդիկ կայտառս դիմօք և բարուք, որոց դէմք գուշակ են խրախասէր և զուարձ բնաւորութի, և գոյն գեղոյն ծանուցանէ զաղղողութի գործարանաց ներքնոց։

Այլ որք ստիպին կեալ ՚ի խոնաւ և ՚ի ճախճախուտ Երկիրս անբերս, այլազգունին բնաւին զգիմացն գծագրութի։ մինչև դիւրաւ դատել, Եթէ ախտքն որք գան ՚ի վր սոցա, ոչ համացեղք են առաջնոցն ախտից։ Օնոյն ասեմք և զարուեստից՝ յորս դեգերի այր իւրաքանչիւր։

Վարելսառնութիք օդոյն և Եղանակք տարւոյն օգուտ ոչ սակաւ մատակարարեն ՚ի ծանօթութի սկս սկս ախտից՝ միմեանց հակտուակաց։ ՚Ա գարնան յաւետ յոյն

Երկիրս՝ յորս դիւրավիովոխ աւուըք յտ-  
ձախեն, առաւել դիւրին է պատահիլ  
բորբոքական հիւանդուեց, 'Ի ձըմե-  
րան յայս աղգ հիւանդութե մատնին  
յաւետ այնոքիկ՝ ողք արագ անցանեն 'ի  
ցրոց 'ի տօթ : Համուան յաճախեն մաղ-  
ձային ասացեալ ախտք, և ըստամոքսային  
տենդք, և . զորս մինչեւ ցայժմ տարա-  
պարտուց դասեցին 'ի կարգս ախտից կո-  
չեցելոց Վաթէնիքա ։ Հայսոսիկ և յայլս  
ևս այնչափ դժուարին է ծանօթութի  
Տիաթէղւոյն, մինչեւ երբեմն յուսակտուը  
լինել ներհուն բժշկոց, և յայլ դիտո-  
ղութիւնս ապաստանիլ, Իսկ յաշնան՝  
Աթէնիքա են ախտքն սովորաբար, մա-  
նաւանդ 'ի մերում երկրիս :

'Ի հնագունից անտի ժամանակաց  
իսկ՝ պատկառելի ծերունին Հիւբօքը ըստ  
գրեաց . Եթէ հարկ է բժշկին քաջահը-  
մուտ լինել հիւանդուեց յաճախ դըտե-  
լոց 'ի քաղաքին կամ 'ի տեղւոջ՝ յորում  
զառողջարաբն արուեստ խորհի դործել:

Վպա ուրեմն՝ ծանօթուի հիւանդուեց՝  
որ յաճախ դտանին յերկրի իմիք, օդուտ  
բաղում ունի յայտնել զ Տիաթէղին :

Համաօթութին՝ որ յարկածից կամ  
՚ի համընթաց նշանաց , չունի ապահո-  
վութիւ բաւական . զի որք ՚ի սթէնիքա  
հիւանդութիւն տեսանին , յոլովակի և ՚ի  
հակառական նշմարին : Ի՞սոյց թէ՝ ո՞չ  
պարտն է՝ խնամով քննութիւնիցի և բաղ-  
դատութիւն յերկաքանչիւր տիտթէղին .  
ոչ ՚ի սկզբան և եթ , այլ ընդ բոլոր ժա-  
մանտկս հիւանդութեն՝ հնարկ է ՚ի նո-  
ցունց օգուտ քաղելւ :

Քորժամզձեւոց հիւանդութեցն բանս  
առցուք , ցուցցուք և զայն՝ եթէ կա-  
րեն և սոքա ՚ի ծանօթութիւն սկզբանց ախ-  
տին լինել շահատու : Խըրդ դատումն  
խնդրէ հանձար և խոհեմութիւ . զի դէպ  
լինի երբեմն՝ որ ոչ նախընթաց պատ-  
ճառք և ոչ համընթաց արկածք տան ա-  
պահով նշանս և ցոյցս ՚ի յայտնել ըդ  
Տիտթէղին :

Քայսպիսիս եթէ բժիշկն ունի գործ-  
նական կրթութիւն՝ զորս բանիւ ուսու-  
ցանել յանհնարիցն է դատեալ , կարէ  
՚ի տես աչաց խմանալ : Քայս իսկ ասէ  
“ Ձեօմմազինի . || հարկ է հաւանիւ եթէ  
“ մինչև ցոյժմ ոչ գոն սեպհտկան ար-

« կածք՝ ՚ի դատել և ապահովութեան ո-  
« ըոշել զ Տիաթէղին ՚ի նախընթացից,  
« և որ ինչ ստուգագոյն թուիցի ՚ի նո՞ի  
« կուտակուեն նշանաց, երեխ յաւետ ՚ի  
« փորձ աչաց՝ քան թէ յայտնի բանիւք։

Այս որովհետեւ այս ձիբք բնութեա-  
սակաւուց է շնորհեալ, փորձ փորձեացէ  
յայնժամ բժիշկն զդեղոց, կշռակի  
դատել զհանգամանս ախտին յօդտա-  
կարաց կամ ՚ի մնասակարաց։

Այսէնհամ երեւելի բժիշկ անգղիա-  
ցի՝ ըստ իւրումն իսկ խոստովանելց,   
յորժամշկարէ՛ր իմանալ ՚ի սկզբան անդ-  
զհանգամանս ախտին, և զբնութի նը։  
զպէս պէս բժշկական ոճոց բուռն հար-  
կանէր՝ գտանել, զոր ինչ առաւել օդ-  
տաւեան է և շահաբեր։

Ջուանչէսքօ վաքքա ՚ի ճառի իւրում  
՚ի վը օդտուեց երակ հատանելց՝ ասէ։  
թէ յորժամ դարման տանէր տենդոտ  
հիւանդաց ՚ի հիւանդանոցի բիզա քա-  
ղաքին՝ օդուա բազումետես յայսմգոր-  
ծողութէ ՚ի տենդոտս բազումն, նաև  
յետ յառաջադէմ լինելց հիւանդուեն,  
յորժամ տկարութի բազում երեւէր առ

աւս, և ոչ ինչ շահ գործեալէին խարս-  
նադեղք ( Վէլէտննըն ) :

Դ ծաւալել հիւանդութն՝ որ տի-  
րեաց ՚ի ձէնօվա, յամին՝ 1799. Ուազորե  
բժիշկն ոչ ինչ երկմտեաց դարման տա-  
նիւ հիւանդաց տկարացուցիչ դեղովք.  
թէպէտ հանգամանք տագնապելոց քա-  
ղաքին կուրօրէն կարծիս տային, եթէ  
իբօսդէնիքա կամ ծայրագոյն ասթէնի-  
քան իցէ ծաւալական հիւանդութին:

Ե ռ այս հարկեցաւ բժիշկն՝ տեսնել  
զանշահութի խթիչ դեղորէից՝ զորս ինքն  
՚ի սկզբան, և այլք ընդ ժամանակս ձիգս  
՚ի գործ ածին:

Ա պա դատել զ Տիաթէղին ՚ի փորձա-  
ռութէ դեղոց՝ օգուտ ոչ սակաւ. եթէ  
ձեռն ճարաար մատկրարեացէ զայնոսիկ, և  
քան տեղեկ իցէ բնաւորուե դարմանոցն:

Կ ախքան զաւարտումն կարևորա-  
գոյն ճառիս՝ յօգուտ համարիմք համբա  
կաց՝ առ որս սիրելի է այս աղդ բանից,  
աղդ առնել. մի՛ վաղվաղակի թողուլ ՚ի  
ձեռանէ զդեղն տկարացուցիչ կամ խը-  
թիչ՝ եթէ օգուտ ինչ ոչ գործեաց,  
կամ յառաջնումն անդ գործածութէն  
վնասակար թուեցաւ;

Կործածութիւն ուսուցեալէ տուբը-  
ժիշկս, զի կամզղեղն փոխելով, (բայց  
միշտ ընդ նոյնասեռ և համազօր գեղց.)  
կամտեւելով՝ ի նմին գործածուեն՝ և ըդ  
չափն միայն կրծատելով, ամանհանգը-  
տութիք՝ ի գերեւ ելանեն, և հիւանդն  
գտանէ կատարած բարի:

Որովհեաւ զայս առարկեն բժիշկք՝  
որ ոչն կարծեն, եթէ տորան ործացու-  
ցիչ (Առավագութ է Եթի իշտ) ներգործեացէ,  
Ճնշելով զառաւելազանց ներգործութիք  
սրտի և զղիւրագրգութիւն ներդիցն,  
այլ միայն զօրիցէ տալ ժայթքել. ուստի  
թողզայն՝ զի ոչ մեծ ինչ է այս կարծիք  
առ մեղ. մարթէ զայն ևս ասել, եթէ  
հակառակ ինչ գործեաց՝ չափն է պատ-  
ճառ սցլազգ. ներգործուեն, կամ թէ՝  
ոչ այս՝ գոնէ եղանակ մատակարարուեն:

'Ի Աթէնիքա Տիաթէզին սխալ գոր-  
ծի և այլ աղգ, զի կարծեն ոմանք՝ եթէ  
դիւրին ինչ իցէ յետ սակաւ ժամանա-  
կի՝ ի հակառակն փոխիլ: Ի մարդի բը-  
հ ժիշկն ասաց. || մ'թուի ոչ սակաւ գոյ  
հ ՚ի վլր փոխակերպուե ախտից, և վրի-  
հ պակեք բաղումք յորոշել զորպէսն և

Հ զերբն և զընդէլնա : || Այս այր հը-  
 մուտ յաւելու և զյաջորդսղ . || տե-  
 սանեմ զօր ամ , զի երկոյթք նորոգ  
 ցուցեալք յախտա՝ որք տան կասկա-  
 ծել , եթէ Տիաթէզին ՚ի հակառակն  
 փոխեալ իցէ , կամ հետեւութիք են  
 առաջնոյն , կամ ծնունդք տեղական  
 խանդարման իրիք : ՞ Օ այս եցոյց ինձ  
 յորժամհաստատուն կացի յառաջին  
 ոճ դարմանոյն սննիովիոխ , և կալայ  
 ելս յաջող : Խակ որք յախտէն մեռան  
 յօշումն անդամոց նց առ ՚ի զննուի ,  
 յայտնէ զանկարելի խանդարս գոր-  
 ծարանացն : ||

՚ սխալման ուրեմն են այն բժիշկք՝  
 որք կարծեն , թէ յետ միանդամ կամ  
 երկիցս երակ հատանելց՝ վաղվաղակի  
 Տիաթէզին յեղափոխեսցի , և որ Աթէ-  
 նիքայն էր՝ ՚ սթէնիքա եղիցի . յայս  
 կարծիս բերեալ այսու միայն՝ զի զզարկ  
 բազկին տեսանեն զիջել կմտկարագոյն :

Որք մեծաց ևս և հրահանդիչ տեղե-  
 կութեց ցանկասցին ՚ի հմտուի երկուց  
 Տիաթէզի որակութեց , և նշանաց որոշ-  
 ման նց . ընթերցցին զախտաբանական

Հրահանգման՝ զոր շարտդրելէ Գյանձտկօ • յորս դտանեն զամ՝ որ ինչ կտրեռադոյն ասացեալէ ՚ի վերայ նիւթոյս այսորիկ մինչև ցայսօր :

—  
Յաղագս Ախտաբանական հանգամանաց :

( 5 ) ՞ Յամ իսկ հիւանդութիւն՝ որը պատշաճին յերկաքանչիւր Տիւթէզին • ՚ի Աթէնիքայն և Ճամթէնիքայն • դյախտաւոր յառաջատուի ՚ի միումն յընդերաց՝ կամ ՚ի կարգ ինչ մասանց մարդկային մարմնոյ , պատճառեալ յընտրական համբակուե վնասակար կարողուեց , առ որո նորք անուռն ետուն՝ ախտաբանական հանգամանս կոչել • որովհետ կամին իմանսալ զիսանգարս դործարանացն ախտացելոց անդէն ՚ի սկզբան ախտին , այլ մանսաւանդ զինաս ինչ կամ զիսանգարումն իըրև դիւրաւ վերադառնալի յիւր առաջին ամբողջ վիճակ վաղ կամ անտան :

՞ Յամ ըորքոքողական հիւանդութիւն , ոոկ ՚ի թոքաժէտուե ( բէրեբնէունիտ ) , յընդերաժէտութէ ( ինտէրետէտէտ ) , ՚ի

լերդախտուե՛ ( էքառիքէ ) , որոց ամցւն  
եղեալ են անուանք յախտաբանական  
հանգամանաց . բաց ՚ի յաւելեալ դոլց  
գրդուուեն ընդհանրապէս՝ դոյ միւս ևս  
բորբոքիչ յառաջատուի՛ ՚ի թոքսն , յըն-  
դերսն , ՚ի լեարդն , և . որ կացուցանէ  
զհանգամանս նորա , և կարէ ապարինիւլ  
եթէ ըստ պատշաճի մատուցի դարմանն :

Վ. Ալմի ոք կարծեսցէ , եթէ այս հան-  
գամանք ՚ի բորբոքողական ախտս միայն  
գտանին :

Հասարակ են սոքա ամհիւանդուեց ,  
ժանտիցն և երկարառեից , ևս և ջղայնոց :

Ա նասն՝ զոր վնասին այլև այլ գործա-  
րանք կամ կարդք մասանց՝ յընդհանուր  
հիւանդուիս , պատճառս ետուն նորոց  
ախտաբանից կարծել , եթէ վնասակար  
կարողուիք այլազգ ներդործիցեն՝ յոր-  
ժամ յառաջածեն զջիաթէզի , զախ-  
տաբանական հանգամանս , և զձևս ախ-  
տից , տարբերս ՚ի միմեանց :

Եւ արդարեւ թոյնն այն՝ որ պատճա-  
ռէ զջբազարհուրն ասացեալ ախտ՝ ( էպ-  
ուօքալիտ ) , ներդործէ յորկորն և ՚ի կո-  
կորդն . իսկ աստղը կեանն ախտ ( լուէ-

վէնէռէտ )՝ 'ի կտրդու աւելշեանց :

Ոմանք 'ի տարափոխիկ ախտից յայտնին 'ի վը կաշւոյ , դեղին աենդն ամերիգեան ( Քէպոյոհ ճիշլը )՝ 'ի վերայ լերդային անօթոց . և թմբրատենդն ( Աֆօ )՝ 'ի վերայ ջոաց . և :

Հուսկ ապա՝ աներկբայ երեխ Եթէ՝ ամ վնասակար կարողութիք բաց յընդհանուր ներդործութէն , ունին միւս ևս՝ իւրաքանչիւրոցն առանձին , զոր կոչեն ընտրական համակրութիւ յայս ինչ կամ յայն ընդերս կամ 'ի կարդա : Եթէ ցայս վայր տարածէր նոյն ախտաբանութիւ օդուտ ոչ սակաւ լինէր հիւանդաց :

Պօնտիօլի ժժիշկ երեսելի յարդեացս , 'ի ճառի իւրում տպեալ 'ի պօլօնիա , 'ի 1804 , 'ի վը փորձոյ՝ զոր արժան իցէ փորձել 'ի քնչիկդեղադիտութ արուեստն , ասէ թէ . || զնոյն իսկ յատկուածն թին՝ զոր ունին վնասակարքն՝ ունին և օդտակարքն համարեալք . զորս ըլք ժիշկը 'ի գործ վարեն յապաքինութ և ախտից : ||

Իսոյց հարկ էր կըկնապատկել և յունախել զգ իտողութա , ոչ միոյն 'ի ցուցա-

նել, թէ ո՞ւն ՚ի դեղոց գրդուիչ իցէ, և ո՞ւն նուտնառ. այլև զննել զմաննառ համեմատութիւն նց ընդ այլև այլ գործարանս կամդիրս մասանց մարմնոց:

**Հ**ին և նոր բժշկաց տուելէ բաղմաց ՚ի դեղոց անուտանս պէս պէսս ըստ իւրաքանչիւրոցն ներդործութե կոչել:

**Օ** ոմանս՝ գլխաբոյժ ( չէքալի՛չա ) , որը աղաքինեն զցաւ գլխոյ: **Օ** այլսն արիւնաբերս ( էնիստի՛ջի ) , որը զկալուածդաշտանի կանանց լուծանեն: **Օ** կէսսն միզաբերս ( պիսուէնի՛լի՛չա ) , որը մէզ յոլով տան արտաքս թորել . և:

**Վ**ելտեսեալոչ հաստատուն զնոցայն օդտակարութի՝ հաւանեցան յաւելուլ ՚ի դասակարգ դեղոցն այլս ևս հետ զիետէ, և հուսկ ապա՝ հասին ՚ի բաղադրութի անտեղի և ծաղքական նուսխայից ( բէչէնի՛տա ) , որը միշտ եղեն յայպն կտականաց ռամկին, և մանաւանդ իմաստասիրաց:

**Ա**յի ՚ի սոցանէ և յառաւել հոչակելեացն յիմաստասիրութե՝ **Ա**օնթէսքիեօ անուն . ձայն արձակէ քամահաճաճ բար: || **Ա**տպեանք բժշկաց արձանա

Հ գիրք տկարուե ընուեսա և անդօրուե  
 արուեստին . ՚ի խօսիլն զախտից ևս  
 և զթեթևագունից՝ մօտ առ դուրս  
 ցուցեալ զմահ զարհուրեցուցանեն  
 զախտակիրն . իսկ այն ինչ զզօրուե  
 գեղոցն ձառւեն՝ յանդուգն առնեն  
 զընթերցօղն , իբր ՚ի ձեռն զօրուե  
 սոցա յանմահութի ձակատագրեալ  
 ցուցանելով զաղգ մարդկան : ||

Վ անք նրբին դատողութե իմն  
 թուին ընդհանուր քան զպատշաճն .  
 բայց քաջ ցուցանեն թէ՝ նա և առ այ-  
 նու ժամանակօք՝ յորս գրեր գաղղիացի  
 խմաստասերս . սակաւ էր՝ որ ՚ի գեղսն  
 անդ վստահութին , և կեղակարծ և ան-  
 հաստատ եղանակ աղդեցուե նց :

( 6 ) Ա յլ մեք ՚ի մեր նպատակ դարձ  
 արարեալ համարձակիմք պայման ինչ և  
 սահման նշանակել յսկզբանն՝ զոր ՚ի  
 վեր անդը եղաք :

Դ աշակ լինի երբեմն զի Ա բիօնն (օբ-  
 բէօն) փոխան օգտին իւրում՝ որում  
 անձկանք , յտուաջ ածէ ժայթքումն ,  
 քնափուի , արգելս միղի , անհանգստու-

թիւն , նուազումն անպատմելի , պայտ  
գլխոյ : Եւ յուսամք օդաեւ դեղոյս՝  
յորժամ Աթէնիքա իցե Տիաթէզին :  
Հայսպիսումառթի հարկ է խառնել  
ընդ նմար դեղինչ տկարացուցիչ զե չա-  
փաւորեսցէ զներգործութիւնն :

Պոռուէնաթէլի յիւրում ընդհա-  
ս նուր դեղաբանուե գրէ . || Հոլով  
անդամհարկ լինի բժշկին չափաւո-  
րէլզօրացուցիչ կամզտկարացուցիչ  
դեղսն կամզլուծողսն կամզգձձէհա-  
լածան , խառնելով ընդ նո համեմոնս  
ինչ . ոչ միայն ՚ի ծածկել զգարշ հոտ  
նց և զհամն բարկ և դառն , այլ և ՚ի  
մեղմել զներգործուի նց՝ յորժամ  
կարի զօրութն նմաս սպառնայ . և :

Այլ մեղ այժմ յաւետ կարեսոր է  
տեսանել . իցեն արդեօք դեղք՝ որ բաց  
յընդհանուր նուաճող կամ գրգուիչ  
զօրուեն՝ ունիցին և ոյժ մասնաւոր . և  
ող ասեն՝ ընտրական . ներգործել յա-  
ւետ ՚ի վը այսմ կամ միւսոյ յընդերաց  
կամ գործարանաց , ող համարեցան և  
հաստատեցին Պօնտիոլի և Տալլատեչիմառ  
և ախ՝ ՚ի քննին առցուք ՚ի տկարացուց-

չացն զայնոսակե՝ որոց մասնաւոր և ընտրա  
կան ներդործութին յայտնագոյն երևի:

( 7 ) **Ը**ունաւոր խոտն անուանել  
ՎԴոօքա Պիլլատօննա , ուղղէ զներ-  
դործութի իւր առաւել՝ ի յուղեղն և  
յաջսն: Երկու կամ երեք ցորենաչափը  
՚ի թունաւոր խոտոյս մատակարարեալք  
առ անսովոր ոք , պատճառեն պտոյտ  
գլխոյ և ցնորս , և բիբ աչաց նո՞ տարա-  
պայման լսյնի:

**Ը**օրագրութե բառմայի , յամին՝  
1815 . ընթեռնումք զպատմութի 150  
անձանց թունաւորելոց ՚ի հատապտղոց  
Պիլլատօննոյի , զոր պատմէ կանթիէ:

Եւ ահա արկածք թունաւորելոցն՝  
ը զննուե վերոգրեալ բժշկին . լսյնումն  
և անշարժութի ՚ի բիբ աչացն , գոգցես  
կատարեալ անզգոյութի աչաց առ գոյու-  
թիս արտաքինս . կամ գոնէ՝ տեսութի մը-  
թագնեալ , շաղկապիչ թաղանթ աչացն  
լցեալ խաւաբատեսիլ արեամք . արտօքս  
ցցումն աչացն , որ յոմանս տեսանի թըլ-  
րեալ , և յայլս աշխոյժ , և գրեթէ մո-  
լեգնեալ . ցամաքութի ՚ի շըթունս , ՚ի

լեզուին, ՚ի քիմն, և ՚ի կոկորդն՝ կըլա-  
նել դժուարին։ Երբեմն և արդիլեալ։

«Բնախտութեալ» ( Աբօնեմուս ) , թօշնութեալ  
( Անգօնքէ ) , դժուարութեալ և անհնարութե-  
՚ի կալուղիդ, թեքիլ մարմնոյն միշտ յա-  
ռաջկոյս , շփոթ շարժումն ձեռաց և  
մատանց . ցնորք զուարձ , և ծիծաղեցու-  
ցիչք . Ժպտումն ըստ նմանութեալ կապ-  
կաց . անձայնութեալ , կամ խառնակ և վաս-  
տակաբեկ ձայնարձակութեալ , և :

՚Ա ձիշտ նկարագրութեալ արկածիցդ՝  
զորս պատմէ կանթիեւ , դիւրաւ յայտնի  
լինի մեղ , թէ ՚Ակլատօննայն բաց ՚ի  
լինելոյն ձնշող և տկարացուցիչ , ունի  
և մասնաւոր ներգործութեալ ՚ի վերայ ուղ-  
ղոյն , և առաւել ևս ՚ի վը աշացն։

՚Ա հճք մեծ-ամեծք յարուցեալք են  
՚ի վը զօրուեն միւս ևս թունաւոր խո-  
տոյ՝ որ թարգմանեալ կոչեն ՚ի մեղ մատ-  
նախոտ ծիրանագոյն ( Կիմիլալէ բուր-  
բուրէն )։ ՚Եւ թուի թէ՝ ցայժմը չեւէ  
վեճդ յանդ հասեալ։ ՚Կայց սյաօր բաղ-  
մաց ՚ի բժշկաց հաւտնեալէ՝ եթէ բաց  
՚ի նուաճող և ՚ի տկարացուցիչ զօրուեն  
ներգործէ յաւետ ՚ի վը սրտի և ՚ի վը

անօթոց կամ ընդունարանաց հեղանիւթոցն , ընկճելով զյաւելեալ ներգործութիւն սրտին և զղիւրագրգոռութիւն ներդիցն , յաճախագոյն և զմեղն ևս յաւելու . բայց պատճառ այսր երեսութիւն ընդհանուր ներգործութիւնը , քանզի նուաղեցուցեալ զարարս աւիշիւման անօթոցն՝ տեղի տայ ընկլուզման խոտորեալ ջրոցն կամ ՚ի մաշկն խորշաւոր , կամ ՚ի պէս պէս փորոքս մարմնոյ :

Վուաւելզօրաւոր է տորան ործացուցիչ , ( Ապքնարձէ մէլլինչէ ) , քան զմատնախոտդ ասացեալ , յաղադս ընտրական կարողութեալ իւրոյ ՚ի վրա արիւնակալ անօթոցն : Վուն պարարտի և առողդ անձին ընդժամն 24՝ մարթ է տալ ցորեանս ՚ի միոյ մինչև ց4 կամցօթ՝ հալեալ ՚ի մի կամ յերկու լիովրա ջուր եփածոյ գարւոյ՝ առանց գրգռելոյ ՚ի ժայթքումն , և ոչ իսկ ժխորէ զըստամոքսն :

Վ. ՃԼ պիտի առ այս խոհեմութիւն և զգուշութիւնն , և ոչ յայսմ միայն , այլև յայլս ՚ի գեղորեից , որք կարի ուժեղք են և թունաւորք . զի մի անուանարկ զբժշկական կրթութիւն առնիցեն՝ որ

այժմ բազումն ունի բամբասողս, և զի՞  
մի՞ ՚ի վտանդ արկցեն զկեանս հիւան-  
դին և զիւրեանց համբաւն:

Վրմատն ործացուցիչ՝ իբ-է.քաքուանա  
ասացեալ՝ ունի մամնաւոր ներգործութ-  
՚ի փորոտիս ստորին որովայնին: Վ.յս ար-  
մատ միշտ օգտակար գտաւ ՚ի բորբոքման  
որովայնամաշկի (բէռիթօնիթիպէն) , և ՚ի  
տենդ ծննդականաց (քէպպուէ բուէռի-  
տալէ) , ՚ի չափ դուղնաքեայ մտակա-  
րարեալ մի կամերկու ցորենաչափ , այլ՝  
տուեալ յաւուըս բաղումն . բայց ՚ի ըս-  
կըզբան ախտին պարտ է տալ և ոչ յետ  
յառաջադիմութե: Բազմաօգնութ է նաև  
յայլ ախտս , ողջ յարիւնահոսութիս , ՚ի  
արզընդերութե . յերկարատե որովայնա-  
լուծութե , և . բայց եթէ Տիաթէղի  
այս հիւանդութեց իցէ Աթէնիքա:

Կովեցաւ և դեղն անուանեալ ռուս  
ռատիքանթէ՝ ՚ի միակողմանի անդամա-  
լուծութե (էֆէլէմիտ) . յանդամագօ-  
սութե (բառաբէլէմիտ) . որոց Տիաթէղի  
նոյնպս Աթէնիքա իցէ . ռւստի երկել , թէ  
դց և սորա մամնաւոր ներգործութե ՚ի  
ջիղսն՝ որք ծառցեն ՚ի շարժումն մարմնաց:

Ա պայրենի կատուախոտն ( վաշէականանս սէլվէաննէ ) . ՚ի գործ ածի ՚ի ըսթէ-նիքա վերնոտութե , եթէ չեցէ՝ ՚ի մնասուե գործարանացն . և համարի ունել զօրութիւն ընտրական ՚ի վերայ ուղղւոյն :

Ո նկոյզն ործացուցիչ և դառն բակե-  
լայն , Երկրքին պառւղք թունաւորք  
լաւ Ճնշնղք են և տեղաբացուցիչք , ՚ի վոր  
մկանանցն ներգործելով : Դեղքս կոչին  
ըստ իտալացւոյ նօչէ վօմիքա , և ֆավա  
տի սանթ իկնացիօ :

Խ ուան անուանեալ Վանիքա կամը ըստ  
անուանն թարգմանութե դառնաբոյս  
ըստ զննութե Հիլտէպրանտա , ունի  
մասնաւոր զօրութի ներգործել յուղեղն  
և ՚ի մեղմել զանլշութի , զպտոյտ գլխոյ  
և զցնորս , և :

Գրգռիչ ( Էջմիածնին ) դեղք :

(8) Պ լինչ և ասիցեն ումանք ՚ի ըը-  
ժըշկաց . մի ՚ի զօրաւոր խթիչ դեղոց է  
արդարեւ Վեհոնն , ընդ որս պարծի ըը-  
ժըշկական արուեստ : Փորձն զորս փոր-  
ձեցին Խնուալիս և Հալէու , ցուցանեն

թէ՝ գործածութի զօրաւոր դեղոյս ըդ  
շրջան արեանն յաւելու , յաճախէ ըդ  
ջերմութի և զանջատմունս աւելորդաց .  
զատուցանէ և զմաղձ ըստ փորձառուեց  
Կաօթուննիօ բժշկին : ( ) գանւածէ նաև  
յարտաշնչութի : Բազմաշահէ յայն ամ  
Ասթէնիքա տենդս . ընդ որս տեսանին  
ցնորք , պակասութի քնոյ , ցաւ գլխոյ ,  
ջղացնցութիք , և դողդոջ ձգանաց ( աս-  
սուլին ունի լինաբինի ) :

Ուստի երեկի թէ՝ բաց յիւրմէ ընդ  
հանուր զօրութէն , ունի և յատկութի  
կազդուրելոյ զկթուցեալ ոյժ ջղաց , և  
մեղմելոյ զայն ամ երեսյթս՝ որ միան-  
գտմ պատճառուեալքն իցեն ՚ի վնասուե  
տիարացուցիչ դեղոց , որոց ներգործու-  
թի դարձեալ ՚ի նոյն իսկ ՚ի ջիղսն է :

( ) գտաւետութի իւր ՚ի յապէնիքա  
թմբքատենդն ( լիքա ) , և յայլ ամ  
ախտս տկարուե կարի քաջայայտ ցու-  
ցանեն զիսթիչ և զընտրական ներգոր-  
ծութիւն սորա :

Կային երբեմն բժիշկը ոմանք , և  
գուցե՛ այժմ ևս գտանիցին . որք ըն-  
ձայեն աբիօնի՝ զօրութի մեղմիւ և ամոքիչ :

Ամանկը ևս այսմղօրութիւն լծորդեցին և  
զգրդուիչն լինիլ։ Խակ մեղ անխմանալին  
թուլի, թէ՝ զիտրդ ՚ի մի դեղ երկպատիկ  
գոցի զօրութիւն հակառակ միմեանց։

Եւ առ որս՝ որք պարզապէս մեղմիչ  
ասեն, ասեմ թէ՝ հարկ է նմա այնպէս  
լինիլ մինչդեռ ախան է Վաթէնիքա. և  
ոչ զօրաւոր ինչ է առարկութիւն առ մեղ՝  
եթէ մեծանուն կըթականիք վիրաբու-  
ժութիւն արուեստին տան զսա նախ, և  
յետքան զգործողութիւն ամոքելոյ աղա-  
գաւ զվրդովմունս և զցաւ։ զի կամ  
կիրք տկարացուցիչք նախքան զգոր-  
ծադրութիւն գործեաց վիրաբուժին։  
կամ հոսութիւն արեան ՚ի ժամու գործոյն։  
և յետ այնորիկ յայտնի բաւական նշանք  
են ովհատանութիւն դեղոյս։ բայց յորժամ  
տացի և ՚ի տեսնդս՝ որք ՚ի վրա հասանեն  
յոլովակի յետ մեծի հատման խղխսայթի  
իրեք. երևեցուցանէ յայնժամ զգրդը-  
ռիչ զօրութիւն իւր։

Եւ զի այս Տիաթէզի ՚ինը է՝ և ար-  
ուեստն առաքինութիւն չունի բաւական  
ծանօթութիւն առ այս։ չեմք ձեռնհաս  
առնել ձիւտ խուզարկութիւն. բայց հնա-

բաւոր ևս է ասել, եթէ խռովեալ և  
ամբոխեալ վիճակ մանրաթելիցն կարիցէ  
թերեւս արդելուղյայտնի ներգործութէ<sup>1</sup>  
աբիօնին ՚ի գրգռել. ող ներգործէ ՚ի  
Աթէնիքա և յիշմթէնիքա հիւանդութաւ:

Աեղեն Իմերիկեան (ահօնացա Էկընս  
վիանա կան ժինա ժինա) ասացեալ, դասի ՚ի  
կարդ մեայուն գրգռողաց: Ի՞շտ դեղ  
օգտակար է յամախտա տկարութէ. բայց  
մանտաւանդ յայն միջահատական տենդո՞  
որոց Իմթէնիքա է բնութիւն: Աթէ յայս  
տենդո՞ ՚ի ջիզմն են ախտաբանական հան-  
գամանքն՝ ող ցուցանէ ձև հիւանդու-  
թեն, մարթէ հետեւցուցանել եթէ  
իւրեւ մասնաւոր գրգռիչ ունի զներ-  
գործութիւն ՚ի ջիզմն:

Իշտ կարծեաց ոչ նուազ հաստա-  
տութիւն է նաև այն՝ զի այս դեղ օգտէ-  
յամ Իմթէնիքա հիւանդութաւ ընդ որս  
գոյ ջղացնցութիւն: Գյուանդ ասէ. եթէ որ  
ինչ ՚ի մարդումն ամբոխէ զոկուս ջղացն,  
կարէ լինիլ պատճառ վերադարձի հի-  
ւանդութէ նո՞ր, եթէ յառաջնմէ ուներ  
տենդ ընդհատ:

Վափուր, և մուշի, երկորին ևս

դրգուիչ դեղորայքը են . Երկու մեծա-  
համբաւ ախտաբռյժքն իմաստօթ և Պը-  
ռանդ զննեցին , զի ՚ի ջղատենդան յայ-  
նոսիկ՝ յորս տեսանի զարկ բազկին մանր,  
և տկար , և թոյլ . մարթի տալ քափուր  
յերրդ մասնէ դրամոյ մինչև ցկէս դրամ:

Իսկ զմուշկն՝ յորժամկծիկելէ զարկն  
և կարծրիկ և անկանոն , ՚ի քառասուն  
և ութերորդ մասնէ ունկոյ մինչև ցը-  
քսաներորդ չորրորդ մասն . ցը՝ ՚ի տասն  
ցորենաչափէ մինչև ցքսան :

Վան ասացեալ ոշական , ( ալալէ վե-  
լանիկշէ ) . յորժամդողողոջնէն է զարկն  
և անհաւասար , և ընդհատ . բայց թոյլ  
և կակուզ ՚ի զննուէ Երկուց բժշկացդ  
անուանելոց՝ իրաւացի թուի հետեւցու-  
ցանել . Եթէ այս դեղք ընտրական զօրու-  
թի ունին ՚ի վը արիւնընկալ անօթոցն :

Վան և այլ բժշկական դեղք , որպէս  
որդն խարանադեղոյ ( աննառնիտէ ) .  
մկնսօխ ( վկա ) . մնդիկ ( մեռտունիօ ) .  
և այլ . որոյ անմիջական ընտանուի՛ է ընդ-  
այլ և այլ մասունս մարմնոյ :

Բայց այս համառօտ բանք կարեն  
ըղձակաթս առնել զուսանողս տրուես-

տիս՝ պէս պէս վորձովք և դիտողութեք  
յայտնել զընտրական զօրութիս դեղոցն  
իւրաքանչիւր . բայց ոնզ զի և նոցայն  
զննութի մի՛ ՚ի շահօգտուեն վրիպեացի ,  
հարկ է նշանակել ձիշդ և խնամով զամ  
պարագայս հիւանդուեցն . և մի՛ բազ-  
մատեսակ դեղս առալ . զի յայնժամ ան-  
մարթ լինի գուշակել , եթէ որ ՚ի դե-  
ղոցն յայս ինչ ազգ դարմանոյ գտաւ  
դրաւոր :

Չեք հիւանդութեանց :

(9) **Չ**ևս ասեն հիւանդուեց նոր  
ախտաբանք զայն ամ՝ որ առաջի՛ լինի  
բժշկին յայց ելանելն առ իւր հիւան-  
դը , և յուշադրութի պատրաստէ զնա :

Բաղադրութի և միասնութի և շեղջակոյտ  
արկածից՝ որ ընդ բուն ընդ հիւանդու-  
թիսն զուգընթացք գտանին . սոքա ևս  
օգտեն ՚ի ծանօթութի ձևոցն : Բայց զսո-  
սա քննելի՛ է ոչ ՚ի սկզբան և եթ հիւան-  
դութի՛ այլ ընդ բոլոր ընթացմն , թէ՛  
առողջութեք վախճան ունիցի հիւան-  
դութիւնն , և թէ՛ մահուամբ :

Հանդամանկը՝ զորս կարդաթեան բը-  
ժիշկը նշանակեցին առ մէն մի հիւան-  
դութիս, հարևանցիկը են, անօգուտ ՚ի  
գործածուե հանել ՚ի նցնէ հետեւուիս:

Եղքա համառօտիւ և եթ ստորագրեն  
զայսոսիկ, յորժամ բաժանեն զիւան-  
դութիս ՚ի դասս, ՚ի կարդս, ՚ի սեռս, և  
՚ի տեստիս. և առ իւրաքանչիւր ՚ի սոցա-  
նէ անկատար ծանօթութիս և եթ յաւե-  
լուն, որք ոչ բաղմօք ինչ լինին ձեռն-  
տու ՚ի բացատրութի ձևոց ախտից:

Են և բժիշկը, որոց գերքան զչափն  
սիրահարեալք առ ՚ի վերոց նշանակեալ  
Քիաթէղի անուանեալ վարդապետութին՝  
համարին, թէ սորա միայն ծանօթութի  
շատ իցէ առ ապաքինումն ախտից:

Բայց մեք համարիմք ցուցանել, եթէ  
ուսումն արկածից օգուտ մեծ գործէ  
՚ի ձանաչել և զՔիաթէղին, և զախտաբ-  
նական հանդամանսն, յորժամ չիցէ  
կարելի ձանաչել զայդոսիկ ըստ եղանա-  
կաց դատմանն՝ ՚ի վեր անդք առջարկելոց:

Այեր անդքէն իսկ ասացեալէ, եթէ  
մնասակար որակը կըկնացեղ դեղոցն յա-  
ւելետ կամ պակառեցուցէ լղղըդուուին՝

պատճառեն զջիաթէղիան Աթէնիքա կը  
Ասթէնիքա : Վայն վնասակար կարողութիք  
ըստ որումասէր Պօնտիօլի , ունին ընտ-  
րական զօրութիւն Կի վոր մասանց ինչ մարմ-  
նոյ , ուղ զոմանց ՚ի ծանուցելոցն ցուցաւ :

Ուրեմն Հիաթէղին և հանգամանք  
ախտաբանական՝ զարկածան գուշակեն ,  
և արկածքն հիմնենք են ձևոց հիւան-  
դութեանց :

Լիցի քեզ օրինակ . ՚ի թոքաժէտուե  
( բէրեբնէութենիս ) . որ ընդհանուր հի-  
ւանդութիւնն է , ունելով Աթէնիքա  
Հիաթէղի . վնասիչ կարողութիքն բաց ՚ի  
հասարակ ներդործութէն՝ ունի միւս  
հս մասնաւոր յառաջածիչ բորբոքման  
՚ի թոքմն անդ :

Ուրեմն ախտաբանական հանգամա-  
նացն գոյ յայտ լինիւլ ՚ի դժուարութէ  
անտի տուր և առի շնչոյն . ՚ի հազարցն ,  
՚ի թքանելոյն , և ՚ի ցաւոյն՝ որ ունի մերթ-  
զմի և մերթ զմիւս կողմն լանջացն . և  
հոյլք արկածիցս միանգամայն՝ բաղկացու-  
ցանեն զձեւն թոքաժէտուե : Օ նոյն է  
ասել և զուղղադարուե ( Քահէնիլիտէ ) .  
զերդախտութէ ( Եբանիլիտէ ) , և

Ուրեմն որպէս կանխեալ ասացեալէ  
մեր , ուսումն և կըթուի ախտաւոր ե-  
րեւութից՝ կարեռագոյն է առ ՚ի ծանօ-  
թութիւ ախտից • և գժուարին լինէր  
բժշկին իմանալ զյատկութիւ և զընուի  
իւրաքանչիւր ախտից՝ եթէ ՚ի հիաթէ-  
զին միայն ուշադիր լինէր • բայց և  
հանգամնիք և ձեք ախտից զամանէ կա-  
խեալ կան :

Պատմութիր հիւանդուեց՝ զորս ար-  
ձանագրեաց մեղ Հեթօքրատ . Ճիշտ-  
նկարը են արկածիցն՝ որք անանջատ գը-  
տանին ընդ իւրաքանչիւրս ախտիցն ՚ի  
սկզբնէ մինչեւ ցաւարտ :

Հետ բազմախնամ և նրբոքննին մա-  
տենագրիս՝ ոմբբժկեք սմա հետեւցան,  
և յաջողեաց նց . յորս երևելի է ՚ի մէջ  
սյժմու բժշկաց՝ Ջուանգ , որ խնամով  
մեծաւ ճարաար նշանագրէ զամախտա-  
ւոր երևոյթս՝ որք ընդ հիւանդութիւն  
գտանին • ողղ զի ՚ի սորս գրուածոցն  
հնարաւոր գոլ մեղ ճանաչել և զձեան :

Այն ինչ ճառէ զօրինաւոր պարբե-  
րական աենդից՝ պատմէ զամ արկած-ս  
պարզիցն , զորս կոչէ ջղայինս , և արդիք

կոչեն Ասթէնիքա, զբորբորողականացն՝  
զոր Աթէնիքա անուանեն, և զատամոր-  
սայնոցն՝ որ կոչեն ( իտուիլաթիվա ) ,  
այն է՝ գրդուական։ Ի ջղատենու դնէ  
առաջի աչաց համբակաց զպէս պէս տե-  
սակս նը։ զդիւրափոփոխն ( վէրստաթիվէ ) .  
զապուշն ( սեստիգա ) , զդանողաղն ( լէն-  
թա ) , և զառ ՚ի տարափոխութ պատճա-  
ռեալն տենդ . և նշանագրեալ առ իւրա-  
քանչիւրովքն զընդհանուր և զմանա-  
ռոր նշանան և զայլ ամ ծանօթուիս՝ որ  
միանգամ ձեռնհասք իցեն լինիւ գոր-  
ծակից ՚ի տալ ձանաչել դհիմն նց . յայտ  
նի և պայծառ ցուցանէ զբաժանումն  
նց յերիս տեսակս, որք են Ասթէնիքա,  
Աթէնիքա , և խոռիթաթիվա . և թէ  
խախիրն՝ որ ընդ մէջ ընդհատ և շարու-  
նակ տենդից, հիմնեալէ միայն ՚ի սաս-  
տիկ կամ ՚ի տկար ներգործութիւ կարո-  
ղութեցն վնասակարաց, որ միշտ համե-  
մատութիւ ունի ընդ էական խախիրն՝ առ  
՚ի մէնջ ՚ի վեր անդը նշանակեալ։

Քորոց ցայս վայր ասացաք ՚ի յայտ-  
նել զ Տիաթէղին՝ և զախտաբանական  
հանգամանսն և զձես հիւանդութեց .

կարեմք յայտնել, Եթէ ոյս Երրեակ ըս-  
կըզբնատարեցք՝ որք դիւանդութիւն  
բաղկացուցանեն, անձուկ կապով միա-  
ցեալք են ընդ միմեանս, մինչև յընդ-  
հանուր հիւանդուիս անհնար է զերիս  
զայսոսիկ զտանել՝ ի միմեանց :

Հանհնարիցն Երևի ՚ի հաւատալ՝ ե-  
թէ ախտաբանական ինչ պայման և ձեւ  
հիւանդութեան կարացել ընդ Երկա-  
քանչիւր իսկ Տիաթէզին լծորդիւ . և  
արդարեւ Եթէ զննեացուք զպայմաննան՝  
որք տեսանին ՚ի թոքաժէտուե (բէրեի-  
նէունօնիս), ՚ի փողացաւուե (անձինա),  
՚ի ոլիսակն (վաշտ-օլաց) ; ՚ի ծիրանագոյն  
խաղաւարտից տենդն (սհառըսնինա).  
և ՚ի հարսանիթն (հօռովէլլէ) . որ չարա-  
նշանք իցեն (իբաննինիս). դիւրաւ ի-  
մացուք զտարքերութին ընդ սոսա, և  
ընդ այնոսիկ՝ որ իբերսթէնիքա են :

՚ի փողացաւութին յայնմիկ՝ որ չա-  
րանշան կոչի սովորաբար, չիք տեսանել  
ոչ այտուցս ՚ի կոկորդին, ոչ ցաւ և ոչ  
կարմրուի, ոչ ՚ի Աթէնիքայն տեսանի.  
այլ զդացումն ինչ տագնատզիչ . և թէպէտ  
մսանք՝ որք ՚ի մուտս որկորոցն, թօնսիլլ-

ասացեալք, այտնուն խուն ինչ, բայց ՚ի  
վր նց երեխն արածք սպիտակք պալա-  
րաձեք՝ լցեալք շարաւանման հիւթովք:

**Պօռսիեռի և Պյուանդ ցուցանեն**  
զտարբերուին՝ որ ՚ի մէջ Աթէնիքա և  
Կոթէնիքա պիտակին:

**Օ նոյն մարթ է ասել Ճշուիւ և ըղ-**  
**ձեռոյն . զի և սոցա սկիզբն և արմատ՝**  
**Տիաթէղին է, և պայմանիքն . և թէ նա**  
**զուցանէ ունի զիախումն ունի հարկաւ**  
**յինքեան և զտիոյ կնքոյն՝ զոր սկզբունք**  
**իւր դրոշմեցին ՚ի նմին:** Աթէ երբէք  
յետ որոյ Տիաթէղին դադարենուիցէ՝  
մնացէ ձեն . հաւանիւ կայ մեզ յայն-  
ժամ, եթէ ընդհանուր հիւանդութին  
այն փոխեալ լեալ է տեղական . և յիշել  
ևս եթէ մեր ՚ի խնդիր լեալ է յառաջա-  
գոյն ցուցանել, Եթէ ձեն հոյի յաւետ  
՚ի պայմանս՝ քան ՚ի Տիաթէղին:

**Աթէ ձեք հիւանդութեցն են արկա-  
ծիցն հաւաքմունք, և եթէ սոցա սկիզբն**  
**է Տիաթէղին, իրաւացի է կարծել թէ՝**  
**յորժամ փոխի Տիաթէղին՝ հարկաւ**  
**փոխի և ձեն:**

**Ի՞ժիշեք տեսին և արդ ևս տեսանեն**

Հիւանդութիւն՝ որք ՚ի սկզբան անդ Երեխն  
Աթէնիքա, և յետ ըազում կամ սակաւ  
ժամանակի դհակուկ կերպինս առնուն:

**Վարդ՝** Հարցանեմք, մնացեալ իցեն  
յայն հիւանդութիւն ձեքն անփոփոխ:

Խսկ յեղումն կժփոխակերպուի պայ-  
մանացն այնչափ յայտնի է, զի բժիշկք  
անդէն ընդ Երեխիւ արկածից ինչ իրա-  
զեկ լինին, Եթէ փոխեալ է պայմանն:

**Ո՞չ** ապաքէն ձեքն են՝ որք ճանաչել  
տան մեղ զավես ապէս դիմափոխութիւն բոր-  
բորողական տիսից:

**Վարդ** յորժամդժուարին լիցի մեղ  
Ճանաչել որոշակի դիմաթէղի և զպայ-  
մանս հիւանդութիւն, կարեմք ՚ի ձեւն ա-  
պաստան լինիւ, զի միացեալ գոլովսոցա՝  
և ընդ Երկու առաջինսն կապեալ կարեն  
լինիւ փորձք յորոշումն անծանօթիցն:

**Վարդ՝** յսպէս ուսուցանէ և բժշկապետն  
Համապետնի, յասելն. || **Պիտր** են հա-  
մաձայնիւ եթէ կարեմք առնուլ օդ-  
տակար ցոյցս ՚ի զննուեն նշանացն և  
արկածիցն, և ՚ի բաղդատելց զսոսա  
ընդ նախընթաց պատճառացն և ընդ  
առաջին վտանգի հիւանդին, առ ՚ի

44 յաջողել մեղ՚ի դժուարին ձեռնարկ  
 44 ճանաչելց զԾիաթէզին || : Եւ յետց  
 44 ասէ . || օրինակ իմն , մարթէ զարկի  
 44 բաղկին և յԱսթէնիքտ հիւանդուին  
 44 լինիլ ճօճացօղ , և հարկանել յաճախ .  
 44 ող և յիբէռսթէնիքայսն նշմարի :  
 44 Ի՞սց յերկրորդումն յաճախուին ոչ  
 44 լինի այնչափ բաղմաթիւ ՚ի հաւասար  
 44 միջոց վայրիկենի՝ ող յառաջնումն :  
 44 Եւ ոչ յառաջինսն գոյ հաստատութ  
 44 ձգտումն և հաւասարութիւնը մանցն  
 44 և զօրուել յայլ և այլ ժամանակս , և  
 44 յայլ և այլ մասունս մարմնոյ՝ ող ՚ի  
 44 յետինսն նշմարի || : Եւ յետ այլոց  
 44 ևս բանից յաւելու : || ՀԵՐԿԱՔԱՆ -  
 44 չիւր Տիաթէզին մարթէ հիւանդաց  
 44 ունիլ միօրինակ ջերմութիւնստիկ .  
 44 այլ յԱսթէնիքայն թէպէտ և այրե -  
 44 ցօղ իցէ տաքուին՝ ող յառաջնումն  
 44 անդ ՚ի Աթէնիքա Տիաթէզին , ոչ ենչ  
 44 յաւելուած տեսանի կարմրուել , ոչ  
 44 ունի հաստատութիւն , և ոչ զայրիչ և  
 44 զիաղաղիչ ջերմութիւնն հասուցանէ .  
 44 մինչև ցընդերան , և ոչ հաւասար ծա -  
 44 ւալեալէ յամ անդաման՝ որպէս ՚ի

“ Աթէնիքա հիւանդութիւնսն տեսա-  
“ նեմք . և : ||

|| ւստի թէպէտ և նմանութիւննէ ինչ  
գուցէ՝ առ երկոյթս , ՚ի ձիշը զննուե-  
արկածիցն՝ որ զուգընթացք գտանին  
ընդ իբերսթէնիքա կամ իբռութէնիքա  
հիւանդութիս , կարեմք ձշու գիտել  
Հիւանդութին :

Դանօթութիք՝ զորս տուաք ՚ի վերայ  
Տիաթէղւոյն , ախտաբանական հան-  
գամանաց , և ձեռց հիւանդութեց , և  
կապիցն՝ որովք լծորդին սորտ ընդ մի-  
մեանա , ոչ են կարի ձշուրիաք , մինչեւ  
յինքեանս առարկանել դհաւանութիւ-  
թշշկաց . զուոյն և մեք կամակար խոս-  
տովանիմք :

Ի ՅԼ բայատրեցաք զայսոսիկ առ ՚ի  
սլետս նոր ուսանողաց բժշկական ար-  
ուեստիս , զի զհետ լիցին քննուել զՀիւ-  
թէղին . և հաւանեալեմք , եթէ յա-  
զագո դիւրին և հեշտ դոլց կանոնացն՝  
առաւել դիւրին եղիցի ծանօթութին  
և զուարձալի : Եւ առ լեզուագէտ հե-  
տամուտս բժշկուել յանձն առնեմք ըն-  
թէոնուել զորինչ ընդարձակտոցնս

գրեցին ղերացս. Պահնձակօ՞ի հրահանգ-  
սըն ՚ի վր ախտաբանութե , ինօմմաղլինի  
՚ի ճառն ՚ի վր դեղին տենդի ( քէպպէ  
ձիալսայի ) , Պըկրա յօրագրութե իւ-  
րում, բժշկական օրագրութի ճեմարա-  
նացն Իառմայի, և Պօնտիօլի ՚ի պէս պէս  
յիշատակարանսն իւր , և այլ ևս իտալա-  
ցէք . զի բժիշկք այսր աղգի տռաւել  
քան զայլոց աղգացն ծաղկեցուցին զար-  
ուեստ բժշկութեն :

( 10 ) Անպէտ Պուանգ ցուցանէ  
զինքն հաւանեալ ՚ի ճանաչել պատճառս  
բազում հիւանդութեց դհաստատուն մա-  
սունս մարդկայինս մարմնոյ . բայց ցու-  
ցանէ բժշկաց հայիլ և ՚ի հեղուկ հիւթ-  
սըն . և արդարեւ յաճախ յիշատակէ նա  
՚ի մատենի իւրում զնիւթ յօդառութե  
( արթակնիքնակ ) , յօդացաւութե , հարբըլդ-  
լիի , և . և այն ինչ խօսի զկատարածէ  
հիւանդութեց՝ ասէ երբեմն , եթէ վախ-  
ճան առնուն սոքա արտաքս թափելով  
դհիւթ ախտին :

Կարտրէն ՚ի ժամանակի անդ՝ յորում  
մատենագրէր մէ ծանուն բժիշկդ զձառ-  
է

իւր՝ ՚ի վը տենդից, հիւթականն անուանեալ ախտաբանութիւն . կցը զկուրացն հետեւողս բազումն ուներ՝ ՚ի դպրոցս . թէպէտ և Պակլիվի խտալացի, Ա եպիս անգղիացի, և Կօպիօ դազղիացի՝ գուն գործէին ցուցանել, Եթէ հարկ էր հաստատուն մասանց մարմնոյ նախ վարակիլ ախտիւք :

Վայս ոչ ինչ են զարմանք, Եթէ Ձըռոանդ կամեցեալ իցէ միաբանել ընդմիմեանս զերկուս հակառակ կարծիսդ . բայց հաւանեալ եմք, Եթէ ՚ի դաս ասել տշտկերտաց իւրոց՝ ծանուցեալ ևս իցէ նց, Եթէ այս անծանօթ սկիզբն՝ զորմէ բարձրաց խօսի, և ընծայէ նմա իրաւամբք գործս մեծամեծս . իցէ մասն այն մարմնոյ՝ որ յտւէտ քան զայլսն վնասեալ և տադնապէալ է ՚ի ինասակար կարօղուեց :

Աահմանն՝ որով սահմանէ զտենդն, թէպէտ ոչ որարունակէ. ընդ իւրեւ զամ արտուղիւ տեսակս նը . ծանուցանէ մեղթէ՝ որչափ ինչ զօրութիւ ընծայէ դակէնսական սկզբանն :

Բայց օրըստօրէ յառաջադիմութիւն ախտաբանութէն ամ կարելի փորձովք

ցուցանեւ մեղ՝ Եթէ խանդաբք հիւթոցն  
սկիզբն ունին ՚ի վնասուէ և յայլափո-  
խութէ հաստատուն մասանց մարմնոյ՝  
պատճառելոյ ՚ի վնասակար զօրութեց՝ ոքք  
ներդործեն ՚ի կենդանի մանրաթելսն,  
յաւելլով կամ նուազելով զգրդուուին,  
կամ վրդովելով, կամ աազնապելով  
զնոյն իսկ զմանրաթելսն:

Այն իսկ Ջառանդ խօսելով զներդոր-  
ծութեց մաղձուն՝ որում այնչափ ախտո  
վերագրեին, Տանուցանեւ ։ Եթէ նաև  
յառողջութեց պահու Երբեմն յաղագս  
մասնաւոր պատճառաց յոլովագոյնս զե-  
ղանի արտաքս այնչափ բաղմութիւ մաղ-  
ձու, մինչև անհաւատալի կարծիկ Եթէ  
գոյը յառաջմանեւ ՚ի լերդին այնչտի  
մաղձ, կամ ՚ի պարկ լեղոյն, կամ ՚ի  
ստամոքսն, կամ յաղիսն ։ յորմէ հետեւ-  
ցուցանեւ, թէ և ՚ի հիւանդութիս ումանս  
գուցէ պատճառ ինչ՝ որ ունիցի մասնա-  
ւոր ներդործութիւ ՚ի լեարդն, տալ  
թափել արտաքս մաղձ բաղում, որ ոչ է  
պատճառ ախտին՝ այլ մի ՚ի գործոց  
նորա համարի:

Ա ալի իտաւացի զնոյն բան ասէ յա-

զագս հիւթոցն խանգարման . զի տաէ  
թէ հարկէ , կամ բոլորովեն ժխտել  
զկծուուի հիւթոցն , կմասելեթէ գործք  
են սորա ախտաւոր զեղման : Այթէ հա-  
րեանցի և եթ հայեսցուք , գոնէ որչափ  
ինչ գրեցին բժշկուեն մատենադիրք՝ ի  
վը կծուութէ հիւթոց յաղեկիծ ախ-  
տին , տեսանեմք , զի ոչ զմի և եթ տեսակ  
նշանակել բաւական համարին , այլ պէս  
պէսս և զանազանս ցուցանեն : Քանզի  
հնացեալ աղեկիծն ծովային ապաքինի ՚ի  
սակաւ աւուրս , ոչ ՚ի ձեռն հակաղեկիծ  
(անլենացապութիւն) դեղորեիցն հոչակե-  
լոց , այլ ՚ի ձեռն այլոց իրաց՝ որք զոյժն  
կաղդուրեն , և յաւետ ՚ի ձեռն բարե-  
կարգեալ մննդեսն , և հեռի պահելով  
զհիւանդն յայնպիսի տեղեաց՝ յորս ախ-  
տացաւ զառաջինն . յորմէ պարտէ ի-  
մաստասիրել , եթէ հիւթք հաստատին  
յիւրեանց համաբուն կազմաւթեն՝ ՚ի  
ձեռն վերստին կարգադրելոց զառլորեալ  
գրգուութիւնն :

Այթէ հիւթքն ՚ի հիւանդուիս ոմանս՝  
մասնաւորս ինչ ունէին խանգարմունս ,  
ոչ գոյր նոցտ հնար փախչիլ ՚ի խնամուա

վերլուծութեա տարրալուծից։ Եւս սակայն  
նորբա ոչ ինչ խտիր գտին ընդարիւն առն  
առողջի և ընդ հիւանդացն։ և փորձքն՝  
զորս ետ Տարբին ՚ի վրա արեան վարակե-  
լոցն պիսակ ախտիւ, ցուցանեն։ Եթէ  
ժանտ հիւթ պիսակին ոչ էր խառնեալ  
ընդ արեան նա և ՚ի կարի յառաջադի-  
մութեա անդ հիւանդութեն։

Ի՞այց ասասցի թերեւս, եթէ հիւթքն  
յուղ անդամ լինին խառնարանք աղե-  
տաբեր սերմանց ախտից, որք ընդ տուր  
և առ շնչոյն, կամ ընդ խախացոցն, կամ  
ընդ կաշին՝ որ միշտ պատրաստ է ՚ի ծը-  
ծել զարտաքին հիւթսն, կամ ընդ խո-  
ցըս, կամ ընդ վիրաբերանսն ՚ի ներքս  
մաեալ ժամանեն յարիւնն։

Վու այս տայ պատասխանի Պահնձակօ,  
մինչը (ասէ) խանդարել հիւթքն ոչ ինչ  
մնասեացեն հաստատուն մասանց մարմ-  
նոյ, հիւանդութի ինչ կամ ախտ պատճա-  
ռիւ ոչ ունին. և յայնժամ այն ախտա-  
բեր գոյացութիք ունին զտեղի մնասա-  
կար կարողութեց։ ՚ի նոյն ՚ի միտս համա-  
ձայնի և կօպիօ, զորոյ զբանան առնու-  
Պահնձակօ։

Պարտէ ինձ՝ մինչ զայսոսիկ խօսիմ,  
յաւելուլ. զի արտաքս թափմունք կար-  
ծեցելոցն ախտաբեր նիւթոց՝ ոքք ՚ի  
վախճան հիւանդութեն դիպին, կարեն  
պահել ղանունդ ՚Քռիղկէ, միայն զի բա-  
ռիւդ այդու մի՛ իմասցի եփումն և հա-  
սութիւն նիւթոցդ, և զի թափմունքդ այ-  
դոքիկ յորոշեալ աւուրս լիցին. ող տղե-  
առնէ ՚Պռանդ:

Հաւելուած կամ պակասութիւն գրգը-  
ռութեն՝ ող բերէ ՚Տիաթէզի իւրաքան-  
չեւը հիւանդութեց, են իրաւացի պատ-  
ճառք հաստատութեն մասանց մարմնոց  
յիւրաքանչիւը պաշտամունս, և վերա-  
դարձի հիւթոցն ՚ի վեճակ իւրեանց բը-  
նական:

(11) ՚Ասուդ սեպհական (սբէջէքի-  
չօ), մուծեալ ՚ի բժշկութիւն առ՚ի ծա-  
նուցանեւ կղեղ ինչ՝ որ միշտ միակերպ  
բարեյաջող ներգործութիւն ցուցանէ յա-  
պարինութիւն ոմանց յախտից:

՚Իսունիճն հնդկացին (տինտ տինտ),  
համարի սեպհական դեղ միջահատական  
տենդից, մնդիկն՝ հեշտախտութիւն կոչեցել

Հիւանդուե՞ . սիմսոռուպայն որովայնաւ-  
լուծութե՞ կամ թանչեց . և : Իսկ մեր  
ցուցեալ, եթէ՝ ի հիւանդուիս՝ Տիաթէ-  
զին է՝ որ ունի առաջնորդել մեղ՝ ի դե-  
ղոցն ընտրութի . հարկ է ասել թէ՝ պէս  
պէս գոլով սոցա՝ պէտք են և դեղոցն  
գործածելեաց այլև այլ ունիլ զօրուիս :

«Քինտֆինայն օգտաւե՞տ է՝ ի միջահա-  
տական տենդս՝ որք ասթէնիքա են . իսկ  
յաղագս այլոցն օգուտ ինչ ոչ ունի :

Պարտ է ասել և զայս . զի ոչ միայն  
այս դառն դեղ , այլև միւս ևս գրգը-  
ռիչքն կարեն փարատել զայսպիսի տեն-  
դըս , վաս որոյ և ոչ ըստ այսմ մասց վայե-  
լէ դմա սեպհանդ անուն , զի ոչ է միակ :

Անդիկն ( Աշքառակին ) ամ պատրաս-  
տութիք իւրովք դեղ բարի է ընդդեմ  
հեշտախտին , և մեղ թուի թէ՝ սմա  
միայն վայելէ անունդ սեպհական . զի  
որ երբեմն թուեր , Եթէ թթուատն  
բորակի ( աշետ նիւրիտ ) համազօր իցէ  
մնդկան յայս ախտ . փորձ բժշկաց և  
վիրաբուժից ՚ի դերեւ հանեալ զակնիա-  
լուին՝ ցրեաց զկարծիսդ : Եւ յայլդե-  
ղորայս չիք ինչ կոչելց դեղ սեպհական :

Կերպն՝ զոր մուծին նոր ախտաբանքը  
յընտրութիւն դեղոց՝ զոր և մեք՚ի վեր անդը  
նշանակեցաք, իրաւացի թուի մեղ.  
իբրև այն՝ զի առաջնորդէ մեղ՝ ի ձիշու-  
ծանօթութիւն զօրուեց գեղոց։ Անխոր-  
հուրդ կիրառութիւն գեղոց ինչ՝ հիւան-  
դութեն իմիք՝ չեւ բարւոք ծանուցեալ  
զախաթէզին և զախաբանական հան-  
գամանսն . յոլով անգամ լինի պատճառ-  
՚ի բաց լքանեւ զդեղ ինչ օգտակար, որ  
թէ յայն տիաթէզին տուեալ լինէր ըստ  
արժանւոյն՝ ցայժմ թերեւս լինէր ՚ի  
յարդութեան։

(12) Երովնետեւ տենդքն միջահատք  
վերաբերին ոչ միայն յեռատեսակ տիա-  
թէզիս, յիսթէնիքա, ՚ի լիթէնիքա, և  
՚ի յիռուիթաթիւլու . այլւ յախաբեր  
շարժմունս ինչ պատճառեալս յունտ-  
կութեն նաև յետ որոյ տիաթէզին դա-  
դարէ, զոր ստանան մարդիկ յաղագս  
անհոգութեն յերկարաձգելոց զդարման  
տենդին, և . վասն այսորիկ հարկէ ՚ի  
դարման միջահատիցն որոնեւ զախաթէ-  
զին, և ասդա ձեռնամուկիս լինէր յայն

աղդ դարմանց՝ որ առաւել յարմարէ  
առ իւրաքանչիւրս ՚ի տեսակացն:

Հիուոիթաթիվա տենդսն անյարմար  
է տալ զջերմնահալած կեղեն ամերիկեն  
(ժինաշինա) . կամ (ազլբալօ պէ ժինինօն) :

Եւ զուանդ զայսմտենդէ խօսելով  
ասէ. || Պատճառք տենդիս սովորաբար  
էն երակախիցք կարծը պալարք (շին-  
ուօ), և խղիսայթք (առզինօն) ՚ի միումն  
՚ի փորոտեաց, մանսաւանդ ՚ի լեարդն  
(Քէկալօ), և երբեմն յայլ ևս մա-  
սունա: Եւ յիշատակեալ հիւան-  
դութիրդ մասնաւոր և ուրոյն դեղս  
պահանջեն . իսկ այլ երբեմն ոչ ենչ  
դեղ ընդունին: ||

Աթէնիքա միջահատքն՝ զոր բազումք  
՚ի բժշկաց տեսին և քննեցին, և զբնութին  
խմացան . և այժմ չիք որ երկբայեսցի, ոչ  
ամերիկեան կեղեռվի, և ոչ սօլֆաթօիւն,  
նաև մանսաւանդ՝ յաւէտ ժանտացուցանէ-  
զնոսա ՚ի կիրառութիւն դեղորէիցս:

Կեղեն ամերիկեան, և սօլֆաթօ տի-  
քինինօն զասթէնիքայսն միայն բժշկեն,  
և գրեթէ հրաշո գործեն ՚ի դարման վը-  
տանդաւորաց, և որք յունակութիւն մնա-

ցեալք են՝ բուժին յոլով անդամ՝ ՚ի ձեռքն ործացուցիչ դեղոց , որ յայսմ դիպուածի երեխ թէ՝ նահանջէ զախտաւոր շարժմաւնամն շարունակելը՝ զայտաւնակութե սրատձառեալս , և վերսաբն հաստատէ ՚ի հիւթմն զկորուսեալ հաւասարակշուռութիմն :

(13) ՞այլ ուր ունիմք ցուցանել , ևթէ չէ՝ պարտ ՚ի վտանգաւոր տենդ և ինդրել . Եթէ իցեն բաղադրեալք ընդ բաղում արեան , կամ ընդ ապականեալ և եղծեալ նիւթմն : Հարեն պահանջէ ՚ի դարձ դնել վաղվաղակի զկեղեն տենդահալած կամ զսօլֆաթօ աբեքինինօն , և լաւ ես է զայսոսիկ տալ միակ՝ քան միացուցանել ընդ այլ դեղորէս յարմարաւորս ՚ի դարման կարծեցեալ բաղադրութեանցն :

Այսոք են և զայս գիտել , զի աբիօնն (օբիխօն) տռաւել օդտակար և զօրաւոր գործէ զկեղեն և զսօլֆաթօն ջերմնահալածք , և մեր իսկ յոլովագոյնս տեսեալ է յայսմ լծորդութէ օդուա զարմանալի :

\*Աերգութութիւնն կամ տիսաթեղի գրգռիչ .  
( Հայոց իշխանութեան ) :

( 14 ) Ա լսաւոր Երևոյթքն՝ որ ՚ի  
հիւանդութիւնս , ոչ յամ ժամանակին  
միակերպ ցոյցս ընծայեցուցեալ աչաց  
հանձարաւոր բժշկին՝ որ ոչ դիւրաւ  
իսպի յառ Երևոյթ դիւրապատիր ցնո-  
րից , պատճառու ետ ասել . Եթէ պակա-  
սաւոր է բաժանել զտիաթեղին յեր-  
կուս , զոր ասացար ՚ի վեր անդր :

Խնամով խոյզ և խնդիր արարեալ  
Պօնախօլի՛ ամ նվասիչ կարողութեց ,  
ետես . զի ոմննիք ՚ի նոցանեւ պատճառեին  
ախտս առանց յաւելլոյ կամ պակասե-  
ցուցանելոյ զբնականն գրգռութիւն

Ա րտաքին նվասը . ողի են վեցը և  
խախտումն կամ բեկումն սոկերաց , և .  
վախտութիւնն ունչ պատճառեն նախ ՚ի  
մասնն վշարիիր , և ապա յըսդհանուք  
յողջոյն մարմինն :

Բ ոտոտք որովայնի , և ապականեալ  
և եղծեալնիւթք՝ որ յաղիսն , տագնապ  
՚ի վերայ բերեն , և անհանդիստ առնեն  
զայն , և տենդահար առնեն զնտ յետ

բաղում կամ սակաւ ժամանակաց՝ եթէ  
չիցեն հանեալ արտաքս կամ ճճե՛ հալած-  
(անլէլընլիւտ) դեղովք, կամ լուծո-  
ղովք, կամ փախեցուցչօք:

Քայս խարիսխ հիմնեալ թուի գրգը-  
ռիչ ներգործութին կամ պայմանն՝ զոր  
եղին Պօնտիոլի և Ջանձակօ: Եւ տիա-  
թէզի իուութաթիվա ասաց զնոցն՝ ներ-  
հուն ըժիշկն Առուպինի: Կամեցեալ  
յաձախելի զննին այսմ նորոյ ախտաւոր  
վիճակի կենդանի մանրաթէլից՝ պէտք  
էր որոշել, թէ զի՞նչ խմանի ասելն՝ գրը-  
գուիչ ներգործութի (աջիօնէ իւռակնու-  
թիւտ) . ող զի առաւել պայծառ լիցի  
խմացումն երբորդի և նորոյ տեսակի հի-  
ւանդութեանց:

Պօնտիոլի յիւրումն յիշատակագրի  
շի վը գրգուիչ ներգործուե կամ պայ-  
ս մանի ասէ, թէ՝ || Անմիջական միտու-  
ս մըն ինչէ այս՝ ի խանդարել զբնական  
ս ամբողջութի կենդանական մանրաթէ-  
ս լիցն կամ հիւսուածոց, որում յա-  
ս տուի են շարժմունք գործարանացն  
ս՝ ի սմին խակ միտողուե պատճառելք:||

Վաս ուրեմն՝ ըստ ըանի սորա գրը-

գոիչ կարողութիք ներդործեն առ-  
ետեղ.և որովհետեւ սոքա չեն քակտելիք,  
ոող են խթիչքն կամտկարացուցիչք, ոչ  
վաղվաղակի անցանեն ներդործութիք  
սոցա յողջոյն մարմինն , այլ միայն հետ  
զհետէ , և գրեթէ ըստ օրինաց աճման  
բողբոջս արձակելով:

Քաւելու նոյն մատենագիր և զյե-  
հ տագայ բանադ : || Կրդոիչ կարո-  
հ զութիքն՝ ասէ , ներդործեն ՚ի միաս  
հ կենդանի մարմնոյ յաղագս մեքենա-  
հ կան յատկութեց նց , կամ յաղագս  
հ բնալուծական բնաւորուեցն . յո-  
հ րոց վաղ կամանագան պատճառի ան-  
հ կարդուի ինչ տեղական : Քառաջինսն  
հ անդ վերածին վէրք , խախտումն ,  
հ կամ բեկումն , կամ ոլորք , և . և այլ  
հ գոյացութիք արտաքուստ մտեալք ,  
հ կամ ՚ի ներքս ՚ի մարմնի անդ ծնեալք՝  
հ անքակտելիք , և որք ոչն կարեն մար-  
հ սիլ ՚ի զօրութէ կազմութէ գործա-  
հ ըանացն , հիւթք անշարժ մնացեալք  
հ յընդունարանս իւրեանց՝ կամ կըծ-  
հ ուեալք յաղագս զեղելց ՚ի խոռոչս  
հ ինչ , բոտոտք որովայնի , և այն ամ-

44 որք յաղտգս դիմադրութե՛ն նիւթոյն  
 44 կարեն մեքենաբար տագնապել զտե-  
 44 զին՝ յոր մերձ են: չչԵրկրորդան վե-  
 44 րածեն թոյնք, տարափոխութիք ինչ,  
 44 վնասակար շամանդաղք բազումք, ո-  
 44 րոց յարեալ ՚ի մանրաթելս կենդանի  
 44 մարմնոյ՝ քակտեն զայնոսիկ, և նոր  
 44 արտադրութիս պատճառեալ իւրեանց  
 44 համաբուն տարրալոյծ զօրութիք ճըշ-  
 44 գրիտ վնասս ներգործեն, որք գոնէ  
 44 ՚ի սկզբան տեղականք են: ||

Այս այս Պօնտիօլի ընդունի և զեր-  
 րորդ տեսակ գրգռութե՛ն, որ կայանայ  
 յառաւելեալ շարժման նոյն իսկ գոր-  
 ծարանաց մերոց, առանց պատճառ-  
 այսմ լինելոյ արտաքուստ գրգռողացն:

(Օրինակ իմն յորժամ'ի հիւանդուե-  
 խմիք՝ որոց տիաթէզի իցէ սթէնիքա, մի  
 յընդերացն յուզեսի յանսովոր շարժ-  
 մանց՝ առաւելքան յայլ մասունս • պատ-  
 ճառ ունելով զգոյացութիս ինչ յարեալ  
 ՚ի նոյն իսկ ՚ի յընդերսն, ընդ վտանդիւ-  
 է հիւսուած գործարանաց նը: Ար թէ  
 յերկարաձգեսի ընդ ժամանակս յոլո-  
 վաս, որովհետեւ ձչաբն սոքտ յեղծանել

ղամբողջութեան մանրաթելիցն . վաստորիկ իսկ հարկ է սոցա գրդողական ներգործութեան ինչ ածել ՚ի մէջ :

Համարդաղիչ հիւանդութիւն՝ ընդորս լծորդ է բորբոքումն միոյ ընդերաց , բովիչետև զարթնուն ՚ի նմա շարժմունք և խլքտմունք արտաքոյ բնական կարգի , լինին սոքա գրդուիչ կարողութեան տեղի տան հետեւութեաց բորբոքման :

(Օ) ընակ իմն՝ խղխայթելոյ , կարծր պալարոյ , քաղցկեղի , և ժանտ ջրդողութեան :

Այս անսովոր և խռովայոյդ խլքտմունք ՚ի միումն ընդերաց , կամ յայլ կարգուանդոց՝ որք ծնանին յայն հիւանդութիւն՝ որ զողջոյն մարմինն վարակեն , թէ սթէնիքա իցէ տիտթէղի նց՝ և թէ ասթէնիքա , կազմեն զախտաբանական հանգամանսն , զորոց այլուր խօսեցաք :

Արովիչետև նմանութեան ինչ գոյ ՚ի մէջ գրդուիչ ներգործութեան , և այնի որ պատճառի ՚ի խթիչ կարողութեաց . հարկ մեծ ՚ի վը կայր բժշկաց՝ միտ դնել ՚ի յորոշել զստոյդ նշանս աներկուանալիս , առ ՚ի կարօղ լինելոյ որոշել զստոսա ՚ի միմեանց :

Եթէ զօնտիօլի ոչ վճարեաց զայս

լիով, հաւանեալ եմք ասել, զի և այնպէս  
Երախտաւոր է այրն, զի Եցոյց մեղղձա-  
նապարհ՝ որոշել զտարբերութն որ ՚ի մէջ  
գրգռիչ և խթիչ կարողութեց:

Եւ այս տեղի էր արդարեւ յարմա-  
րագոյն՝ դնել առաջի ընթերցողաց մա-  
տենիս զյատուկ նշանսն՝ զորս Պօնտի-  
օլի սեպհականս գրեաց գրգռութեան:

Բայց կամեցել մեր բացարել և զտե-  
սութիսն՝ զոր հրատարակեաց Առուղինի  
բժիշկ բառմայեցի, որ բազումն աշխատ  
եղեւ յայս կարեւոր մասն ախտաբանուեն,  
ունիմք բազում պատեհութիս՝ պատաղիլ  
՚ի զննութիւն այնոցիկ՝ յորս ոչ համաբան  
դնան բժիշկքդ երկորին:

Վսացեալ է մեր կանխաւ, եթէ հիմն  
դրութե իւրոյ հաստատեաց Պօնտիօլի  
զայս ինչ, զի ներգործութին գրգռո-  
ղական մասնաւոր իմն միտողութիւն ունի  
յեղծանել զամբողջութիւն մանրաթելից.  
Բայց Առուղինի ոչ կարաց յամ գրգռիչ  
գոյացութիս գտանել զայդ յատկու-  
թիւն, յորմէ ստիպեցաւ կնքել թէ:  
“ ՞որժամ յառաջին հիմն և որոշեն  
“ նշան դրգողական ներգործութեն  
է ”

« ասի լինել այնպիսի ինչ՝ որ անկայուն  
 « է . անհնար լինի այնուհետև գտա-  
 « նել զՃշգրիտ հիմն վարդապետուես :  
 « Ո՞չ գոյ՝ ասէ , Ժխտել . Եթէ չիցեն  
 « գոյակը գրգռիչք՝ որ միտեցին յա-  
 « ւեր և՝ իքակտումն հիւսուածոց ման-  
 « բաթելից . բայց ոչ կաթիլն ջրոյ՝ և ոչ  
 « պատառ հացին մտեալ ՚ի հագագն՝  
 « ունին զօրուի ինչ քակտօղ և եղծիչ .  
 « ուր ընդ հակառակս՝ թռչական մոխ-  
 « րաղք ընդհանրապէս ՚ի գրգռողաց  
 « համարի են . և այն ինչ սակաւ մի ա-  
 « ւելի զօրաւնքը իցեն՝ կարի քաջ եղ-  
 « ծանեն զհիւսուածոց մանրաթելիցն :  
 « Օ նոյն է ասել և զտարրական հրոյ՝  
 « որ ասի ըստ բանագիտաց՝ քալոռիքո ,  
 « և է՛ ՚ի գրգռիչս յաւէտ ներգործա-  
 « գոյն . այլ յորժամ թանձրանայ՝ չիք  
 « ինչ քան զնա տուաւել եղծանօղ և՛ի  
 « քակտումն հակամէտ :

« կնի պատճառացս այսոցիկ՝ վախ-  
 « ճան տայ բանիցն , կնքելով : || Եթէ  
 « միտողուին առ եղծումն ամբողջուե-  
 « մանրաթելիցն՝ ոչ է նշան տարբերա-  
 « կան՝ գրգռօղ ներգործուեն , և յայս

Հայտ է , զի և զշարժմունս խել գոր-  
 ծարանացն ոչ է մարթ այնպէս հա-  
 մարիլ , ոքք ասին պատճառեալք՝ ի սը-  
 մին միտողութե , զի և այսոքիկ՝ և  
 պատճառք սոցա հասարակք են ընդ-  
 միւս տեսակի գրգուողաց՝ էջմիթան-  
 թէ անուանելոյ : ||

(15) Եւ յայսմ ետեղ դադարին  
 առարկութիք Ուուպինեայ : Այս մեծ-  
 անուն բժիշկ ընդդէմ կարծեաց պատ-  
 ուայեցի բժշկին Պօնտիօլեայ հաստա-  
 տէ փորձով և պատճառաւ . Եթէ ներ-  
 գործուին գրգուողական ոչ յանորդա-  
 բար հետ զհետէ ունի զծաւալումն , և  
 ողթէ ըստ օրինաց անման . այլ գրգոիչ  
 կարողութիքն ներգործեն ՚ի դիւրագըր-  
 գուութին , ոչ զգրգիւն յաւելլով կամ  
 նուազելով , այլ անկանոն և խոռվայցզ  
 և անհամեմատ շարժմունս պատճառե-  
 լով ՚ի կենդանի մանրաթեն . որ զօրէ  
 բաղադրել ախտաւոր ինչ հանդամանս  
 յողջոյն մարմնի , որով լինի տիաթէզի՝  
 ասացեալ իուոիթաթիվա :

Օ այս կարծիս եհան ՚ի լցո ՚ի յիշա-

տակագրի ուրեք ՚ի վր բազմամիզութեն  
(ովապէնեկ) , որ է ՚ի կարգի օրագիր յի-  
շատակաց իտալական դպրութե . և ՚ի նմին  
ուղղեաց զվրիպակն Պլոնիսի՝ որ համա-  
րէր , եթէ ՚ի տեղական ախտա . ոչ ենչ  
վնասեալ իցէ գիւրագրգոռութիւնն:

Եշ այժմ կացել ՚ի վր բանից իւրոց՝  
հաւանեալ է , եթէ ախտք գրգոռութեն  
(իւսուիւացիօնէ) . յորմէ հետեւեցուցա-  
նէ , եթէ հարկ է սոցա զողջոյն մար-  
մինն վարակել:

(16) Ապաքէն եթէ մնասակար գըր-  
գուիչ կարօղութիք երկատեսակը՝ որք  
որոշաբար կոչեն յիտալական լեզուն իո-  
ռիթանթէ , և էջիթանթէ . և մեք առ  
որոշումն՝ կոչեմք յայսմհետէ զառաջինն՝  
գրգուիչ , և զերկորդն՝ գրդիչ . ներգոր-  
ծականք իցեն ՚ի վր գրդմանն , գժուա-  
րին լիցի մեղ իմանալ , եթէ զիարդ ա-  
ռաջնոցն հարկ ՚ի վր գուցէ սահման  
ունել ներգործութեց իւրեանց ցորոշել  
ենչ հեռաւորութի , և միւսոցն վաղվա-  
ղակի ծաւալիլ յողջոյն մարմնին:

Եշ ոչ առարկութին՝ զոր առարկեն

ոմանք , ասելով . Եթէ սորա բնուի ունին  
ծաւալական , իսկ գրգռիչքն առ ետեղ  
միայն ներգործեն՝ ունի ինչ զօրութի  
ընդդէմ մեղ . զի հնար է առ այդ տալ  
պատասխանի , Եթէ և խթողքն ևս ՚ի  
սկզբան անդ տեղականք են . և սորա ողջ  
զմիւսն յետ խթմանն կամ գրգռուեն  
յորժամ ծաւալին՝ ոչ ինչ նշան թողուն  
յառաջնում տեղւոջն :

Խւ առ առաւելադոյնս ևս ապացու-  
ցանել . Եթէ կարօղութիքն վնասակարք ,  
թէ խթողք՝ և թէ գրգռողք հաւասար  
ծաւալին յողջոյն մարմինն : ՚Ի՞ստէ Ուու-  
հ պինի . || Օ ի թէ աբիօնն և գինին ,  
հ և հեղուկ աւշակն ( անօնիտա ) կամ  
հ անուշաղըն , և . զողջոյն զմարմինն  
հ գրդեն , զի զգացումն ինչ և խլստիւն  
հ և տաքուի զարթուցանեն . սովին իսկ  
հ պատճառաւ հնար է ընդհանուր ներ-  
հ գործիչ ՚ի բոլոր մարմնին համարիլ , և  
հ զխիձն՝ որ ՚ի փամբշտին , և զփուշն  
հ յոտս , և զծովային խեցեպատեանսն  
հ ՚ի խախացոցին : ||

Տեսեալէ մեր երկրորդ անգամ զայր  
ոք՝ որ ուներ խիճ ՚ի պարկ լեզւոյն , ասէ

Վրօմանտօլիս Յաւ սաստիկ յաջակողման  
ախոնդանան ( ԵԲօհօնոպրէօ ) . կամ ՚ի կող-  
մանու մակորովայնին . ՚ի սակաւ ժամն գը-  
տաւ լծորդ ընդ դալկուե և ընդ տենդիս :

Եւ ոչ ապաքէն այս տենդ՝ ծնունդ էր  
գրգռութեն , որ ՚ի սակաւ ժամանակի  
ընդ ողջցն մարմինն ծաւալեցաւ :

Վսիցէ ոք արդեօք . եթէ առ համըզ-  
դայուե ջղացն դիպաւ այդ : Վ. յլ այն  
ինչ գործին միզահան ( ժամանակակի )  
մտել ՚ի փամբուշտն՝ առ թէ վաղվաղակի  
՚ի բոլոր մարմինն ախտաբեր շարժմունա .  
կարասցո՞ք և յայնժամ ասել , եթէ  
գրգռութին յաջորդաբար տարածեցաւ .  
ըստ օրինաց աձման , կամ առ անընդհատ  
շարունակութե մասանց , կամ զօրութե  
համդայութեն :

Հոչակաւորն Առուղինի ցուցեալէ .  
“ եթէ : || Համդայութին ( ժամանակ )  
ոչ այլ ինչէ , բայց եթէ ծաւա-  
լումն Տիաթէղւոյն . ուստի ըստ  
Տիաթէղւոյն բաժանման է և բա-  
ժանումն համդայութեանն : ||

Էրկուս առաջին Տիաթէղիսն՝ տա-  
րածի դրդումն ըստ չափոյն անկանոն .

իսկ յերկրորդ Տիաթէղին՝ անկարգութիւնն լինի ըստ որակին:

Եշտ արդարեւ գրգռիչքն զորդումնն ոչ առաւելուն և ոչ նուազեն. այլ յաղագս գրգռիչ որակուեց իւրեանց՝ պատճառեն անկարգ շարժմունս և անհամեմատս ՚ի մանրաթելսն , կարի բացորոշ յայնցանէ՝ զոր պատճառեն խթիչ կարօղութիք , որք ըստ չափոյն ներդորձեն:

Ուղարկեած և դժուարին իցէ յատակ տեսուի ունել զախտաւոր շարժմանց . բայց արդիւնք իրացն զորոյն զայդ հաւանեցուցանեն մեղ . քանզի եթէ փուշ մի յոտս՝ պատճառէ ցաւ և անհանդըստութի և յաճախուի զարկի բաղկին , և այն ինչ ՚ի բաց Խլեսցի՝ ցըուին այս ամ երևոյթք :

Եթէ մտանէ դոյզն ինչ աբիօն ՚ի ստամոքս կնոջ ուրուք դիւրազգածի , ՚ի դոյզն ժամանակի լինի շատախօս . ապա՝ ՚ի վը հասանէ ժայթքումն . այլ յետ այնորիկ ընդ ժամս բաղումն մնայ ներդորձութի դեղոցն . ուղ զնոցն ցուցանէ տաղտուին և անձուին ՚ի հանգստեան մնալոյ , և հրաժեշտն յամ կերլեաց :

Ապա ուրեմն զերծ յամ տարակուսանաց թուի, եթէ՝ ի խթիչ և ի գրգռիչ դեղոց միջի տարբերութիւն գուցել յեղանակ ներգործելոցն . թէպէտ և երկաքանչիւրոցն իսկ ներգործութիւն ուղղեալ իցէ՝ ի վը դրդմանն :

(18) Եմանրամասնաբար ՚ի քըննութիւն առնուամբ զամառարկուածոն՝ զորս առարկէ Ռուսպինի, և ուշկալցուք միւսումնես ճառի՝ զոր խոստանայ գըել ՚ի վը գիւրագրգռութեն . և յուսամբ եթէ՝ իմաստուն և հանձնարեղ բժիշկուանչաս իցէ լուսաբանել զերբորդ զայդ տեսակ հիւանդութեց :

Այսայն մեք որչափ ինչ գիտեմբ ըդգրգռական Հիաթէզին՝ յարմարեսցուք զայն ՚ի տեսակս ինչ տենդից՝ զորոց խօսի Գյուանդ : Ատամոքայինքն ընդհատք, և շարունակք, և մաղձայինք, և ոքք ՚ի ճճեաց որովայնի պատճառին, և ընդհանրապէս այն ամ տենդք՝ զորս բժիշկուան անուանեն ապօրինաւորս, կամ անյատուկս . վերածին ՚ի կարգս գըրգռական ախտից :

Այս պակասին օրինակք այսպիսի ընդհատ տենդից, զորս մարթէ է ընթեւնուլ յառանձին ձառին՝ զոր գրեաց Ուուղինի ընդ մակագրաւս, Քաղաքս ընտիր Եղանակի. յարգելուլ զվերադարձ պարբերական հիւանդութեց:

Քայս ամտենդս՝ ող ասէ Գյուանդ, ջերմնահալած կեղեւն ամերիկեան ոչ ըուժէ զտենդն, զոր ակնարկի իմն առնէ վերցիշեալ հեղինակդ, յասելն, եթէ աղետք է նախ յիւր համաբուն պարզուի ածել զտենդն. ուստի հարկ է յայն դեղորայս լինել ապաստան, որք կտրիցեն տարագիր առնել ՚ի մարմնոյ զինթիչսն դայնուիկ՝ յորոց տենդքն պատճառին:

Եւ նոյն հեղինակ ցուցանէ օրինակս՝ յորս ործացուցիչքն կամ լուծիչք ՚ի միում վայրկենի զտենդն դադարեցուցեալք են:

(19) Ուստամոքսային տենդն միջահատ, կամ որ յայլմէ իմեքէ կարի գըրգուիչ պատճառէ ունի զծագութն, պարտ է դարմանիլ ըստ վերոգրեալ եղանակիդ. բայց միանդամայն ուշ

դնելի է և 'ի սաստկութիւն ախտին։  
 Ձեռապէտ Գյուանդ զայս Երրորդ ազգ  
 ախտից ոչ ճանաչէ , բայց և զիւը հաւա-  
 նութիւն ցուցանէ մեղ . 'ի նշանակելն թէ՝  
 այն ինչ տարափոխիկ ժանտ թոյնն յարի .  
 'ի կողմն ինչ կամ 'ի մասն կենդանական  
 տեսչութէ , հարկ է բժշկին մանաւանդ  
 'ի սկզբան անդ ախտին տալ դեղ վախե-  
 ցուցիչ կամ քրանաբեր , զի արտաքս  
 թափեսցի տարափոխ նիւթն 'ի մարմնոց  
 անտի 'ի ձեռն միոյ միջոցացս . և ընդ այս  
 ևս ոչ շատացեալ յաւելու , եթէ հնար  
 է զնոյն դեղն փորձել նաև և 'ի յառա-  
 ջադէմն լինել ախտից , եթէ հանդա-  
 մանք հիւանդին դդոյն պահանջեցեն։

Վ. Ալ յորժամ անբնական նիւթքն  
 արտաքս թափին և հիւանդութիւն յետ  
 այնորիկ մնասցէ , զմբպիսի դեղ տալ  
 յարմար իցէ . թուի թէ՝ բաց 'ի սակա-  
 ւուց ոմանց բժշկաց ոչ երկբայի ոք ,  
 եթէ իցեն 'ի կարդ դեղորէից այնպի-  
 սիք՝ ոքք ունիցին կարողութիւն ներդոր-  
 ծելց ընդդէմ խթմանն , և կոչեն այն-  
 պիսիքն ըստ նոր բժշկական անուա-  
 նակոչութէցն՝ քօնթուօսթիմօլանթի։

Վայտ ուրեմն գո՞ն և դեղք՝ զորս մարթ  
իցէ կոչել անթիվուրիթանթի . զի թէ  
գո՞ն հակառակը խթման , գո՞ն և հակա-  
ռակը գրգռութե :

Ո՞ւծ ոմն բժիշկ՝ Հիւնթէու անուն ,  
այսպիսի ինչ գրէ յաղագս ներգործուե  
հ , մնդիլի : || Եղծանէ՝ ասէ , զախտա-  
հ ւոր ներգործուի կենդանի մասանց  
հ մարմնոյ ՚ի հակառակ կու գրգռուե  
հ հեշտախտայինն թունոյ , կամ ՚ի  
հ գրգռելն հակառակ ընդդեմ առաջ-  
հ նոյ գրգռութեն : ||

Հայսմ ներգործուե մնդիկն մատ-  
ծի իւրեւ անթիվուրիթանթէ : Օ նոյն  
ներգործուի ունի և ՚ի վը տարափոխիկ  
նիւթոյ . զի և զնոցա ներգործութին ՚ի  
դերեւ հանէ : Եթէ թթուքն ընդու-  
նայնացուցանեն զներգործուիս ոմանց  
՚ի թմբեցուցիչ դեղոց , և անուշադրն  
անզօր առնէ զաբիօնն . գոյ պատճառ  
կարձելոյ եթէ՝ թթուքն և անուշադրն  
են համագրգիու (անթիվուրիթանթի) առ-  
թմբեցուցիչս և առ աբիօնն :

Դ բացարել անդ զտեսուի գրգռու-  
թեն՝ ինձ կամք են յօժարամիտս առնել

զլեղուագէտ ընթերցողսն հետաքննին  
լինելայսոցիկ ՚ի ճառս հրահանգաց ախ-  
տաբանութեն՝ զոր դրեաց Պահանձակօ, և  
զնոյնս համառօտեց Ուուպինի ՚ի ճառին  
՚ի վը էական տարբերութեց պէս պէս  
տեսակաց հիւանդութեց:

Վ. Ա. Պրերա դրէ զայսոսիկ ՚ի  
բժշկական օրագիրս ՚ի 1811 թուին,  
յամսեանն մայիսի, և ՚ի մետասաներրդ.  
Հատոր օրագրութեցն բառմայի . յորս  
գտանին պէս պէս խնդիրը իւրաքան-  
չեւը հեղինակաց՝ առ ընթեր դրութե-  
լուծմանցն, որը ամենեքեան կարեն բա-  
ցայայտ լուսաբանել զայս երրորդ տե-  
սակ հիւանդութեց:

Վայց և զայս ինչ աղդ առնեմք . զի  
հե ըստ ասելցն Ուուպինեայ՝ || Տեսուի  
գրգուութեն տակաւին անկատարութ-  
բաղմաւ զգածեալէ, վրիպակս բաղ-  
մագումարս զիւրեմ ունելով, որոց է  
պատճառ նորութի իւր՝ զի անկատար  
է . և տգիտուի կամ կուրօրէն ջա-  
տագովութին՝ որ զնմանէ, յընդունողս  
նը , զի բազմավրէպէ: Վայց յոյս  
գոյթէթէ ժամանակ և ճգունք արանց

Համեմարեղաց , մանաւանդ խոալտ-  
ցւոց , որ եռանդէամբ և նախանձու  
և վարդապէտութ յառաջադէմ առ-  
նեն զսա . յորոց միջի ըստամասոյն  
գովելին է բազմիմաստն Այանձակօ .  
և կարիցեն պայծառացուցանել և կա-  
տարելագործել . որում յայսքանեաց  
ժամանակաց հետէ դէտակն կալեալ  
սպասէ բժշկականդ գիտութիւն : ||

(20) Պրովն ժխտեաց , եթէ լլթէ-  
նիքա միջահատ տենդք ոչ դոն , և որը  
կոյր զկուրայն յափշտակեցան զշետ կար-  
ծեաց նը՝ հաւանեցան և նոքա . Եթէ  
ամ միջահատ տենդք պարունակին ՚ի հա-  
կառակ տիտթէղին . այլ դիտողութ ամ  
դործադրաց բժշկական արուեստին՝ որ  
՚ի նորումն , ընդ երկբայութ արկին զայդ  
վորդապէտութի . զոր արդիւնք իրացն  
ստէին զօր ամ . և այժմ չի՞ք ոք , բայց եթէ  
ոմանք ՚ի ծանծաղամիտ բանդադուշելոց ,  
որը զկարծիս Պրովնայ հաստատեցին :

Խօսեցեալ Այսանդ զպարբերա-  
կան օրինաւոր միջահատ բորբոքողական  
տենդէ՝ ասէ թէ . այն ինչ առատութի

գոյ արեան՝ հարկ է նախ միանդամկամ՝  
երկիցս երակ հատանել, զի տենդն ըա-  
ղադրեալ՝ վերածեսցի ՚ի պարզ ջղատենդ։

Արժան է աստանօր ածել զմտաւ .  
զի թէ միջահատն Աթէնիքա իցէ՝ և  
արիւն յոլով ունիցի հիւանդն , երակ  
հատանելն օգուտ գործէ այնու , զի  
մեղմէ զյաւելեալ ներգործուի սրտին ,  
և զդիւրագրգուուի ներգիցն , և զայլ  
ամմասանց։ Խսէ թէ ոչ գուցէ արիւն  
բազում՝ անօգնւտ է երակ հատանել .  
և յայնժամ տկարացուցիչ անուանեալ  
դեղքն յաղթել ունին զտենդն։

Եւ եթէ բժիշկն ընդ երկար ժամա-  
նակս յառի ՚ի յոձն՝ զոր կալաւ , կամ  
յաճախէ յանդէպ երակահատութիւն .  
մարթէ յայնժամ դիսպիլ , զի սթէնիքա  
տիաթէզին լիցի ասթէնիքա ։ և յայն-  
ժամ հարկ է առ ՚ի բժշկել զայն՝ դիմել  
յամերիկեան կեղեն տենդահալած , կամ  
՚ի սօլֆաթօ տի քինինօն : Բայց այս  
տենդ՝ եթէ ոչ չարաչար գեղովք ջա-  
նացէ ոք փարատել , ոչ պահանջէ ըզ  
դեղդ վերոգրեալ :

(21) Ա տանդաւոր տենդքն ամենէքեան էն՝ ի գերադոյն աստիճան ասթէնիքային՝ իբօսթէնիքա ասացեալ։ Համելարիւն և տալ լուծօղ գեղորայս՝ զորս պատուիրէն ոմանք, սպանանեն անվրէպ զմիւանդն։ քանզի զօրուի տան։ և զայրացուցանեն զպատճառ ախտին։

Եւ որովհետեւ այս տենդք ընդ բաղմադիմի այլ և այլ կերպարանոք երևին, և ամբեան քնաքնա կեղեովին կամ սօլֆաթօ տի քինինսօիւն բուժին։ թուի մեղ, եթէ անպատեհ է յայլ գեղս դիմել։ Եթէ ՚ի գեպս վտանդաւորս ոչ գոյժամ ուշ ունելոյ ՚ի բաղադրութիւն ախտին, և հարկ լինի վաղվաղել ՚ի մատակարարութիւն քինսպինային։ ընդէ՞ր ապայացյլ ժամանակս՝ յորս վտանդ ինչ ոչ երևի, պէտք լիցին երակ հատանելոյ՝ կի՞զորովայնն մաքրելոյ։ Եթէ վտանդաւոր տենդն (Քէպպահէ բէռնիշինու)՝ որ ՚ի վտանդ արկանէ զկեանս հիւանդին, զի՞նչ արկած և ունիցի ընդ իւր, բուժի առանց արիւն հանելոյ, և առանց լուծօղ գեղոց։ ընդէ՞ր ոչ բժշկեսցին և այլքն։

Ապաքէն տեսեալէ մեր ՚ի բազում  
տեղիս տիրեալ տենդս միջահատա :  
Դիտեցաք և զայն՝ զի առ որս յաճախ  
տուեալ եղեն լուծօղ դեղք, կամ հա-  
տան երակք, ամքեան տագնապեցան՝ վե-  
րադարձ առնելով ախտին, և ոմանց ՚ի  
նոցանէ կեանք անկան ՚ի վտանգ՝ սաս-  
տիկս զայրանալով . յորոց ազատեցան  
առատաձեռն մատակարարութե՛ք քինտ-  
քինային: Փաստն՝ զոր եղաք, թուի թէ՝  
ընդունի ինչ պատասխանի :

Քայց եթէ ոք համարեսցի առարկել  
ընդդէմմեղ՝ եթէ բազումք բժշկեցան  
յետ արիւն հանելց և լուծօղ դեղոց .  
տամք նց պատասխանի, եթէ առատա-  
ձեռն մատակարարութի քինտքինայի, և  
կիրառութի գինւոյ, և այլոց ոգելից  
ըմպելեաց, զի զայդ պահանջէ սաստիկ  
տկարուի հիւանդին . է աներկըսյ պատ-  
ճառն՝ զի ոչ մեռանին նոքա . այլ՝ ողպ  
տսացաւ . ընդերկար ժամանակս մնան  
տկարք, և դիւրաւ լինի վերադարձ հի-  
ւանդութեց նց:

Քորոց ասացաւս՝ դիւրին է իմաստա-  
սիրել, եթէ կարի հարկաւոր է ՚ի դէպ

Ժամու ճանաչել զվարանդաւոր տեհնդն՝ առ  
՚ի զառջս առնուլ զնը՝ ջերմնահալած կե-  
ղեռին։ Առվորաքար երրորդ զայրացումն  
ջերմին մահագուշակէ։ Գյուանդ քաջի-  
մաստ համառօտութե՛ ստորագրէ պայ-  
ծառ զամ արկածս՝ որբ զուգընթաց  
դժանին վտանգաւոր տեհնդիս։

Համարիմք, Եթէ ոճն՝ զոր յիշեալ  
հեղինակդ ունի, ՚ի ծանուցանել աշա-  
կերտացն իւրոց զախտն։ յաւէտ դիւր-  
իմանալի՛ է և նուազ ձանձրացուցիչ՝ քան  
զորս սովորաքար ՚ի գործ ածին առ վար-  
ժապետս բժշկութե՛։ այն է՝ ստորա-  
գրել զամ աղդ տեհնդից մի ըստ միոջէ,  
և այնչափ բաժանմունս նշանակել՝ ՚ի նո՞  
որբ յաւէտ շիոթ ՚ի միտս արկանեն։

Ուստի ասի թէ՝ ամ արկածք պա-  
տահեալք յայլ ծանը հիւանդութիս՝  
Երեխն և ՚ի վտանգաւոր տեհնդս, և զայս  
դիւրաւ իմանան՝ որբ քաջ ճանաչեն զամ  
ընթացս պարբերականաց։

Քորժամ բանիք եղեն զձեռոց ախտից՝  
ցուցաւ, թէ ո՞րո՞ի օգուտտ գործէ տալ  
իւրաքանչիւր ախտից անուանս յատուկս։

Ճիշտ խուղարկուի արկածից ՚ի սկըզ-

բնէ անտի տենդին մինչև ցդաղարումըն՝ կարէ բազումն օգնել մեղ. թէպէտ և կոչիցուք ՚ի հիւանդէն յետ յառաջադէմն լինելոյ ախտին:

¶ տանգաւոր տենդը սովորաբար տիրեն ՚ի մեղ ՚ի խոր ամարան՝ և յաշնան, յորժամ ժամ առնուն և միւս պարբերականիք. բայց մարթէ նց և յայլեղանակս տարւոյն պատահիլ:

Քաձախ լինին յերկիր ճախնային՝ և ՚ի խոնաւ, և ըմբռնեն յաւետ զայնողիսիս՝ որք պարտասեալք են ՚ի յոլովից աշխատութեց, կամ ոչ զգուշանան անձանց ՚ի վնասակար շամանդաղից՝ որք բռւրեն ՚ի ժանտ խոնաւութեցն:

Քուշ լինի ինձ ասէ Վամանտօլի. զի երբեմն ընկերութե Գյուանչէոքօ վարքայի մեծանուն բժշկի՝ գնացի յայցելութի աղնուականի ուրումն՝ յերկըրդումն աւուր հիւանդութե նը. պատմեցաւ մեղ, եթէ այն այլ չունելով ինչ ցաւ նախընթաց՝ կամ անհանգստուի, յանկարծ կալաւ զնա տենդ, ցրասւթի՝ ունելով յոյժ սակաւ՝ իսկ ջերմութի սաստիկ, ցաւ ժանտ ՚ի գլուխն՝ և անէ

Հանդուրժելի , նուազումն՝ և ստեղ  
ստեղ շնչառութի . ասացին և զայս՝ ե-  
թէ ցնորեալ էր ’ի գիշերին յայնիկ :  
’Ի միւսում առաւօտուն թուէր հի-  
ւանդին՝ եթէ թեթևացեալ ինչ իցէ ,  
բայց ցաւ գլխոյն մնայր տակաւին . յետ  
վեց ժամուց այնքան սաստկացաւ ցաւ  
գլխոյն՝ զի մոլեգնէր : Հարցեալ || աք-  
քայի զպատճառ ախտիս՝ ոչ ինչ սյլկա-  
ռաց գտանել , բայց զոր ինչ պատմեաց  
մի ’ի բարեկամացն . զի ’ի գիշերի միում  
կարի աշխատեցաւ ’ի կապել զարկու կա-  
ռաց ինչ՝ որ բեկեալ էր ’ի ճանապար-  
հին մօտ ’ի քաղաքն :

Վ՝ յաչափ ինչ ծանօթուի բաւական  
եղել || աքքայի՝ յորոշել զտեսակս հիւան  
դութեն , և արդիւնք իրացն արդարա-  
ցուցին զկարծիս քաջահմուտ բժշկին :

Ունկի մի ընտիր քինաքինայի տուաւ  
հիւանդին՝ յորժամ խոնարհիւ սկսաւ  
սաստկուի տենդին . զայրուցք աւուրն  
երրորդի կարի մեղմացաւ , և ’ի հետեւեալ  
աւուրն կրկնեալ զդեղն ջերմնահալած՝  
ոչ ևս ’ի վեր երեւցաւ ախտն :

Վ՝ յս դիտողութի և սյլք ևս՝ զորս

Հնար էր ածել՝ ի մշջ , Տանուցանեն .  
Եթէ հարկ մեծ է նորոցս համբակաց  
յաճախել՝ ի հիւանդանոցս՝ առ՝ ի յար-  
մարել զտեսութիս ուսեալս՝ ի դպրոցս ,  
՚ի գործածութի արուեստին . առանց որոց  
բազումն դանդաղեն , ոչ ինչ կարելով  
որոշակի զբնութե ախտին խմաստասիրել :

(22) **Գ**ուանգ՝ ՚ի բժշկական համա-  
ռոտութե իւրում ասէ . թէ զղատենդն  
(Քէպպաէ նէռվազն) առնու երբեմն ըզ-  
հանգամանս բորբոքողական աենդի . որ  
է կոչեցեալն՝ ՚ի բժշկաց նորոց՝ իմիֆօ  
սթէնիքօ , յառոցդ երիտասարդս և ՚ի  
պարարտ անձինս :

**Եւ** ապա յաւելու ասել . թէ ճար-  
տար բժիշկքն՝ ՚ի սկզբան անդ պարտին  
տալ նց զովացուցիչ (անլիճաճիւլիքօ )  
դեղորայս :

**Ա**պաքէն՝ Են աղքք ինչ թիֆօ հի-  
ւանդութեց՝ որ ՚ի սկզբան անդ Աթէնի-  
քան են , բայց արագ լինին **Ա**սթէնիքա :

**Ի**մմազինի ճարտար ուսուցիչ բժ-  
շկութե , ՚ի ճառի ինչ իւրում՝ զոր  
գրեաց ՚ի վը դեղին աենդի՝ տարածելց

՚ի լիվունո , յամին 1804 դնեւ առաջի  
տչաց ընթերցողաց իւրոց զամ յայտնի  
փորձս՝ առ ՚ի ցուցանել . եթէ այս տենդ  
՚ի սկզբանն Աթենիքա էր , և համընթաց  
իւր ուներ զբորբոքումն ինչ լերդի և  
գործարանաց նը . և յարդեանց իսկ քա-  
ջայայտ երեցուցանէ , առեալ իւր  
հաստարան նաև զհեղինակութիս մեծա-  
նուն բժշկաց հնոց և նորոց . եթէ ա-  
սացեալն մաղձային տենդ՝ պարտի հա-  
մարիլ իբրև զդեղին տենդ ամերիկեանն  
(Քէպպուէ ճիալլա) . ոչ այլ ինչ ունելով  
տարբերութի , բայց եթէ յաստիճանս .  
զի գեղին տենդն է սաստկացեալն մաղ-  
ձայնոյն :

Իսկ դարման երկոցունցն ՚ի սկզբան  
անդ պարտի լինել զովացուցիչ . և եթէ  
բժիշկն զանց առնիցէ զայսու ոճով ,  
և վաղվազակի սկսանիցի տալ դեղորէս  
դրդիչս , յառաջէ հիւանդութին , և  
յոլովակի վախճան առնու մահուամբ  
հիւանդին :

Կործնական հրահանգք նը և օրի-  
նակքն՝ զորս պատմէ , ածեն զմեզ յոճ  
դարմանց՝ բոլորովին ընդ հակառակս

այնմա զոր յանձն տռնելին պաշտպանք փակց հիւթոց, և զորոց այժմ դՀԵտ երթան հետեւողք Պռովնաց:

Չէ մարթ Ժխտել Եթէ երևելի գործադրաց բժշկութեաւուցեալէ. թէ ՚ի մաղձային տենդն կարի շահաւոր գտան թթու ըմալելիք, և յաճախեալ կիրառութեածող դեղոց՝ որք կարի ուժեղակք են ՚ի սանձել զանդրադարձ ներգործութիւ գործարանաց՝ ընդդէմ բարձման հիւթոց:

Բայց չէ արժան կարծել ասէ ինօմմաղինի. Եթէ ես հակամէտ ինչ իցեմ ստամոքսայինն կոչեցեալ վարդապետութե (իտաթեռէ չէջնօ), կամ մաղձայնցն. յայն միտս՝ զոր ընդունին յոլովագոյնք ՚ի բժշկաց՝ առ յինէն յիշատակելոց. ընկալեալնա և յորոց ՚ի մերումն ժամանակի բժիշկքն են:

Եւ արդարեւ ինքն զանջատումն յոլվ մաղձի ոչ պատճառ վերագրէ, այլ գործ ախտաւոր դրդման գործարանաց մաղձին, և ՚ի յիբերսթէնիքա դատել զախտ հաւանի յեղանակէ անտի և յախտաբանական հանդամանաց հիւանդու-

թեանն . քաջ գիտելով , եթէ հնարե յոլովագոյն բազմութե՛ մաղձի անջատիւնա և յասթէնիքա հիւանդութե՛ :

Ա րիպակիքն՝ զորս բազում անգամ վրիպին բժիշկք համարիւ զ Տիաթէզի ինչ այլ աղք քան զոր էն , յոլով անգամ անդարմանելիք են :

Ուստի մեղ հարկ է ցուցանել նորոյս համբակաց . եթէ զգուշութիւ բազում պիտի յորոշել զազգ հիւանդուեն՝ նախ քան զտալն զղեղորայս դրդիչս :

Եւ խնամով հետազօտուեն նշանացն՝ առ յորոշումն Տիաթէզւոյն , կարեն զերծուցանել զնո՞ի տարտամուեն՝ յոր յոլով անգամ պարանեալ գտանին :

( 23 ) Ա նուանքդ դրդիչ և մեղմիչ ( էջէլաննեկ և Տիաթէզնեկ )՝ զորս ՚ի գործ ածէ Գուտանգ , թուին ցուցանել . եթէ տարափոխիկ շամանդաղքն ախտաբերք՝ կարեն յարիւ միապէս յուժեղակս և ՚ի տկարս . որք՝ զի ըստ բժըշկաց ոճոց խօսեցայց , ունին յարմարուեն Աթէնիքա տեսակի հիւանդուեց , և որք ունին յարմարուեն յլութէնիքայն , կամ

որք յերկաքանչիւրսն իսկ են անյարմազքէ  
 Այրկարագոյնս ձառւէ զայսցանէ Վա-  
 մանտօվի ՚ի բժշկարանի իւրոյ ուրանօր  
 քաջ զննէ զկարծիս երևելի բժշկաց ՚ի  
 վերայ տարափոխիկ շամանդաղից :

(24) Անօգուտ է սկնդել Եթէ ող  
 է տիաթէզի հիւանդութեն՝ ըստ այնու  
 արժան է ընտրել զուեղն , յորժամ  
 տարափոխութին յառաջ ածէ արկած-ս  
 տկարութ մեծի՝ հանքային թթուատքն  
 և բուսականքն՝ որք տկարացուցիչք են ,  
 ող և զով օդն և այն ամ՝ որ կարեն  
 տկարացուցանել զհիւանդն , կարեն  
 և մնասել նմա :

Իսյց պէտք են քաջ զննել ող ցու-  
 ցանէ Ջուանդ . Եթէ ընկլուզեալք իցեն  
 զօրութին հիւանդին՝ և ոչ ընկճեալք .  
 քանզի երբեմն արիւն առնլով կամ  
 ընկճող և տկարացուցիչ դեղով կազդու-  
 թին , և կարծեցեալն տկարութ ցրուի :

Իսկ Եթէ արդարե ընկճեալք իցեն ,  
 ողելիր ըմպելիք և մնուցիչ կերակուր և  
 գինի ազնիւ և այլ ամ խթիչք՝ մեծա-  
 պէս թեթևացուցանեն զախան :

(25) Հենդն ստամբսային պտրու-  
նակի այժմ յերրորդ աղդ ախտից:  
Վկիզըն ունի ախտդ՝ ՚ի տեղական ինչ  
բորբոքմանէ յաղիս, և այս գրգռութիւն  
յողջն կալմած մարմնոյն ծաւալեալ՝  
պատճառէ զ Տիաթէղին իւռիթաթիվա  
ասացեալ. զորմէ խօսեցաք ՚ի վեր անդր:

Խղանակ դարմանոյն է՛ բառնալզախ-  
ախն պատճառ անբաղադրելի ընդ գոր-  
ծարանաց մարմնոյն՝ ՚ի ձեռն լուծող դե-  
ղոց. և ապա՝ եթէ տակաւին մնացէ նոյն  
տիաթէղին՝ պիտոյ էր տալ դեղորայս  
հակագրգիռ (անթի իւռակիթանթի) . եթէ  
յայտնի հանաչէաք այնպիսի ինչ:

Յառանդ՝ յորոյ ՚ի գործադրութիւնը.  
Ժկական արժանապէս վստահիմք, ըս-  
տուդէ մեղ. եթէ այս աղդ տենդից  
յօին խտալացւոց կցորդ գտանի յոլով  
անդամ ընդ բորբոքողական ինչ տրա-  
մադրութե՛ տուտել քան յայլ հիւսի-  
սացին գաւառս, յորս ինքն ընդ ժա-  
մանակս բազումն արար բժշկութիւն:

Օ այս առարկեաց և Յառանչէպօ-  
վարքա՝ ՚ի բուժումն փուտ ասացելոցն  
տենդից, զոր տակաւին ոչ ընկալան

բաղումք յարդի բժշկաց՝ որք պաշտպան  
կան վտանգաւոր կարծեաց վտուե . և  
ոչ այնք ՚ի Պլովնեանց՝ որք համարին,  
եթէ ամ ջերմախտք ասթէնիքա իցեն :

Վպաքէն՝ առաջինք յաճախ լուծողօք  
և թթուտատ դեղովք բառուն հարկանեն  
զոհց բժշկուե՝ որ առաւել յարմար և  
ձահտւոր է ընութե ախտին :

Իսկ յետինքդ իւրեանց դրդիչ (էշնէ  
բանիւէ) դեղովք առաւել զայրացուցա-  
նեն զպատճառ հիւանդութեն , ընդ  
բոլոր ընթացս ախտին անխորհրդաբար  
զնցն ոճ ունելով :

(26) Եթէ ՚ի տարեւոր տրամադրուե  
օդոցն՝ կամ ՚ի յառաջընթաց պատճա-  
ռաց՝ կամ ՚ի ձևոց հիւանդուեն անհնար  
իցէ իմանալ զբարս և զբնութիւ տենդի  
ինչ , թայ յայնժամ դիմել՝ ՚ի զննութիւ դե-  
ղոց՝ թէ ո՞ր ՚ի նցնէ օդաւ , և ո՞ր վնասէ :

՚Ի սթէնիքա տենդս բազումանգամ  
պատահէ՝ զի խառնութիւք արկածիցն ՚ի  
կասկած արկանեն , թէ յո՞ր Տիաթէզէ  
պարտ իցէ դասել դհիւանդուին :

Ո՞իանգամ երակ հատանելն՝ ասէ

**Գյուանդ**, կտրէ լինել ոմանց վնասա-  
կար . բայց և այլ երբեմն թուի թէ՝  
զանցառուին 'ի վտանգս ծանունս մատ-  
նէ զախտակիրն :

Վ. յլ և ոչ զայն արժան է մեղ ժըս-  
տել . զի թէպէտ նոր վարդապէտութի  
իուոիթաթիվա Տիաթէղւոյն 'ի ձեռն  
**Գյանձակօ** և **Պօնտիոլի** և **Ուուսինի**  
բժշկաց գտաւ յառաջադէմ, բայց տա-  
կտւին հեռի է յոյժ յիւրմէ կատարե-  
լութէն . ուստի յերկբայտականս հար-  
կիմք 'ի փորձ դեղոցն մատչիլ առ նոքօք  
իմանալոյ դ Տիաթէղին :

Ուք երկուս դաստակարգս դնեն դե-  
ղոց՝ հաստատեն միաբան . Եթէ 'ի մատա-  
կարարութե միում 'ի դեղոցն՝ յորժամ  
հակառակ իցէ Տիաթէղին՝ պատճառէ  
աղմուկ և վրդովլք , նուաղումն , ժայթ-  
մունք , տկարուի , մանրուի զարկի բաղ-  
կին . և մի կամբաղումք 'ի նշանացն ցու-  
ցանեն՝ Եթէ վրէպ դատելէ Տիաթէղին :

«Քահանայ ոմն յամառնային ամիսս՝  
'ի նմին խսկ ժամանակի՝ յորումբաղումք  
կային 'ի հիւանդանոցի ախտացեալք մի-  
ջահատ սթէնիքտ տենդիւ , հորսու 'ի

պարբերական տենդէ , որ զեռօրեաց կրկնապատիկ տենդի ունէր զնմանութիւն ։ Երբորդումն աւուր կոչեաց զբաննատօլի , որոյ յաղագս անընդհատ գըլխացաւոյն՝ որ տագնապէր զնա և՛ի սուղմիջոցի հանդարսութեանդին , կարծեցեալ՝ եթէ մարթէ է ախտին վոխիլ ՚ի աենդ վտանգաւոր . յանձնեաց նմա առնուլ կեղև տենդահալած ընտիր՝ ՚ի չափ միոյ ունկւոյ , ընդ նմին և քանի մի շեթ արիօնախտոն ցըի ( ալչօծօֆֆեաթեա ) ։ Խառնեալ ՚ի ջուր անանխոյ , ընդ իւրաքանչիւր ժամանակս հանդարառութեանդին հաւասար չափով . և զայս օրինակ վարիլ մինչև երկու ժամաւ յառաջքան զւայրանալ ախտին :

Քահանացն համարեցաւ . եթէ բարոք ևս լինի միանգամայն առնուլ զամենեսեան , յուսալով եթէ դիւրագոյնս բուժեսցի . այլ անդէն հասին ՚ի վը նուաղումն , ջերմութիւն ՚ի ներքս , կարմըրութիւն երեսաց , փայլատակիլ աչաց , կիզօղ ջերմութիւն ՚ի մարմնի , որք երկեցուցին զազգականս նը և զայլ մերձակացս . երբ թէ ՚ի վտանգի լոցէն կեանք նորա .

ուստի վերստին կոչեցին զբժիշխաւ :

Այս գիտելով . եթէ պատճառ համօրէն երևութիցս էլ վրէպ դատումն Տիաթէզւոյն . խորհեցաւ զուեմ ունիլ յաւելեալ դրդմանն՝ տալով վեց ցորենաշափ տորտ ործացուցիչ ( Եաք՛նարա էմբէիչօ ), լուծեալ ՚ի վեց ունկի ( օնչայ ) ջուր , յըմազել սակաւ առ սակաւ :

Վ. յս դեղ գրեթէ հրաշխոք իմն սանձեաց զանչափաւոր խիզախումն տենդին, որ ապա տակաւ տակաւ եգիտ զկատարեալ առողջութի ՚ի ձեռն ընկճող դեղորէից :

Օ ննեալէ մեր և զայս . զի յասթէնիքա Տիաթէզին՝ տորտն ործացուցիչ, և տիճիթալէ բուրբուրեան , և այլ ևս բաղումք յայսպիսի դեղոց պատճառեցին անհանգստութի յընդհանուր մարմինն և ՚ի մասունս ինչ նոր , ըստ ընտրական զօրուեց իւրաքանչիւրոցն՝ յորժամ յայս տիաթէզի տուան հիւանդաց :

Վ. յւ ո՞ղ զի այս հնարք յայտնել կարացէ զՏիաթէզին, չէ արժան հակառակ և դիմամարտ դեղորէս ընդմիմեանս խառնել . զի բառնան զզօրուի միմեանց :

Աւստի այն ինչ Տիաթէղին անստորյգ  
 է և ընդ երկբայութեք, վոխանակ պատ-  
 ռւէր տալոյ հիւանդին՝ երակ հատա-  
 նել, որում մարթ է լինել վտանգա-  
 ւոր • որովհետեւ անհնար է ՚ի սուղծա-  
 մանակի վերստին ստանալ զկորուսեալն,  
 ապահովագոյն է դեղ ինչ տալ նմա ,  
 և ՚ի նը ներգործութէ ձանաչել զտե-  
 սակ ախտին :



Բ Ժ Ը Ն Ա Ր Ե Ա Խ Թ Ի Ե Մ  
Կ Ա Ր Գ Վ Ա Ռ Ե Զ Ե Ւ

---

Ընդհանուր տեսդերուն վրայ , որ իտալացիք  
( Քէղական էն ճէնէն մէկ ) կըսեն :

Յօդուած . ա :

Տէնտին անսունը :

\* \* 1 \* **Տ**էնդ անունը թէպէտ և  
հայերէն է՝ որ այս բը-  
ժշկարանիս մէջը պիտի բանեցընենք .  
բայց այս անունը հին բժշկարաններուն  
մէջ կըսեն և ջերմ , կամ ջերմախտ .  
որուն լատիներէն՝ ֆէպոէս ըսլեցաւ .  
յունարէն՝ բիոէս . իտալէ՛ ֆէպոէս :  
Վայլ այս անուն գրեթէ ամէն լշւրո-  
պացիք մէկ օրինակ մօտաւոր հնչմամբ  
ֆէպոէս կանուանեն : Վարչ՛ սուխունի .  
իսկ տաճ՛ հիւմմա կըսեն :

**Տ**էնդը շատ տեսակ հիւմմանդուինե-  
րուն մէկ անունն է . բիոէդօլօձիա կըսվի

այն ձառը՝ որ տենդին ինչ ըլլալը կը քննէ, և Երբոր ձանչցըլինէ տենդը՝ կը սորվըցընէ անոր պատճառները հասկընալ, որոշել, հոգ տանիլ, ու դեղերով առաջքը առնել:

### ՏԵՆԴԻՆ ԲՆԱԿԱԾ:

\* \* 2 \* | Ա'նչ տեսակ խառնուածք որ ունենայ մարդ, թէ էրիկմարդ և թէ ինիկմարդ, և քանի տարու որ ըլլայ նէ ըլլայ, անխտիր կը բո՞նըլին ուժով մարդոց վերայ սաստիկ կու գայ տենդը, և տկարներուն վը անզօր:

Երբեմն մինակ կը լլայ, երբեմն մէկ ուրեշ հիւանդուէ մը առաջ՝ կամ հետը՝ կամ վերջը կը պատահի:

### ՏԵՆԴԻՆ ԱԱՀՅԱՆԸ:

\* \* 3 \* | Ենդին ինչ ըլլալը իմացընելը՝ և անոր յայտնի ու յատուկ և հարկաւոր որպիսութիւնը հասկըցընելը կարելի չէ:

Խիստ շտա են տենդին հետը գտնը-

վող ու անոր ներկայութիւն յայտնող  
նշանները բայց այս նշաններուն շատը  
մէկուն վր չըգտնըլին նէ ալ տենդ չի  
կայ չեմք կրնար ըսեւ :

**ՏԵՆԴ-Ր** առաւել ուրիշ քանի մը հի-  
ւանդութիւններուն պատճառ է , քան  
թէ հիւանդութիւն :

Կան անանկ բժիշկներ՝ որ կըսեն ,  
թէ տենդ-ընութե մէկ գործիքն է՝ որ  
անով գեշ նիւթերը աղէկներէն կը զատ-  
վին . կամ կենաց մէկ հնարքն է՝ որ մահը<sup>1</sup>  
հեռացունելու կը ջանայ . բայց անոնք  
ալ առաւել տենդէն առաջ եկածները  
կը յայտնեն՝ քան թէ անոր ինչ ըլլալը :

Այս պէտ և կենդանեաց ու բուսոց  
մէջ կայ անանկ մէկ անծ-անօթ զօրուի մը՝  
որ կտրած մասունքները կառողջացընէ ,  
կոտրածները և խախտածները կը միա-  
ւորէ , և վնասակարները կը հեռացընէ ,  
կարգիլէ , կը զատէ , և դուրս կը հանէ :

**ՎԱՅ** զօրուի որ ջղերուն գրգռո-  
ղական մանրաթելից և զգայական ոգի-  
ներուն մէջը կը գտնըլի՝ գրգռիչ պատ-  
ճառներով կը աճի , և աւելի սաստիկ կը  
ներգործէ շատ տենդ-երուն ատենը ,  
է

քան թէ ուրիշ հենցած հիւանդութիւն-  
բուն ժամանակը . բայց երբեմն ալ ինքն  
իր իմաստուն պատճառ կը լսայ :

**Ի** յօ զօրութիւն կը խափանի ու բոլո-  
րովին կը տկարանայ աւրըլած նիւթե-  
րով , անցնդական օդով , թիւնով (պէ՛հ-  
րակ) , ապակտնութեք , տրտմութե , կամ  
ուրիշ սաստիկ կիրքերով , և կամ պէ՛տք  
եղած կերակուրին պակսութեքը :

**Ի** այց շատ աղէկ է ամէն բանին տար-  
բերութիւները հասկընալ . քան թէ անուն-  
ներուն վրայ կռիւ ընել :

**Ը** ատ տենդերու մէջ հիւանդութե-  
պատճառը կենաց զօրութիւն սաստիկ է ,  
այն ժամանակը բնուե փոխադարձ ներ-  
դործութիւն առաւել ճգնանք ներդործութե  
կրնայ ըսվել . քան թէ ներդործութիւն :

### ՀԵՆԴԻՆ Նշանները :

\* • 4 • **Ե**նդին նշանները կամ ա-  
ռաջ կերևին՝ ու անոր պատահիլը կիմա-  
ցունեն , որոնք՝ նախընթաց կը լսվին .  
կամ մէկ տեղ դալով տենդ կը պատճառ-  
նեն , որոնք՝ բաղկացաւցիչ կը լսվին :

Վուաջինները երբեմն չեն գըտնըվեր.  
մէկալները մէկ տեղոր գան նէ՝ տենդ կը  
պատճառեն, բաժնըվին նէ՝ իրենց զօ-  
րութիր կը կորսնցունեն, կամ գոնէ ան  
նշաններուն չի գտնըվելովը աղեկ մը չենք  
կրնար հասկընալ թէ՝ տենդ կայ:

—

### \* Ա Հ Ե Շ Ն Ա Պ Ա Ջ Ն Հ Ա Ն Ա Բ Ե Շ Հ Հ :

\* \* 5. § Ենդին նախընթաց նշան-  
ները՝ (4) պատահական են. և ասոնք  
են, սրտնեղութի, ձանձրութի, թմրութի,  
զայրացկոտութի, ջղերուն գրգռմունք,  
ծանրութի, մարմնոյ մանաւանդ գլխոյ,  
զգայութիներուն փոփոխութի՝ և սյլայ-  
լութի, մարմնոյ և յօդուածոյ (այնախնե-  
րուն) ծանրութի, թոյլ ցաւ մը, ծուլութի,  
հոգնութի, յօրանջումն (էանէնէտ), ձըգ-  
տումն (էէրէլէտ), բերնի չորութի, ծա-  
րաւութի, ձգուաննք (էէնէրէտ), սիրտ  
խառնըվել, փըսխել, ցամաքութի, մորթին  
(ոէրէին) քաշվելը, և մէկ թեթև ցուրտ  
մը՝ որ կռնակին ոսկորէն կը ծագի, և  
ուսը (օնուղը) ելլալով և մէջքը իջնա-  
լով կուրծքը կը նեղէ խոտորնակի,

Հետն ալ մէկ փոփոխական գեղեցիկ դպյան  
մը կունենայ , խոցերու չորութիւ ու կա-  
պուտութիւ , երեսի գեղնութիւ , անսովոր  
կարմրութիւ , և ամէն կերպով մեծ փոփո-  
խութիւ , աչքի փայլունութիւ . քիչ կամ  
շատ , զարհութելի միջոց միջոց և անհան-  
գիստ քուն , կամ քնչատութիւ , մշտնջե-  
նաւոր քնափութիւ որ ուժէ կը ձգէ , և  
բնական աղբը պինտ՝ չոր՝ ու խառնակ :

### Բաղկացաւցէլ նշաններ :

\* . 6 . կաղկացուցիչ նշանները հոգ-  
նութիւննեն առջիւ ըսված (\* 5 , ) նշան-  
ներուն շարունակելը ու էվելնալը :

Առաջ երեսան կելլայ մէկ մեծ հոգ-  
նութիւնը և անհանգստութիւնը . երբեմն  
ուժը կը շատնայ խենդութե՛ և կատ-  
դութե՛ , երբեմն կը պատահի դողալ ,  
մէկ գործի վեր հաստատ չի կենալ , չափէ  
դուրս ուժ մը՝ անկանոն շարժմունքնե-  
րով և վնասակար դործքերով :

### Հյափս-նէ :

Երբ որ մըսելը , դողալը , ու ցըր-  
տութիւն երեսան կելլան , մորթը (աէլին)

կը դեղնի , կը քաշվի , կը ցամբի , կը  
 թոռմի , ու կը պինդնայ , եղունգները  
 ( Աշունահները ) կը ճերմկին ու կը կա-  
 պուտնան , շօշափողական կարողութիւն  
 կը .քիչնայ՝ կը կորսըվի , խելքը կը ցըն-  
 դի , մկանունքները ( Խոահծւն ) կը դողան  
 ու կը ցնցին , մարմնոյն վրայի կողմի ա-  
 նօթները կը ցածնան , ու անյայտ կը լ-  
 լան , ծակտիքները կը դոցվին , չնշառու-  
 թիւնը անհանգիստ՝ անհաւասար՝ ու  
 դժուար կըլլայ , թեթև հաղմի ալ հե-  
 տը կունենայ , փորը քամիով կը լեցվի ,  
 ու սիրտ խառնըվելու և փախելու ան-  
 հանգստութեան կը նեղվի . բերնին մէջն ու-  
 լեզուն կը ցամբին , և անհամութիմը կամ  
 լեղիսութիմը կունենան . հիւանդը ծա-  
 րաւութիմը կիմանայ , ու ջրոտ խմելիր-  
 ներու կը փափադի , որ ետքը ստամոքսին  
 ( Ռոհ ) մէջը կը ծանրանայ , ու նեղութի-  
 կուտան . ջրվաթը շատկեկ կըլլայ , դե-  
 ղին ու ջրոտ . զարկ բազկին ( Նաշւն )  
 կարկամ , մանր ու շուտ շուտ կը զարնէ ,  
 կամ բնական կարգէն էվել կամաց ու  
 շատ անհաւասար :

**Երբեմն ցրութիւն իրաւցնէ կըլլայ**

որ ջերմաջափ (**ԱԷՀՅՅԵՄԵՐԵՎ**) լսված գործիքով ալ կը հաստատվի . Երբեմն ալ միայն հիւանդը կիմանայ ցրառութիւնը՝ բայց մարմնոյն տաքութիւն բնական կարգով կամ էվելօք կը գտնըվի :

**Ե**րբեմն բոլոր մարմինը՝ Երբեմն մէկ դին կամ մէկ ալ դին կը լայ մսիլը . ցըստուե՛ պատահելուն ու շարունակելուն կարգը զանաղան կերպով կը լայ :

**Ե**րբեմն՝ Երբ որ տաքութիւն սկսեր ու էվելնալու է՝ ան ատենը վրայ կուդայ ցրառութիւն . և տենդ կայ՝ որ թողտալու ատենը ցրառութիւն կը պատահի . կայ որ՝ ամենեն ցրառութիւն չունենար . կայ որ՝ սկզբէն մինչև ցվերջը կունենայ , որ ան ատենը իրէն ազդու ներգործութե՛ կէնսական ջերմութիւն կը վերցունէ :

### Այսուհետո :

**Ի**յ ամեն լսածներէս յայտնի կերեայ՝ թէ ցըստութիւն տենդին հարկաւոր մէկ նշանը , ու տաքուե՛ գլխաւոր պատճառութէ . տաքուե՛ պատճառութէ պէտ յայտնի չէ՝ բայց կերեի թէ ջղերէն ՚ի զատ՝ ուրիշ պատճառ չի կընար ըլլալ :

ՅՅ ՊԱՆ-ՌԵՆ ԱԿԱ-Ջ Է ՀԱՃՆԵՐԸ :

Յ րառութեն առաջ կուգան անհաւասարութիւն, տկարութիւն, հեղուկ նիւթերուն շրջանին թոյլ շարժումը. գլխուն՝ թորին (առաջին բարձրացնելի առաջին ուժ անօթներուն լեցունութիւն, պինդ նիւթերուն ուժէ լիյնալը, աւիշկեան անօթներուն տկարութիւն, ծուլութիւն, հեղուկներուն որպիսութիւն փոխվելը, մարմնոյ ծակտիքներէն ու խորչերէն հիւթերուն դուրս թափիլը ու նորէն ժողվավելը, մասնիքներուն աղեքներուն և աղքի ճամբաներուն գոցվելը, ու ասոնց հետ ջեղերուն մէկ փոխխութիւնը:

ՏԵՇԻՆ բռնած ատենները Երբեմն կը պատահի բորբոքման խղիսայթումն (Էրինէնէ) , քաղցկեղ (Էհր Էպրայ) , և մահ :

ՏԱԿԱ-ՌԵՆ :

Ա րբեմն ձշմարիտ է, և Երբեմն մինակ հիւանդը կիմանայ այն տաքութիւն՝ որ ցրտութեն Ետքը կամ առաջ կամ հետը կը պատահի :

Պ. Յս տաքութիւն կըքնայ ըլլար ընդ  
հանուր , մասնաւոր , նելքին , արտա-  
քին . Երբեմն աւ չի գտնըլիր , բայց  
բնական տաքութեն աւելի՝ 16 աստի-  
ճանէն անդին չի կընար ըլլաւ՝ Պարէ-  
նիդ վարպետին ջերմաչափովը :

Ակիզը մեղմէ , և անհաւասար . բայց  
շուտ մը կէվելնայ , կը չորնայ , ետքը  
կը խոնաւանայ (նէնչէնմէն) , աղուու կըլ-  
լայ , և ձեռվըները կըզգայ :

Վ. Յս նշաններուն հետ զարկ բազկին  
աւ շուտ շուտ կըզարնէ , խիստ հաւա-  
սար , և խիստ ազատ . Երբեմն քիչ կը  
տարբերին բնական զարկէն . բայց Եր-  
բեմն թրթռուն են՝ ուժեղ և ամուր՝  
մարմնոյն մէկ քանի կողմերը . ինչպէս՝  
վիզը , ականջաց քունքը (հուլահ լուղա) ,  
ու բորբոքում եղած տեղերը :

Կըլուխը կըտաքնայ , և կը ցաւի .  
Խելքը կըպըտի , նելքին զգայուննե-  
րը իրենց կորուսած ուժը կըստանան .  
մանաւանդ առջինէն աւելի զօրաւոր  
կըլլան , շատ անգամալ ներգործուինին  
կը փոխէն :

Երեսները խիստ կըկարմըին , և աշ-

քերը կըսակ կը կըտրին . Տարաւութիւն  
կէվելնայ՝ որ պաղեցուցիչ խըմելիքնե-  
ռուլ կըքիչնայ . շնչառութիւն երագ (շա-  
փուս) և աղաս կըլայ՝ եթէ կուբծքը  
աւղական հիւանդուի մը չունենայ նէ :

Համաք ջրվաթը տժդոյն կարմիր՝  
խիստ ծանրըցած . Երբեմն պղտոր կըլ-  
լայ , Երբեմն ալ ձիու ջրվաթի կընմա-  
նի . սիրու խառնըլիլը ու փսխելը կը  
շարունակէ կէվելնայ , բայց շատ հեղ  
ալ կըդադրի ցրտութէ :

### Պատճենու:

Առողջուե ու հիւանդուե տաքուեը  
պատճառները շատ յայտնի չեն , և ան-  
կէզ պատճառեալ գործքերը պարմանալին  
են . շատ անդամ իրարու հակառակ են՝  
ու դժվար կը յայտնըլին :

Հիւանդութէ ձմարիտ տաքութէը  
պատճառը՝ առողջուե տաքուեը պատ-  
ճառներուն էվելնալին յառաջ կուդայ ,  
կամ չափէ գուքս շնչառութէն , կամ  
սրտին շնչերակին ու ջղային զօրութէց  
անդրսդարձ ներգործութէն , և տեն  
գական ջղացնցութէն . Երբեմն պարու է

և անխառն, Երբեմն հրային և կծանօղ:

Օգայութե վրայի տաքութը բոլորովին կը հաստատե թէ՝ ջղերը ( «Իներները ») վշտացեր են, ու պատճառը մէկ ապականեալ ստոմբասային տարափոխիկ աղդու և էղանթէմական կըծուութի մի է:

### Տահարթին պատճառեալները:

Առողջ կենդանիի մը կենսական տաքութենէն կը պատճառին հիւթերուն ջրոտութիր, շրջանը, կատարելութիր, և զատվելը, անօթներուն աղատութիր, և վերջապէս իւրաքանչիւր մասին յատուկ եղած գրգոռղական և զգայական զօրութեց շարժումը և պահպանութիր:

Հիւանդութե պարզ կամ անխառն տաքութեն կը պատճառին մածուցիկ և կըպչուն նիւթերուն լուծումը, աղատ շրջանին պատրաստութիր և փոփոխութիր. ապագայ կղկղանոց պատրաստութիր և հասունութիր, խղխսյթմունք, տեղափոխութիւ ախտաբեր հիւթոց, և բնութեանք՝ որ հիւանդութե ատենը կը նան պատահիլ:

Վայ պատճառութը շատ ընդհատ ( Դջոյ )

չե պընդշ) և սուր տենդեր կտն՝ որ մէկ հատիկ զօրուի մը ունին, մեղմ խցանքները բանալու, և հինգած հիւանդութիւնները ըռըտցունելու, չհասած և խիստ ամուր ուռեցքները կակուդ, ու ատեն ատեն բռնող տենդ մը փոխելու. որովհետեւ ախտաբեր նիւթերը կը պատրաստըվին տեղ մը մտնալու, որ ետքը մարմինէն դուրս ելլան. հին վարպետները բնութե՛ այս գործողութե՛ր Եփումն ( Գայիծնէ ) ըսին:

Հիւանդութերը Եփելու, պատրաստելու, հասունցունելու, և վերջապէս մարմինէն դուրս հանելու համար ուրիշ տեսակ տարութիւ մը պէտք կը լսյ՝ խիստ մեղմ և սասաիկ, կարճ և խիստ Երկար:

Վսոր օրինակը կը տեսնանք ծաղիկ հիւանդութե խոցերուն և պալարներուն վերայ, և խղամուխին. որ ատեն մը տաքուե կը կարօտին՝ հասուննալու համար. Խիստ սասաիկ տարութիւ աւիշեկը թանձրացունեւ չե կընալով՝ կը փոխէ զատուցման կարգերը, և նոր կարգեր կը պատճառէ, կէվելցունէ

կամ կը խափանէ բնական աւիշիները ,  
կայլայլէ՝ կը բաժանէ՝ և կաւրէ հեղուկներուն խառնութիր , և ծակտիքներէն դուրս կը հանէ խիստ հեղուկ մասունքները :

Խակ իրենց կարգէն դուրս մնացած և դադարած նիւթերը կապականէ՝ որ քիչ կամ շատ յարմարութիւնն ապականվելու : Ը թջան ունեցող հիւթերը թէպէտ չեն փատիր , բայց փատելու յարմարութիւնը կունենան :

\* Եղն տաքութիր երեան կը հանէ և կը զօրացընէ և կը մարէ գրգռիչ զօրութիր . չափէ դուրս կարձակէ կը ձգտէ (հէտթէ) , և կը պատուէ անօթները . ուսկից կը պատճառի հոսումն արեան :

Եթէ տաքութիր էվելցընօղ պատճառներուն հետ գրգռիչ պատճառ մի ալ գտնըլի , կամ պահված ըլլալով երեան գայ , կամ մարմնոյն մէջը գոյանայնէ . ան ատենը անկեց կը պատճառէ շատ տեսակ անկանոն որպիսութիները՝ որ տաքութիւն աւելի դժուար կիմացվին , կը վնասեն մասանցը , և բոլոր մարմնոյն :  
\* Դալի տաքութիր՝ որ կըսվի ներքին ,

արտաքին , կճանող և խայթող , իրեն  
պատճառներուն յարմար բաներ յառաջ  
կը բերէ . ասկից առաջ Եկածները այն-  
չափ շատ և զօրաւոր կըլլան՝ որչափ որ  
սրտին և ջիղերուն զօրուիլը քիչ կը ջա-  
նոց մարսելու փսխելու և դուրս հանե-  
լու հիւանդոտ նիւթերը :

**Վ**սկից կը պատճառի որ պըլլակող  
ջղային և դանդաղ տենդերուն ատենը՝  
վատառողջ մարդիկ կամ մարսողութի  
չեն ունենար՝ կամ ուշ կը մարսեն , կամ  
գեշ , և կամ ոչ ինչ :

**Վ**ն ատենները կը պատճառեն գեշ  
ըմբոնումներ տենդի , յաձախ տեղափո-  
խուի ախտաբեր հիւթոց՝ որ շատ անդամ  
անօդ ուտ են , քաղցկեզներ (Եկր Եարա)՝  
որ սովորաբար մահաբեր են . անդամա-  
գոսութիներ , աղեքներու խճողումն , մի-  
զարդելուի , վատուժուի , և ապականուի :

**Օ** արկ բազկին բնականէն էվել

**Օ** արկ բազկին բնականէն էվել  
շուտ շուտ կը զարնէ , թէ տենդին ցըր-  
տութե տաենը՝ և թէ մանաւանդ տա-  
քութեան ժամանակը :

Երբեմն շնչերակները տուաւելերադ  
( Աէջ ) են քան թէ ստեղ . բայց շատ  
անգամ չէ թէ մինակ սաստիկ՝ ջզային՝  
և տարտավոխիկ տենդի ժամանակը , այլ  
և խելադարութեն և թոքաժէտութեն ա-  
տենն ալ զարկ բաղկին հանգիստ է , և  
բնականէն շատ աարբեր չէ՞ շուտ զար-  
նելու կողմանէ , մանաւանդ շատ ան-  
գամ ալ բնականէն կամաց կըլլայ :

Ոուր տենդին և վնասակար ընդհատ  
տենդին ատենը շատ անգամ զարկ  
բաղկին՝ տենդի նշան մը չունենար .  
անանկ որ՝ բժիշկը մինակ զարկին հա-  
ւատալու չէ , որովհետեւ ասիկայ խիստ  
խաբող մէկ նշան մի է :

Ի՞ս վերի ըսածներուս չափ էական  
չեն տենդերուն հետ գտնըլած ուրիշ  
նշանները . դուք ծարաւուի , սրտնեղուի ,  
զառանցանք ( աայինշանագ ) , քնչատուի ,  
թմրուի , ցնցումն ( ակչինմէ ) , ցաւ , փորի  
պնդութի , կամ լուծումն , հոսումն ար-  
եան , քրտինք , և էղանթէմաններ . որոնց  
մէկ քանին վերը յիշեցինք , մէկ քանին  
ալ պիտի խօսինք իրենց տեսակին յա-  
տուկ ճառին մէջը :

ՀԵՇԱԽԵՐ պատճառները:

\* \* 7 \* կեռաւոր պատճառները՝ որ  
տենդերը կը գցացընեն և կը պատճա-  
ռեն, շատ տեսակ են և շատ անգամ  
որչափ որ պէտք է նէ յայտնի չեն · և  
կարելի չէ՛ որ բժիշկը որոշէ:

Ո՞չ անօթներուն չափաղանց ընդդի-  
մութիր և հիւթերուն դանդաղութիր  
մերձաւոր պատճառ են տենդերուն, ոչ  
հասարակ զգայարանքին գրգռումը, ոչ  
անոր զօրութեր տկարութիր, կամ տաք-  
ցած երևակայութե ուրիշ զառանցանք-  
ները · տարախոխութիր և ապականութին ալ  
խսկական պատճառ չեն ընդհանուր տեն-  
դերուն · կամ գոնէ ուրիշ պատճառներ  
ալ կը գտնըվին ասոնց հետը:

Ի խտաւոր նիւթն ալ աղէկ մը չենք  
կը ընար ձանչնալ · վազ զի տենդն՝ որ պա-  
տահի նէ, յանցանքը միշտ հեղուկնե-  
րուն տալու չէ՛, մեր անօթները ախտա-  
ւոր նիւթը չենք քըշեր տանիր, բնչպէս  
որ հեղեղը (սէլը) քարերը կը գլորէ,  
և կարելի է հաստատել թէ՛ զանազան  
տեղեր առողջապար թուրումն (ադիադ) որ

կըլլայ նե՞ միշտ տենդի նիւթերէն չե՛  
պատճառիր , որովհետեւ կըրնայ ըլլալ  
որ՝ այս ախտաւոր նիւթը հիւանդուէն  
կը պատճառի . կամ գո՞նէ բժշկին յայտ-  
նի չըլլա՛ր միշտ :

Յ արունակութիւնը :

\* · 8 · Հենդին մեր ձանցցած պատ-  
ճառները (\* · 7 ·) ասո՞նք են : 'Յախ' ար-  
տափին , որ մարմնոյն կը յարին կամ  
ստամոքսին մէջը կը մըտնան : Երկրորդ՝  
ներըին , որ մարմնոյն մէջը կը ողատահին  
և կը գոյանան : Երրորդ՝ բաղկացեալ ,  
որ յայն երկու տեսակ պատճառներէն  
մէկ կըլլոն :

Իռաջին կարգե՞ն են մեր շըջապատը  
եղած մթնոլորտին ցրտուիր , տաքուիր ,  
չորութիր , չափաղանց խոնաւութիր ,  
ախտաւոր արտաշնչութիր , և մասնաւոր  
ապականուիները , որ թէ հիւանդ մար-  
դէն կելլան , և թէ ուրիշ տեսակ հիւանդ  
կենդանի է մը , որ և քիչ կը պատահի :

Ասո՞նք չափաւոր հեռաւորութե՛ մը  
կը տարածվին օդին մէջը՝ որ թէ պատահ

ինքեանց միաս չէն տար , բայց քանի մը  
մէջի անձանօթ պարագաներով կօգնեն  
այս ապականուեց ներդործուելը . որոնք  
Երբեմն մորթիին արտաքին կամ ներքին  
ծակտիքներէն ներս թափանցելով խոցէ  
մը և երբեմն մէկ ուրիշ տեսակ ճամբէ  
մը , կը հաղորդին սյն մարդիկներուն՝ որ  
վախով , տրտմութք , անօթիութք , տկա-  
րութք , կամ ի՞նչ և իցէ կերպով յար-  
մարութի մը ունեցեր են :

Աւրիշ զանազան արտաքին միասները  
ասոնք են . մարմնոյն ճմլիլը՝ և նեղվիլը,  
ուկորներուն խախտիլը՝ և կոտրիլը , մի-  
սին սրելը վիլը՝ և պատառիլը , խոցվի-  
լը , երիլը , ձգտիլը , սրխմը վիլը , կե-  
րակը շատուիլը , վիժումը , դժվարա-  
ծնութիլը , պլաչենդի ըսված նիւթին  
կամ արունի մակարդին ատենը չեկած-  
դուրս ելլալք , կամ երկար ատեն ար-  
դանդին մէջը մնալը , նախ ասացեալ  
փորոտիքին կամ աղեքին տկարուիլը , և  
փոշաանկութիլը , և . բարկ և թիւնաւոր  
բաները , ականջէն քիթէն և նստոյ տե-  
ղէն ներս մտած որդերը , չորցած խոցե-  
լը , մորթին մանրիկ և խիտ պալարնե-  
լը

բուն զարնըլիլը , վտառած և գրգռիչ  
բան մը պատահիլը , ստամբախն մէջը  
մտած նիւթելը՝ ինչպս են չափէ դուրս  
և տեսակ տեսակ ուտելիք և խըմելիքնե-  
րը . մանաւանդ թիւները , մարմնոյն սաս-  
տիկ և շարունակ աշխատուիլը , բաղնիք  
շատ երթալու և արևուն զարնելը :

\* Ե՞ցն իսկ հեղուկ (առ-լո-)<sup>1</sup> կամ պինդ-  
գոյացութիւները կը պատճառեն բոլոր  
մարմնոյն ավրըվելուն նիւթը , ասոնց  
շինած թոյնին պէս սաստիկ թոյն մը տա-  
հա բնալցները (Քիւամինելը) չեն կըր-  
ցեր հնարել :

(Ձառքը (առմիւելը))՝ տպականեալօդ մը  
դուրս կուտայ , մորթը՝ վնասակար գո-  
լորշի (շգի) մը՝ որուն բնուիլը տակաւին  
(պահա) անձանօթ է , երիկամունքը՝  
(պէտպրէի) մոխրաջրեայ նիւթ մը կը տա-  
րածեն , լերդը՝ թանձր ու կպչուն մտղձ  
մը՝ որ շուտ մը կապականի , և խիճերուն  
նիւթն ալ մասնաւորապէս ոսկորներուն  
գոյացութեն առնուած է :

Վ. բիւնի շիճուկը , շողիքը , արցուն-  
քը , ըստամբախի հիւթը , աւիշկը , սերմի  
խօնաւուիլը , խժային հիւթը , ոսկորնե-  
թ

ըուն ծուծը , և պարարտութիր , որոնք  
էվելք կը պատճառին պինդ գոյացու-  
թիներուն փոխադարձ ներդործուեն .  
որ ան գոյացութիներէն կը պատրաստը-  
վին , և անոնց մէջը կը պահպահին :

Ի՞ս ամէն հիւթերը եթէ իրենք ի-  
րենց մնան , կամ քանի մը պարագանե-  
րու պատահէլու ըլլան նէ , իրենց յար-  
մար եղած փոփոխութեցը տակը կիյնան .  
այս փոփոխութիները թէպէտ օր աւուր  
վը եղած քննութիներով աղէկ հասկըց-  
ված են . բայց կարելի չէ վճիռ կարել  
ասոնց համար թէ՝ թթուութեց աե-  
սակնելին են :

Բայց նոյն խակ հեղուկները բաժ-  
նող գործարանները՝ մամսաւոր նեխուե՛  
և ապականութե՛ պատճառուվ մը կը փոխ-  
վին . և բնականէն տարբեր գրդոիչ ու  
գէշ բնութք հիւթ մը կը բաժնեն :

Հիւանդութեց առաջին սերմը՝ որ  
հիւանդ կենդանիի մը վը ինքն իրենց  
կաձին , ուրիշ կենդանիներուն կամ բու-  
սերուն ունեցածներէն տարբեր չեն :

Բայց միայն գրդուումը և բորբոքումը  
կը փոխեն հարկաւոր անօթներուն ներ-

գործութը , և կենդանւոյն ունեցած էն  
աւելի տաքութեք մը՝ կամ սասախիկ թըթ-  
ուութեք մը՝ կամ բնական զօրութեք մը՝ և  
օդին դպչելովը խողովակներուն ծայրի  
կամ քովի աւիշկը կըթանձրացունեն ,  
և մէկ ամուր և նեխած նիւթ մը կը-  
նեն . վերջապէս երբ որ այն ախտաւոր  
բաժանումը կեենայ նէ՝ աւիշկը կը  
դառնայ կըլլայ գարշահոտ և փաղաղիչ  
(Էաչըն) շիճուկ արեան :

Ուէ թարախին կամ շիճկային նիւ-  
թին նորէն իր խողովակին մէջը մանա-  
լը , և թէ մէկ կողմէ մը շիճուկը կամ  
երկար ատեն դադարեալ ապականեալ  
աւիշկ կաթելը , երկուքն ալ միակերպ  
վնասակար են :

Աւրեմն առողջ կենդանիին մէջն ալ  
իրեն փոփոխութիւնը կըպատահի-  
հիւթերուն տարբեր որպիսութէն՝ որ  
ոչ ճաշակելեօք կիմացվի , ոչ լսելեօք , և  
ոչ քիմիական գործողութեք կը հասկըց-  
վի . թէպէտ և հեղուկներուն բնութիւնը  
բարկ և գրգռիչ կըլլայ . այսպէս՝ ախ-  
տաւոր բաժանման ներգործութը Ժա-  
մանակը , առաւել կամ նուազ կամ

փոփոխեալ զդայականութե՛ անձանօժէ  
կարգերով երեան կելլան և կը գոյանան  
զանաղան տենդի պատճառներ :

Ա, ա և այն ամէն պատճառները՝ որ  
կարգիլէ մարմինէն դուրս ելլալու այն  
նիւթերը՝ որ կամ իրենց որպիսութե՛ր  
կամ որբանութե՛ր մշասակար են, կամ  
այն պատճառները՝ որ բնուե մէկ կար-  
գովը, ֆ' սովորութե՛ր, պէտք է որ դուրս  
հանվին, կամ անոնք՝ որ հիւթերուն  
պէտք եղած նորոգութիւն և բաժանումն  
կուշացունեն . կամ կայլայլեն հեղուկ-  
ներուն ներգործութիւն պինդերուն վը,  
կամ պինդերունը հեղուկներուն վը,  
այս ամէնն ալ կավրեն հաւասարակըշ-  
ուութիւնը՝ կամ մամնաւորապէս կամ  
ընդհանրապէս :

Այս պատճառներն են հոդւցն դըր-  
գուիչ և նեղացունող կիրքերը . քնհա-  
տուի, անդադար աշխատանք, դժվարա-  
մարսութիւն առաջին և երկրորդ ճամբուն  
մէջը, սննդական նիւթին պակսիլը. և :

Ասոնցմէ կը գոյանան շատ տեսակ պատ-  
ճառներ՝ շատ հիւանդութիւներու, բայց  
մանաւանդ սուր և դանդաղ տենդերու.

Բագանական:

\* . 9 . **Պ**ատճառներուն այսչափ շատ  
ըլլալովը՝ տենդերուն տեսակներն ալ  
անհամար ըլլալ պէտք էր . Եթէ կամ  
պատճառներուն համար , կամ մէկ մաս-  
նաւոր կամ յայտնի նշանի մը համար  
տենդերուն թիվը էվելցունել ուղեինք  
նէ . բայց բնուելը պարզուել և դրուեց  
սահմանը ուրիշ կերպ կուզեն որ ըլլայ :

**Բ**այց զանազան հիւանդութեց մէկ  
մէկու նման ըլլալը անօդուտ բան մը  
չէ . որովհետեւ մի և նոյն կերպով կրնամք  
կոր բժժկել (լորվատ) հիւանդութիւն՝ որ  
յարմար կուգայ լաւ յայտնաված տեն-  
դին . պատճառներն ալ թէպէտ տար-  
բեր են , և մի օրինակ կերպով կը բը-  
ժշկրվին :

**Ո**ւստի կրնամք մակաբերել՝ թէ բը-  
ժիշկը գոնէ հաւանական կարգով մը  
կրնայ բաժանել տենդերը , և այս կար-  
գը որչափ պարզ ըլլայ նէ՝ այնչափ մօտ  
կըլլայ բնականին :

**Կ**ախ՝ տենդին սաստկուեն և վտան-  
գին շարունակուեն բաժանման կանոն

առնողները կը բաժանեն . տենդ գաճնադ , ծիւրական ( Ակումիս ) , և վատառողջ . ևսուր , պարզ , սաստիկ , և ամենասաստիկ :

**Երկրորդ՝** տենդին պատահած գլխաւոր տեղը և ուրիշներուն պրլըշկիլը նկատողները կը բաժնեն . տարափոխիկ , սբօռատիքա , էնտէմիքա , դադարական , և ինթեռքուուէնդէ :

**Երրորդ՝** տենդին նոր սկսած ատենը նսցողները կը բաժնեն . գարնանային , ամառնային , աշնանային , և ձմեռնային :

**Չորրորդ՝** շրջաններուն կարդին և աբիրէսսիակ նսցողները կը բաժնեն . միջոց արվող ( աէդրտէնտէ ) , միջոց չետվող ( անդինէնտէ ) :

**Հինգերորդ՝** գլխաւոր նշանները նըկատողները՝ այնչափ տեսակի կը բաժնեն տենդը , որչափ որ նշաններ կան հետը :

**Վ եցերորդ՝** անսովոր կամ հասարակ նշաններուն և տենդին հետն եղած վրտանգներուն միտք դնողները կը բաժնեն . բարի՝ կամ լաւ ( պէնինեօ )՝ մաքրողական , և չար կամ մահաբեր ( հալինեօ ) :

**Երօթներորդ՝** և վերջաղես՝ տենդին

ոպատճառը մեծ բանի տեղ դնողները կը  
բաժնեն . նախնական՝ կամ էական ,  
Երկրորդական՝ կամ արկածեան :

Ոմէ որ լաւ մը նկատենք նէ՝ կը հաս-  
կընամք , որ այս բաժանումներուն առ-  
ջինը միայն դանդաղ և սուր տենդերուն  
մէջի եղած տարբերութիւն կը ճանչցու-  
նէ , և երագութիւն տենդին վերջանալու  
ատենը միայն կը պատահի . ասանկով  
այս բաժանումը ամենեւին չօգնե՞ր հի-  
ւանդութիւն ճանչնալու :

Երկրորդ բաժանումը շատ օգուտ  
կընէ արհեստը գործածելու . վս զի անով  
կընամք ճանչնալ դադարական հիւան-  
դութիւներուն աղդեցութիւն՝ որոնք կը ներ-  
գործեն ուրիշներուն վը (ինտէռաւուեն-  
տէ) . բայց այս ալ հերիք չէ տենդերուն  
բնութիւն և տարբերութիւները յայտնելու :

\* Այն բանը կը նոյն ըսվիլերը որպես բա-  
ժանման համար ալ . այս բաժանման մէ-  
ջը գլխաւորապէս տարիին եղանակները  
կը նայվին՝ գիշերահաւասարներէն սկը-  
սելով . բայց անկէց ալ չե՛ կընար ըլլաւ  
տենդերուն մէկ անխախտ և հաստա-  
տուն որոշումմը :

Չորրորդ բաժանումը՝ որ շատ հին  
էր, հեշտ և օգտակար ըլլալովը հաւաք-  
լու բանն է . բայց ան ալ խիստ շիտակ  
չըլլալով՝ չի կրնար զատել տենդերուն  
զանազան կարգերը , որ շատ անգամ  
կը շփոթին իրարու հետ՝ շրջաններուն  
(Վ. Բ. Ե. Ա. Հ. Պ. Հ.) և թուլնալու կողմանէ :

Ո՞ւկ միջոց չորվող տենդ մը՝ երբեմն  
միջոց տրվող տենդին տեսակէն է , եր-  
բեմն ալ միջոց տրվող երեցող տենդը՝  
դանդաղ տենդերուն կարգէն է , որ  
բժիշկները անընդհատ կամ միջոց չո-  
րվող կը սեպէն :

Քանդինենդէ տենդ չի կայ՝ որ բո-  
լորովին տարբերի միջոց չի արվողէն ,  
թէ որ առօրեայ կամ պարզ կամ շա-  
րունակ տենդը վերցունենք նէ :

Հինգերորդ բաժանումը՝ որ նախ-  
նեաց մէջը համարում ունէր , առաւել  
նշաններուն կը վերաբերի՝ քան թէ նոյն  
խել տենդին , և ամենեին կարելի չէ նը-  
շաններուն վրայօքը յարմարել բժշկուե  
կերպը . բայց հիմակու առենը այն նշան-  
ները ճանչնալը կերպ կերպ վնասակար  
տենդեր զատելու համար ովէտք կըլլայ :

ՏԵՇԵՐԻ ՅԱՀՈՓԵՐ ՇՇԾՎԵ:

|| Եցերորդ բաժանումը՝ աղէկ և  
զէշ կամ մահաբեր, ոչ միայն շնառի  
չէ. այլև շատ վտանգաւոր է արհեստը  
գործածելու առենք. մինչեւ որ բժիշկ-  
ները աղէկ մը չեն հասկընան մալինեօ, դո՛  
չարատենդ բառին անորոշ նշանակութը:

|| Ա զի ոչ դժվար և շատ նշաններ  
ունեցող տենդը, ոչ դեղերով թեթևութի-  
մը չիմացնող տենդը, ոչ թեթև նշաննե-  
րով գաղտնի պահած վտանգը չիմա-  
ցունող տենդը, և ոչ կենսական զօրու-  
թեց անսովոր տկարութիմը հետը ու-  
նեցող տենդը շուտ մը չեն կրնար ըսվել  
ֆէպապուէ մալինեօ, այսինքն՝ չար տենդ  
(ժառանգիւնաա):

\* Աշաններուն նորութիր և ինք իրեն  
ծանը եղած տենդին թեթև երևնալը՝  
առաւել բժիշկին տղիտութիր կամ ար-  
հեստին անկատարութիր կը յայտնէ,  
քան թէ հիւանդուե մահաբեր ըլլալը:

|| Կանգամայն բարի և մահաբեր չեն  
կրնար ըլլալ մէկ հիւանդութիր՝ որ մէկ  
փորձառու բժիշկի մը նոր կերեւայ. բայց

կարելի՛ է որ աւելի փորձառու բժիշկ  
մը ուրիշ անգամաւ տեսած ըլլոյ :

**Պ**ատ կը պատահի որ՝ մինակ մէկ փըս-  
խողականովմը կամ արիւն առնըլովմը  
մուխի պէս կը ցրվե մեծ հիւանդուի մը :

**Ա**յս շաղակրատ բժիշկներուն փուռ  
կարծիքներուն վրայ՝ և մարդոց մէջ վախ  
մը ձգելու համար հնարված հիւանդուն  
անուններուն վը երկար խօսելով՝ մի թէ  
կընավիք համարձակիլ և ըսել թէ՝ այս  
մահաբերութիւր տղիտութէ և վախէ կը  
պատճառի, անունը կրայ՝ ինքը չի կայ :

**Ե**րանի թէ այս մահաբերութիւր ու-  
րանալով՝ հիւանդին անկողինեն հեռա-  
ցունելը կարելի ըլլար :

**Ի**րաւցունէ չի կայ անանկ տենդ՝ որ  
յատկապէս չար (նաև նեօ)՝ մահաբեր ըս-  
վի, և թէ որ այս դրուե վը հաստատվե-  
լով բժիշկներուն մէջէն ոմանք պնդեն՝  
թէ աղէկ մը պատճառը չի ճանչցած՝  
միայն դեղթափ գործածելու է այս տեն-  
դերուն դէմ. ես մահաբեր բառը կը ձը-  
գեմ, և այս տենդերուն անունը՝ հաղուա-  
գիւտ, անսովոր, խաբէական, և վտան-  
գաւոր կընդունէմ. բայց ոչ մահաբեր :

Վալինեօ, յր՝ մահաբեր բառին տեղը՝ բեսդիլէնցիալէ, նօզօքօ միալէ, քասդուէնսէ, նավալէ, քառչէռառիս, բուդոիդա, և նէռվօղա ըսողներն ալխիստ արժանահաւատ չեն:

ՉԵՆՔ սխալիր, թէ որ ըսենք՝ թէ մահաբեր տենդը անանկ տենդ մի է՝ որով ջնդէրը կը վարակին (ԿՇՊԸԱՐՁԻՆ) անյայտ պատճառներով, անանկ որ՝ սկիզբէն կերևոյ կենսական և կենդանական զօրութիներուն մեծ ու հաստատ տկարութիմը՝ որ ոչ արեան և հիւթերուն շատութէն, հապա՝ մէկ բարակ պատճառէ մը՝ որ շատ անդամ տարափոխիկ է, բայց յայտնապէս հիւանդուեր ժամանակին, կամ յայտնի եղած պատճառներուն, կամ հասարակ հիւանդութեց մէջ ծանրութիւնն նշանակող ուրիշ նշաններուն յարմար չեն գար վտանգները:

Ուրեմն օրինաւորէ այս բաժանումը. || մահաբեր և ոչ մահաբեր || . թէ որ միշտ մի և նոյն կերպ բժշկուե գործածելու չի պնդինք նէ, որովհետեւ մէկ տեսակ չէ մահաբեր տենդը:

Եօթներորդ բաժանումն ինչ որ

իմանալ պէտք է՝ նէ՝ առաջուց խօսեցանք . շիտակ է՝ որ պատճառներուն աղէկ մտածութիր, և անոնց մէկ մէկունման ըլլալուն վրայօք խոհական մէկ կարգը՝ թէ որ համեմատվին շրջաններուն և աբիուէսսիսյին վերաբերել պատճառներուն հետ, մեղի օրինաւոր կերպ մը կը սորվեցունեն, որով տենտերը կը դնանք բաժանել:

Դյա մտքով կը սահմաննենք հետեւեալ կարգը . չէ թէ բոլորովին կատարեալ սեպելով ինչպէս որ կը փափաքինք, հապաքնականին առաւել մօտ կարծելով :

### ՏԵՆՏԻՆ ՀԱՐԳԵՐԱՆ ՎՐԱ :

\* · 10 · ՏԵՆՏԻՆ կարգերուն վրայ խօսելէն առաջ, հոս խօսինք ճգանաց վրայօք, որ խտալացիք յունարէնեն տռեալ՝ կը սեն Վռիզի . արաբացիք՝ Ուպուհ . լատինք Ո՞ութաթիօ . իսկ տաճկերէն՝ Պօհըան կը սվի:

Ո՞արդկային բնուիր այնք՝ Ժրաջան (Հայարան) ու հոգ տանողէ՝ որ մարդոյս մարմինին մէջ հնարուած (Բէյառահ Էղած)

Հիւանդութիւն շինօղ նիւթերը (\* · 3 ·) դուրս նետելու համար անդադար կաշխատի :

Հիմա հոս ալ յայտնի կերևայ , թէ նոյն բնութիւն որչափ պիտի կըովի՛ ջանայ ու աշխատի նոյն ինսաս տըկօղ նիւթերուն դէմ , որ էն ետքը յաղթէ կամ յաղթըվի՛ , և կամ ուրիշ կերպ հիւանդութիւնը դարձընէ կամ փոխարիէ :

Ա,ախ՝ եթէ նոյն գրգռիչ կամ հիւանդութիւն շինօղ նիւթերը դէռ (պահա) հումը ըլքան՝ և մէկ զմէկէ զատված ըլլան նէ՝ ան ատենը հում ճգանք (ժառագութէլի) կըսվի՛ :

Երկրորդ՝ եթէ նոյն նիւթերը եփած կամ հասած և մէկ զմէկէ զատված ըլլայ նէ՝ ան ատենը հասած ճգանք (ժառագութէլի) կըսվի՛ :

Երրորդ՝ եթէ նոյն նիւթերուն կէսը կամ երեք մասը դուրս ելլէ , և մնացեալ մասը երկան ատեն ներսը մնալու ըլլայ նէ , ան ատենը ճգանք կիսկատար (լիսէ) կըսվի՛ :

Չորրորդ՝ եթէ նոյն նիւթերը ամէնը մէկէն քակվի՛ նէ , ան ատենը ճգանք (ժառագութէլի) կըսվի՛ :

Հինգերորդ՝ Եթէ նոյն նիւթերը  
յարմար ճամբաներէն քակվի նէ՝ զոր օ-  
րինակ ցամաք ջրվաթէն քրտինքէն և  
ուրիշ յարմարաւոր տեղերէն, ան ատե-  
նը՝ ճգանք հասարակ (ժոկուի ու իշլէնց )  
կըսեն :

|| Եցերորդ՝ Եթէ նոյն նիւթերը  
տարբեր և անյարմար ճամբաներէն մոլոր  
անցնելու ըլլայ նէ, ան ատենը ճգանք  
յարակցեալ (ժոկուի ու իշլէնց) կըսվի :  
Իսկ Եօթներորդ՝ Եթէ նոյն նիւթերը  
ամէնը մէկէն քակվին ու շիտակ դուրս  
էլլելու ըլլան նէ, ան ատենը կատարեալ  
ճգանք (ժոկուի բէռքէնց) կըսվի :

---

Դժանաց բառելու օրեւը, ու բժեշիներուն  
Երիշացան-թիները :

\* \* 11 \*  Ենդոտին ետքի օրերը.  
Հիւանդուե՝ կերևի մասնաւոր նշանները  
որոց ոմանք կըլլան գէշ, և ոմանք աղէկ .  
ըստ որում բացարձակ յայտնի կըլլայ հի-  
ւանդին վճիռը որ կողմը կրտրըվիլը .  
Ֆ՛ թէ դէպ ՚ի յառողջութի՞, կամ թէ  
դէպ ՚ի մահ, որոնց վերայ շատ յիշելու

տարբեր քաներ կան , որոնք կարգաւ  
պիտի տեսնես ասկեց Ետքը . ( \* . 12 . ) :

Տենդեր՝ կամ ուրիշ տեսակ հիւան-  
դութիներ շինող նիւթեր՝ որ սովորա-  
բար տռաջ հում կըլլան , Ետքէն քիչ  
քիչ կեփին , ու էն Ետքը կը քըլլավին՝  
ու մէկ զմէկէ կը զատվին , ու դուրս կը  
նետվին . ( \* . 40 . ) :

Արչափ հիւանդին կենսական ուժը  
կամ կարօղութիր պակաս ըլլայ նէ , ան-  
չափ ալ ճգանքը դժվար կըլլայ . և որ-  
չափ ալ ասոր հակառակը ըլլայ նէ՝ ան-  
չափ ալ ճգանքը հեշտ ու շուտ կըլլայ :

Ճակապէտ հիփոքրատէս և այլ ուրիշ  
հին վարպետներ՝ որ շատ վկայութիներով  
կը հաստատէին թէ . ան օրերը՝ յորս սո-  
վորէ դալ ճգանքը (Քանիչ)՝ է չորրորդ ,  
կամ եօթներորդ , կամ իններորդ , կամ  
մետասան երորդ , կամ երեքտասան ե-  
րորդ , կամ չորեքտասան երորդ , կամ  
17 . կամ 21 . կամ 28 . և կամ քառասուն  
Երորդ օրը միջոց չը տըլմաղ տենդին :

Բայց նոր փորձառու բժիշկները՝  
հին բժիշկներուն կարծիքները գըլթէ  
բոլորովին ջրեցին :

Խրաւոր ինձի ալ աւելի հաւանական կերևնայ նորերուն կարծիքները քան հիներէն. քանզի ընտո՞ր կարօղենք շիտկէ շիտակ անօրիսալ հասկնալ հիւանդին խառնուածքը, բնութիր, օդին աղդեցութիր, ու տարվան եղանակը. և :

Հին ատենները՝ և ինչուան հիմա ալ կը գտնըվին վարպետներ, որոնք հարկաւոր եղած դեղերը իր ատենին չեն բանեցըներ, ինչվան որ ճգանաց օրերը լուման չըլլան նէ:

Գանք որ. Երբոր ասոնք ուղածիդակէս կըստանաս՝ ինչ հարկէ այսուհետեւ քուկին լեղի ու դժուարախըմելի դեղերդ առնել կամ խըմելը:

Վայն ատենը ալ աւելի շահաւոր կը տեսնըվի ինծի՝ ցուրտ ու թաց օդէն պահպանվիլը, մնասակար կերխումէն ու աղգի աղգի կիրքերէն զգուշանալը. վազի ան միջոցի ատենը յայանի կիմացվի հիւանդին կենսական ուժը չիպակսիլը, և մնասակար նիւթերուն յարմար ճամբաներէն դուրս թափվիլը:

Վասոնք ասանկ ըլլայ նէ՝ դուն ալ ու հիւանդդ ալ շատ բախտաւոր կը սեպվիք:

Հապա՝ ուղածիդ ներհակը կատարել  
լու ըլլայ նէ . զոր օրինակ՝ ճգանքը յար-  
մար համբեաներէն մոլորելու ըլլայ , կամ  
կենսական ուժը չափէ դուրս ակարտցել  
է նէ , արդեօք ան ատենը քուկին կար-  
ծիքը պարապ չըլլար մի , կամ անըանօ-  
րէն համբերելովդ՝ հիւանդիդ մահուա-  
նը պատճառ չե՞ն մի ըլլար :

Ուրեմն միշտ ջանալու է ( իսացրէն  
չնելու է ) որ՝ ատեն չի արվի՛ նոյն վնա-  
սակար նիւթերուն արուներնուս մէջ  
մանալու , ու տարածուելու . որոնցմէ  
կը հետեւին անմիջապէս տենդեր , բոր-  
քոքումներ , ջղերու գրգռմունքներ ,  
ու այլ և այլ սոսկալի ծանր նշաններ :

Խոկ եթէ նոյն վնասակար նիւթերը  
արուններուն մէջը տարածուեր է նէ ,  
նայէ՛ որ՝ ափէդ եկածին չափ ժամմը  
յառաջ արհեստիդ հնարիքովը դուրս նե-  
տես , որ նոյն նիւթերը անեփ կամ կի-  
սակատար մնալով հիւանդուիր ընտոր  
որ պէտք է նէ չի տիրէ՛ :

Ա. ՅԼ Եթէ հարկ ըլլայ ակարացընել  
կիմ զօրացընել , արա այնպէս՝ ոող բնուիր  
կուղէ , առանց ճգանքաց օրերը համբելոյ:

ՃՇանաց նշանները :

\* · 12 · **Ա**յշանք ճգանաց՝ որ կըսենք,  
կիմացվե հիւանդուե Ետքի օրերը գա-  
լու նշանները . որ ամեն բժիշկը մե-  
ծաւ փափաքով կըսպասենք :

Ուստի ասոնցմով աւելի յայտնի  
կըլայ բորբողական ցաւերը՝ քան ու-  
ժիշտ աւստակ հիւանդութիւններ :

**Ա**յն քրտինքը ճգանք չե՛սեպվեր՝ որ  
սովորաբար կուգայ միջոց տըվօղ տենդը  
հեռանալու ժամանակը , և ոչ անոնք՝  
որոնք թեթևապէս կուգան նոյն տենդի  
միջոցի ատենները . հապա Երբ կըսեպվե  
կատարեալ ճգանք կըսես նէ . Երբոր մի-  
ջոց չե՛տըվօղ տենդերուն (հիւնաներուն)  
Ետքի օրերը՝ առատ կամ շատ քրտինք ,  
կամ մէղ ( ցանաչ ջրվալ ) , կամ լուծմունք  
ըլլայ նէ , կամ քթէն և կամ վարէն թան  
չե՛ ( նոյտուըլէ ) արուն կը փրւչենէ :

Յնէպէտ և նոյն հիւմմաններուն Ետքի  
օրերը Եկած փըսխունքը և շատ շողինք  
գալն աւ ճգանք կըսեպվին , բայց ասոնք  
աւ շատ սէյրէկ կը պատահին :

**Ճ**գանքէն առաջ հիւանդը կիմանայ

թեթև դող , տարուի , աչքի մթուի ,  
պտցա գլխայ , ցնորմունք (սաշիւլանա ) ,  
ծարաւութի , թմրութի , քնափութի ,  
անհաւասարութիւն նամզի , ու երբեմն  
ալ մարելիք :

**Վ**առնք ըլլալէն ետև՝ հիւանդը կըս-  
կըսէ շատ և հոտած քրտինք թափել , և  
անմիջաղես ցամաք ջրվաթն ալ պղտորիւ-  
ու շատնալ :

**Ե**րբեմն ալ կըլլայ թքով կամ շողին-  
քով և կամ պալղամով , որոնք կըքակվեն  
շատ և հեշտ :

**Վ**առնց մէկին մէկը կըլլայ , ու քանի  
մը օրէն ետև կանցնի կերթայ . երբեմն  
ալ կըքըշէ կերթայ՝ ինչվան որ հիւան  
դը կատարեալ առողջութիւն ստանայ :  
**Վ**հա այս է քոխողի բէռֆէթթա ըսված-  
ճգանքը :

**Վ**. յս միջոցի մէջերը նամզը կընետէ  
ալէծածան ( օնտօնչէ ) , թոյլ , ու լայնար-  
ձակ . որ բժշկական ոճով՝ դատողական  
բազկերակ ( բօլի ժակինչէն ) կըսվի :

**Ք**րտինքը շատ ու շոգիաւոր ըլլա-  
լուն համար , բաղկին կաշին թաց ու  
կակուղ ըլլալէն ՚ի զատ՝ փորն ալ պինդ

( Էտաղը ) կըլլայ , ու ցամաք ջրվաթն ալ  
քիչ :

Եթէ ցամաք ջրվաթը յորդառաստ  
կամ շատ քակելու ըլլայ նէ՝ որ կըսվի  
միզադաս (օտինա հոելինից) , ան ատենը  
քըտինքը կը քիչնայ , փորը կը պինդնայ ,  
և ցամաք ջրվաթին տակը նստած մըրու  
ըլլ ( Գօհան ) ձերմկնալէն ՚ի զատ՝ թեթև  
ալ կըլլայ , և երկան ատեն ալ կը քըշէ<sup>կ</sup>  
կերթայ :

Ա աղձային կամստամբսային (Քէպ-  
պոեկ չառնուիչէ) տենդին ձգանքը շատ  
անդամ միորքը շուրջուքով ըլլալուն համար՝  
փորին մէջը գտնըված քամիները գործա  
լով՝ ու ձըզմրդ ձայներ հանելով , թեթև  
ցաւեր պատճառելով՝ վերէն կամվարէն  
դուրս ելլէլու համար անդադար կը  
պըտըտին :

Ե յս միջոցի մէջերը նամզը կը նետէ  
շատ ուժով , բայց անհաւասար , ու  
երբեմն ալ միջոց տալով :

Վ սոնցմէ ետև կըսկսէ փորը քըշէլ ,  
ու դուրս նետել այն նիւթերը՝ որոնք  
որ պատրաստ էին ուրիշ ձամբաներէն  
դուրս ելլէլու :

Վասականութիւն Ելեց ճգնաց :

\* · 13 · Այս նշանները մեղի շատ  
վախ կմբ յուսահատութիւն բերեր, որոնք  
որ սուր տենդերուն սկիզբները երևան  
կելլեն՝ ու ետքը աներեւոյթ կը լլան :

Հապա Երբ կը վախնանք կամ կը յու-  
սահատինք կը սեսնէ, Երբոր աս նշաննե-  
րը երկըննալէն ՚ի զատ՝ օր օրէ ալ ալ ա-  
ւելի գէշ գէշ նշաններ կը յաջորդեն :

Օ ո՞ր օրինակ՝ կենսական ուժին պակ-  
սութիր, անդամներու տկարութիր, անհան-  
դըստութիր, թմրութիր, քնափութիր,  
ցաւերուն սաստկութիր, աչքերուն կարմ-  
րութիր, արցունքին շատութիր, խեն-  
թումէնթ երազատեսութիր, ցնորումը,  
լեզուի չորտութիր ու սեռութիր, և դողո-  
ղալը, դժվար շունչ առնել տալը, կա-  
շիին ցամաքութիւնը ( ԱՌԵԿՈՒՔՈՒՅՆ ),  
հետալը, կանաչ կամ սև փըսիսելը, ըստա  
մոքսին բան մը չընդունելը, յօդուած-  
ներուն ցըտութիր, քըտինքին կը պչո-  
տութիր ու ցըտութիր, աղքին ու ցանք  
ջրվաթին ակամայ երթալը, փորին կեր-  
կերմունքը, գէշ ու հոտած հիւթեր

փորեն ելլուր , ջղացնցութիւր , կաշիին  
վրայօք կապուտ կամսե գեղերը , որ է  
նշան փտախտի կամկերցաւի ( իանիսէ-  
նա ) , հեծկլտանքը , թանչացաւը ( յայտ-  
անը ) , ձգանքներուն գաղտնի շարժ-  
մունքները ( սուսուլիս ոհի լենոփինի ) ,  
մկանունքներուն ակամայ շարժիւր ( տն-  
ձուլինէնէ ) , անկողինէն վար սահիւր ,  
ծածկոցին պրզըքաելր , շունչին ցրառու  
թիւնը , մանաւանդ անոնց՝ որոնց բնու-  
թիւննին փափուկ կըլլայ , կամ յղի ,  
կամնորածին ( լշԴԱ-ԱՊ ) , կամծեր , կամ  
կաղմուածքնին անյարմար , կամ զգացո-  
ղական զօրութիւննին շատ , և կամ խաւ-  
նուածքնին տարբեր կըլլան :

Առեպէտ և Երբոր աս նշաններուն  
մէկ կամ Երկու մասը՝ մէկ հիւանդի մը  
վրայ տեսնալու ըլլասնէ , հիւանդը  
շատ փորձանքի մէջ ինկած կըսեպվի .  
Բայց տակաւին ( Պահաց ) յշսդ պիտի չի  
կըսրես . վայ զի շատ անդամ պատահած  
կայ որ՝ ըսած նշաններուս Երեք մասը  
ամեռողջ Երենալէն ետև՝ հիւանդը կենէ  
աղէկցեր է :

Բայց Երբոր աս զարհուրելի նշաննե-

ըուն ամէնը մէկ տեղ՝ կամ մէկ զմէկու  
ետեւէ յաջորդելու ըլլաննէ՝ ան ատենը  
յցսդ կտրէ ան հիւանդէն :

Դարձան պանելու համապայշնելու իւրու:

\* \* 14 \* Ա ատարեալ բժիշկը՝ ամէ-  
նէն առաջ պէտք է՝ որ տենդերուն գլո-  
խաւոր պատճառները (\* 8 \*) աղէկ մը-  
քննէ ու տեղեկանայ, որ անոնցմէ շու-  
տով մը ետ քաշվեցընել տայ:

Ետքը՝ հիւանդին տարիքը, բնութը,  
խառնուածքը, վրայէն անցած գացած-  
ցաւերը, ու ժառանդական ախտ ունե-  
նալը հարձափորձով աղէկ մը պիտի հաս-  
կընայ, ու է՛ն ետքը անոր բնութը յար-  
մար հնարքներ ու դեղէր պատրաստէ:

Վմենահարկաւոր հնարք ու դեղ տեն-  
դերուն և ուրիշ տեսակ ախտերուն դէմ՝  
է՛ բարեխառնութիւն, որ է ըսել չափա-  
ւորութիւն, ու կանոնաւոր գործածութիւն  
դեղորեից:

Չափէն հարկաւոր բան չեկայ ամէն  
բանի մէջ. ասոր նման հասկըցիր ամէն  
բանին վրայ՝ որ իրենց չափ ունին:

Աւրեմն հնաբը և դեղ գործ ածելն  
աւ իրենց չափեն դուրս պիտի չըլլան .  
չէ՞նէ՝ աղէկ ընելու տեղը՝ գէշ կընենք ,  
օգուտ ընելու տեղը՝ զէն կընենք :

( Կրինակի համար . Եթէ աենդ շինող  
նիւթերը արունի մէջէն կամուրիշ ան-  
դամներուն մէջէն չի հասած կամ դուրս  
չի նետված՝ գրգռիչ (էջէլլաննէ) դե-  
ղեր տրվին նէ . որպիսի են՝ սէրընթա-  
ռիս վերձինիանան , վալէոխանան , քնա-  
քնան , հին գինին , միսկը , քափուրը ,  
և՛ , և՛ . կըլլայ բարեխառնութեն տեղը՝  
վնասախառնութի , տաքութիը մարելու  
տեղը՝ կըլլայ բորբոքականութիւն ,  
ջղերուն կամ մկանունքներուն գրգռո-  
մունքները խաղաղցընելու տեղը՝ կըլլայ  
ալ աւելի գրգռմունքներ , կենսական  
ուժը զօրացընելու տեղը՝ կըլլայ ալ ա-  
ւելի տկարութի կամ անզօրութի , որով  
ներսի կարգադրութիը ու զուգահաւա-  
սարութիւնն աւ ինչպէս որ պէտք է նէ  
կաւըլլին :

Վամնղե ինչպէս որ մսեղէն կամ ու-  
րիշ իւղալի ու մնուցիչ կերակուրները  
հիւանդին փոխանակ ուժ տալու տեղը՝

ալաւելի կըպակսեցընեն ու կը մնասեն,  
և շատ անգամալ բոլորովին կը հատցը-  
նեն մարդուս կեանքը . նմանապէս՝ ուժ-  
տրվող դեղերը անանկ տաքուե ատենը՝  
գործ ածելու ըլլըվիննէ՝ շատ կերպով  
կը մնասեն հիւանդին կեանքին ,

Ի՞նոր համար՝ Երբոր կը տեսնանք որ՝  
հիւանդին նամզը կըլլայ լեցուն՝ արագ,  
Երբեմն ևս կարկամ՝ մանր, գլխին մէջ-  
կին ու յօդուածներուն ցաւերը շատ,  
տաքութիւ չափէ դուրս, սիրանեղու-  
թիւն, և ան ատենը՝ լոկ ապուրը (ստոհ  
չօրդան) ևս կը կարձեցընենք . հիւանդին  
պառկած խուցին օդը ստեղ ստեպ կը  
նորոգենք, եթէ քրտնած ըլլայնէ՝ հա-  
գուստները շուտովմը կը փոխենք, իս-  
տիզային կեօրէ չափաւոր արուն ալ կը  
հանենք, ու տզրուկ ալ կը փակցընենք,  
փըսխողական լուծողական ու քրտնա-  
բեր դեղեր կը բանեցընենք, հասարակ  
ջրի տեղ՝ հովացուցիչ ու միզաքեր ար-  
մատներու ջրեր կը խըմցընենք, ամէն  
երիկուն կակղըընօղ ու հովացընօղ դե-  
ղերով գրէխ (հագնաց) ընել կուտանք,  
չորս չորս ժամ միջոց տալով՝ ոտքերուն

տակը հառատալ լաբասի (սէնաբէղնօ) դը-  
նել կուտանք , խիստ հարկաւորութե-  
տատենը՝ քանի մը տեղ խարանադեղ (վէ-  
շիտենօնիօ) բանալ կուտանք , և ամէն  
տեսակ կիրքերէն՝ ու ցուրտ և խոնաւ-  
օդերէն հեռի պահել կուտանք :

**Ա.** յս է այս քօնդուաստիմօլանթէ  
կամ տէպօլիթանթէ ըսածը , որուն  
մէք մէր լեզով տկարացուցիչ կամ  
թուլացուցիչ կըսենք :

Պահնք որ՝ Երբոր ասոնցմով , կամ  
ասոնց նման թուլացուցիչ ու հովացու-  
ցիչ հնարքներ , ու դեղէր երկան տաեն  
կամ չափէ դուրս բանեցընելով հիւտն-  
դը ուժէն խիստ ինկնալու ըլլայնէ՝ ողկ  
կըպատահի շատ անդամ , ան տաենք  
պէտք է որ՝ վերը ըսած ուժ տրվող (սովէ-  
նօլանինի) դեղէրը գործ ածվին , ինչպէս  
են՝ սէրբէնթառիա վիրճինիանան , հին  
գինին , քնաքնան , միսկը . և՛ :

Դժանաց նշանները չոփաւորելու վրայ :

\* · 15 · **Ենդ շինօղ նիւթերուն**  
**արդիւնքներէն շատ անդամ տենդերուն**

պէս՝ որ օրէ կաճին իրենց նշաններն ալ,  
և շատ հեղալ նոր ձեւերով երեան կել-  
լեն, անանկ որ՝ ինչվան փորձառու բը-  
ժիշկները ևս կը զարմանան :

Վսոր նման հասկըցիր նաև ուրիշ  
տեսակ հիւանդուեց նշաններուն վրայ,  
որ շատ հարկաւոր է ամենէն առաջ ա-  
սոնց գլխաւոր պատճառոներուն վրայօք  
աղէկ քննութիւն մտանել, ու ետքէն երեւելի  
նշաններուն դեղպատրաստել չափաւո-  
րելու համար՝ որ սառւգապէս կատարե-  
լութիւն լսվի . չէ՞ նէ՝ մէկ ձամբան կամ  
մէկ պարագայն պակաս եղածին պէս՝  
անկատարութիւն կը լսվի, և ոչ կատարե-  
լութիւն . այս է փիլիսոփային լսածը || \* .  
ՀՀ կատարելութիւն առեալ լինի յամբողջ  
ՀՀ պատճառէ . իսկ անկատարութիւն  
ՀՀ յինչ և իցէ պակասութէ || :

Վեպաբեր նիւթերուն դուրս է լլեցա պատ-  
րապառն ըիւնները :

\* • 16 •  Ենդ շինող նիւթերուն  
պատրաստութիւնը անանկ զարմանալի  
բան մընէ՝ որ մէջ մը մարդուս առողջ

Հիւթերուն մէջէն զատվելու ըլլայնէ ,  
այնուհետև մէյ մը նալ չէն կը ընար  
խառնը վիլ մէկ զմէկու հետ :

Իսայց բնութիւնին ուժովը , և դե-  
ղերուն զօրութիւնովը միայն կրնան  
տեղերնին փոխել , որ և քժշկական ոճով  
մէթասթասի կը սըի , կամ ուրիշ ձամ-  
բաներէն դուրս ելլեր , որ կը սեն՝ քոի-  
ղի , որ է նշան ախտաբեր նիւթերուն  
ետքի բարեւ տալը :

### Ա, Ի Բժշկակներուն դարձանը :

\* \* 17 \* Ա, Որ ըռը ապացող հիւանդը  
ան միջոցի մէջ էրը պէտք է որ՝ ամէն վը-  
նասակար կերխում մէն , ցուրտ ու թաց  
օդերէն ու հովերէն , և տեսակ տեսակ  
կիրքերէն զգուշանալ :

Վաեն մը օդափոխութէ համար գըտ-  
նը ված երկրին ագարակը կամ գեղը  
երթայ , ուր որ օդը և ջուրը թեթև  
և առողջարար է :

Հիւանդը՝ զուարձախօս ընկերներու-  
հետ առ ժամանակ մի պիտի նստի ելլէ ,  
և օրը քանի մը անդամ կէս կամ մէկ

Ժամու չափ պարտեղներու մէջ կամ դաշտավայր տեղեր պիտի պըտըտին , անանկ կամաց որ՝ հիւանդը չի հոգնի ամենելին :

**Հիւանդին կերակուրը տաեն մը պիտի ըլլայ սքոռըիտ կամ թէքիր կամըզմարիտ կամ կարմրախայտ (ալս ուսւըզ) ձուկերուն խաշածը կամ ըսկառան , և անոնք ալ քիչ քիչ և ստեղ ստեղ պիտի ուտէ՝ որ հեշտեաւ մարսէ :**

**(Պտտակար է նաև հին ու աղնիւդինին , եթէ մատնոչափ՝ կերակուրի տաենը խըմելու ըլլայ նէ , որով քիչ քիչ ստամոքսը երթայ զօրանայ :**

**ՀԵՆԴԻՆ հարժելը իսկ աբախնելը :**

\* \* 18 \* **Ճանիքները ծանուցանելէն ետքը , գանք հիմա տեղն ՚ի տեղը հասկըցընելու՝ թէ քանի՛ կարգ կամ տեսակ տենդ կայ , որոնց ոմանք են՝ ընդհատ կամ միջոց տըվօղ ( ինը հարդին ինիկ ) . և ոմանք են անընդհատ կամ միջոց ըստըվօղ ( Քէպպուէ հանը ինուա ) :**

**Վսոնցմալ , և այլ ուրիշ ինչ որ ասկեց**

Ետքը ՚ի մասնաւորի պղիտի գլուհիք , կի-  
մանսաս տենդին պէսպէսութիր , և փո-  
փոխականութիր , և անով ալ կիմանսաս  
թէ Երբեմն սկիզբները ինչպէս թեթև  
և անվեսաս նշաններով կըսկըսեն , ու  
Ետքը ընտո՞ր տնաւեր ցաւեր կըդառ-  
նան կըլլան :



# ԿԱՐԳԻ ՎՐԱՅԻՒՄ

Պարբերական միջոց տրվող օրինաւոր տենդի վրայ . որուն տաճկերէն գանուն իւղու ներօ ողեթի ըսլտմա կըտի :

## Յօդուած . Է :

### Առհնանը :

\* \* 19 \* **Ա**յս տեսակ տենդի հետ մէկ տեղ շատ բառօսսիղմիներ կըլլայ , որ կըդառնան որոշեալ ատենի և միջոցի մը մէջ՝ քիչ կամ շատ ժամանակ ազտտ թողլով : Անոր համար ասոր պարբերական միջոց տրվող օրինաւոր տենդ ըսլեցաւ :

**Ա**յս բառօսսիղմիները անցնելէն ետքը խիստ ուժով եղած տաքութիր թէպէտ կանցնի . բայց տկարութիր , նամզին բարակ տաքութիր , անախորժութիր ( էշտահալու-նիլ ) անպակաս կը մնայ :

**Ա**մէն բժիշկ թէպէտ միջոց տրվող տենդը հեշտ կը ճանչնայ , քան միջոց չը

տըլօղ տենդէ . բայց շատ տեսակ պար-  
բերական տենդու ( \* . 6 . ) հիւան-  
դութիւններ ըլլալուն համար՝ դժվար  
կըքնայ հասկընալ ասալ , որովհետև ա-  
սոր հետ մէկ տեղ չեն գտնըվիր լման ան  
նշանները՝ որոնք որ յիշեցինք ( \* . 3 . )  
թուանշանի մէջ :

**Պ**անք որ՝ Երբոր միջոց տըլօղ տեն-  
դի առջի պատճառը անցաւերուն մէ-  
կին մէկը ըլլայ , որոնք որ պիտի գրվե  
( \* . 76 . ) թուանշանին մէջ . ան ատենը՝  
օրինաւոր անհարազատ կամ երկրորդա-  
կան միջոց տըլօղ տենդ կըսենք :

**Ի**սոր մէկ ուրիշ տեսակն ալ կայ , որ  
միջոց չը տըլօղ տենդերուն պէս ինչվան  
հիւանդութե ետքը՝ տաքութիր միջոց  
չե տար , կամ տալու ըլլայ ալնէ՝ քեզ  
մը ատեն անցնելէն ետե՝ նորէն կը  
դառնայ կու գայ տաքութիր ( բառա-  
սիզնէն ) . անոր համար աս ալ կը դըքվե  
միջոց տըլօղ տենդերուն կարդը , ըստ  
որում ասոր դեղն ալ անոնց դեղերուն  
պէս է :

Ա, Հանճելը:

\* · 20 · Այս միջոց տրվող պարբերական օրինաւոր տենդը՝ երբեմն կը ճանչըրվե (\* · 3 ·) նշաններէն , և երբեմն ալ յանկարծօրէն վրայ գալէն , թէ որ լառվա ըսված տենդն ալ ասոր հետ մէկ տեղ ըըլլայնէ :

Կայ որ՝ սովորաբար առաջ ցրտութիւն կուգայ , ու ետքը տաքութիւն , ու էն ետքը քրտինքը . որով կը լըմննայ բառօսսիզմօն :

Կայ որ՝ ասոր ներհակը կըլլայ . ֆարաքութիւն առաջ կուգայ , ու ետքէն ցրտութիւնը . և՛ :

Ասոր ասանկ ըլլալուն պատճառը ուրիշ բան չէ . բայց Եթէ այն՝ որ հիւանդին խառնուածքը միւս հիւանդներուն պէս չէ , հաղա տարբեր է :

Կայ ալ որ՝ ամեննեին ցրտութիւն չեկած՝ տաքութիւն կըսկսէ , որ է նշան ուրիշ տեսակ տենդի :

Ասոնք ասանկ ըլլալուն համար՝ ասոնց նըն որ ըլլայնէ ըլլայ , ֆա թէ ըսրտման և թէ հիւմնայ , մէկ անգամմը ժա

բոնելով շատ դժվար կըլլայ ձանչնա-  
լը , մանաւանդ էֆեմէռայ ( \* . 84 . )  
ըսված տենդը :

Աւրեմն խելացիութիւն չէ առջի ան-  
դամ բոնածին պէս դեղ գործ ածել .  
Հապա՝ պէտք է սպասել ինչվան երկ-  
րորդ կամ երրորդ անգամին , և անկից  
ետեւ դեղտաւը կամ ել , որով ըլլաս ա-  
պահով և անկասկած :

Վայս տենդերուն մէկ երեւելի նշանն  
աւ ցամաք ջրվաթը ըլլալը անկից յայտ-  
նի է որ՝ Երբոր հիւանդութեւ ատենը՝  
ցըտութիւն երկան ատեն կամ տաքութիւն  
կարճ կամ քիչ ատեն քըտելու ըլլայ նէ ,  
ան միջոցի ատենը նոյն ջրվաթի տակը  
խելմը աղիւսագոյն ( Ասւլլահ Քայն ) մը-  
րուբներ կը նստի , որ է նշան ձգանաց  
կամ առողջութեւ :

### Օ անաղանու նիւնը :

\* . 21 . Երբոր տենդոտը ջղերու-  
հիւանդութիւն , կամ արունի սպակա-  
նութիւն , կամ յօդուածաւութիւն , կամ  
որբիւն ( Ահիքիհի ) շինօղ հիւթեր շատ

ունենայ . Երբոր տենդոտը խըցանքներ , կամ աղիքներուն կամ ուրիշ ընդերքներուն պինդ ուռեցքներ , կամ արդանդի ախտեր , կամ գրգռմունքներ , կամ ախսնդանք (աւատաշ) , կամ փառուի շինող նիւթեր ունենալու ըլլայնէ , անկարելի կըլլայ որ՝ քնաքնան կամ սօլֆաթօ տիքինինօն կարօղ ըլլայ կըտրելու կամ տոռդացքնելու :

Վնոր համար ասանկ ախտախառն տենդերը կըզանազանին միջոց տըվօղ տենդերէն :

Ա ամն զի անոնք՝ որոնք լոկ կամ անխառն տենդ կըսեպվին , մինակ քնաքնայով կըուրանան կատարելապէս :

Խսկ անոնք՝ որոնք որ ախտախառն են , չեն ըռըտնար . ինչվան որ իրենց առջի ցաւերը կարգով չըռըտնաննէ :

Վսոնց վրայ շատ յիշելու բաներ ալ կան , որոնք կարգաւ պիտի գրուին իրենց տեղերը :

Պատմանելը:

\* • 22 • Արքերական միջոց տըվօղ  
օրինաւոր տեսդի պատճառները գրեթէ  
մի և նոյն են (\* • 7 •) :

Բայց բուն պատճառները՝ գարնան  
ու աշնան եղանակները են, տաք ու գեշ  
կամ թաց կլիմաները, թաց ու ծանր  
օդը, հահիճներուն (հուլէքուն) արտա-  
շնչութիւնը կամ շոգիները, անձին տկա-  
րութիւնը, տարաժամ (վաւընելը) լուծօղ  
դեղ գործ ածելը կամ արիւն հանելը,  
հիւանդութէն աղեկ մը չոռքացած ա-  
փեղցը իւղ կերխումը, չափէ դուրս  
հոգնիլը, ամսական պարտքեր չվըճարե-  
լը, վերջապէս այն ամ կիրքերը՝ որոնք  
որ կը գրգռեն ջղերնուս դիբքերը:

Բաժանութը:

\* • 23 • Եթոց տըվօղ տեսդին շատ  
տեսակները ըլլալուն համար՝ վարպետ-  
ները ասոնք զատ զատ բաժնելէն՝ ի զատ՝  
ամենուն ալյատուկ անուններ դրին որ՝  
կարդացուլը հեշտ ու շուտ հասկընայ:

իմակետ ասոնց մէջէն ոմանք են օրինաւոր կամ կանոնաւոր , ոմանք՝ անկանոն , ոմանք՝ մոլորած , ոմանք՝ հասարակ , և ոմանք ալ ուրիշ ախտի հետ մէկ տեղ խառնըված . բայց ընդհանրապէս երկու տեսակ են բաժնըված , որոնց առջի տեսակին մէջ ըլլօղները կըսվին ամենօրեայ ( չուօլելուիանէ չամ չօլելուիանէ ) . Երեքօրեայ՝ ( լեռաչանէ ) . չորեքօրեայ՝ ( չուառօլանէ ) , հինգօրեայ՝ ( չուինօլանէ ) :

**Պարձեալ՝** ամենօրեայ կը կնապատիկ  
(քու օլենապէանէ աօբբէօ) • Երեքօրեայ կը րկ  
նապատիկ՝ (լեռաջանէ աօբբէօ) • Ճորս-  
օրեայ կը կնապատիկ՝ (քու առալանէ աօբ-  
բբէօ) • Հինգօրեայ կը կնապատիկ՝ (քու ին-  
լանէ աօբբէօ) :

Դարձեալ՝ ամենօրեայ Եռապատիկ՝  
 (չուօթեանինէ պուպլիքանթէ) • Երեքօրեայ  
 Եռապատիկ՝ (թէոչանինէ պուպլիքանթէ) .  
 Ճորսօրեայ Եռապատիկ՝ (չուառօթեանինէ  
 պուպլիքանթէ) • Հինգօրեայ Եռապատիկ՝  
 (չուինթեանինէ պուպլիքանթէ) :

Երկրորդ՝ տեսակին մէջ ըլլօղ տես-  
դերը կը ավին՝ սմառնային ( վէռնուլք ) .

աշնանային՝ (առաջնակալե) • տարեկան՝  
(անինօ) • պարզեց՝ (պէքուաթիվը) • ա-  
պականիչ՝ (չօտառաթիվիվը) • վտանգաւոր՝  
(բէռնէչէծըլա) • բարեգոյն՝ (պէնէինա) :

**Վ.յս** Երկրորդ տեսակին կը վերա-  
բերին նաև տեղական՝ (էրետիկէնէն) •  
ազգային (էնտիմէնէն) • աղաեղային (սբա-  
ռատիկէն) :

**Վ.յս** Երկու տեսակ տեսնդը մէկ տեղ  
բերինք, ինչու որ՝ Երկու տեսակին  
դեղն ալ մէկ է, յո՞ք քնաքնան կամ սօլ-  
ֆաթօ տիքինինօն, և ասոնց տաքութիւն  
և ուրիշ Երեսյթներն ալ մէկ զմէկէ քիչ  
տարբերութիւն ունին, որ հիմա մէկիկ  
մէկիկ կարդալով հասկընանք պիտօր:

**Վ.մենօրեայ** տեսնդը՝ անանկ Երեւելի  
հիւանդութիւնը նէ որ՝ բառօսմիզմօն  
կամ տաքութիւն կըսկսէ, և ինչվան իրի-  
կուն մէկ տիւղիւէ կը քըշէ կերթայ:

**Վ.շւայս** ան տեսնդն է՝ որ միշտ կը պը-  
տըաի բարակ տեսնդերուն (քէպայտէ լու-  
նէ) և թոքախտի (էլեղջին) հետ:

**Վ.յս** տեսնդը շատ անդամալ կը տար-  
բերի միջոց արևօղ օրինաւոր տեսնդէն,  
և կը յարմարի Երեքօրեայ կը կնապա-

տիկ տենդի հետ :

Իրաւոր՝ աս տենդը անսանկ մէկ խառնըն ցաւ մընէ, որ խելացի բժիշկները ևս շատ անդամ կը տարակուսին թէ՝ ո՞ր տենդի տակը պէտք է դնել. յո՛ ամենօրվանին, թէ կը կնապատիկ երեքօրվանին :

Վնոր համար աս տենդը կը կնապատիկ երեքօրեայ տենդէն՝ ուրիշ քանիւ չես կը նար զատել, եթէ ոչ տաքութիր դալու ատենէն. որովհետեւ կը կնապատիկ երեքօրվանին տաքութիր ( բառապահինն ) միշտ կէս օրվան ատենը, կամ իրիկվան դէմ կը սկսէ գալ: Խակ ամենօրվանը կուգայ առաջիները, ինչպէս որ՝ վերն ալ ծանուցինք:

Երեքօրեայ տենդը ան է որ՝ օր մը կը բռնէ, ու օր մը միջոց կուտայ. անոր համար՝ հիւանդը օր մը աղէկի կը լայ, ու օր մը գէշ:

Բայց երբեմն ալ տեսայ որ՝ առաջվանց բըռնեց՝ ու քըշեց ինչվան 8 կամ 10 ժամ անդադար:

Վյս տենդը՝ ամեն տեսակ միջոց աըվող տենդերէն շատ կը պատահի, որ սովորաբար կէս օրէն ետեւ կը սկսէ,

որուն տաքութիւն՝ Երբեմն թեթև կըլ-  
լց , ու Երբեմն ծանր :

Վ . յս տենդը ամէն տեսակ միջոց ուր-  
վող տենդերէն հեշտ կըդառնայ կըլլայ  
բէռնիչիօղա ինթէռմիթթէնթէ , կամ  
երիտէմիքա , և ինք իրմէն ալ յայտնի է  
թէ՝ ինչ պիսի դիւրադարձ և անկայուն  
ախտ է :

Չորսօրեայ տենդը ան է որ՝ ընդ-  
հանրապէս չորս օրը անդամմը կըլլու-  
նէ , և ան ալ իրիկվան դէմ . մանաւանդ-  
աշնան ատենը . որուն ցրտութիւն ու դո-  
զը շատ ուժով ըլլալէն ՚ի զատ՝ շատն  
ալ Երկան կըքըշէ , նմանապէս տաքու-  
թիւն ալոր սովոր է գալ ցրտուէն ետեւ :

Վսոր արմատը ընդելլներուն մէջէն  
ըլլալուն համար , բառօսանվաճն հեռա-  
նայ ալնէ՝ տակաւին չի հանգիստնար  
հիւանդը :

Վս ասանկ կըքըշէ կերթայ , ինչվան  
որ՝ հիւանդը ըստանայ կտտարեալ ա-  
ռողջութիւն :

Հինգօրեայ կըսվի ան տենդը՝ որ  
հինգօրը անդամմը կըդառնայ կուդաց՝  
Երեք օր միջոց տալէն ետեւ :

Այս հաշիւին (հետապին) ամեն մարդ չի կը մար աղեկ մը տեղեկանալ, Երբոք տեղեկութիւն չունենար աս տենդին գընացքէն . անոր համար մեծ վարպետները ևս շատ անգամ կը խաբվին:

Այս տենդը շատ ցանցառակի սէցքէն) Երևանալուն համար, ես իմ կենացս մէջ չորս անգամ և Եթ տեսած եմ:

Ամենօրեւայ կը կնապատիկ կը պվի ան տենդը՝ որ ամեն օր առաւօտները կանուխ Երկու անգամ կուղայ՝ մէկ զմէկէ բաւական միջոց տալով:

Այս աւ կենացս մէջ Երեք անգամ և Եթ տեսեր եմ, ու չափէ դուրս քնաքնայով աղեկցուցեր եմ:

Երեքօրեւայ կը կնապատիկ կը պվի ան տենդը որ՝ առարվանց կը կսէ՝ և ինչպան իրիկուն կը քըշէ կերթայ . առջի բառասիզմօն՝ Երկրորդին, և Երրորդը՝ չորրորդին յարմարելով:

Այս տեսակ տենդը՝ թէպէտ ամեն ժամանակ անպակաս կը լսայ . բայց աշնան ատենը խիստ կը շատնայ:

Երեքօրեւայ Եռապատիկ կը պվի ան տենդը՝ որ բառասիզմօն Երկու օրը մէկ

մը դալու տեղը՝ Երկու անգամ կուգայ  
մէկ զմէկէ քիչ ատեն միջոց տալով . որով  
հիւանդը չէ թէ մինակ չափէ դուրս կը<sup>1</sup>  
չարչարվի . հապա՝ շատ ատեն ալ կը հե-  
տեի բարակ տենդի , որ այն ինքն է  
ինձէ հաստալըք :

Կայ ասոր մէկ ուրիշ տեսակն ալ , որ  
քառօսսիզմօն վերինին պէս Երկու օրը  
մէկ անգամմը կուգայ . բայց առջի ու-  
երրորդ օրը Երկերկու հեղ կուգայ բա-  
ռօսսիզմօն մէկ զմէկու ետեէ . իսկ Երկ-  
րորդ և չորրորդ անգամին մէկ մէկ հեղ  
և եթ . որուն խտալացիք իրենց լեզով  
կըսեն թէռաձանս թռիպլիքաթա . յի՞  
տենդ Երեքօրեայ Եռապատիկ :

Չորսօրեայ կրկնապատիկ կըսվի ան  
տենդը որ՝ քառօսսիզմօն ամէն չորս օրը  
Երկու անգամ կը դառնայ կուգայ մէկ-  
զմէկու ետեէ . և առջի տենդին դալը  
կը յարմարի չորրորդ անգամին . իսկ  
Երկրորդն ալ հինգերորդին :

Կանք հիմա չորսօրեայ Եռապատիկ  
տենդին . ասոր ընտո՞ր գալը ու Երթալը՝  
աչքովս չի տեսնելուս համար՝ չէմ կըր-  
նար քան մը գրել :

Բայց Երկու անգամ՝ պատահեցաւ  
ինձի վերին Եղիպտոս տէսակ մը տենդ՝  
որ ամէն վեց օրը անգամ մը կը բռնէր,  
և ամէն բռնած օրը՝ Երեք անգամ կու-  
գար բառօսսիզմօն մէկ զմէկու Ետեկ  
շատ ուժով, և Երկան ատեն քըշելով:  
Խն Ետքը աֆիօնախառն սօլֆաթօ տի-  
քինինօյով ըռըտցաւ կատարելապէս:

Գարնանային կըսվի ան տենդը՝ որ  
կը տարբերի աշնանային տենդէն, և կը  
հաղորդակցի միջոց շըտրվօղ տենդի հետ:  
Եւ ասոր բորբոքումը թեթե ու գաղ-  
տուկ ըլլալուն համար՝ ուժ տրվօղ կամ  
գրգռիչ եղեր տըրմելու ըլլըվինէ՝ հի-  
ւանդը անմիջապէս կիյնի կերպ կերպ  
գէշ հիւանդութիներու մէջ՝ մանա-  
ւանդ՝ քնաքնա տըրմինէ:

Վսոր շահաւոր դեղերը՝ հովացու-  
ցիշ, բացողական, խիստ թեթե լուծո-  
ղականներն են. մանաւանդ իստիզային  
կեօրէ արուն հանելն է:

Վսոնք ամէնը ընելէն Ետեկ՝ կենէ  
տենդը գալու ըլլայնէ, ան ատենը կըր-  
նաս գործածել սօլֆաթօ տիքինինօն  
կամ քնաքնան:

Ա տենդը՝ աւելի մնաս կը ընայ  
հասցընել անոնց՝ որոնց խառնուածքնին  
ընդունակութիւ ունին նուրբ կամ բա-  
րակ տենդի, կամ թոքացաւուեն ( Ավա-  
գանալէն ) :

Այս սովորաբար կը սկսէ միետրիվարէն  
կամ մարտէն՝ ու կը.քըշէ ինչվան ՚ի  
յունիս, եթէ յարմար դեղեր չափով  
ու ատենով չի տըրվիննեւ :

Ա շնանային կը պիտի ան տենդը՝ որ սո-  
վորաբար կը սկսէ յուլիսէն, և կը.քըշէ  
կերթայ ինչվան ՚ի յունվար • որուն  
շամը չորսօրեայ կամ երեքօրեայ տեն-  
դի ցեղէն է :

Ա սանկ ատենավայ տենդերուն շամը  
փոխադրական ( պաւալըն ) ըլլալնուն՝  
շուտով ու դիւրաւ կը փոխվին մարդիկ.  
մանաւանդ տնոնք՝ որոնք որ ընութե  
մաղձուտ են և կը ակոտ :

Երբեմն ասանկ ընութեն տէր ըլլող  
մարդոց շատերն ալ կը փոխվին կը լան  
արունախառն փորբըշուք ( պէսէնթէրէն )  
հիւմնայ, փտախտ, վտանգաւոր տենդ  
( բէռնիշիօչէ ), և այլ ուրիշ ծանր հի-  
ւանդութիւններ :

Ա երջանպէս ծանր ու մահաբեր կըլ-  
լայ աս ատենվայ տենդերը, Երբոր տեն-  
դոտը քնափութի, անդամագօսութի,  
շնչարդելութի, մաղձաթափութի, ջղա-  
ցնցութի կունենայ:

Վ սոնք ասանկ ըլլաննէ, հապա՝ ըն-  
տո՞ր կըլլայ ան տենդոտը՝ որ կը բնակի  
տաք ու ընոտ (պանագլը) երկիրները:

Վ սոնցմէ ՚ի զատ՝ կայ նաև լառվաթէ  
խնթէոմիթթէնթէ, թօբիքէ, և սյլ  
ուրիշ ազգ տենդեր, որոնք՝ 3 · 5 · 6 · 7 ·  
8 · ամիսը և տարին անգամմը կը բռնէ,  
և երկան ատեն ալ կը քըշէ · բայց ասանկ-  
ները խիստ ցանցառակի երևան կելլեն,  
և կը դասին միջոց տրվող տենդերուն  
կարդը · որոնց թէ կառավարութիները,  
և թէ գեղերը անոնց հետ մէկ են:

Վ զգային տենդը՝ կը դառնայ կըլլայ  
միջոց տրվող տենդ, Երբոր տենդոտը  
կը բնակի թաց՝ տաք՝ ընոտ, ու ծանր  
կլիմայոտ երկիրներ:

Վ սոնց շատն ալ կը դառնան կըլլան  
փոխադրական ու աղտոտ ցաւեր, ողի են՝  
ծաղիկը փոլքըշուքը, և ասոնց նման  
ուրիշ տեսակ ցաւեր, որոնց էն ետքը

կէնէ կը դառնան կըլլան կամ չորսօրեայ  
կամ երեքօրեայ և կամ կըկնապատիկ ե-  
րեքօրեայ տենդեր , որոնց բառօսսիզմօ-  
ներն ալ շատ երկան ատեն կը քըշէն , և  
էն ետքըն ալ լոկ քնաքնան կամսօլֆա-  
թօ տիքինինօն շատ գործ ածելով կա-  
զատին :

Վաս-շահու-ի ելեց Դջոյ ալմաշ ունտից :

\* \* 24 \* ասարակօրէն միջոց տը-  
վող տենդերուն երկննալը կամ հիննա-  
լը՝ պատճառ կըլլան ախտագնութեան  
( հաչէլլիւհա ) , մարսողական և կենսա-  
կան ուժին պակասութե . որոնցմէ կը  
ծագի խըցանքներ ( օսլուսուցիօնի ) , մա-  
նաւանդ լերդի , մանաց , փայծեղան ,  
և որովացնի :

Ասոնցմէ կը յառաջանայ նաև ջրգո-  
ղութի , էտէմա ըսված ուռեցքը , շնչար-  
գելութի , դալուկն ( սարլլա ) , ջղային  
հիւանդութիներ , անդամալուծութիւն ,  
զգայական երակներուն թուլութիւն ,  
թէլլա չէլլուլարէ ըսված գործիքնե-  
րուն ավրելութի , բարակ տաքութի ,

կասկածուս հաղ, յօդուածներուն դող-  
դողմունք ու ցաւ, ջղացնցութի, մի-  
զարգելութի, վրախտութի, երբեմն ալ  
խլութի կամ կուրութի:

Երբեմն բերնին մէջը կամ պըռ-  
կունկըներուն վրայ փոքրիկ փամփուշտ-  
ներ կամ խոցեր դուրս կուտանն . ան  
ատենը տղէկ կը հասկըցվի որ՝ տենդը  
պիտի դադարի:

Վմառնային՝ ու աշնանային միջոց տը-  
քող տենդերը՝ այնքան վնասակար հի-  
ւանդութիներ չեն պատճառեր՝ որբան  
դարնանայինները, մանաւանդ՝ ատենով  
ու չափովալ քնաքնա կամսօլֆաթօ տի  
քինինօ գործ ածվինե:

Վանզի որովհետեւ աղնիւ սօլֆաթօ  
տիքինինօն կամ քնաքնան վերի յիշած-  
ցաւերը պատճառող կամ շինօղ տախոց  
ու կծու հիւթերը կը փրձացընե:

Վս ասանկ ըլլալէն եաև՝ ուշրկից կըր-  
նայ դպանաւլյիշած հիւանդութիները  
կամ ցաւերը:

Վճռու ու տաք եղած երկիրները՝ ե-  
րեքօրեայ եւապատիկ, կամ չորսօրեայ  
աենդ՝ որ սովորաբար երկան ատեն կը

քըշեն , և կը հիննան , հասարակօրէն  
կըլան առաջնորդ ֆէպպուէ բէռնիշիօ-  
զայի , ֆէպպուէ կասթովքէի , և ֆէպ-  
պուէ ինֆլամմաթօնէի , որք են՝ տնաւեր  
կամ մահաբեր տենդեր :

Խւրոպից բժիշկներուն շատերը կը-  
սեն թէ՝ փափկամարմին աղջիկները և  
մանկունկները աս տենդերուն բառօս-  
սիզմօխն ատենը եղած կայ որ՝ մեռեր  
են անմիջապէս :

Իսյց Երկար ժամանակեայ փորձա-  
ռութէս մէջ՝ պատահեցաւ անգամմը  
ինձի որ՝ տամնը մէկ տարւան աղջիկ մը  
մեռաւ յանկարծակի բառօսսիզմօն ե-  
կած ատենը , և ան ալ ջղացնցութիւն  
( «Բազի » ) ունէր :

Այս կերեկի թէ՝ կամ ջղերուն դիբբե-  
րէն , կամ կլիմայէն կամ ըներէն ելած շո-  
գիներէն և կամ օդին ծանրուէն կըլայ:

Պահանջման տեղ դիսյ ուշիչ աենթերան  
թէ :

\* · 25 · Ասոնցմէ բռնըվողներուն  
պէտք չէ մինակ նսյիլ ատենը . հապա  
ժա

պէտք է հասկընալ նաև տարիքը, բնութիւնը, խառնուածքը, կազմուածքը, վրայէն անցած գացած ցաւերը:

Վսոնցմէ՛ ՚ի զատ՝ տենդերուն առջի բոնած անգամը՝ շուտով քնաքնա կամ սօլֆաթօ տիքինինօ գործ ածելք՝ չէ այնքան խոհեմութի՞ որովհետեւ մէկ անգամը գալով ինչ աեսակ տենդը ըլլալը քիչ մը դժվար է հասկընալը:

Վնոր համար բառօսսիղմօն եկածին պէս, պէտք է ամէնէն առաջ խմցընել հիւանդին քանի մը գաւաթ լիմօնի կեղեռով եփած աղաջ միւրվէրին ջուրը (մեղուիը), և անկից ետեւ պէտք է հիւանդին Երթաւ յանկողին, և ծածկը թեթեւ ինչ ծածկարանով:

Եւ այսու օրինակաւ պէտք է ըսպասել ինչվան որ՝ դողը անցնի, ու տաքութիւնը գոյ:

Երբոր ապքութիը խիստ ըլլայ՝ ունամզը ուժով արագ ու սղինդ . Երբոր գլխին ցաւը սաստիկ, աչքերը կարմիր, որկորը (ոճղաղը) ցամաք, և ցնորմուհիք (սայիկանակ) ունենայ նէ՛ . ան տաենը հարկ է քանի մը գաւաթ արուն հանել, ԺԲ

կամ տղրուկ փակցընել նստոյ տեղը :

Ի՞ն միջոցի մէջը պէտք է հիւանդը անձնասպահ ըլլոյ ամէն վնասակար բաներէն . զոր օրինակ , ցուրտ ու թաց օդէն , արևները պըտըտէլէն՝ կամ պառկելէն , բարկանալէն , մըտմըտուքէն , բաղնիք երթալէն , վնասակար կերխումէն , և ամէն տեսակ ողիաւոր խմելիքներէն :

Երկրորդ օրը՝ պէտք է աղէկ մը հարցընել և խմանալ , եթէ հիւանդին ըստամոքսը ( մատէն ) կծու ու տտիպ նիւթերով բեռնաւորեալ է նէ՛ , որուն նշանը լեզուին գեղնութիր , բերնին չորութիր , ու անհամութիր , մանաւանդ լեզենութիր , երբեմն ևս փսխելը , կուրճքին անհամնգստութիր , կամ նեղութիր . անատենը պէտք է գործ ածել օգտակար փսխեցուցիչ դեղէր . որոնց մէջը ամէնէն աղէկը ու օգտակարը թառթառուէմէթիքօն է , ու իբէքաքուանան ( 7 ) :

Վառնց շինելու ու գործ ածելու կերպէրը , և չտիերը կըրնաս գըտնալ առ գիրքին ետքի ծայրը . տես ( բէչէլլա , լէշ 1 . կամ 2 . ) :

Բայց նայելով հիւանդիդ հասակը,  
կամ տարիքը , և խառնուածքը , կը ընսաւ  
ասոնց չափը երբեմն աւելցընել , և եր-  
բեմն ալ պակսեցընել :

Ե՛րբոր հիւանդը սկսէ փսխելնէ՝  
ան ատենը վերջ ըրէ , և խմցուր ստեալ  
ստեալ ( Աէշ Աէշ ) գաղջ ( ըւըի ) ջուր ,  
այնքան՝ ինչվան որ փսխէ երեք կամ  
չորս անգամ : Փսխելը ժամմը կամ  
ժամու կէս անցնելն ետքը՝ կը ընսաւ  
կերցընել սոսկ ջրով եփած ապուր , և  
ան ալ առանց հացի ու պիպէռի :

Վստ գիւանալ պէտք է որ՝ երեքօ-  
րեայ տենդ ունեցողներուն՝ աս փրսխե-  
ցուցիչ դեղերուն ո՞ւն որ ըլլայ նէ՝ պէտք  
է խրմցընել երկու կամ երեք ժամ յա-  
ռաջ քան զդառնալն տենդի :

Վմէնօրեայ տենդին՝ յերկրորդ օրը  
խմցընել կը վայլէ : Խսկ չորսօրեայ  
տենդին՝ երեք օրէն ետեւ : Վս փրսխո-  
ղական դեղը՝ չորսօրեայ տենդին հա-  
մար ինտոր գործ կածվի նէ , անանկ ալ  
պիթի գործ ածվի գարնանային՝ ու աշ-  
նանային տենդերուն դէմ :

Երբեմն հարկ կը լլայ որ՝ տենդին

չեկած ( աբէրէտոնիա ) օրը , ութ կամ ինն ժամ յառաջ քան զդառնալ բառօս-սիզմօնն՝ լուծող դեղեր գործ ածել :

Եցւ երբեմն ալ թէ միջոց տրվող՝ և թէ մրջոց չի տրվող տենդերուն վերջի օրերը շատ անգամ ցաւերուն սերմը , ու արունենակ զատված ապականութիւն կիջ-նան աղերներուն մէջը , ու հօն կը ժող-վովին . որոնցմէ կը պատճառին վերի յի-շած հիւանդութիւները . ան միջոցի մէ-ջերն ալ խիստ կը վայլէ թեթև ու մեզմ լուծող դեղեր գործ ածելը ( բէցնեն , բէւ . 2 . 3 . ) :

Երբեմն կը բորբոքի արունը , որուն նշանը՝ կշտին , կամ վորին , կամ այլ ուրիշ ընդելքներուն ցաւնէ , ու չա-մէ դուրս տաքութիւն . ան ատենը պէտք է ոք՝ 7 . 9 . 11 խահվէի գաւաթով ար-իւն առնըլի , կամ 20 . 30 տղրուկ դրվի ցաւած տեղերուն վրայ :

Վասած ցաւերս ամէնն ալ անցնել-լին ետև անպատճառ պէտք է գործ ա-ծելքնաքնատ կամ սօլֆաթօ տիքինինօ , պյուտ կերպով կամ օրինակաւ :

Վանիւ կամ աղէկ քնաքնան ( 9 )

Եթէ վիոշի (Աջ) գործ ածելու ըլլասնէ՝  
օրը ուժ տրամբ բաւական է, և Եթէ Ե-  
փելու ըլլասնէ՝ օրը 16 տրամբ ըլլայ:

Վմենօրեայ տենդ ունեցողին՝ ամէն  
երկու ժամը՝ մէկ տրամբաղ ջրով խառ-  
նէ խմցուր: Երեքօրեայ տենդ ունե-  
ցողին՝ ամէն 3 ժամը՝ մէկ տրամբ խըմ-  
ցուր: Խակ չորս կամ հինգօրեայ տենդ  
ունեցողին՝ ամէն չորս կամ հինգ ժամը՝  
մէկ տրամբ խմցուր:

Բայց բառօսսիզմօին Եկած ատենը՝  
աղէկ նայէ որ՝ չի խմցընես նոյն քնա  
քնան կամ սօլֆաթօ տիբինինօն: Վնզի  
ասկից շատ կերպ անհանգստութ, կամ  
սիրանեղութիներ կըընայ գոլ:

Բնաքնային խաշուն՝ որ և կըսկի  
արգանակ (Գէտօնինօ), որ ամէն կերպէն  
հեշտ կը խըմկի, շատկեկ պիտոր եփովի,  
որ ջուրը ուժով ըլլայ, մէկ ժամը բա-  
ւական է, ու աւելի մի եփեր: Ճըլլայ  
թէ շատ եփելով քնաքնային դօրութիւ  
տկարանայ:

Օ ուտը՝ որ և կըսկի էութիւ (Էսի-  
տանինօ): Ճորս տրամբ՝ լիսլրա մը ցը 100  
տրամբ ջըի մէջ խառնելին եակ՝ լու

շերօայ մը ալ հետը խառնէ՛ , և ասկից  
ամէն մէկ ժամը՝ մէկ մէկ խահվէի գա-  
ւաթ իսցուը . կամաւելի՝ թէ որ հար-  
կաւոր տեսնաս նէ . քանզի վարպետին  
ձեռք նէ աս կշառքները էվելցընելը ու-  
պակսեցընելը վտանգաւոր ատենը :

**Վ**ատ մ-ծ վարպետութի՛ կընես՝ թէ  
որ տենդոտը առողջանալէն ետեւ՝ 10 կամ  
12 օր ալ շարունակես աս քնաքնան .  
վոզի ասանկ առանց վախի կըլլաս , որ  
մէջ մըն ալ չի՛ գտը տենդը :

**Վ**ս միջոցները կըրնաս յարմար դե-  
ղերով խըցանիքները ( «Բ-ռ-ռ-ցիօնն» ) քա-  
կել , արունի շրջանները աղատ ընել .  
ջրվաթի ճամբան բաց պահել , աղերով  
ու ուրիշ յարմար դեղերով . որոնք  
փըտտած հիւթերը քիչ քիչ պարպեն ,  
ու տենդերուն գլխաւոր պատճառնե-  
րը վերցընեն :

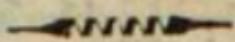
**Վ**տեն ատեն՝ կերպ կերպ դեղեր գը-  
տան աս տեսակ տենդերու դէմ . որոնց  
իտալացիք իրենց լեղւով ֆէպպուէ ֆու-  
կի կըսեն . յու տենդահալածք . ովզի են  
սքօռցա տի քասթանեօ , սքօռցա տի սա-  
լիչիօ պիանքօ , ուստիչէ տի սունիքա ,

կրացիթլա , սալէ տի սըթիքո ստվաթթիքո ,  
սալարմնիաքո . և , և :

Իսյց քնաքնան գըտնըլելէն ետեւ .  
մանաւանդ՝ սօլֆաթօ տի քինինօն՝ անոնք  
ամէնը գըթթէ խափանվեցան :

Օ անազան կերպ գործ կածեն աս  
սօլֆաթօն միջահատական տենդերու  
դէմ . բայց աս կերպը ( բէչէնիւն , Ան .  
7 . ) ամէնէն պատուական է և շատ օգ-  
տակար :

Վսոր կշառքը՝ վարպետ բժիշկին  
ձեռքն է՝ 6 . 8 . 10 . 12 ցորենէն՝ ինչ-  
վան 18 ցորեն կուտան օրը . Երկու  
ժամը անգամմը՝ երկու ցորեն՝ այլ և  
այլ դեղերով հարկին պահանջմանը կեօ-  
րէ . մէկ խօսքով՝ բառօսսիզմօն որչափ  
ուժով ըլսոյնէ , անչափ ալաւելի պի-  
տի ըլսոյ աս նորագիւտ դեղը . Ես յա-  
մառուտ ( ինագնի ) տենդերու դէմ աը-  
վեր եմ 24 կամ 30 ցորենէ՝ ինչվան 36 .  
ու շատ չէ աս կշառքը կամ չափը , մա-  
նաւանդ վտանգաւոր տենդի ( բէռնի-  
չէնուն ) դէմ :



# ՍԵՐ Ա. Ա. Վ. Զ. Ի. Ե.

Պարբերական միջոց տըլօղ օրինաւոր ջղային  
տեհագի վրայ . որուն տաճկերէն դանուն իւղըէ  
սիհիրի նեօսլեթլի ըսըտմա կըսեն :

◆ ◆ ◆

**Յօդուած . Դ .**

**Ատհիանը :**

\* • 26 • **■** ս տեսակ պարբերական  
**■** տենդը՝որ ջիղերուն(սկ-  
նիր) մէկ մասնաւոր ախտաւորուեն կը-  
ծագի , և շատ անդամալնոյն ջղերուն  
վերայ կտրձակի . մասնաւանդ անոնց  
որոնց ջղերուն դիրքերը շատ զգալիութի-  
ունին , կամ խառնուածքները ընդու-  
նակութի ունին :

**Կ**սոր ասանկ անուն դնելու մէկ սկաս  
ձառն ալ այն է որ՝ թէալէտ ասոր գնաց-  
քը երկան կը քըշէ . բայց վտանգ մը  
չունենալէն ՚ի զատ՝ վախնալու նշան մը  
ալ չի ցուցուներ :

**Կ**նոր համար կըսեն նաև միջոց տը-

վող ջղային պարզ կամ ըարի տենդ-  
(քէպպուէ ինըէոնիլլէնըէ նէովծ' պատ-  
կամ սէմբլէչէ պէնէնս) :

Ա կը աշխատ աւենտ՝ իսակն ընտ ջղային  
աւենտի:

\* · 27 · կ ալ ան տենդերուն մէկ  
ուրիշ տեսակն է , որուն պատճառը  
թէպէտ և նոյն է , բայց ասոր նշաննե-  
րուն հետ միշտ մէկ տեղ կը պըտըտին  
նաև ջղային տենդի նշաններն ալ , որ  
կը ծագին ախտաւոր նիւթերուն ուշ  
եփելէն . որուն դեղն ալ հասարակ ջղ-  
պային տենդի դեղերուն պէս ըլլուն  
համար՝ կաղապի շուտով :

Չարաշար աւենտը կը աշխատ աւենտի հետ  
մէկ աւշ ըւըլլը:

\* · 28 · կ ըլբեմն աս տենդը՝ թէ  
խաբնուածքներուն անըարեխառնու-  
թէն , թէ մթնոլորտէն ( ալ: օսքէնքա ) ,  
թէ տաք ու թաց և ընտ երկիրներէն ,  
թէ ծանր և մնասակար օդէն , և թէ

այլ ուրիշ պարագաներէն՝ կը խըռովի  
մարդուն ուղեղը, և կաւրըվի ջղերուն  
դիօքէրը, որով կը դառնայ կը լսայ՝ չար  
միջոց տըվօղ ( ինըէադիլլէնթէ նալէն-  
եա ), և կամ վտանգաւոր միջոց տըվօղ  
տէնդ ( ինըէադիլլէնթէ բէանիչէօղա ) .  
որոնցմով թէ՛ յայտնապէս և թէ՛ գաղտ-  
նապէս կիյնայ հիւանդին կեանքը վը-  
տանգի մէջ :

---

Ինըէադիլլէնթէ լառվարա:

\* • 29 • կայ լառվարա անունով  
պարբերական ախտ մը ալ ( \* • 20 • ) որ  
տէնդի սովորական նշան մը չունի , թէ  
և ունի տլնէ՝ քիչ մը հասարակ ջղային  
տէնդի նշաններու հետ ( \* • 26 • 28 • )  
նմանութիւն ունենալուն համար՝ ին-  
թէռմիթթէ՛նթի լառվարա ըսվեցաւ ,  
որ թարգմանի՝ պատրուակ միջահատա-  
կան տէնդի :

---

Ինըէադիլլէնթէ սուհածնընթնաւէ :

\* • 30 • յաքան տէնդեր՝ ( \* • 26 •  
27 • 28 • 29 • ) որոնց վըայ ինչվան հիմա

Խօսեցանք . Երբեմն միջոց տալերնին  
յայտնի է , և երբեմն ալ չէ յայտնի .  
ինչո՞ւ որ՝ ասոր տաքուիր գրեթէ քիչ ու  
շատ անպակաս կըլլայ հիւանդին վրայէն :

Վնոր համար ըսվեցաւ ինթէռմիթ-  
թէնթէ սուքքօնթինուէ . ցը՝ տենդ-  
ընդհատ անընդհատ . կամպէնինէ (\* ·  
26 ·) . ցը՝ տենդ բարի . և կամ բէռնի-  
չիօդէ (\* · 28 ·) . ցը՝ տենդ վտանդաւոր :

Պարզ ջլական բարենշան աւնո՞ :

\* · 31 · Պարզ ջլական բարենշան  
տենդը ( «էֆլէչէ նէս-վօդս պէնինէ » )՝  
չունի կանոնաւոր պարբերական տեն-  
դերուն պէս միջահտական Երեսյթներ  
կամ նշաններ . եթէ ոչ անոր , որուն  
վրայ (\* · 20 ·) խօսեցանք :

Պարզ վականգուար ( բէռնիչիօդս ) աւն-  
ո՞ նշաններ :

\* · 32 · Պական ( նէս-վօդս ) վր-  
տանդաւոր ( բէռնիչիօդս ) տենդի նը-  
շանները թէպէտ շատ տարբեր են ջլա-

կան տենդի ու վտանգաւոր տենդի նը-  
շաններէն . բայց կը ընամ ըսել թէ՝ չէ  
թէ մինակ աս երկու տեսակ տենդից նը-  
շանները մէկ տեղ կը լլան . հապա՝ ամէն  
տեսակ սուր ու ծանր հիւանդութէց  
նշաններն ալ՝ աս տենդի նշաններուն  
հետ սովորաբար մէկ տեղ կը դանըլին .  
մանաւանդ բառօսսիդմօին տաենը . որ է  
երեցի սոսկալի :

**Երևելի** նշաններըն՝ գլխի սաստիկ  
ցաւը՝ ծանրութիր՝ ու պըտըտիլը, թըմ-  
րութիր, աչքին մթութիր, ու շուտ շուտ  
մարիլը , փախելը , փորքշուքը , նստյ  
տեղին խոստուկը ( Ահնէնէջն ), քնափու-  
թիւնը, ջրացնցութիր, մկանունքներուն  
կծկտիլը ( Տանեւացյօնէ ահենուոնօլի ),  
սրտին շուտ շուտ զարնելը . ցամաք ջրը-  
վաթին ջրացինութիր՝ կարմրութիր՝ գար-  
շհոտութիր , ու տակը օտարութի նիւ-  
թերուլ լըցիլը ( Ահեւանատան ) , միզար  
գելութիր, երեսներուն յայտնի փոփո-  
խութիր , նամզին մանրութիր՝ բորա-  
կութիր՝ ու անհաւասարութիր :

**Վաւելի** կը վախցըլի աս նշաններէն,  
Երբոր հիւանդը կը լլայ ծեր, վատառողջ,

Ճնճղականն կնիկ , մատաղ մանկունք ,  
տկարակաղմ , և վափիկամարմին :

Վմէնէ՞ն աւելի կը վախցըլի ան ատե-  
նը , Երբոր հիւանդին գտնըլած Երկրին  
օդը ծանը՝ տաք՝ ու թաց կըլլայ , մա-  
նաւանդ՝ Ծոտ ու շողիաւոր կըլլայ . և  
կերակուրնին ալ դժուարամարս , ու  
քիչ մնուցիչ կըլլայ :

Դանք որ՝ անոնք այնքան չեն վախ-  
նար աս սոսկալի տենդեն , որոնք՝ որ ու-  
նին ախտք ախոնդանաց ( Եֆօհանուննա ) ,  
կամ արգանդացաւութի ( Խոթէռինի ) ,  
ինչո՞ւ որ՝ աս Երկու տեսակ ախտ ունե-  
ցողները՝ քիչ մը բանով շատ ավրըլել-  
նուն համար՝ զմեղ միշտ կը վախցընեն :

Վս տեսակ տենդին՝ վարպետները  
պէս պէս անուն գրին որ՝ կարդացողը  
հեշտ ու շուտ համերնայ :

( Երինակի համար . ան տենդը՝ որ ու-  
նի ամէնօրեայ տենդի գնացք՝ շատ ան-  
դամ կը նմանի սուքքօնթինուա ըսված-  
տենդին . և շատ անդամալ կը ձեւանայ  
եռօրեայ ( Ականջանա ) . և Երբեմն ալ  
քառօրեայ տենդի կը նմանի գնացքը :

Փորձանաւոր տեսակներուն նշաննե-

ըԵն կտունեն իրենց անունները աս վը-  
տանգաւոր տենդերը :

Վասնց վրայօք շատ բաներ կար խօսե-  
լու . բայց ես ամէն բանը ետեւէ եկող նր-  
շաններէն ու անոնցմէ առնըլած անուն-  
ներէն բովանդակ կիմացվե կըսեմ :

Վրդ՝ յայտ է՝ թէ աս տեսակ սոսկա-  
լե տենդեր շինօղ նիւթերը՝ թէ օդին  
ծանրութէն , թէ մթնոլորտին ( աթօն-  
քէրա ) գեշութէն , և թէ խառնուածք-  
ներուն անըսրեխառնուէն թցն ( պէհիր )  
կըդառնան կըլլան , որոնք երբեմն կը-  
դպչին հիւանդին ուղեղին , յորմէ կը-  
պատճառի թմրութի ու քնափութի .  
որուն խտալացիք իրենց լեզուվ կըսեն  
բեռնիշիօղա քօմաթօսա , կամ լէթառ-  
ձիքա , և կամ քօռօթիքա :

Երբեմն կըլլայ սրտի նուաղում ,  
կամ անդամալցճ , որուն կըսեն՝ էմիբ-  
լէձիա , կամ ամառուռօթիքո , և կամ  
սինքօբալէ :

Երբեմն կըդպչին մկանունքներուն  
կամ ձգանաց թելերուն , յորմէ կը ծագի  
ջացնցութի ( սբազնօթիքա , կամ բերանիքա ,  
կամ առնելութիքա , և կամ էքիլէնթիքա ) :

Երբեմն աս տենդին հետ մէկ տեղ  
կըլլայ նաև ցաւ ինչ սաստիկ . որուն  
կըսեն՝ աթըիթիքա քարտիաքա , ըլ-  
լուռութիքա , չեֆալիքա , քօլիքա ,  
տիսսենթէռիքա :

Երբեմն կըդպչի լերդին կամ մաղ-  
ձին , յորմէ կը յառաջանայ փըսխո-  
ղութիւն ( էֆլիքա ) , կամ մաղձաթա-  
փութիւն ( սօլեռիքա ) :

Երբեմն կըդառնայ կըլլայ հարբու-  
ղուն կամ շնչարդել ( տանտառալիք , կամ աղ-  
ճանթիքա ) :

Երբեմն կը ձեւանան՝ ալճիտա , լիբի-  
ոիա , տիաֆօռէթիքա , սքօռպութիքա ,  
ըէթէքիալէ :

Երբեմն ալնոյն նիւթերը կըդպչին  
տեսարանին գործիքներուն . որով հի-  
ւանդը բառօսսիզմօին ատենը խկոյն կը  
կուրանայ . բայց աբիրէսսիաի ատենը՝  
անմիջապէս կը բացվի աչքերը . աս  
տեսակ տենդին բէռնիչիօզա չիելքա տէլ  
մօռանտի կըսեն :

**Ա ԵՀԱԿ ՊԵՂՅԱՆ ( ՍԱՄՎԵՐԴ Ա Ա ԵՆԴԻ ՊԱՐԲԵՐ Ա ԸՆ-ԸՆ-ԸՆ-ԸՆ : ) :**

\* · 33 · **Ա ԵՀՈՋ ԹՐՎՈՂ Լ ՍՈՎԱՌ ՄԵՆԴՐ ( \* · 20 · 29 · ) ՈւՐԻշ Բ Ա Ն Ո Ւ Հ Յ Պ Ա Մ Վ Ի Բ Ի Ր ( Բ Ե Ա Ն Ի Հ Ի Շ Ծ Հ Ա ) Վ Ա Մ Ա Ն Գ Ա Վ Ո Ր Մ Մ Ե Ն - Դ Ե Ն , Ե Թ Ե Ռ Հ Ա Վ Ե Ր Խ Ե Ր Ո Ւ Ն Բ Ե Բ Ե Ր Ո Ւ Ը Ե Ն Ե Ն Ա Վ Ո Ր Ա Ն Ո ւ Ն Ա Վ Ո Ր Ա Ն Ե Ր Ե Ր Ո ւ Ն Ա Վ Ե Մ Ե Ր Ն : Ա Մ Ո Ր Ա Ն Ո ւ Ն Ա Վ Ո Ր Ա Ն Ե Ր Ե Ր Ո ւ Ն Ա Վ Ե Մ Ե Ր Ն : Ա Մ Ո Ր Ա Ն Ո ւ Ն Ե Ր Ե Ն Ա Պ Ո Ւ Լ Վ Ա Ծ :**

**Ա Պ Ա Ն Գ Ա Վ Ո Ր ( Բ Ե Ա Ն Ի Հ Ի Շ Ծ Հ Ա ) Ա Ե Ն Դ Ի Պ Ա Վ Ա Ն Ե Ր Ե Ն :**

\* · 34 · **Ա Ե Ն Վ Պ Ա Ս Ո Ր Ո ւ Ր Ի Շ Գ Ա Ղ Մ - Ն Ի Ա Վ Ա Մ Ա Ն Ա Ո Ւ Ն Ե Ր Ր Հ Ե Ն Վ Պ Գ Ի Մ Ե Ր Ե Ր · Բ Ա Ջ Ջ Ա յ ն Ո Ր ՝ Ա ր չ ա փ տ ա ր բ ե ր Ե Ն մ ա ր դ ո ւ ս կ ա զ մ ո ւ ա ծ ք ն ե ր ը , խ ա ռ ն ո ւ ա ծ ք ն ե ր ը , կ ե ր ի ս ո ւ մ ե ր ը , մ ա ն ա ւ ա ն դ ա շ խ ա բ ը ի ս կ ո լ մ ե ր ը , տ ա ր ո ւ ա ն ե ղ ա ն ա կ ն ե ր ը ո ւ կ ի մ ա ն ե ր ը , ա ն չ ա փ տ ա ր բ ե ր Ե Ն ա ս ո ր պ ա տ ճ ա ռ ն ե ր ը . Ա ր չ ա փ տ ա ր բ ե ր Ե Ն ա ս ո ր պ ա տ ճ ա ռ ն ե ր ը , ա ն չ ա փ տ ա ր բ ե ր Ե Ն ա ս ո ր պ ա տ ճ ա ռ ն ե ր ը :**

Այս աէնդէ էրիբորական պատմառները :

\* \* 35 \* **Ա**մէն տեսակ միջոց տըվօղ կանոնաւոր տենդերը , մանաւանդ վըտանդաւոր ( բէանիչիծօղա ) տենդը՝ շատ անդամայնքան յամառուս ( բնագանձի ) կըլլան որ՝ ինչվան սօլֆաթօ տիքինինօին կամքինաքինային ևս դէմ կըդնեն :

**Վ**սոնց ասանկ ըլլալնուն պատճառը ուրիշ բան չէ . բայց եթէ զատված մաղձին շատութիր , և այլ ազգի ազգի ցաւերէն մնացած վնասարար նիւթերը , որ հնուցմէ անտի արուներուն մէջը , կամ աղիքներուն , և կամ ուրիշ գործարաններուն մէջ տարածված կըգտնըլին :

**Վ**սոնցմէ վար չեն մնար մայասըլի արունը՝ ոտքի ձեռքի քրտինքը , ու սերական անդամէն վազօղ հիւթերը դեղով կըտարելը :

**Վ**սոնք չէ թէ մինակ սօլֆաթօ տիքինինօին կամքինային դէմ կըդնեն . հապա՝ տենդերը ևս առաւել կը կատղեցընեն . անանկ որ՝ կանոնաւոր միջոց տըվօղ տենդը՝ կանցնի ՚ի կարդ վասնդաւոր ( բէանիչիծօղա ) տենդի . և վասնժդդ

գաւորը կանցնի ՚ի կարդ չար ( հալէն-  
եա ) տենդի :

**Վ**սոնցմէ կը հետեւի թէ՝ բժիշկին  
ինչպէս հարկաւոր է որ՝ իր հիւանդէն  
տմէնէն առաջ աղեկ մը հարցափորձէ՝ և  
տեղեկանայ , թէ տենդին և թէ ուրիշ  
ցաւերուն ըուն պատճառները . և այն-  
պէս սկսէ գործ ածել հարկաւոր եղած-  
դեղերը . որով և մեծ դիւրութիւն կամ  
հեշտութիւն կունենայ թէ արուեստին ,  
և թէ հիւանդաց օգտութէր :

**Վ**սանկ դիպուածներուն խտալացիք  
իրենց լեզւով քանւզ սէքօնտարիա կը-  
սեն . որուն մեք մեք լեզւով երկրորդա-  
կան պատճառ կըսենք :

Ա ՚Էջոց ալվազ ջղական աւենտին տէ : տէշէ :

\* · 36 · **Տ**ենդը Երկու կամ երեք  
անդամ ըունելէն ետքը՝ աղեկ կը հաս-  
կըցվե միջոց արվող տենդերուն ( \* 27 ·  
29 · 33 · ) որ տեսակ ըլլալը , կամ չար  
տենդի ( հալէնեա ) հետ հաղորդակցուի  
ունենալը , կամ վտանգաւոր ( բէ՛ռնէլէ-  
ծուն ) տենդի ( \* · 28 · 34 · ) հետ մեկ

տեղ ըլլալը . կամ ուրիշ տեսակ հին հի-  
անդութիներու ապօռութի ( \* , 19 ,  
24 . ) չըլլալը :

Վ . յս պարագաները աղեկ մը քննել  
ու հասկընալէն ետքը՝ կըքնաս անտարա-  
կցս յարմար գեղեր բանեցընել , և նցն  
դեղերը՝ որքան որ կարելի է նէ՝ շուտով  
գործ ածելու է , որ չըլլայ թէ տենդը  
երկննալով՝ երթայ ուրիշ կերպ գէշ հի-  
անդութիւն մը դառնայ , մանաւանդ-  
եթէ հիւանդն ալ աղեկիծութի ( « ժո-  
պան-լո ) ունենալու ըլլայ նէ :

« Բանանա չամ աշխալը ու տինինօին գործ  
ածելու ժամանակը :

\* . 37 . ♪ Բնաքնան շատ տարի ա-  
մէն աեղ գործ ածելէն ետեւ , ասոր  
գոյացութել մէջ փայտային գոյացութը  
( սոստանէտ չէնէծ'զա ) ձօխ կամ էվելօք  
ըլլալը երոպիոյ բնալոյժները ( տիկանիւ )  
վերահասնեւ եղան որ՝ վերը պատմած-  
խցանքները ( օհնուացէնէ ) ասոր փայ-  
տային մասէն առաջանալը :

Վնոր համար ասկից 13 տարի առաջ՝

Նոյն ընալցծները աչիտօ սօլֆօրիքօի ուժով ան փայտային վնասաբեր մասըթը ցուցին , և նոյն քնաքնային կարմրաշորթ գոյնն ալ ձիւնի պէս ձերմկցուցին , և անունն ալ սօլֆաթօ տիքինինօ , կամ սօլֆաթօ տիքուինինօ , և կամ սօլֆաթօ տիքինինօ :

Կամք որ՝ մէկ տրամ քնաքնայէն՝ ցորեն մը կամ ցորեն ու կէս սօլֆաթօ տիքինինօ կելէ :

Վանկ ուժով ու աղնիւ դեղըլլալուն համար՝ շատ օդտակար և շահաւոր կը համարվի ամէն տեսակ միջոց արվող տենդերուն , և այլ ուրիշ տկարութեառաջ եկած հիւանդութիներու դէմ:

Վսիկայ չէ թէ մինակ շահաւորութը համար գովելի է եղեր ամենեցուն . հապա՝ նաև հեշտ առնըլլելուն համար ալ :

Վանդի գանըլմածին պէս՝ քնաքնան գրեթէ բոլորովին երեսէ ձգեցին . և մեծ ու պղտիկ ասկից գործածել ըսկըսեցին . որուն կշառքը կամ շափը (\* 25 \*) փորձառու ըժիշկին ձեռքն է :

Խիստ աղէկ կընես ըստ Պոռուշէի , եթէ տենդին բառօսսիզմօն Եկածինպա՝

Եթէ հարկը պահանջե՞նէ , երկու կամ  
երեք խաչվեի գաւաթ արուն հանես ,  
կամ 10 • 12 հատ տղբուկ փակցընես նըս  
առ տեղը :

**Ա**նկից ետե՝ պաղցկեցընօղ (անլիք-  
չճիւթիւն) դեղեր գործ ածես . և էն  
ետքը՝ սօլֆաթօ տիքինինօն սկսես տալ ,  
որուն գործ ածելու կերպը և չափը  
(\* • 25 • ) կըքնասս գտնել : Այնպէս և  
սոսկ քնաքնային գործ ածելու կերպը :

**Ի**այց դժվար կըլսայ ան ատենը որ՝  
Երբոր սօլֆաթօ տիքինինօէն կամ քնա  
քնայէն գրդոմունք կը յառաջանայ .  
մանաւանդ անոնց՝ որոնց ջղելնին և  
ստամոքանին շատ զգալի ու դիւրագըր-  
գիու կըլսան :

**Գ**անք որ՝ աս ըսած գրդոմունքները  
պատահելու ըլլայնէ . ան ատենը՝ թէ  
սօլֆաթօն , և թէ քնաքնան վերջ ընե-  
լուէ . և անոնց տեղը՝ սկսելուէ գործ  
ածել քիչ մը թառչին , կամ ուրիշ  
ու և իցէ համեմաւոր դեղեր :

ԱՐԴՅՈՒՆ ՊԵՂՋ ԱԵՆԴԵՐԱՆ ԳԼԻԱՍԻՐ ԱՅ  
ԱԵՆՆԵՐԸ:

\* · 38 · **Ա**մէն տեսակ միջոց տրվող  
կանոնաւոր աենդերը քննելու՝ ու կըշ-  
ռելու համար՝ Երկու գլխաւոր ատեն  
ունին. որոնց մէկն է՝ տենդին բռնելու  
( բառապահի չի կամ աշխեաս ) ատենը : որ  
ասանկ ատեն ուրիշ բան մը չենք կըրնար  
ընել . բայց Եթէ պաղըշիեցընօղ , ու  
ցամաք ջրվաթ բացօղ դեղերով մեղմել  
և տենդին նշանները չափաւորել :

Իսկ մէկան է՝ տենդին խաղաղութեան  
հանդիսաւ ատենը ( աբիւէսէան ) , որ է  
յարմար ատեն՝ տենդահալած դեղեր  
գործ ածելու , և տենդին գլուխը ջախ-  
ջախելու :

**Ա**սոնց հարկաւոր խրատները են ա-  
նոնք , որոնք որ քեզի սուաջուց (\* · 25 ·)  
սորվեցնեցի . ոողի են՝ քնաքնայի կամ սօլ-  
ֆաթօ տիքինինօի գործ ածելու օրինա-  
ւոր կամ սղատշաճաւոր ատենները . որոնց  
քնաքնային՝ 4 · 6 · 8 արամ օրը . և  
սօլֆաթօէն՝ 4 · 6 · 8 ցորեն օրը :

**Ա**սանկ ձսմբով քանի մը օր հետդետէ

կը շարունակես նէ՝ կըլւաս միշտ յաղը  
թօղ. բայց եթէ՝ աս չափերը քիչ ըլւաղ-  
նուն քաւական չե՞ն ըլլար յամառուս  
( ինսպահի ) տենդերը յաղթելու, մանաւ-  
ւանդ բեռնիշխօզա ըսված տենդը նէ .  
ան ատենը պէտք է որ՝ կրկնապատիկ  
կամ եռապատիկ չափը էվելցընես տեն-  
դահալած դեղերուն՝ որ օգտեն կամ  
ըուըտցընեն կատարելապէս :

**Ա**նաց որ՝ աս տենդահալած դեղերը  
( 9 ) գրգռիչք ( էջջիւանինէ ) ըլլալնուն,  
կամ երկան ատեն գործ ածելէն չափե-  
դուրս ուժ տալով՝ կը տկարանայ տեն-  
դութին կենսական ուժը, կը խափանէ  
արտաշնչութիր, կը սլինդնայ ստամիքսը  
ու աղիքները, ու կէվելնայ սրտի նեղու-  
թիւնները . որոնցյմով կը գրգռին մկա-  
նունքները, ու ձգանքները :

**Ե**սոնք ալ աւելի յայտնի կըլւան ան  
ատենը՝ երբոր տենդը նորէն վրայ գա-  
լու կըլւայ . կամ տենդուտ կանայք իրենց  
ամսական պարտքերնին տեսնալու ըլլան  
նէ : Խնչղեն որ շատ անգամ ես տեսեր  
եմ . տենդէն նոր աղատված կանայք՝  
իրենց ամսական պարտքերնին ( ուղարկուն )

գալու օրը՝ կամ քանի մը օր առաջ՝ և  
կամ քանի մը օր ետքը, նոյն տեսդը  
նորէն դարձաւ եկաւ առաջինէն կըրկ-  
նապատիկ ուժով:

Վսանկ ցանցառակի (սէցէկ) գիպ-  
ուածներն ալ՝ ուրիշ բանով կամ դե-  
ղով չեն աղէկնար, եթէ ոչ առջի ըսած  
տենդահալած դեղերով:

### Ա-րէլ աւասի տէղէր:

\* · 39 · Աէպէտ և քնաքնան, մա-  
նաւանդ սօլֆաթօ տիքինինօն՝ ամէն  
տեսակ միջոց տրվող տենդերուն դէմ  
դէղեն, բայց մարդկոյին խառնուածքը  
անչափ ատրըեր են մէկ զմէկէ որ՝ շտա  
անդամ աֆիօնըալ տւելի յարմար կու-  
դոյ, քան թէ քնաքնան կամ սօլֆաթօ  
տիքինինօն: Վսանկներուն՝ ալ աղէկէ  
դործածել աս կերպ հապ՝ (բէշէննա,  
Եկո 7.) · քան սոսկ աֆիօնը:

Ա՞յնպէս կը գտնըվին պաղի մարդիկ  
ալ որ քիչ մը թառթառո էմէթիքոյիւ,  
կամ իբեքաքուանայով կըսըտնան: Կան  
անանկէնքն ալ որ սոսկ պահեցողութե-

և օղափոխութե՛ կըստանան կատարեալ  
առողջութիւն :

ԵՐԻՐԱՐԴԱԿԱՆ ՄԵՆԴԻ ԴԵՒՅՔ :

\* • 40 • Ձրկըրորդական տենդ կըսվեանիկայ , Երբոր ուրիշ տեսակ հիւանդութիւմը անոր հետ մէկ տեղ կըլլան . կամ տենդուար՝ հետեւեալ ցաւերուն մէկը հնուցմէ կունենայ :

Վստանկ ըլլալուն համար՝ տենդն ալ կըլլայ յամառու ( ինադնէ ) . անսանկոր՝ ինչվանք քնաքնային կամ սօլֆաթօտիքինիօին ալ դէմ կըդնէ . ինչպէս որ (\* • 27 • 35 • ) լիովին հասկըցուցի :

Բայց քանի մը հարկաւոր բաներ ալ դուրսը մնալուն համար՝ հիմա հոս տեղը հարկաւոր եղաւ մեղի անոնք ալ ծանուցանել :

Վստանառեալ տենդին մնասակարութիւր յայտնի է շատ երկնալէն՝ որ բնութիւր տըլվեր է անհոգ ըլլողներուն . ասկից չըլլա՞ր մի ջրգողութիւ , ախտագընութիւ ( ժաժէլէիծ ) . ասկից չեն մեռնիր անհամար մարդեկ ամէն ատեն , որ ՚ի

ԵԺՀԿԱԿԱՆ ԳՐՈՂ ԽՇԻ ԱՊԱՒԹՄՈւԵց լՍՈւած-  
է . շատն ալ աչքով տեսնված է :

Աս ասանկ է նէ՝ ամէնէն առաջ պէտք  
է որ՝ տենդին հետ գտնըվօղ ախտերը  
կամ ցաւերը իրենց յարմար ըլլօղ դե-  
ղերով ըուրացընել, ու էն ետքն ալ տեն-  
դահալած ( \* . 37 . ) դեղեր գործ ածել :

**ԱՐՏՅԱ ՊԵՎԸ ՊԵՆՏԻՆ ՀԵ Ա ԲԵ ՊԵՎԸ ՀԱՅ**  
ՀՅ ՊԵՆՏԻ ԴԷ ՊԵՎԸ :

\* . 41 . | Տիրբոր մեծ վարպետու-  
թիւնով մը կըսնանք ճանչնալ թէ՝ առ  
տենդի ( \* . 28 . ) հետ չար տենդ կամ  
ուրիշ տեսակ ախտ կամ ցաւ մը իսպա-  
նըված է նէ, ան տառենը պէտք է որ՝ ա-  
մէնէն առաջ մէկ աեղ եղած ցաւերը  
ըուրացնենք յարմար դեղերով . ու ան-  
կեց ետքը տենդահալած ( \* . 37 . 38 .  
39 . ) գեղեր գործ ածենք :

**Ա ՊԵՆՏԱԿԱՆ ( բէանիչիօլա ) ՊԵՆՏԻ ԴԷ ՊԵՎԸ :**

\* . 42 . | Եիջոց տըվօղ հաստըակ  
վտան գաւոր ( բէանիչիօլա ) տենդին

( \* • 32 • 35 • ) կարգը ու շրջանը գըլեւ-  
թէ մէկ է՝ մէկ ալ միջոց տրվող տենդե-  
րուն կարգին և շրջաններուն հետ՝ բաց  
՚ի բարենշան ( \* • 31 • 37 • 38 • ) տենդէն :

Ուշպէտ ասոր կարգը ու շրջանը մէկ  
է միջոց տրվող տենդերուն հետ, բայց  
բառօսսիզմօն շատ տարբեր է՝ և սաս-  
տիկ, և շատ անդամալ մահաբեր :

Ենոր համար՝ բժշկական արհեստին  
մեծ նպաստ ( Էարաբ : ) ըլլալէն ՚ի զատ,  
հիւանդին ալ շատ օգուտ կըլայ, եթէ  
բառօսսիզմօխն եկած ատենը՝ բժիշկը  
հիւանդին մօտք գտնըվելու ըլլայնէ :

Եւ աս երկու բանի համար՝ մէյ մը  
որ՝ ինչ տեսակ տենդ ըլլայ՝ քաջ բժիշ-  
կը նշաններէն շուտով մը կը ճանչնայ:  
Աշեյմալ որ՝ ատեն չանցուցած կըրնայ  
գործ ածել առատօրէն ( Պալլիէ ) քնա  
քնա կամ սօլֆաթօ տիքինինօ՝ թէ և  
բառօսսիզմօն մէկ անդամմը և եթ եկած  
ալ է նէ, որոնց թէ ատենը, և թէ չափը  
( \* • 25 • 38 • ) լըման հասկըցուցեր եմ :

Շատ հեղ տեսեր եմ որ՝ շատերը  
փախեր են առած տենդահած դեղեր-  
նին, ու օդուտ մը չեն դատեր, ուստի

անանկներուն առած դեղերուն մէջը քիչ  
մը կամ ցորենի մը չափ աֆիօն խառնել  
պէտք է որ՝ առած դեղերնին ետ չի գայ :

**Վ**սոնցմէ ՚ի զատ՝ աս տեսակ սոսկալի  
տենդի համար՝ ալ աղէկ զգուշութիւն  
սլիտի ընեն բժիշկները՝ ու ձեռվրնուն  
եկածին չափ ալ պիտի աշխատին հիւան-  
դին կեանքը ողահպանելու համար :

**Հ**ասարակօրէն՝ ալ աղէկ վարպետու-  
թիւն կընեն, եթէ բառօսսիզմօն անց-  
նելուն պէս՝ անմիջապէս գործ ածեն  
տենդահալած դեղերը :

**Դ**արձեալ՝ ալ աղէկ կընեն, եթէ հի-  
ւանդը ան միջոցի մէջերը քառորդ ժա-  
մու չափ հառապալվ եփած ջրի մէջ նըս-  
տեցնեննէ . և օրը երկու անգամ, յու՝  
առառու իրիկուն քնաքնայով և փափա-  
թեայի ջրով հոգնայ ընեննէ :

**Վ**իպահառն վառնդասոր (բէանիչիօզա)  
տենտի տէ : տէղէ :

\* • 43 • \* **Ա**միս՝ սաստիկ բառօսսիզմօ-  
մը եկածին պէս՝ վառնդասոր (բէանի-  
չիօզա) տենդ (\* • 9 • 23 • ) է, կամ

անոր ցեղէ՛ն է ըսել՝ ու կտրել նետելու  
չէ . ինչվան որ անոր ամէն նշանները  
աղէկ մը չի յայտնըվի՞ն :

Վ սոր համար՝ երբոր կը ճամշնայ բը-  
ժիշել որ՝ աս տենդին հետ ուրիշ հի-  
ւանդութիւ ալ խառնըվեր է . Երբոր ող-  
նական շնչերակներուն՝ կամ կուրծքին՝  
և կամ ստորին որովայնի մէջը լեցված-  
կըլլայ արունով . ան ատենը արուն հա-  
նելը կամ տղըուկ փակցնելը աւելի  
կը վայլէ՝ քան սոսկ բէռնիցիօզա տեն-  
դին դեղերէն : Վ սոնք ամէնը ընել կա-  
տարելէն ետեւ՝ տենդահալած դեղերը  
գործ ածելու է :

Ե րբոր՝ տենդոտին ստամոքսը իծու-  
ու տախակ մաղձով և փատած ապականել  
նիւթերով բէռնաւորած ըլլայնէ . ան  
ատենը՝ թեթե փսխողական , երբեմն ալ  
լուծողական դեղերով մաքրելու է ա-  
ռաջ . և անկից ետքը՝ տենդահալած-  
դեղեր բանեցնելու է որ՝ օդուեւ :

Վ լաւելի սոսկալի կըլլայ աս տենդը՝  
Երբոր ասոր հետ մէկ տեղ կըլլայ չոր  
( հալքնեա ) տենդը . որուն դէմալ աղէկ  
դեղչի կայ , բայց եթէ սօլֆաթօ տիւ-

Քինինօն՝ կամքնաւքնան, որ պիտի առաստօրէն կամշատկէլ տըրվի, վազի աստենդը՝ եթէ երկու կամ երեք անդամ մէկ զմէկու ետևէ գալու ըլլայնէ՝ անմիջապէս կըմահացնէ հիւանդը:

**ԱՌԵԼ Խօսքով** աս տենդի բառօսսիզմօն ողբան սաստիկ կամ ուժով ըլլայնէ, սօլֆաթօ տիքինինօին կըշառքն ալայնքան եվել պիտի ըլլայ: Եցս ինկնս՝ ասանկ տենդերու դէմ՝ ինչվան 30. 35. 40 ցորէն (\* · 25. 38 ·) տըվեր եմ չորս կամ հինգ ցորէնը՝ երկու ժամը անդամմը խմցընելով:

**ԵՐԵՄԱՆ** ասանկ սաստիկ տենդերքաշողներուն ուժը՝ չափե գուրս կըպակսի, որոնց յարմար գեղեցն են համեմները (պահարները), մանաւառնդ հին ու ազնիւ գինին:

### Վ. ՔԻՉՈՒՆԻՆ ԴՐՅ ԱՃԵԼՍ ԱՊԷՆԸ:

\* · 44 · **Ա**սածներէս կըհասկընաս՝ որ շատ վախճառու ցաւէ վտանգաւոր (բէանիչէնչա) տենդը. անունը ևս չի քաշուիր, հիշմէկ բժիշկ մը չուզէք

վրան առնել ըստացընելու համար :

Վսոնց գեշը՝ բառօսաիղմօն մէկ զմէ-  
կու ետևէ գալն է : Եթէ սոսկ բեռ-  
նիչիօղա տենդին բառօսաիղմօն մէկ  
զմէկու ետևէ գալը գեշէ նէ , հապա՝  
ախտախառն բեռնիչիօղա տենդի բա-  
ռօսաիղմօն մէկ զմէկու ետևէ շարու-  
նակելը որչափ գեշէ , և մահաբեր . ՎՃ-  
պահէ ասանկ խուճապարօղ ( ալեւլա-  
ձէլէ ) հիւանդութէ :

Վս ասանկ եղածին պէս՝ հարկ կըլայ  
որ՝ միջոց ատեն գտածիդ պէս՝ առաջ  
մէկ կամ մէկ ու կէս ցորեն աֆիօն ( օբ-  
ժիս ) կըլեցընես , ու ետքը ատեն կամ  
ժամանակ գտնասնէ՝ սօլֆաթօ տիքի-  
նինօն գործ ածես :

ՎԼաղէկ կընես՝ եթէ սոսկ աֆիօնին  
տեղը՝ սօլֆաթօյախառն աֆիօն ( բնչէլ-  
լա , նկա . 7 . ) գործ ածեսնէ :

Ա անդառոր ( բէանիչիօղա ) աէնդին նը-  
շաններան դէ : դէղէր :

\* . 45 . Որչափ կըլամաներ ու խառ-  
նուածքներ կըրնան ըլլալնէ , անչափ

ալ աս տենդի աեսակները կան, ու ամէն  
մէկ տեսակն շատ կերպ նշանները կըք-  
նան ըլլալ . և իւրաքանչիւր նշաննե-  
րուն ալ մասնաւոր դեղը կայ :

Այս դեղերն որ՝ ամէն վտանգաւոր  
( բէռնիչիօդա ) տենդերուն դէմ գրե-  
ցինք նէ, անոնց և ասոր նշաններուն ալ  
դեղն են :

Այսաց որ՝ հիմա մէկ քանի դեղեր կան  
ըուն նշաններուն դէմ պատրաստած նոր  
հոչակաւոր բժիշկներէն . ասոնք որ  
բանեցնես նէ՝ նշաններէն ազտաւով  
տենդերէն ալ ազտած կըլլաս :

Օ որ օրինակ աֆիօնը կանցընէ կամ  
կը նստեցընէ գլխին սաստիկ ցաւը ու  
փոխելը . նաև կը թուլցընէ բէռնիչի-  
օդա տենդ շինօղ նիւթերուն ուժերը,  
եթէ չափով ու ատենով բանեցնես նէ :

Կտաւի կտորը՝ խիստ ցուրտ ջրով  
թրջես՝ ու շուտ շուտ գլխին վրայ դը-  
նես նէ՝ ուղեղին մէջը եղած արունին  
բռնկիլը կը մարէ :

Աբիրիթօքանֆօրա՛թօն ( չիաքերէ աս-  
հաւ ) , կամ եթէ ու վիթռիօլիքօն ( չի-  
ան ասսհին ) . կամ ալքալի վօլաթիլէն  
ժգ.

(«Աշումաս քալբայ ասւհոս»), կը նստեցընէ ստամոքսի և կուրծքի ցաւերը («առափեաչիակիա»), եթէ յարմար չափով գործ ածես նէ: Ասոնց ուժը ունի նաև հին գինին:

Այն զօրութիւնները ունին ամէն ոգիաւոր հեղանիւթները եթէ տաք տաք քսէս ստամոքսի վրայօք ու շփես ձեռաքով: Կամ կտաւի կտոր մը թրջէս նոյն հեղանիւթերով՝ ու դնես տաք տաք կուրծքին վրայօք:

**Խարանադեղը** (Վէշեաթերէն) ու հառտալ լափասին (սէնաբէլիօ) կարթընցընէ թմրած մարմինները, ու կենաւկան ուժը՝ նաև կը նըստեցընէ յօդուածներուն ցաւերը:

**Ո'խկը** (8), աֆիօնը, ֆօմէնթինները, ու հոգնանները՝ կը խափանէն ջղացնցութիւնը, մկանունքներուն տկամայ շարժմունքները, ու ցաւերը, եթէ յարմար դեղերով շինես, ու տաենով բանեցնես նէ:

**Ո'երսինի** տերել՝ տէվէ թիքէնին՝ ու բաթլիճանին կոթը՝ ջրով խաշես, ու հիւանդը նստեցնես անոնց շոգիի վըան նէ՝ նստոյ տեղւոյն ցաւերը կամ իօսուգդ:

տուկները ( Ա է ն է ղ ի օ ) կը փարատէ :

\* Այն զօրութիւն ունի նաև աֆիօնի ուռւհը ու քարտվօն եղը, եթէ խառնես մէկ զմէկու հետ՝ և նստոյ տեղին բոլորակը քսեսնէ :

\* Հ է թօ քօնչէթութօն՝ կը ըստցնէ քնաբեր ցաւերը ու թմրութիւն, եթէ շուտ շուտ հոսովըտոյ հիւանդը :

Լ ա ւ շ ա ւ ը ս վ ա ծ պ է ն տ է տ է ի տ է ղ է ր :

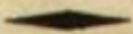
\* • 46 • \* Ա է ռ վ օ զ ա լ ա ռ վ ա դ ա ը ս վ ա ծ տ է ն դ ի ն (\* • 29 •) գ ե ղ է ր ը՝ թէ սոսկ ըստոյ և թէ ջ ղ ա յ ի ն՝ չ ո ւ ն ի տ ա ր բ ե ր ո ւ թ ի մ ի ջ ո ց ա ր վ օ դ տ է ն դ ե ր ո ւ ն (\* • 36 • 37 • 38 • 39 •) գ ե ղ է ր է ն :

Բ ա ն ի շ ի օ շ ա չ է ս ա ւ շ ա ծ պ է ն տ է տ է ի տ է ղ է ր :

\* • 47 • \* Ա է պ պ ո ւ է բ է ռ ն ի չ ի օ զ ա չ ի ր ք ա տ է լ մ օ ռ ա ն տ ի (\* • 32 •) ը ս վ ա ծ տ է ն դ ի գ ե ղ է ր ն ե ն՝ ա ր ու ն հ ա ն ե լ ը, փ ո ր ը լ ու ծ պ ա հ ե լ ը, փ է հ լ ի վ ա ն ե ա խ ը ս ի փ ա կ ց ն ե լ ը. և ա մ է ն է ն ե տ ք ը՝ ք ն ա ք ն ա կ ա մ բ ո լ ֆ ա թ օ տ ի ք ի ն ի ն օ (\* • 37 • 38 •) գ ո ր ծ ա ծ է լ ը :

# ՍԵՐ ԵՐԿՐՈՒԹ

Պարբերական միջոց տըվօղ օրինաւոր ստամբր-  
սային տենդի վրայ . որուն տաճկերէն խրհնց  
լեզւով կըսվի գանուն իւզբէ նեօպէթլի միտ-  
ըսըտմասը :



## Յօդուած . Դ .

Աւհիանը :

\* • 48 • **Մ**իջոց տըվօղ ստամբրսա-  
կան տենդը՝ որև կըսվի  
մաղձային ընդհատ օրինաւոր տենդ ,  
հիւանդութի մը նէ , որ կը պատճառի  
աղիքներուն ավրած և ապականեալ նիւ-  
թերէն . որոնցմով կը գրգռի սիրտը՝  
շնչերակը՝ և ջղերուն դիզքերը . յորմէ  
երբեմն կը դառնայ կըլսայ տեղական ըս-  
տամբրսային տենդ ( իտալիկիտ է բէակիտ քէպպոէ ) :

Իսյց Երբոր կը ճանչնայ բժիշկը որ՝  
աս տենդը՝ տեղական ստամբրսային տենդ-  
է . ան ատենը գուխողական կամ լուծօ-

Ղական դեղերը ալաղէկ կը վայլէ (15)՝  
քան զաենդահալած դեղերն :

Ա. Հ. բած նիւ-ները եւ չեն իւն իստոնը վեցն  
ծագելը :

\* · 49 · | Ճրբեմն աս տենդը կը ծա-  
գի՝ կծու մաղձը պլղամը ու այլ ուրիշ  
տախոդ դիրտերը մէկ զմէկ խառնրվելէն .  
որոնք սովորաբար կը գոյանան դժվա-  
րամարս ու ափեղ ցփեղ ուտելիքներէն ,  
և գրգոիչ ոգիաւոր խմելիքներէն :

Աս տեսակ տենդը՝ շատ կըլլայ . Երբ-  
որ ատենը գարուն կըլլայ . Երբոր տհաս  
միրգերով ու կաթնեղէն կերտկութնե-  
րով ստամոքսը շատ բեռնավորած կըլ-  
լայ . Երբոր մէկը հիւանդութէ նոր  
ելած կըլլայ :

Գ. աղաժարը :

\* · 50 · | Աս երկուքն ալ (\* · 48 ·  
49 ·) մէկ տեսակ տենդէ , որոնց կըսեն  
պարբերտկան ընդհատ օրինաւոր ստա-  
մոքսային տենդ (Քէպայուի իննէսդիւ-

լէնթէ լէ ծիւննիա կառնուիւս) . որ մինակ  
ստորին որովայնին մէջի աւելորդ վնա-  
սակար նիւթերուն պարբերական գըր-  
գումունքներէն կը պատճառի . մանա-  
ւանդ՝ ձմիներէն ( սօղլուման ) , ու ըս-  
տամոքսի տկարութէն :

—

### (Օ) բնաւոր ընդհան բորբոքչական :

\* · 51 · **Ա**յն գրգոիչ նիւթերուն  
շատութէն երբեմն բորբոքումն ալ կը բ-  
նայ ընկեր ըլլալ աս տենդին հետ . մա-  
նաւանդ՝ տենդոտին բնութիւն արունուտ  
ու դիւրագրգիու ըլլայ նէ , կամ փորին  
երակներուն ( պահար ) մէջ չափէ դուրս  
արուն ժողվրած ըլլայ նէ :

**Ա**ս տենդին բառօսակամօն շատ ու-  
ժով կը ըլլայ . մանաւանդ յայնժամ՝ յոր-  
ժամ գարնան ատեն ըլլայ նէ :

**Ա**ս պատճառաւ ալ , ֆ՝ բորբոքումը  
ասոր հետ մէկ տեղ գտնըվելուն հա-  
մար , տենդին անունը իտալերէն ըսվե-  
ցաւ՝ քօմէլիքաթօ ինֆլամմաթօւիա :

(Օբնաւոր ընդհափ ջշտիան :

\* • 52 • **Երբեռը կծու մաղձը՝ պրւ-**  
**ղամը՝ ճշիները՝ ու ուրիշ գրգռող նիւ-**  
**թերը չափէ գուրս ապականած կըլան.**  
**Երբեռը տենդին գալու ատենը ամառ կամ**  
**աշուն կըլայ , Երբեռը տենդոտին ջղե-**  
**րուն դիրքերը՝ աւելի ընդունակուի և**  
**ձգողուի ( ժաշունին ) կունենան . ան ա-**  
**տենը՝ աս տենդը հեշտ կը դառնայ կըլայ**  
**ջւական ու վոխադրական տենդ . որուն**  
**խտալացիք իրենց լեզուվ կըսեն՝ քօմբ-**  
**լիքաթօ քօն լա կասթովա նեռվօղա :**

**Աս տենդը՝ ոչ միայն ծանր նիւթե-**  
**րէն կըպատճառի . հաղա՝ ուրիշ գրգը-**  
**ռում մի ալ կունենայ՝ որ երբեմն բոր-**  
**բորդական ( \* • 51 • ) կըլայ . և երբեմն**  
**ալ ջւական կամ ջղային :**

**Պարբերական օքինաւոր ստանչառային պէնտէ**  
**նշանները :**

\* • 53 • **Պարբերական միջոց տըվօղ**  
**օրինաւոր ստամբաքսական տենդի ( \* • 48 •**  
**49 • ) նշանները են՝ անախորժութի կե-**  
**րակը ( էշտահուլլը ) , բերնի անհա-**

մութիլ՝ ու լեղիութիլ, շունչին հոտա-  
ծութիւնը, լեզուին վրայօք դեղին ու  
փակչոտ մար կապելը, կերած կերակու-  
րը լեղի լեղի վեր տալը, բերնին ջրոտի-  
լը, ու միշտ թուքնելը, վերի պոկուն-  
քին դողդողալը, գլխին ցաւը՝ ծան-  
րութիլ՝ ու պտըտիլը, աչքերուն դեղ-  
նութիլ, սրտին խառնըվիլը՝ նեղութիլ՝  
ու փսխելը, ծարաւութիլ, ու անդա-  
դար թթու խմելիքներ ուզելը, խիստ  
հոտած փորբըշուքը՝ ու որդեր թափի-  
լը, ցամաք ջրվաթին երբեմն կարմիր ու  
երբեմն դեղին ըլլալը, ստամոքսին վերի  
ծայրը երիլը, ու ցաւիլը. և աս ետքի  
նշանը մինակ բառօսսիղմօին ատենը կըլ-  
լայ, որ բառօսսիղմօն անցածին պէս՝ ան  
ալ մէկ տեղ կանցնի կերթայ :

---

**ԱԿԸՆ** ԿԵՐՊ ԲՈՐԲՈՒՅԱՆ ԱՊԱԽՈՎԱՀԱՆ  
ԿԵՆՏԻ Նշանները :

\* • 54 • **ԱԿԸՆ** տըվօղ բորբոքաւոր  
ստամոքսական տենդ (\* • 51 •) կըավե ան  
ատենը, երբոր (\* • 51 • 67 •) մէջերը  
գրված նշանները երկնալու ըլլաննէ :

Վասնկ տենդերը շատ կերպով անհաստատ ըլլայնուն համար, բնութինիս երբեմն ջւական տենդ կը ձեացունէ . և երբեմն ալ բորբոքողական :

Ձեւպէտ և սղարդ ստամբուլին տեն-  
դը՝ ամէն ժամանակ հեշտ կը դառնայ  
կըլլայ Շորբոքաւոր կամ ջղային տենդ։  
Քայց ալ աւելի հեշտեաւ կընայ ըլլաւ  
դարնան ատենը։ մանաւանդ՝ ան եր-  
կիւները՝ որոնց օդը տաք թաց ու ծանը  
կըլլայ։

ԱՌԵՆ ՊԵՏՐՈՎ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՊՈՎՈՅԻ ԱՇԽԵՆԴԻ  
Նշանակութեա:

\* • 55 • Ա սենդը՝ աւելի ուժով  
ու վտրձանքաւոր կը լւայ ան ատենը՝ Եր-  
բոր ստամբսի ու աղեաց մէջը ժողվը-  
ված մաղճը, կամ ուրիշ ավըրված նիւ-  
թերը կամ դիրտերը աւելի մնալուած  
հուսած ու փտած կը լւան :

Վառնք ասանկ Եղածին պէս՝ թէ՛ ըառօսսիղմօն , և թէ՛ ուրիշ նշանները անտարբեր կըլլան միջոց չի տրվօղ ջղային ստամոքսական աենդի ( \* • 10 • ) նշաններուն ու բառօսսիղմօնն հետ :

**Ապահանելը:**

\* · 56 · **Ա**ս տենդերուն (\* · 48 · 49 ·) պատճառները՝ գրեթե չունին տարբերութիւն՝ ասկից ետև գրելու (\* · 104 · 105 ·) տենդերուն պատճառներէն :

Երբեմն աս տենդը կը ծագի ուրիշ անյայտ պատճառներէն, որոնք որ՝ քիչ մը կը նմանին միջոց տրվող տենդին (\* · 7 ·) պատճառներուն :

—

**Վանց դէ՛ դէ՛ լէ՛ :**

\* · 57 · **Ա**ն դեղերն որ՝ լառվագան ըսված տենդի (\* · 46 ·) դէմ գրեցինք նէ, ասինց ալ դէ՛ղն են, **Ա**նաց որ՝ մէկ քանի թեթև լուծօղ ու հովացընօղ դեղեր կան՝ ան վնասարար նիւթերուն դէմ, որոնք լեցվերէն աղիքներուն ու ստամոքսին մէջ, որոնցմով կը խափանվին տենդահալած դեղերուն ներգործութիւնները · ասոնք որ գործ ածեսնէ՝ նոյն վնասարար նիւթերէն խալսելով տենդէն ալ հեշտեալ կը խոլսիս :

|| պի են՝ աելքօթթօ ըիսօլվէնթէն ( բէ-  
չէլլան , Ակ- • 12 • ) , լիմօնաթան , քրզ-  
թարթարով կտրած կտթին շիճուկը ( բէ-  
րունիա ) , կամբօլքա տի թամարինտին ,  
կամ հինտիպաին մըթպուխը , կամսալի  
մէտի :

Եթէ ստամոքսը չընդունէ աս գե-  
ղերը՝ ու խըմածը ետ տալու ըլլայնէ .  
ան ատենը ասոնց տեղը՝ գործ ածելու  
է՝ բօլվէրէ ըիսօլվէնթէն ( բէչէլլան ,  
Ակ- • 8 • ) , կամ պէվանտա սալինան ( բէ-  
չէլլան , Ակ- • 9 • ) :

### ՊԵՂՔ ԳՐԾ ԱՃԵԼՄ ԱՓԷՆԸ :

\* • 58 • ԵՌՇՈՐ ՍՏԱՄՈՔՍԻ ԿԱՄԽԸԼՈ-  
ՀՄՎՈՂԻ մէջերը . կամ լերդին մօտիկ աե-  
ղերը վերը յիշած մնասարար նիւթերը ,  
ցը՝ խժոտ պղղամներ և կծու մաղձեր  
ժողվըլտծ ըլլաննէ , որ հեշտեաւ կը  
հասկըցի լեզուին վրայօք գեղին մար  
կապելէն , և բերնի լեղիութէն , և սրտին  
անհանդստութէն , կամ սիրտ խառնը-  
վելէն , ու կերածը վեր տալէն , կամ  
մորբըշուքէն . ան ատենը ինծի աւելի

մօտ ճամբեայ կերևեի՝ փախողականը ( բե-  
չէլլեա , Ակ . 10 )՝ քան զլուծողական  
դեղերն :

Երբեմն նոյն նիւթերը որ՝ կը գտնը-  
վին ստամբուխ մէջ՝ շտատ խժոտ ու թան-  
ձըր ըլլալնուն՝ փախողական դեղը մէկ  
անգամ եւ եթ խմբընելով՝ չե՞ն կընար ու-  
ղածիդ պէս քակել . ան ատենը՝ պէտք  
է կըկնել կամ երկրորդ ել նոյն փլախո-  
ղական դեղը , որ աղէ՛կ մը պարպէն և  
մաքրեն ստամբուը . բայց աս՝ երկու օր  
միջոց տալէն ետեւ կընաս կըկնել ապա-  
հովապէս , եթէ հիւանդին կուրծքն ալ  
տկար չե՞նէ :

Դանք որ՝ եթէ հիւանդը փորքը ուղուք  
ունինէ , ան ատենը՝ ալ աղէ՛կ կընես , ե-  
թէ 20 կամ 30 ցորենաչափ իբեքաքուա-  
նա խառն ընդթարթարօ է մէթիքօի ( բե-  
չէլլեա , Ակ . 10 . ) գործ ածես նէ :

Աս դեղերուն որն որ ըլլայնէ ըլլայ .  
տենդին բառօսախիզմօն գալէն քիչ մը ա-  
ռաջ պիտի խմբընես որ՝ բառօսախիզմօն  
գալու պատրաստ է նէ՝ ետ մնայ :

Խակ եթէ հիւանդը զօրեղ կամ ու-  
ժով ըլլայնէ , ան ատենը թարթարօ

Էմբիքօին տեղը՝ տուր Էմբիքօ քաթարթիքօ ( բէլէլլու, Ակ. 110 ) :

Կան վարպետներ, որոնք աս տեսակ տեսդի դեմ փախելու դեղ չեն բանեցրներ՝ ինչվան քանի մը օր առաջ չե պատրաստեն հիւանդը բարակցընօղ դեղերով, և պլղամը ու մաղձը ևս փարատօղ աղերով:

Եթէ աս կընան ըստանալ ճշմարտապէս, ինչ պէտք է ան ատենը փախել տալը: Ինձի աւելի շահտւոր կերեկի լուծողական դեղերը. վազեցի նոյն նիւթերը պատրաստէ, և այլ հեշտ կը պարպլվին ան ճամբէն:

Եւ եթէ ան միջոցը՝ անմիջապէս հարկաւոր է փախել տալը, կարծեմ թէ՝ պարապ կաշխատին, և ատեն անցնելով՝ կարօղ են վնաս մը տալ հիւանդին:

—

Փարազը ու դեղեր գործ ածելու առենը:

\* · 59 · Փախողական դեղերը բանեցընելէն ետև. Երբեմն նոյն վնասակար նիւթերը կամ ցաւին սերմը, և արունէն ղատված ապականութիւն կիջ-

նան աղեքներուն մէջ, և հօն կը ժողվը վին . և տենդին հաստատութե կամ ետ դառնալուն պատճառ կըլլան, կամ նեղութիւն ու խոստուկ և ջզացնցութի (հէվաչ) բերելու առիթ կըլլան:

Վա՞ միջոցի տտենները՝ շատ աղէկ կընես, եթէ՝ կէս տրամ շիառաբբախն ծեծածը և 20 ցորեն թարթարօ վէթրիօլաթօն, կամ 2 տրամ՝ քումօր տիթառթառօն՝ գաղջ ջրով խառնես ու խմցընես նէ:

Ե՞՞յնպէս լուծօղէ, եթէ 12 տրամ՝ ինկիլիզ թուղին (սալո՛ ինէլլէհրո՛), և 8 տրամ՝ քութրէթ հէլլասին (հաննա), և 40 տրամ գաղջ ջրով խառնես ու խմցընես:

Ե՞՞յնպա լուծօղէ (բէշէլլա, ԱԻ-20.)՝ եթէ մէկաններուն պէս գործ ածես նէ:

Վա՞ աւանոր պէս լուծօղէ (բէշէլլա, ԱԻ-23.)՝ եթէ անոնց պէս գործ ածես նէ: Արոնցմով նոյն վնասակար նիւթերը աւաղէկ կը պարպլվին:

Կան մարդիկ, որոնց փախողական կամ լուծօղական դեղէրէն՝ ստամբրանին կամ աղեքնին չափէ դուրս կը տկարա-

Նան , անստնկներուն պէտք է որ՝ ատեն մը  
իբէքաքուանսա ( բէշէլլան , թիւ . 13 . )  
գործ ածես , որ երթայ ստամոքսը ու  
աղեքները՝ զօրանայ , ու տենդին ալ  
դէմ դնէ :

Լան ալ մարդիկ , որոնց տենդը յա-  
մառուտ ( ինապահի ) կըլլայ . և աս կըլլայ  
ան ատենը , Երբոր տենդոտին խըցանք-  
ները ( օսթեսուցիօնի ) շատ հինցած կըլ-  
լան , և ցաւին վճիռը կը կըտրըվի դէպ  
՚ի ջրգողութիւն :

Վսանկներուն համար ալ պէտք է գործ-  
ածել իբէքաքուանսա ըսված արմատը .  
սկսելով օրը մէկ կամ երկու ցորենէն ,  
և ամէն օր մէյ մէկ ցորեն էվելցընելով  
ինչվան ըլլայ օրը 20 ցորեն ամբողջ ,  
եթէ տանի հիւանդին ստամոքսը :

Երբոր տենդոտին փորը լցջ պահել  
հարկ ըլլայ , Երբոր հիւանդը աղքատ  
ըլլայնէ . ան ատենը՝ թէ աս արմատին և  
թէ քնաքնացին տեղը՝ պէտք է գործ ա-  
ծել թարթարօ էմէթիքօն ( բէշէլլան ,  
թիւ . 14 . ) , որ փորը լցջ պահելէն ՚ի  
զատ՝ շատ հեղալ տենդին դէմ կը դընէ  
խցանքները քակելով :

ի՞սրբուհաւոր սպանուսական աենտի տէլ տէ-  
ղէր:

\* · 60 · | ՚րբոր միջոց տըվօղ ըստա-  
մոքսական աենդի հետ բորբոքումալ  
ըլլայնէ , որ դիւրու կը ճանչցըվի նը-  
շաններէն (\* · 54 ·) . ան ատենը՝ պէտք  
է՝ ամէնէն առաջ՝ արուն հանել , կամ  
տղըուկ փակցընել (\* · 67 ·) , և այլն  
ըստ կարգի: ՚նկից ետքը՝ միջոց տըվօղ  
ստամոքսական աենդի դէմ գրված դե-  
ղէրը (\* · 57 · 58 · 59 ·) գործ ածելու է:

» ՞ շային սպանուսական աենտի տէլ տէղէր:

\* · 61 · | ՚րբոր միջոց տըվօղ ըստա-  
մոքսական աենդին հետ ջլակտն աենդի  
նշաններն ալ (\* · 55 ·) մէկ աեղ ըլլա-  
լէն ՚ի զատ՝ բառօսիպմօն ալ խիստ սաս-  
աիկ կուգայ , և ջզերուն գրգռմունք-  
ներն ալ չափէ դուրս կը լան . որուն  
ամէնէն յարմար ու օգտակար դեղն է  
փոխողականը ( բէշէթեա , լիւ · 1 · ) . և  
անկից ետեւ՝ հոլացուցիչ կամ պաղլակէ-  
ցուցիչ դեղէր (\* · 57 ·) պէտք է գործ  
ածել:

( ) գտակար են նաև սիւրիւթեայա-  
խառն թամար ինտիին թամբը ( բօլքա-  
ռի բանարինաբի ) . և հասուն պառւղնե-  
րուն հիւթերը , ոպի են՝ փորթուգալն ,  
նարինջն , կամ թուռունձն , լիմոն  
աթան , և :

Վ' լաղեկ կըլաց , եթէ տենդին նը-  
շաններուն առաջնորդութերը ասդեղե-  
րը գործ ածվինէ :

Վ' ինայ ժնա ժնան երէ աւնտը չի՛րնայ շաշ-  
իւրնէ՝ ան ապէնը ընպարի տեղէր իստանե-  
լս-է որ՝ աւնտը շաշիւրէ :

\* . 62 . \* Անաքնան կամ սօլֆաթօ-  
տիքինինօն , որոնք ինչվան հիմա գրե-  
ցինք իրենց յարմար տեղերը (\* . 37 .)\*  
տենդերը յաղթելու կամ հալածելու  
համար . մանաւանդ ամառվան տենդե-  
րուն դէմ :

Վ' սոնք եթէ մինակ չի ներգործեն  
նէ . ան ատենը պէտք է որ՝ քնաքնային  
տեղը՝ երկան ատեն գործ ածենք նշա-  
ռըրով այլ ուրիշ յարմար դեղեր ( բե-  
չիւրեա , թիւ . 5 . 6 . 7 . ) :

ԺԴ

Եւր ըստպայած հիւանդներուն համար իրադա:

\* . 63 . **Կ**որ ըստ ըտցօղ հիւանդը  
պետք է որ՝ զգուշանայ ամէն կերպ վը-  
նաս տըլօղ կեր խումէն . ցուրտ ու թաց  
օղերէն (հավաներէն) , կորանցուցած ու-  
ժը աղէկ մը տեղը չեկած՝ անէն դուրս  
ելալէն , բարկանալէն , մամառուքէն , սիրտ  
նեղութէն , և այլուրիշ կիրքերէն :

**Հ**ասարակօրէն կերակուրը պիտի ըլ-  
լայ՝ ալա պալըղէն , կամ ըսքօռքիթ , կամ  
խաեայ , և կամ ըզմարիտ ձուկերը . որոնք  
պիտի եփին սոսկ ջրով , կամ կասկարայ  
(ըսկառաց) պիտի ըլլան . և ասոնք ալ չա-  
փէ դուրս պիտի չուտվին . հապա՝ քիչ  
քիչ ու սըխ սըխ , որ նորէն չավըրվի :

**Ե**տքէն ձուտ (գելինձ) , ու անոր ջրով  
եփած ապուր , և ռատիքեայ (հինոի-  
դա) , և սալաթա՝ եթէ գտնըվինէ :

**Ի**սոյց մէկէն ՚ի մէկ՝ ձուտը պիտի չու-  
տէ . հապա՝ առջի կամ երկրորդ օրը՝ պի-  
տի ուտէ անոր ջրով եփած ապուրը , և  
ան ալ առանց հացի և պղպեղի . և անկից  
ետե՛ նոյն ձուտին մէկ թեր , մասնա-  
չափ հացով : **Ե**րկրորդ օրը՝ մէկ թեր ու-  
ժէ

մէկ ոտքը։ Երբորդ օրը՝ ճուտին կես  
մասը։ Ըորբորդ օրը՝ երեք մասը, այլ  
ևս ըստ կարգին։ Ա Եց կամ ութ օրէն  
ետքը՝ խռվոճքին մըսի ջրով եփած ապուր  
Վանի մը օրէն ետեւ՝ նոյն մըսի խաշուն  
( իսալսան )։ Տասն օրէն ետքը՝ խորո-  
ված ( ալպատուց ) , հանգերձ հին ու  
աղնիւ գինիով . բայց ջրտիսառն և եր-  
կու մատնաչափ։

Աս միջոցի ատենները՝ հիւանդը  
պէտք է երթալ ան գիւղերը կամ ագա-  
րակները, ուր որ օդը ու ջուրը ( առ ա-  
հավա ) աւելի թեթև են, և առողջարար։

Աս միջոցի մշջերը՝ շինթիանոյի խիւ-  
լսայով շինած նանէի ջուրը ( Շիշէ՛-  
թա, Ակ- • 15 • 16 • ) գործ ածելու է որ՝  
կամաց կամոց երթայ զօրանոյ հիւան-  
դին ստամոքսը . տես և ( \* • 17 • ) :



# Ա Ե Ա Տ Բ Բ Ա Ր Դ

Պարբերական բորբոքաւոր տեղի վայ, որուն  
տաճկերէն իրենց լեզով իւ ֆիւնէթլենէսպէթ  
ըոլտմասը կըսէն :



## Յօդուած . Ե .

### Սահմանը :

\* • 64 • ♫ նդհատ օրինաւոր բոր-  
բոքողական կըսվի ան  
աենդը՝ որ մինակ սրտին չափէ դուրս  
ներգործութենէն առաջ կուգայ . և  
շնչերակներուն պարբերական գրգումա-  
նէն՝ մէկ ընդհանուր կամ աեղական  
ախտաւորութե՛ մը նեղելով :

Վս աենդը հասարակօրէն կը պատա-  
հի ան երիտասարդներուն՝ որոնց քնու-  
թիւննին ցասմնոտ (Էլուալը) ու դիւ-  
րագրգիւն են, և միշտ կը պարապին ոգի-  
աւոր խմիչքներու, և չափէ դուրս կաշ-  
խատին կամ կը հօգնին . ասոնցմէ ՚ի զատ՝  
դժվարամարս կերակուրներով կապըին,

ցուրտ ու թաց տեղեր կը նստին՝ կամ  
կը պառկին, որոնցմով կը ծագի սրտի ու  
շնչերակներու ( շահագանակը ) գրգռո-  
մունքներ, անոր համար պարբերական  
միջոց արվող բորբոքաւոր տեսդ ( ի )  
ըսվեցաւ :

• Ա, Հանճելը :

\* • 65 • Հիւանդը ամէնեն առաջ  
կիմանայ սաստիկ դողմը՝ ու ցրտութիւն  
Անկից ետքը՝ խիստ տաքութիւնը՝ ու  
ցաւ գլխոց, որով կը կարմրի երեսները,  
տչքերը, ու բոլոր անդամներուն կաշի-  
ները. անկից ՚ի զատ՝ նոյն կարմրած  
անդամներն ալ ստեղ ստեղ ( Աէշ Աէշ )  
կը թրթրուան :

Կը ձգտին ( Աէշ Աէշ Ալլան ) ան երակ-  
ները, որոնք որ՝ արուննիս կը հասցընեն  
ուղեղնուում մէջը . յորմէ կը հետևին  
թմրութիւ ( Ալպա-թիւ ), քնափութիւ, ու  
ցնորմունք ( Ասցիւշանա ) :

Երբեմն կուդայ ծարաւութիւ սաս-  
տիկ, ու քնհատութիւ . ցամաք ջրվաթը  
խիստ կը ներկըլի ու երելով ելալէն ՚ի

զատ՝ վորմ ալ պինդ ( ժառանք ) կը լսայ :

Վ սոնք ամէնը ըլլալէն ետքը՝ հիւանն-  
դը կը սկսէ չափէ դուրս քրաբնիլ :  
Վիշմը ատենէն ետքը՝ աս ամէն նշան-  
ները՝ բաց ՚ի նամղին արագուէն՝ լեցու-  
նութէն՝ գլխին ծանրութէն՝ ու ծարա-  
ւութէն, աներեցիթ կը լւան կերթան :

Վ սով կը հասկըցվի որ՝ տենդը՝ դեռ  
չէ աղէկցէր . հապա ներսը պահուած-  
է եղեր որ՝ բժշկական ոճով Վ. բիրէս-  
սիտ կը ավին :

Վ նկից ետև՝ նորէն կը դառնայ կու-  
գայ նոյն աենդին բառօսսիզմօն՝ հան-  
դերձ միւս նշաններովը, որոնք կուդան  
երբեմն ստատիկ կամ աւելի, ու երբեմն  
քիչ կամ թեթև :

Վ թէ աս տենդը՝ առջինին պես,  
կամ առջինէն քիչմը էվելօք գալու ըլ-  
լայնէ, ան ատենը՝ կը կնապատիկ երեք-  
օրեայ տենդի նման կուգայ՝ որ բոլոր  
օրը ամենեին չի զատվիր հիւանդեն :

Վ ս տենդը՝ շատ անդամալ կամ հի-  
ւանդը աղէկ պահեցողութիւն չունենա-  
լէն, և կամ ափեղ ցրփեղ դեղեր առնե-  
չէն՝ կը դառնայ կը լսայ միջոց չի տը վօդ

ջւական տենդ , կամ միջոց չե՛ տըվօղ բոլո-  
բորովական տենդ (\* • 111 •) :

Պատճառնելը :

\* • 66 • Ա՞ն պատճառները՝ որ ա-  
սոր սահմանին մէջը յիշեցինք՝ կընան  
ըլլալ բաւական պատճառ աս տեսակ  
տենդ շինելու :

Կանք որ՝ հարթուղիս ( շետեամ )  
( \* • 509 • ) ու յօդուածացաւ շինող  
նիւթերն ալ քիչ մը քիչ պատճառ չե՞ն  
սեպվիր աս տենդը շինելու . ըստ որում  
է վելք կըդրգուեն ջղերը և շնչական  
երակները :

Դարձանը :

\* • 67 • Ամենեն առաջ պէտք է որ՝  
հիւանդը հեռանայ ամէն կերպ կերխու-  
մէն , մանաւանդ թաց ու պաղ հովէն :

Վնկից ետե՛ տաքութի՛ եկած գիշե-  
րը՝ հիւանդին ոտքերը տոք ջրի մէջդը-  
նելէն ՚ի զատ՝ միւրվերի ծաղիկն ալ չայի-  
պէս պիտի եփե՛ս , և քիչ մը շաքար խառ-

նես, ու տաք տաք խմբընես, որ Երթայ  
աղէկ մը .քրտընի :

**Վ**առնք ընելէն ետքը՝ Եթէ (\* · 65 ·) նշանները աներևցիթ չըլաննէ, ան ա-  
տենը եօթը կամ ինն խահվեի դաւաթ  
լեցուն արուն հանելու է. և հասարակ  
ջրի տեղաւ հովացուցիչ, ու ցամաք ջըր-  
վաթ բացօղ դեղեր գործ ածելու է. ·  
որպիսի են՝ լիմօնաթան, թամարինտիի  
ջուրն, ոյրընի ջուրը, և.

**Ե**թէ ասոնցմով ալ օդուտ մը չըլայ  
նէ, ան ատենը՝ հիւանդին տաքութիւն  
անցնելէն ետև՝ կըրնաս բանեցընել աս  
( բէշէնթան, Ակ. · 1 · ) :

**Ե**'րբոր աս տենդին սկիզբը հարբուղ-  
խով (\* · 509 ·), կամ յօդուածացա-  
ւով սկսեր էնէ, ան ատենը՝ ալ աւելի  
պէտք է արուն հանել, և վերի գրած-  
պաղը շկեցընօղ դեղերը գործ ածելէն ՚ի  
զատ՝ էպէմկեօմէճիով, և այլ ուրիշ կա-  
կըզցնօղ դեղերով հոգնայ ընելու է:

**Ե**'րբոր ասոնցմով ալ շահ մը չըլայ  
նէ. ան ատենը՝ պէտք է գործ ածելալ  
աւելի հովացընօղ դեղեր. ինչպէս են՝  
կիւլէրընէն՝ քէումօռ տի թարթառօն

( բէշէլլան , թէւ . 22 . ) . կամ պէտանա  
սի սալինան ( բէշէլլան , թէւ . 9 . ) :

**Ա**յս միջոցի առենները՝ հիւանդին  
խուցին օդը , ու անկողինը , ծածկարա-  
նը , շապիքը ու ուրիշ հագուստները՝  
շատ մաքուր պահելու է , որ չըլսոյ թէ  
ասոնց ապականութէն երթայ դառնայ  
հասարակ ջղային տենդ ( \* . 27 . ) . որոնց  
դեղն է՝ ( \* . 38 . 39 . 40 . 41 . ) :

**Ը**ատ անգամալ աս տենդ շինող  
նիւթերը՝ բեռնիչեօղա տենդ շինող  
նիւթերուն պէս կերթայ դիւրավաս  
գործիքներուն կը փակչի , որով կըլսոյ  
ալ աւելի փորձանքաւոր գրգռմունք-  
ներ , ու սոսկալի նշաններ :

**Ա**նոր համար՝ բժիշկը պարտական  
կըլսոյ՝ արուն հանելէն ետքը՝ խելմը  
ատեն ալ սօլֆաթօ տիքինինօ գործ ա-  
ծել ( \* . 25 . ) :

—

**Ա**յսուն հանելսո ապէնը :

\* . 68 . **Ա**յս ալ գիտնալը շատ հար-  
կաւոր է որ՝ զիւռուշէ հեղինակը՝ աս  
տենդին համար ըսեր է՝ թէ խելացի ու

շատգետ ըժշկին աջ ձեռքը նշտրակը  
(նէլուկ), ու ուրիշ հովացուցիչ ու ցա-  
մաք ջրվաթ բացող դեղերը պիտի պատ-  
րաստ ըլլան, և ձախ ձեռքը քնաքնան  
կամ սօլֆաթօ տիքինինօն:

Վայ ըսվածքին իմաստը աս է. նշտրակ  
աջ ձեռքը ըլլալը կիմացընէ որ՝ ասանկ  
տենդերուն, կամ ուրիշ բորբոքաւոր  
հիւանդութիւններուն, ամէնէն առաջ  
պիտի արիւն առնըլի, ու ետքը՝ հովա-  
ցուցիչ դեղեր պիտի գործ ածվի:

Դախ ձեռքը՝ քնաքնա կամ սօլֆաթօ  
տիքինինօ ըլլալը, կը նշանակէ որ՝ բոր-  
բոքումը անցնելէն ետքը՝ պիտի գործ  
ածվի քնաքնան, չէ թէ արուն հանե-  
լէն առաջ, ինչպէս որ վերն ալ ծա-  
նուցի (\* · 60 ·):

### Խառն պէնտէրուն դէ՛ դէղէ՛:

\* · 69 · Ե՛րբոր աս տենդը պար-  
ըերական՝ բորբոքաւոր՝ ստամոքսային  
տենդի նման (\* · 54 ·) գալու ըլլայ  
նէ. ան ատենը՝ ամէնէն առաջ արուն  
առնէլու է սրտին ջղերուն ու ուրիշ

գործիքներուն գրգռմունքներուն կեօրէ · անկից ետև՝ զովտցուցիչ կամ հովացուցիչ դեղեր (\* · 67 ·) գործածելու է :

**Եթէ աս տենդը՝ միջոց տրվող ջւական ստամոքսային տենդի պէս սկսելու ըլլայնէ · ան ատենը ջոսային ստամոքսական տենդի դեղերը (\* · 55 · 61 ·)**  
գործածելու է :



# ԱՐԹՎ ԵՐԿՐՈՒԴ

Անընդհատ կամ միջոց չետքվօղ տենդի վրոց ,  
որուն տաճկերէն Հիւմինց կըսպիւ :

## Յօդուած . Պ.

Գրաշաները :

\* • 70 • **Ճիշկները** անընդհատ  
կամ միջոց չետքվօղ

կըսեն ան տենդին , որ սկսելու ըլլայ նէ՝  
բնաւ ազատ չի թողուր հիւանդը . և  
ասոր գնացքը սուրհանդակի պէս գիշեր  
ցորեկ միջոց չի տալիվ կը.քըշէ կերթայ ,  
ինչվան որ՝ հիւանդը կամ ըուրանայ կամ  
մեռնի , և կամ ուրիշ կերպ հիւանդու-  
թիւն մը դարձընէ :

Լադիմանները :

\* • 71 • **Ենք** որ աս տենդին սո-  
վորաբար կըսենք անընդհատ կամ միջոց  
չետքվօղ , չըլլայ թէ ամէն տենդին ու-

ԺԵ կամբաստիճանը զուգահաւասար կար  
ծելով, և աղեկ մը քննութիւն չընելով՝  
դեղ տալ սկսէք:

«Բանզի՝ ի՞նչ տեսակ տենդ ըլլայնէ  
ըլլայ՝ առջի ըռնած օրը անոնց ամէն  
նշանները մէկէն չեն երևան ելլէր. հա-  
պտ՝ օր օրէ երեան ելլէլով, և քիչ քիչ  
շատնալով՝ կերթոն կը հասնին բարձր  
աստիճանը, որոնց ոմանք կըլլան թեթև,  
ոմանք միջակ, և ոմանք ալ ծանը ու վր-  
տանդաւոր:

«Նոր համար՝ բժիշկը հիւանդի մը  
մօտ գացած ատենը՝ ի՞նչ տեսակ տենդ  
ըլլալը հասկընալէն՝ ի զատ՝ անոնց նշան-  
ներուն աստիճաններն առ աղեկ մը քըն-  
նելու է որ՝ ըլլայ թէ թեթև նշաննե-  
րուն դէմ գործ ածելու դեղերը՝ միջակ  
նշաններ ունեցող տենդ ոտին արվին:

«Ամանապէս՝ միջակ նշաններուն դէմ  
տալու դեղերը՝ ծանը նշաններ ունե-  
ցողին արվին:

«Ասոնք աստնկ ըլլան նէ, կարծէմ թէ՝  
շատ շահաւոր կըլլայ հիւանդին:

(Օրինակի համար. թեթև կամ միջակ  
նշաններ ունեցող հիւանդին՝ չե գիտ-

նալով միջակ կամ ծանր նշաններուն  
դեղերը գործ ածելու ըլլըվիննէ, և նոյն  
նշաններն ալօր օրէ շատնալու ըլլաննէ,  
ան ատենը՝ ընտո՞ր կամ ոպե՞ր դեղեր գործ  
ածելու է որ՝ ան նշանները կամ ցաւը  
յաղթենք:

—

### ՊՐԵՒՆՆԱՆԵՐԸ ԲԱՂ ՊԱԼԸ:

\* • 72 • Ա'նչպէս որ միջոց տրվօղ  
պարբերական տենդերուն թող տալու  
ատենին՝ հանգստութե կամ աղատութե  
( Վ. ՔԻՌԵԱԿԱԿԱ ) ատեն կըսվի . ասանկ ալ  
անընդհատ կամ միջոց չը տրվօղ տենդե-  
րուն գրգռմունքները թող տալու ատե-  
նին՝ արձակման կամ թողութե ( Կ. ՔԻ-  
ԱԿԱԿԱ ) ատեն կըսվի :

—

### ՊԵԴՐԱԿՆԵՐԵ ՀԱՎԱՃ ԱԵՆՏԻ ՎՐԱՅ:

\* • 73 • Հոս տեղը ինծի աւելորդ  
երեցաւ՝ ուրիշ ընդհատ տենդերուն  
արձակումը կամ թոյլ տալը մէջ բերել,  
և անոնց նշաններն ալ մէկիկ մէկիկ գրել  
չենէ կըկնաբանութի կըլլար . ինծի ալ

կարդացողին ալ ձանձրութիւն կը բերեր :

**Ա**յսին թէ՝ որովհեաւ փորձը կը ցըցընէ որ՝ ըէմիթթէնթի անունով տենդմը կայ աս տենդերուն մէջ, որ բժիշկները ևս դժվարաւ կընան որոշել կամ զատել թէ՝ ո՞ր տեսակէն է, ցո՞ւ ընդհատէն կամ միջոց տըվօղէն . թէ՝ անընդհատէն կամ միջոց չը տըվօղէն :

**Վ**սանկ տենդերուն մէկ քանին հարկաւոր կերևնայ հոս յիշել, որ անոնցմով նմաններն ալ հասկցվին :

### • Տանինուէ բէդլեւէնիւէ :

\* • 74 • **Լ**ուածինը՝ թուլական տենդանընդհատ ( « տանինուէ բէդլեւէնիւէ » ) անունով հիւանդութիւննէ . որ կուտայ յայտնապէս թոյլատրութիւն տաքութել, որով կըլայ հիւանդը՝ երբեմն աղէկ, ու երբեմն ալ գէշ : Խակ երկրորդը՝ անոր մօտիկ սոսկ միջոց չը տըվօղ տենդմընէ ( « էֆլէկտնինուէ տանինուէ » ) :

**Ո**րոնց թէպէտ երկուքն ալ միջոց չը տըվօղ տենդին, կամ երեքօրեայ կըկնապատիկ բորբոքաւոր տենդին ցեղէն են,

բայց բաց ՚ի տարութեն՝ ուրիշ ամէն նը-  
շանները միջոց չը արվօղ տենդին նշան-  
ներուն պէս (\* . 650.) ըլլալնուն համար ,  
թէ քնաքնա և թէ ուրիշ տենդահալած-  
դեղեր գործ ածելու ըլլանքնէ՝ գրգըռ  
մունքները կէվելնան անմիջապէս , ու  
տենդն ալ կը կատղի , ինչպէս որ՝ վորձն  
ալ մեղի կը սորվցունէ :

Այս տեսակ տենդին դեղը անէ որ՝  
հիւանդը աղէկ նայվի , մաքուր պահվի ,  
հարկին պահանջողութե կեօրէ քանի մը  
անդամ արուն առնվավի , և հովացուցիչ  
ու ցամաք ջրվաթ բացօղ դեղեր գործ  
ածվին . և՛ :

—

Պարբերութան բէ դըլլէն նրէ աէնտին աչըլբ-  
նաս-սրս-նիւը ու դոժուխու-նիւը :

\* . 75 . Այէկ տենդէն մէկալ տենդ  
փոխվելուն պատճառները չըլլար մի ըստ  
միոջէ ՚ի մէջ բերել . հապա՝ այսքան մի-  
այն կրնանք հասկցընել որ՝ որչափ մըթ-  
նոլորտ կամ կլիմայ և խառնուածք կըր-  
նան ըլլալնէ , անչափ ալ տենդ (3) կըր-  
նայ ըլլալ . և ամէն մէկ տենդն ալ կրնայ

դառնալու ըլլալու ուրիշ տեսակ տենդ ,  
ինչպէս որ՝ ինծի ալ շատ անգամ պա-  
տահած կայ :

( Կրինակի համար . պարբերական տեն  
դի նշաններով ( \* 20 . ) սկսեր է տենդ  
մը . և ետքը դարձեր եղեր է միջոց չը տը-  
վօղ տենդ : Արբեմն միջոց արվօղ տեն-  
դի մը պէս սկսեր է , ու ետքը դարձեր  
եղեր է ըէմիթթէնթի ըսված տենդը :  
Ամանապէս՝ շատ անգամ ալ տեսեր եմ  
որ՝ ըէմիթթէնթի պէս սկսեր է , ու  
ետքը փոխվեր եղեր է սուպինթուանթի  
կամ սուքքօնթինուե ( \* . 30 . ) :

Վսոնցմով հասկցիր որ՝ ամէն ընդհատ  
տենդերը՝ կրնան դառնալու ըլլալ անընդ-  
հատ տենդ , որ է նշան գէշ կամ առիթ  
երկննալու : Ամանապէս՝ անընդհատ  
տենդերն ալ՝ կրնան դառնալ ու ըլլալ  
ընդհատ տենդ , որ է ցուցակ բարի :

### ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ :

\* . 76 . Ա միջոց չի տըվօղ ըէմիթ-  
թէնթի տենդը ( \* . 74 . 75 . ) երբեմն  
օրինաւոր կըլլայ , և երբեմն ալ անհարա-  
ժե

զատ ( ըսբու-բիտ ) • որոնց Եաքինը մասնաւոր ըլլալուն , ու գրգռմունքներն ալ ամէն օր անպակաս ըլլալնուն համար՝ ամէնօրեայ ( անքիթա-ինա ) ըսվեցաւ :

Լայ ասոր մէկ ուրիշ տեսակն ալ որ՝ օր մը կուգայ , և օր մը չի գար , կամ գայ ալնէ՝ շատ թեթև կուգայ , ուստի Ելեքօրեայ ( Առելեկօքիտ ) կըսվի :

Լայ ասոր ուրիշ Երկրորդ տեսակն ալ որ՝ ամէն օր տաքութիւն անպակաս կըւլայ՝ ամէն պարագայիւր հանդԵրձ . ուստի կըսվի՝ Եմիթուիթէօ , վասն զի ասոր առջի բառօսսիզմօն՝ կը յարմարի Երկրորդին , և Երկրորդ բառօսսիզմօին գալն ալ՝ կը յարմարի չորրորդին :

Լայ ալ որ՝ չորս օրը անգամը կուգայ բառօսսիզմօն ու կը կատղի գրգռմունքը , ուստի կըսվի՝ քառօրեայ ( Առելառեօքիտ ) :

### Առաջական աշխատանքները :

\* • 77 • **1** նդ հանուր թուլական ( բէ-դիլէննիէ ) աենդԵրուն պատճառները կընանք միայն ճանչնալ առջևնիս Եղած ժղ

նշաններէն • մանաւանդ հիւանդին վը-  
րայէն անցած գացած ախտէրէն՝ ու  
խոցէրէն :

Վնոր համար՝ կատարեալ բժիշկը  
Երբոր կը տեմնայ ասանկ տենդու մը՝ մի-  
նակ նամզը տեմնալը բաւական չե հա-  
մարիք, և ոչ նշանները • հապա՝ երկան  
ատեն ալ կը քննէ, որպ զի հիւանդին  
վըսյէն ատենօք անցած գացած ախտէ-  
րը՝ խոցէրը հասկնայ, և անոր կեօրէ  
դեղ պատրաստէ :

Վանզի շատերուն շատ անգամ ե-  
ղած կայ որ՝ հին ու դժվար աղեկնալու  
ախտէրէն կամ խոցէրէն թէպէտ և ը-  
ռըտցէր են • բայց ախտ կամ խոց շինող  
նիւթերուն՝ գոնէ չորս մասին մէկ մասը  
արուններուն կամ դիւրադրդիո գոր-  
ծիքներուն և կամ ընդերքներուն մէջե-  
րը ատենօք տարածվէր ու պահվէր են :

Ուրեմն ատեններ անցնելէն ետե՝  
նոյն նիւթերը կընան պատճառ ըլլալ  
արուն բորբոքելու կամ մաղձ խռովցը-  
նելու, որոնցմէ կը ծագի ջղային գրգըռ-  
մունքներ և ազգի ազգի տենդեր, մանա-  
ւանդ՝ անընդհատ տենդըէմիթթէնթէ :

Այսու նմանութե՛ կըսվի ՚ի գիրո՞  
բժշկաց թէ || \* Աէ հառիչէ ծննդեան  
տուուը . իսէ նահուանը հաղար || : Բանլ  
անէ որ՝ ինչ տեսակ տենդ կամ հիւան-  
դութի ըլլալը աղէկ ձանչնալէն ՚ի զատ  
անոնց թէ գաղտուի և թէ յայտնի պատ  
ճառներն ալ հասկնանք , որ յայտնինե-  
լը մէկ չէ ( \* . 7 . ) .քառասունէն ա-  
ւելի է :

—

### Երիտն բարակ գէնդերը :

\* . 78 . Հօս հոս տեղըս քիչմալ  
պէտք է խօսիլ նաև ան երկան բարակ  
կամ խղխայթաւոր տենդերուն (քէպպէ-  
չասէլլիլիչէ , կամ առ-բառ-աթօնիչ) վը-  
րայ . որոնք որ՝ կընան խաբել զմեղ ըե-  
միթթէնթէ տենդ ձեանալով :

Բայց աս տենդը՝ յայտնապէս կը-  
տարբերի ըեմիթթէնթէ տենդէն քանի  
մը կերպով . վասն զի անոնք՝ ասոր պէս  
յայտնի նշան մը չունին , թէ առաջի  
ճամբային անհանգստութել կողմանէ ,  
և թէ ստամբոքսի կամ աղեաց մէջը գըտ-

Նըված նիւթերուն ասղականութեանը  
կողմանէ :

Ասոնց նման կլայ նաև բորբոքողա-  
կան տենդը որ՝ երբեմն կուգայ սպար-  
բերական տենդի նման, ու երբեմն ալ-  
գրգռմունքով . բայց առանց վերի յի-  
շած նշաններս յայտնի ընելու :



# ՍԵՐ Ա. Ա. Տ. Տ. Ի. Ե.

Անընդհատ կամ միջոց չը արվել ջւական տենդի  
վրայ . որուն տաճկերէն սինիր հիւմնառը կամ  
քառա հիւմնա և կամ աղբա հաստալը ք կըսեն :

## Յօդուած . է .

### Կառշատաբլ:

\* · 79 · Ա իջոց չը արվել տենդ ջր-  
զային կամ ջւական , ջղերուն վոխված-  
դպայտականութէն պատճառած տխտ մը  
նէ . որ յայտնի եղած պատճառներուն  
յարմար չէ , և իր գնացքը կըլայ առանց  
կարգի և խաբողական նշաններով :

Ի նոր համար՝ նոր վարպետները՝ ասոր  
ջզային տենդ կոչեցին . որող և հիները՝  
չար տենդ ( Քէպպաէ իալէնետ ) , որ և  
կըսվի վար ցաւ կամ տիրացաւ :

Ի ս պատճառաւաւ ալ , ժանտամահին  
նշաններուն շատերը ասոր հետ մէկ տեղ  
գտնըվելուն համար՝ լատիներէն ըսվե-  
ցաւ բէսթիլէնցիալէ , որ թարգմանի՝

Ելից Ժանտամահու, որուն արաբացիք ի-  
րենց լեզով՝ նուշա իւ ռատիկ կըսեն:

### ՏԵԱԿԻՆԵՐԸ:

\* · 80 · Ա տենդը՝ Երբեմն կըլլայ  
թեթև և անինաս՝ Երբեմն փոխադրա-  
կան, յո՞ւ մէկէ ՚ի մէկալը անցնօղ, և Եր-  
բեմն ծանը ու մահաբեր:

Վահաբեր կըլլայ ան ատենը՝ Երբեոր  
Ժանտախտին սարստիելի նշանները ա-  
սոր հետ մէկ տեղ կըլլան:

Խրաւի շատ բախտաւոր կըլլան անոնք  
որոնք որ՝ ասանկ վար ցաւէ բռնվօդ  
հիւանդին չե՞ն դպջեր · քանզի սա եր-  
բեմն այնքան թիւնովի և մէկէ ՚ի մէկա-  
լը անցնօղ ցաւ կըլլայ, որ մէկ կամ եր-  
կու օրվայ մէջ կըզըկէ քաջառողջ մարդը  
իր անդին կեանքէն, որուն նոր բժիշկ-  
ները՝ չարագոյն առօրեայ տենդ ( էֆէ-  
նէռա նալիսին ) կըսեն:

Երբեմն ալ վտանգաւոր տենդ ( բէռ-  
նէլէօնը ) ( \* · 32 · ) կըդառնայ կըլլայ  
առ տենդը, Երբեոր նշանները՝ մանաւանդ  
տաքութիւն միջահատական կըլլայ :

Շատ հեղալ փոսախտ (ՔԵՊՊԻ-Է  
ՔԱ-ԲԱ-ԷՎԱ) կը լսոյ աս տենդը, Երբ-որ տը-  
կար կամ Տիաթէզի ասթէնիքա (4) կը լ-  
սոյ հիւանդութիւր:

Երբեմն սաստիկ կծուռ ու տտիպ նիւ-  
թերը կը միաբանին մաղձի ու արունի  
հետ, ան ատենը կավրը վին ջղերուն հիւ-  
թերը. յորմէ կը յառաջանան պէս պէս  
գրգռմունիքներ:

Ուրեմն գրգռմունք ըսելով՝ կիմա-  
նամիք հոս տեղս ան չարութիւր, որ ջրղե-  
րը՝ կամ նոյն ջղերուն մանրաթելերը  
անդադար կը դրդեն կամ կը մշտեն վար  
ցաւ կամ ջղային տենդ շինելու համար.  
Ճար կամ դեղ ընելու ատենը՝ անհոգու-  
թիւնով անցուցինք նէ, տենդը շինեց  
կատարեց. ատեն չի տրվինք՝ ճար կամ  
դեղ ըրինք նէ, յաղթեցինք վաստը կե-  
ցանք:

Ասկից վար չեն մնար նաև նավալէ՝  
քառչեռալէ՝ քասթռէնսէ՝ նօսօքօմիալէ  
ըսված տենդերը, որոնք որ անպակաս  
կը լան հիւանդանոցները, բանտիկները,  
բանտերը ու նաւերուն մէջերը:

ՊՆՏՀԱՆՈՒՐ ՅԱԳԻՌ-ԸՆՔՆ :

\* . 81 . Ամէն տենդեր թէպէտ և  
թշնամի՛ Են մարդկացին կենացը , բայց  
ամէնէն աւելի աս ջղացին տենդը . ինչո՞ւ  
որ՝ ասոր տեսակը շատ ըլլալէն ՚ի զատ՝  
խիստ շուտով ալ կը խանդարէ կամ կավ-  
ըէ զգայութիները՝ ջղերուն դիրքերը  
ու հիւթերը , և խառնուածքներուն  
զուգահաւասարութիւնը :

Վս տեսակ տենդերէն արք և կանայք,  
ծերք և տղայք անխտիր բոնըվելէն ՚ի  
զատ՝ շատ անդամալ շուներն ու այլ  
ուրիշ կենդանիները ևս կը բոնըվին , ու  
չարաչար կը մեռնին . մանաւանդ՝ ան  
ատենները , Երբոր փոխադրականութիւր  
կամ պլշտըկողութիւնը ասոնց հետ մէկ  
տեղ կը գտնըվին :

Վս ցաւը՝ չէ թէ մէկ տեսակ տենդի  
նշաններով կը զարդարեն հիւանդը . հա-  
պա՝ ամէն տեսակ տենդերունշաններովը :

Վս պատճառաւ բժիշկները ևս կը տա-  
րակուսին՝ թէ ո՞ր տեսակ տենդի տակը  
ովէտք է դնել , ու դեղ պատրաստել :

Վնոր համար՝ ասանկ տարափոխիկ

տենդերէն բժիշկները ևս խիստ կը ըդ-  
գուշանան , որ իրենք ալ չե պըլըշկին ,  
մանաւանդ՝ հիւանդը կամ հիւանդին  
տէրը խօսք հասկըցող չըլւաննէ :

—  
Առնափախովի վրայ :

\* · 82 · Յանտախտը՝ որ և կըսվի  
ժանտամահ , իտալերէն՝ Ի՞ն'սթէ , յու-  
նարէն՝ Բանուքլա , արապերէն՝ Խա-  
վուն կամ Ո Էպա և կամ Կուպակէ ,  
տաճկերէն՝ Խւմրուճոք . ջղային տեն-  
դերուն ցեղէն հիւանդութիւնընէ , որ  
չե գիտեր խընայել կամ ողորմիլ :

Լիրնանք նմանցնել կատղած շան պա-  
տառօղունքը ու պըլըշկողունքը կողմա-  
նէ . քանզի ինչպէս որ կատղած շունը՝  
իր դէմ ելլօղը չարաչար կը գիշատէ ու  
կը պատառէ , որուն խաճնելը պատճառ  
կը լլայ որ՝ խաճնըլողն ալ կատղի իրեն  
պէս . ասոր պէս ալ ժանտախտը իմացիր :

Ի՞նդ հանրապէս երկու երեւելի տե-  
սակ ժանտախտ կայ , որոնց մէկին կը-  
սենք՝ փուտ ժանտախտ ( բէունէ բար-  
եկաա ) . և մէկալին՝ ժանտախտ բոցա-

կեղ ( բէալէ ինքիանալունիս ) :

Վո՞ջինը որ՝ սովորաբար կը ծագի ՚ի փառւթէ , կըսվի՝ Տիաթէղի ասթէնիքա . իսկ ետքինը՝ որ կը ծագի ՚ի պէս պէս գրգռմունքէ , կըսվի Տիաթէղի իբօսթէնիքա ( 4 ) :

Վս ետքինը չե՛ ճշմարիտ առիթ ժանտախի , եթէ ոչ՝ առջինը . անոր համար՝ քանի մը նշաններով և եթ կը տալը երի առջինէն , ոող և առջինին դեղէրը՝ ետքինին դեղէրէն :

Փուտ ըսված ժանտախտը՝ հասարակէն միայն ասո: Կը զատվի , որ ասոր նամզը կը լըսայ թոյլ՝ դատարկ՝ ցած՝ բարակ՝ և կտմացուկ , կենսական ուժը կը պակսի , ձեռքը ու ոտքը կը թուլնայ . հիւանդին բոլոր մարմինը կը ցամքի , ու կը դողդողայ , շունչը խիստ գէշ կը հոտի ու կտնաչափոյն կը փախէ , փողքը ըստք ըլլալէն ՚ի զատ՝ գլուխն ալ խիստ կը ցաւի ու կը ծանրանայ . սիրալ անհանգիստ կը լըսայ ու քունն ալ կը փախչի . ժանտահարին բոլոր մարմինը կը զարդարվի խաղաւարտօք , որոնց ոմանք կը լըսան կարմիր , ոմանք կտապուտ , և ոմանք ալ սե :

Երբեմն Ժանտահարը կը կատղի ու  
կը խենդենայ . մէջքը ու ոսկորները կը  
ցաւին , թմրութիւն , գլխին ծանրութիւն  
ու պըտըտուքը կը շատնայ :

Պալարակսկիծը կամ ելունդը ( Է-  
րան ) , որ է բուն նշան Ժանտախախ ,  
Երբեմն առջի օրը երևան կելէ , Երբեմն  
մէկ քանի օրէն ետև , ու Երբեմն ալքը-  
նաւ երևան չելէր , որոնց խտալացիք  
պուպալօնէ բեսթիլէնցիալէ կըսեն . շատ  
բունկօղ ու սաստկակսկիծ պալար կամ  
ուռեցք մընէ , որ Երբեմն կելէ ականջ-  
ներուն էտին , Երբեմն կոկորդին ( պօղա-  
չին ) տակը , Երբեմն անթատակը ( Խօլ-  
լունիը ) , ու Երբեմն ալ Երանքներուն  
քունջերը ( Խասընները ) :

Երբեմն աս ելունդը հիւանդին բախ-  
տաւորութենէն քիչ քիչ մէջի արունը  
թարախ դառնալով կը համնի , ու կը  
ծակի , որով հիւանդը կաղատի :

Ի՞այց շատ անգամալ նոյն ելունդը  
քաղկեդ կը դառնայ կըլլայ , յորմէ հիւ-  
անդը անմիջապէս կը մեռնի :

Վակից ՚ի զատ՝ ելունդ մընալ կայ , որ  
խտալացիք անթռաշէ կամ քառալօնչէլլօ

բեսթիլէնցիալէ կըսեն, որուն մէջը լեցուն է դեղնախառն կարմիր թիւնալի հիւթով. շատ անգամալ կըլլայ կապտագոյն կամ սև հիւթով:

Աս հիւթը որչափ սեագոյն ըլլայնէ, անչափ ալ թունաւոր կըլլայ. որով իր տակը եղած միսերը քիչ քիչ ուտելով կը հատցունէ, ու էն ետքն ալ կը մեռցունէ:

Կայ ուրիշ տեսակ կարծը ու կարմը բագոյն խոյլ մը ալ, որ սովորաբար կըլլայ ականջին ետեր:

Աս տեսակը յիրաւի շատ քիչ կը տեսնըլի, ես իմ կենացս մէջը միայն մարդմը տեսայ աս ուռեցքով ժանատխափ ատենը, որուն մէջը լեցուն էր թարախով, բոյց վերինին չափ ցաւ չունէր. ետքը բացուեցաւ, ու շատ օր բանելէն ետեքաղցիեղ դարձաւ:

Ան ելունդն է որ՝ կըսվի խոյլ ժանտախտաւոր (բառօբնէրէ բէսթէլէնցիալը):

Ան նշանները, որոնք որ ինչվան հիմագրեցինք, Երբեմն Երևան կելլեն հիւանդութիւն սկսածին պէս, Երբեմն քանի մը օրէն ետեւ, ու Երբեմն ալ էն ետքէն, յոքոիդին ատենը. մանաւանդ ան նշան-

ները, որոնք որ՝ յատուկ են ժանտախտին • զոր օրինակ՝ Ելունդը, մարը, ու խցլը:

Իսյյ շատ անգամալ շատ Երկիրներ կը լան նաև առանց ասոնց, որ անոնք ալ մէկալներուն պէս կավթեն ջղերուն հիւթերը ու դիրքերը, և խառնուածքներուն զուգահաւասարութիր, որոնց մով կը մեռնի հիւթնդը:

Վսիսյի, և եւրոպայի մէջէն անպակաս եղօղ ժանտախտները որ կթէնիէսի կը լին, որոնք որ կը ընաներուն պէս սպանանել զմարդ • միշտ կը լան առանց Ելունդի կամպալարի, և առանց բառօթիտեի. բայց էն ետքը քաղցկեղ կը լին ներսէն, ու կը մեռցնեն անմիջապէս:

### Ժանտախտանը պէնդ:

\* • 83 • Ժանտախտաւոր կամ կից ժանտախտիու ( \* • 79 • ) ըսելուն պատճառը ան պիտի ըլլայ • որ ինչպէս ասիկայ շատ նմանուի ունի ուրիշ տեսակ ջղային տենդ երուն ( \* • 85 • 86 • ) հետ • անանկալ նմանութի ունի ժանտախտին հետք

Վակեց ՚ի զատ՝ ասոնց դեղերն ալ մէկ  
զմէկէ շատ տարբերութիւն չունենալուն  
համար՝ Ժանտախտաւոր տենդ (Քէպպահ  
քէպպէլէնցիալէ) ըսվեցաւ:

Վառը գնացքը ու նշանները ալ աւելի  
ծանր ու փորձանքաւոր կըլլան քան  
մէկալներէն:

Վագրեաց չարտիոյն պէնտ:

\* • 84 • Վագրեաց չարտիոյն (Էքէ-  
մէնտ հաշինիստին) տենդ ըստածնիս՝ Ժան-  
տախտաւոր տենդին (\* • 79 •) մէկ ու-  
րիշ տեսակն է:

Վակեց երեք տարի առաջ Եւրոպիոյ  
կողմերը չափէ շատ դուրս ջարդը վածք-  
ներ ըրաւ՝ մանաւանդ անդղիայի կողմե-  
րը, ու շատ ալ տներ գոցեց • անոր հա-  
մար Ժանտախտ Եւրոպիոյ ալ ըսվեցաւ:  
Բատորում ասոր հետ անպակաս կըլլաց  
թէ՛ պալարը և թէ՛ ելունդը:

Վանցմէ ՚ի զատ՝ կը թափէ նաև խիստ  
շատ քրտինք, որ է՛ ցուրտ, և հոտած •  
սաստիկ ցրտութիւն ու դողմը գտլէն ՚ի զատ՝  
քաղցրաշունչ հովի նման ըան մը ալ կու-

գայ կանցնի, հիւանդին առնի, անդամեն :  
**Ա**նկից ետև՝ կուգայ խիստ շատ տա-  
 քութի, թուլութի, անհանգստութի,  
 սիրանեղութի, վախկոտութի, յուստ-  
 հատութի, մարելիք, սաստիկ գլխացա-  
 ւութի՝ ու գլխայ պըտըտուք, թմբութի,  
 ջղացնցութի (հելլուկ), բաբախիւն սըր-  
 տի (եւրէւ չարժելնելու), նամզի մանըութի՝  
 շուտութի՝ և անհաւասարութի :

**Ա**յ տնաւեր ցաւը՝ շատ անդամ մէկ  
 օրվան մէջ կառնէ կուտայ, ց՝ կամ կա-  
 զատի և կամ կը մեռնի հիւանդը . Եր-  
 բեմն ալ կը քըշէ ինչվան ց կամ Շ օր,  
 և ոչ աւելի :

### Դերբարարձ ջղացին աբնդ :

\* · 85 · **Ա**իւրադարձ ջղային տենդ  
 (Քէպպաէ նէրավըլա վէստաթէլէ) ըստծ-  
 նիս՝ ջական տենդին (\* · 79 ·) մէկ զատ  
 տեսակն է :

**Ա**յս հիւանդուն բռնըլելու մար-  
 դը՝ հիւանդութին քանի մը օր առաջ ան-  
 հանդիստ և վատառողջ կը լլայ, և անկից  
 ետև՝ հիւանդութը օր օրէ կը սկսէ շատ-

նալ . որով տեսդութին սիրութ անմիջապէս  
կը թուլնայ , շունչը դժվարաւ կտոնէ  
կուտայ , ձանձրութիւն՝ նեղութիւն՝ և ար-  
ցունք թափելը չափէ դուրս կը լլայ :

Լան մարդիկ , որք բռնըլվածնուն պէս  
կը երգեն՝ կը խաղան ու կը խնդան :

Լան ոմանք ալ , որոնք կը բռնըլվին աս-  
կեց , և շատ օր ալ ոտքի վրայ քաշելէն  
ետքը՝ կիյնան յանկողին :

Բայց կը գտնըլվին՝ ոմանք ալ որ՝ բռն-  
ըլվածնուն պէս գլուխնին բարցէն չեն  
կրնար վերցնել :

Վսոնցմով կուղեմ հասկցընել թէ՝  
աս չորս կերպ ըսկըլվածքին՝ և ոչ մէ կին  
հուատալոյ է . վազի ասոնց չորս կերպին  
ալ շատ հեղ աչքովնիս տեսանք որ՝ էն  
ետքը կամ մեռան , և կամ ձորով ազա-  
տեցան :

Վայսչափ հասկնալէն ետև ասոր ըս-  
կըլվածքները , գանք հիմա մնացեալնը-  
շանները նայինք :

Վո՞զի պատմած նշաններէն ՚ի զատ՝  
հիւանդին կենսական ուժը ալ աւելի կը  
պակսի , դուրսի ցրտութիւն՝ ու ներսի  
տաքութիւն կը շատնայ , դլիսին՝ մշջքին՝

Ժղ

ու յօդուածներուն ցաւերը կը սասատ-  
իսնան . թմբութիր , գլխին պըալտուքը ,  
սիրտ խառնըլիլը , փսխելը , գիշերվան  
քըտինքը կը շատնան :

Վո՞նք ըլլալէն ետե՝ կենսական ուժը  
այն աստիճան կը պակսի որ՝ ինչվան հի-  
ւանդը ոտքի վրայ չե կընար կանգնիլ , և  
եթէ կանգնելու համար աշխատելու ըլ-  
լայ ալնե՝ անտարակցս մարելիք կուգայ :

Երբեմն հիւանդը կը ցնորի ու կը  
կատղի , և երբեմն ալ ապրութիր չափէ  
շատ դուրս կըլլայ . յորմէ կը հետեի տե-  
սութե նուազութի , քնհատութի , աչ-  
քերուն կարմրութի , և խիստ փայլու-  
նութի . հիւանդը մէկ բանի մը վրայ ան-  
դադար կընսայի , և աչքին ծայրերն ալ  
կը ցաւին , ձեռքերը դողալէն ՚ի ղատ՝ ու-  
րիշ անդամներն ալ թեթեօրէն կը սկսեն  
շարժիլ , ձայնը կը բարակնայ՝ ու կը կեր-  
կերի . լեզուն կը ձերմկի՝ կը ցամքի՝ ու  
կը դողդողայ . ծարաւութիր կը շատնայ ,  
ուղ և փրփուրոտ թուքը . ցամաք ջրվաթը  
կը ձերմկի , բայց կըլլայ պղառը ու առատ .  
մեծ ջրվաթը երբեմն ուշ ուշ կըլլայ , ու  
երբեմն ալ շուտ շուտ , բայց միշտ մըու-  
ժէ

բոտ՝ ու ցամաքին հետ մէկ տեղ կըլլայ.  
Երբեմն հիւանդին փորը շատ կը ցաւի,  
յորմէ կը հետեւի միզարգելութի՝ արու-  
նոտ փողը ըստ՝ և հեծկլտանիք, որ է  
նշան քաղցկեղի (հանիսէնա) • հիւանդին  
ականջները՝ երբեմն կըլլան սուր, ու եր-  
բեմն ալ ծանր . նամկը ու չնչերակները  
ախտին գնացքին պէս տարբեր կըլլան:

(Օրինակի համար • Երբեմն կընեաէ  
լցուն ու անհուասար, երբեմն միջոց  
տալով՝ մանր՝ և դողդողալով, և երբեմն  
ալ այնքան մանր ու կորուսմամբ կըզար-  
նէ որ՝ շատ անգամ նոյն զարկը բըժիշ-  
կին մատներուն տակէն անյայտ կըլլայ :

Աս միջոցի ատենները՝ տենդի առջե  
օրվան պէս՝ հիւանդը կիմանայ չափաւոր  
տաքութիւնը, ու ետքէն առատ կամ ձոխ  
քրտինք մը կըթափէ, յորմէ կը հետեւին  
ցամաքութիւնը մորթոյ՝ կամ կաշիի, խա-  
ղաւարաներ ու կորեկի նման մանր բի-  
ծեր (լէտէ) Երեալ մորթիին կամ կա-  
շիին վրայօք:

Երբեմն տենդուախին կամ քթէն՝ կամ  
նսաց տեղէն՝ կամ ցամաք ջրվաթի ճամ-  
բայէն՝ կամ արգանդէն թանչի (հայո-

ալւէ ) արուճ մը կը փըւչի , որ է՛ ցուցակ փորձանիքի :

Եշրբեմն երանկիները ( անո-իը ) , կամ անթատակիը ( խօլիս-իը ) , և կամ ականջներուն ետևները ելունդ կամ պալտը երևան կելլէ՝ հանդերձ ամիթէ ըսվածքերնի խոցերով :

Եշրբեմն ալ հիւանդին մէկ կողմը յանկարծօրէն սուը և սաստիկ ցաւ մը կուգայ , որ քանի մը ժամէն ետքը՝ նոյն ցաւած տեղը առաջ կը կարմրի , Ետքէն կը կապուտնայ , և է՛ն ետքը կերցաւ կամ քաղցկեղ կը դառնայ կը լսայ , որով հիւանդն ալ կը մեռնի :

Ո՞նդ հանրապէս չորս կամ եօթն օր անցնելէն ետև՝ բոլորովին կիյնայ ուժէն հիւանդը , յորմէ կը հետեւի ջղացնցութիւն՝ ջղաքաշութի՝ և բոլոր անդամներուն կարկանդութի:

Ասոնք ասանկ ըլլալէն ետև՝ ողորմելի հիւանդը ալ աւելի դժվար շունչ առնել տալով , պաղու մածուցիկ քրտինք թափելով , կերպարանկը մեռելստիպ դառնալով՝ կը փոխվի ՚ի կենաց աստի :

Իսկ ան ատենը գէւդ ՚ի ըսւ կողմը կը

դառնայ հիւանդը . Երբոր մարմնոյ արտաշչութիւն կը բացվի , և քրտինքը շոգիաւոր կըլլայ . Երբոր անդամներուն՝ մանաւանդ բաղեին կաշիները կը կակուղնան . Երբոր բերանը կը ջրոտի , ու հանդիստ կը քընանայ :

Ֆակալէտ հիւանդութիւն շատ կերկըն նայ . բայց օր օրէ կորսնցուցած ուժը ետ կը դառնայ՝ կուգայ իր տեղը :

### ԱՆԻՇԵՐԱԿԻՆ ԶԼԱԿԻՆ ԱԷՆԴ :

\* \* 86 . Ամրեցուցիչ ջղային տենդը՝ որ խալերէն կըսվի ֆէպլուէ նէռվօղա սթուբիտ , տաճկերէն՝ ույուշուքը սինիր հիւմմասը :

Հիւանդութիւն մընէ՝ շարժառթիչ գործարանաց , ու ջղային մանրաթելից . որով հիւանդը չափէ շատ դուրս ուժէ կիյնայ , սիրտը կընեղանայ՝ ու կըսիմըվի , բերանը շատ կը ցամքի , թուքը մածուցիկ կըլլայ , սիրտը կը խառնըվի՝ ու կը փսխէ , աչքերը կը մթնէ՝ կը թմրի՝ և կոսկերն ալ կը ցաւի . անդամները՝ մանաւանդ գլուխը կը պաղի , և երբեմն ալ կը տաքնայ :

Երբեմն կը պատահի որ՝ աս ըստ  
նշաններս ամէնն ալ երեան կելլան .  
բայց հիւանդը տակաւին ( տահա ) ոտքի  
վրայ կը պըտըտի :

Եւ քանի մը օրէն ետքը՝ հիւանդու-  
թիւնը կը սկսէ կատղիլ , նամզերը այն-  
քան լեցուն ու շուտ կը զարնէ որ՝ ինչ-  
վան բժիշկը ևս բորբոքում , կամ յօդ-  
ուածացաւ , կամ հարբուղիս կարծելով  
կը խաբվի . բայց մէկալ օրը կը թունայ  
նամզին սաստկութիլ , ձեռքերը կը դո-  
ղան , և ձգանքներուն գաղտնի շարժ-  
մունքները երեան կելլեն . որոնցմով  
առաջ կը կարմրի հիւանդին երեմները ,  
ու ետքէն կը կապուտնան :

Աս տեսակ տենդին յատուկ բնուին  
է որ՝ խոռունկի քուն՝ թմրութի՝ ցնոր-  
մունք կը բերէ :

Երբեմն մնապակաս կըլլայ մածուցիկ  
ու չափաւոր հոտով քրտինքը , որով կը  
կակըղնան բոլոր մարմինին կաշիները . կը  
քերվի՝ ու կը դրդոի քիթը , և դուրս  
կը զարնէ խաղաւարտները ( հասպա ) .  
առղաններուն վրայօք մածուցիկ ու մութ  
գոյն մար կապելլեն ՚ի դատ՝ պըտկունքնե-

ըուն վրայէն ալ փրփուրը անպակաս կըւ  
լսյ . լեզուն երբեմն կըլլայ թաց ու կա-  
կուղեւ երբեմն ալ չոր մսի նման ըլլալէն  
՚ի զատ՝ բերնին մշջէն ալ դժվար դուրս  
կելէ դողդողալով , և անոր վրայէն ալ  
դեղին աղտ մը անպակաս կըլլայ :

Դատրաւութիւնը՝ երբեմն շատ կըւ  
լսյ , ու երբեմն ալ ջուրի տեղ գինի  
կուղէ խմել :

Կաշիներուն ցամաքութիւնը որչափ  
աւելի ըլլայ նէ , անչափ ալ աւելի կըլլայ  
փոքքըշուքը :

Փամիշտին ( իսլաֆուլլին ) կարգադ-  
րութիւնը ավօրվելուն համար՝ ցամաք  
ջրվաթն ալ անկանոն կըլլայ :

( Օրինակի համար . երբեմն հում ,  
ճերմակ , ու ջրային կըլլայ . երբեմն կար-  
միր ու պարզ կըլլայ . երբեմն թանձր ու  
մութ գոյն կըլլայ . և երբեմն ալ սև և  
խիստ գարշահոտ կըլլայ :

Դնոր համար՝ նոյն ջրվաթի ճամբան՝  
երբեմն կը գոյվի , ու երբեմն ալ շատ կը  
բացվի . երբեմն հիւանդին ոտքին մշկը կը  
սինդնայ ու կը ծանրանայ , ականջները կը  
դողանջէն՝ ու շատ անգամ ալ կը խլանան :

Աս տեսդին նշանները օր մը երևան  
կելլեն և օր մը ալ աներեւոյթ կըլլան կըրկ  
նապատիկ երեքօրեայ տեսդի նման . և շատ  
անդամալ գիշերվան դէմ կը սաստկնան :

Հիւանդին կերպարանքը կը գեշնայ ,  
կը գեղնի , անանկ որ՝ տեսնողը կը վախ-  
նայ , և կը զարհուրի . բնիքիրէն շատ առ-  
տառոց բաններ կը խօսի , և ձանձի նման  
երեսիթներ բունելու համար՝ ձեռքերը  
միշտ օդին (հավա) մէջը կը պատրացունէ .  
աչքերը թարթիչներուն տակէն անանկ  
գէշ կերպով մը ասդին անդին նայելու  
համար կը դարձընէ կամ կը պատրացընէ ,  
որ տեսմողները կը սասանին :

Աս միջոցի մէջերը քթին ծայրը քիչ  
մը կը ծոփի , ու ականջներն ալ կը պա-  
զին . որչափ աս նշանները սաստիկ ըլլան  
նէ , անչափ ալ կենսական ուժը կը պակ-  
սի . որ է՛ նշան գէշ կամ աղետալի :

Ասոցմէ ետև՝ թմրութիը , ցնորմուն-  
քը , շատնալէն ՚ի զատ՝ քրտինքն ալ խիստ  
մածուցիկ ու հոտած կըլլայ :

\* Ամանապէս աղըն ալ կը սկսէ խիստ  
գէշ հոտիլ , ու շուտ շուտ դուրս ելլել .  
որոնցմէ կը հետեւի հեծկլտանք , և հաս-  
պաներուն սկսութիւն :

Երբեմն հիւանդին մէկ կողմը կը սկսէ սևնալ, և Երբեմն ալ քթէն կամ այլ յարմար տեղէն շատ արուն փլտէլ։ Ան ատենները կը նետէ նամկը խիստ մանր ու անհաւասար ։ շունչն ալ է վելօք դժվար կառնէ կուտաց, կը սկսէն մկանունքներուն ակամայ շարժմունքները, ու ջղացնցութիները, սոսկալի մարելեքները, և ետքի մսելեքը կամ դողը, որ է նշան քաղցկեղի, և հօգեվարութե։

Իսկ ան ատենը դէպ՚ի լոււ կողմը կը դառնայ հիւանդը ։ Երբոր մորմինին արտաշնչութիր կը բացիլի, ու շոգիաւոր քրտինք կը սկսէ գալ. Երբոր մորթը՝ կոկորդը (պօշտու)՝ բերանը՝ և լեզուն կը սկսին թրջելու կտկղնալ. Երբոր ականջներուն խըշըռտոցը կը կըարի, և նամկն ալ ուժով ու հաւասար կըլլայ. Երբոր թեթև ու անուշ քուն կուգայ, և ախորժակն (Էլլահն) ալ կը բացիլի, և օր օրէ ալ կը սկսէ կորսընցուցած ուժը վրան գալ, ու առողջութե ստանալ. բայց աղէկ զգուշութե պիտի ընէ՝ ու բժիշկին պատուերը պահէ օր, չըլլայ որ հիւանդութը նորոգի ու կըրկին վասնգի մէջ եյնայ։

Փաստած նիւթերը՝ անընտհափ ջլական ուն-  
տի հետ մէկ ունչ ըլլաւը:

\* · 87 · Պ ատ անդամ կըլլայ որ՝  
փորային փտտած ու ապականած նիւթե-  
րը՝ միջոց չտրվող ջլական տենդի հետ  
մէկ տեղ կըգըտվին , որոնց նշանները  
( \* · 55 · ) ալաւելի ուժով կըլլան՝ քան  
անընդհափ ջլական տենդի ( \* · 79 · )  
նշաններէն :

Ա նաց որ՝ հիմա պէտք էր խօսիլ նաև  
տառը ան պատճառներուն վրայ . որոնք որ  
պատրաստ կըլլան թէ՛ փորային՝ և թէ՛  
ստամբասային նիւթերը փտտեցնել ու  
գէշ գէշ տնաւել հիւանդութիւններ  
առաջ բերել :

Ի այց ինձի ալ աղէկ թուեցաւ որ՝  
հոս խօսելիքս ( \* · 10 · ) թուանըշանին  
մէջը խօսիմ :

---

Բ արբահանութը անընտհափ ջլական ունտի հետ  
մէկ ունչ ըլլաւը:

\* · 88 · Պ առըբոքաւոր անընդհափ  
ջլական տենդ ըսածնիս՝ անընդհափ ջլա-

կան տեսդին մէկ զտու տեսակն է :

Այս տեսակը իրաւի շատ քիչ կըպատահի երիտասարդներուն , և ան ալ անոնց՝ որոնց մարմիննին ուժնվէ , և բընութիւննին արունոտ :

Ուեպէտ և աս տեղը մեղի այնքան պէտք չէ աղէկ հասկնալու միտքով ետեւէն իշնիլ , բայց միայն այսքան գիտնալ կը վայլէ որ՝ ամէն տեսակ տեսդերուն կամ ժանտախտներուն հետ մէկ տեղ չեն գտնըվիր բորբոքման նշանները , ինչպէս որ վերն ալ յիշեցինք :

Ասիկայ աղէկցնելու՝ էն առաջ հետը եղած նշանները նայելու ու հասկընալու է . անկից ետքը բորբոքման պատճառը , տեղական հիւանդութիր , ցո՞ ան հիւանդութիր՝ որ ան օրերը ան երկրին մէջը շատ կատնըվի , և հիւանդին տարիքը ու խառնուածքը . անկից ետքը թէ որ բորբոքման նշանները՝ ասոր հետ մէկ տեղ գտնըվելու ըլլան նէ , ան ատենը քիչ մը արուն առնելու է . և ան ալ շատ զգուշութեամբ :

Առվորական դարմանն է՝ հովացուցիչ ( անբնիքը անբնիք ) դեղերը ( 10 ) :

Անընդհատ ջւական տեսնդերէն բըռ-  
նըվօղները՝ ան ատենը շատ վտանգի մէջ  
կըլլան, Երբոր ասոր հետ մէկ տեղ կըլ-  
լան ֆլէմմօնօղայի կամ օձիկի երեցթ-  
ները կամ նշանները :

Երբեմն ունի նմանութիւն նաև բոր-  
բոքման ուղեղի, կոկորդի, թոքի, լեր-  
դի, աղեաց, և արդանդի . այլ և ծաղկի,  
ու արիւնախառն փոքրը ըշուքի :

Ասոնցմէ են նաև անոնք՝ որ շատ կըլ-  
լան հիւանդանոցները, բանտերը, բա-  
նակները, նաւերը, շատ մարդ մէկ տեղ  
բնակված տեղերը :

Քայտնի է որ՝ խելացի բժիշկը ա-  
սանկ տնաւեր ցաւերը աղէկ հասկնալու-  
համար շատ կը հարցափորձէ . բայց կան  
ալոր՝ կը խաբվին, էն խելացին ալ եր-  
բեմն կը սխալի արտորանքով կամ անհո-  
գութիւնով նայելէն :

Երբեմն ալ եղած կայ որ՝ մէկին գը-  
լուխը սաստիկ ցաւ մը կամ ցնորմունք  
մը եկածին պէս՝ խաբվելով կարծեր են,  
թէ ուղեղի բորբոքմունք է, կամ թիֆօ,  
կամ բառաֆուէնիթիտէ, կամ երիալէ,  
և կամ աստմէ է, էն ետքը տեսեր են

որ՝ իրենց կարծիքներուն և հիշմէկն ալ  
չէ. հապա՝ անընդհատ ջլական տենդե-  
րուն մէկ տեսակն է եղեր:

Քառշեյ իտու ասիր ջլական տենդ:

\* \* 89. Առ տենդը՝ որեւ կըսվի դան-  
դաղ, իտալերէն ֆէպպուէ լէ՛նթա նէռ-  
վօզա, արապէրէն՝ սուխունի բուֆայի իլ-  
ասապ, տաձկէրէն՝ ինձէ սինիը հիւմմար:  
Ուրիշ տեսակ ջղային տենդ մըկ, որ  
բնաւ չի գիտէր արտորալ. քանզի ասոր  
նշաններուն գնացքը սովորաբար խիստ  
կամաց ըլլալուն համար՝ աս անունը (\* ·  
80 ·) դրին ասոր:

Տեղական (էբետէմբա) կըսայ աս  
տենդը, Երբոր հիւմմանդին եղած տեղին  
օդը ծանր ու թաց կըսայ, և ջուրն ալ  
գէշ ու ծանր կըսայ. Երբոր հիւմմանդին  
խուցը, կամ ամսկողինը, կամ ծածկարա-  
նը, և կամ ուրիշ լաթերը մաքութչը ասա:

Առ տեսակ տենդէն շատ ատեն կը-  
սոնըին անոնք, որոնք որ կարդալու՝  
գրելու՝ և այլուրիշ բարակ գիտութի-  
ներու ետևէ խիստ շատ կը հետևին,

դժվարամարս ու սակաւասնունդ ուտելիքներով կապըին, մերկ կամբաց ուգրով կը քաշեն, թաց լաթերով հովին դէմ շատ կը կենան, լճերուն շոգիները շատ առնելէն՝ ի զատ՝ ջրէն ալ անպակաս կը խմեն, թաց գետնի ու պաղ քարերուն վրայ կը նստին կամ կը պառկին՝ մանաւանդ հոգնած ու քրտնած ատեննին. չափէ շատ դուրս արուն կը հանեն, ու լուծօղական դեղէր կը խմեն, շատ կը մըտմըտան, և խիստ վախ կը քաշեն, սաստիկ կը քարկանան և կը տըրամին, չափէ շատ դուրս կը սիրահարին, և սէրմերնին միշտ կը պակսեցընեն:

**Վ**նանք ամէնը՝ որոնք որ կը բնան գըրգըրել ջղերուն դիրքերը, կը պատճառեն առ տենդը:

**Վ**ս տենդէն բռնըվօղը՝ ամէնէն առաջ կիւմանայ դժվարամարսութի, ըստամորսի կծվութի, և էրիլմը ետքէն՝ ըերնէն դուրս կտրտաքսէ թթու՝ կծու՝ և տտիպ հիւթմը մը փորը առաջ կալուածք ( խապը ) կը լայ, և ետքէն կը քըշէ, հանդերձ սուր և սաստիկ ցաւով մը ջղերը սաստիկ կը թուլնան և ինքն ալ

վատառողջ կըլլայ . գլուխը կըպրարտի ,  
և աչքերուն վրայօք ալ ցաւ մը կիմա-  
նայ . յօնքերուն մէջ տեղօքը խիստ կը  
սխմըլի . քիչ մը դժվար շունչ կառնէ  
կուտայ . սիրտը կըտկարանայ և շուտ  
շուտ կը զարնէ :

**Ե**սոնցմէ ետե՝ հիւանդը կըսկսէ հա-  
ռաչել , արցունք թափել , հեալ , յու-  
սահատիլ , մինաւորութիւնուկել , զգե-  
րուն գրգռմունքները սկսել :

**Ե**րբեմն երեսները կըտաքնան ու կը  
կարմրին , և երբեմն ալ կըպաղին ու կը  
գեղնին . ատեն ատեն ափերուն մէջը  
կամ ուրիշ կողմերը կրակի պէս կերին ,  
բայց շուտով մը կանցնին . նամզերը եր-  
բեմն կը զարնեն անհաւասար , երբեմն  
թոյլ , երբեմն շուտ շուտ , երբեմն դող-  
դողալով և միջոց տալով , և երբեմն ալ  
պինդ և կարկամ :

**Հ**իւանդը՝ աս նշաններուն ամենն  
ալ գրեթէ երկու շաբաթի չափ ոտքի  
վրայ կըքաշէ , և անկից ետե կիշնայ  
յանկողին ( պէջէի ) . ըստորում ան ա-  
տենները թէ ոտքերը , թէ ծնկները ,  
և թէ ձեռքերը ընտոր որ պէտք է նէ կը

տրկարանան կամ կը թուլնան . և շատ  
հեղալ կիյնաց կը մարի :

Ի՞ս նշաններուն մէջէն՝ թէ՛ տաքու-  
թիւնը , թէ՛ դժվարաշնչութիւնը , թէ՛  
նամզին շուտութիւնը , և թէ՛ քնչատութիւնը  
սովորաբար գիշերները կը կատղին , ու  
ցերեկները . քիչու շատ կը թէթեանան :

Քօդուածքներուն և կշտին ցաւերը՝  
այնքան կաձին ու կը սաստկանան , ինչվան  
քժիշկներն ալ կը տարակուսին որ՝ չըլլայ  
թէ՛ տենդուր կամ յօդուածացաւէն  
կամ կշտացաւէն ալ բոնրված ըլլայ :

Յամաք ջրվաթը դեղնագոյն ըլլալէն  
՚ի զատ՝ անոր երեսօքն ալ ալիւրի նման  
փոշիներ կը լողան :

Ի՞սոնք ամէնը երեան ելլալէն ետև՝  
նորէն սաստիկ ցրտութիւն կուգայ հի-  
ւանդին վրայ . յորմէ կը հետեւի սիրտ-  
խտոնութիւնը , փսխողութիւնը , հանդերձ  
սաստիկ դողով :

Ան ատենները՝ նամզը կը նետէ եր-  
բեմն շուտ շուտ , և երբեմն ալ թոյլ  
կամ կամաց . լեղուին կէսը չոր կը լլայ ,  
ու կէմն ալ թաց , բերանը թէպէտ բո-  
լուզվին չոր կը լլայ , բայց ծարաւութիւն

քիչ ականջները շատ կը խօսին , աչքերը  
կը տկարանան և դեպ ՚ի լցու շատ չէն  
կը ընար նայիլ . խելքը կը ցընորի , կը  
վախնայ , և խենդի պես ափեղցը փեղ  
բաներ շատ կընէ :

**Օ** մը օրինակ . քերանը կը ծոմըռիէ ,  
քթին տակէն կը մռմըռոայ , մատներուն  
կամսաւանին և կամ ծածկարանին հետ  
շատ կը խաղայ . ձանձ բունելու մաքով՝  
ձեռքերը օդին մէջը շատ կը պտըտցունէ :

**Ի**ն միջոցները՝ նամզը չափէ դուրս  
կը փոխվե , քունը կը փախչի բոլորվին ,  
աչքին կէսը բաց կը մըրաքէ , և շատ  
հեղալ կռնըկի վրայ կը պառկի . ջղացըն-  
ցու կը ու մկանանց ակամայ շարժմունքը  
անսպակաս կըլայ , ձեռքերը խիստ կը  
թուլնան կամ կը քաշվին :

**Ի**սոնցմէ ետե՝ ճոխ քրտինք ու փոր-  
քըշուք կուգայ , որոնցմով շատ կը տը-  
կարանայ կենսական ուժը , և բերնին  
մէջն ալ աֆթէ՛ ըսված խոցը դուրս  
կէլլայ :

**Ի**ն ատենը՝ նամզը կը նետէ շուտ  
շուտ , բայց տկար ու անզօր :

**Վ**. չքերուն գցնը կը փոխվին , կամ  
ժէ

կը այլայլեն • աչքին Եղջերեայ թաղան-  
թը խիստ կը ձերմկի , և երբեմն ալ կը  
տափակնայ . Երեսը մեռելատիա՞ու մոխ-  
րագոյն կըլայ , ականջները կը խրանան •  
քրտինքը պաղու մածուցիկ կըլայ , սիրտ  
նեղութիը՝ դժվարաշնչութիը՝ թմրու-  
թիւնը՝ և քնհատութիը կը շատնայ •  
լեզուն կը դողուողայ , ու շուտ շուտ կը  
հեծելլայ . որբ Են նշանք հոգեվարուեւ :

**Վ**ս տենդը՝ շատ ամսգամալ կը դառ-  
նայ կըլայ բարակ ցաւ ( Անչէ ) , կամ  
նուրբ տենդ ( Քէպպոէ շննեա ) . որոնց  
աղէկնալը շատ դժվար կըլայ :

Խակ ան ատենը դէպ ՚ի աղէկ կողմը  
կը դառնայ հիւանդը , Երբոր անուշ  
քուն մը կուգայ՝ հանդերձ շոգիաւոր  
քրտինքով . Երբոր մարմնոյ կաշիները կը  
թրջեն ու կը կակուղնան , և բերնին թա-  
ցութիւնը կը շատնայ՝ ու համն ալ տեղը  
կուգայ . Երբոր ախորժակը ( Էշտահը ) կը  
բացվի , ու նամզն ալ կը դառնայ իր բը-  
նական զարկուածքը . բայց աս Ետքի  
ըսած առողջութեան նշաններս Երեան  
չեն ելլեր , եթէ ոչ 20 կամ 25 օրէն  
ետև .

ԺԸ

՞ Հայուն տենդի պատմունելը :

\* . 90 . Անընդհատ ջլական տենդին  
պէս պէս տեսակները հասկըցընելէն ետ-  
քը՝ հիմա պէտք է խօսիլ աս անաւեր  
ջլական տենդի ( \* . 79 . 82 . 89 . )  
պատմառներուն վրայ , որ շատ անգամ  
մահաբեր է :

Իսայց որովհետեւ ասոր պատմառները  
գիտնալը մեծ բաղձանք մըէ , որով թէ՛  
բժիշկները՝ և թէ՛ ուրիշ խելացի մար-  
դիկները միշտ կը ջանան տեղեկանալու  
համար :

Իրաւ որ՝ շատ դժվար է հասկընալը  
ասոր բուն պատմառը . մանաւանդ անոնք ,  
որոնք տեղեկութիւն չունին Փիզիգայէն :

Իս տնաւեր տենդի պըլըշտըկվելն ալ-  
ծաղիկին ու խրզամուխին նման է . քան-  
զի երեքն ալ կը չարչարէն ու կը գրգռեն  
ջղերուն դիրքերը , և կալրէն անոր ազ-  
նիւ հիւթերը ու կարգադրութիւնները :

Կերպ կերպ պատմառներէն՝ մանա-  
ւանդ անշարժ լըձերէն ելած շոգինե-  
րէն , կամ փատած բուսերուն գէշ հո-  
տերէն , կամ հիւանդ անասուններուն

բնակած տեղերէն Ելած շոգիներէն ,  
կամ դիերուն և փտած արուններուն  
հոտերէն , և կամ ալքալէան ( էազառարեան )  
հանքերուն թիւնաւոր շոգիներէն կըր-  
նայ յառաջ գալ անանկ մէկ ախտ կամ  
ցաւ մը որ՝ ջլական տենդէն շատ տար-  
բերութիւն չունենար . ասիկայ մէկ ըսբօ-  
րատիքա ( պաղընըն ) հիւանդութիւն մը  
կը պատճառէ ջղերուն վրայ , որ ուրիշ  
տեղեր դժվար կը տարածվի :

**Վ. Ա.** տեղական անընդհատ ջղային  
տենդը ( \* • 79 • ) յայտնի պըլսշորկող  
ցաւ մընէ , որ չենք կը ընար ուրանալ :

**Վ. Բ.** տարափոխելու ( պաղաշիւ ըւլալու )  
նիւթը՝ ինք իրէն աղէկ կամ գէշ բնութիւն  
մը չունի . այլ ինչպէս որ հասարակ մար-  
դոց խառնը վածքը շատ անգամ տեղա-  
կան ( էքտակտուն ) հիւանդութիւն օգնութիւն  
կընէ . ասոր պէս է աս ալ , որ պէս պէս  
խառնուածքներուն կեօրէ՝ պէս պէս տեն-  
դեր կը բռնէ . որովհեանդութիւն կըր-  
նայ բարի կամ չար :

**Վ. Հ.** թթու կծու տախող հիւթեր՝ որ  
մարմնոյն մէջ մնան՝ դուրս չելլան , ինչ-  
պէս աղէկիծ ( սօսապոնիւն ) , յօդուածա-

ցաւ ( Ա է ս ս մ լ ի լ ո յ օ ) , որքիւն կամ թէմ-  
ըէի ( Է ս բ է լ է ) ըտված ախտերուն պատ-  
ճառ եղօղ հիւթերը՝ որ մէկ մէծ բոր-  
քոքում մը չէն կը բնար ընել , ջլական  
տենդ կը պատճառեն . բայց աս տենդին  
մէկ գլխաւոր պատճառն ալ՝ առջի ճամ-  
բաներն են :

Վանզի թէպէտ շատ անգամ կը սը-  
խալին բժիշկները՝ ստամոքսի հիւան-  
դութի ( Հ ա ս թ բ է լ ո յ օ ) կարծելով ասիկայ .  
անոր համար որ՝ հետը կը գտնըլին բեր-  
նի լեղիութի , ստամոքսի խառնըլին ,  
կանիլ , դեղին ու կանաչ փախել , կամ  
հիւանդին գոյնը դեղին կը լայ . բայց  
շատ հեղպատճառն աւիր գործին հետը  
կը խառնըլի , և աս կը ցըցընէ բժշկե-  
լու եղանակն ալ՝ որ մաղձը գուրս կը  
հանեմք . ասով կիմսնամք որ՝ շատ կար-  
գէ դուրս բան չէ կարծիքը՝ թէ ըս-  
տամոքսն և փորըն աս ցաւոյս պատճառ  
կը բնան ըլլալ :

ԽԵԼՔԸ ու փորձը վկայութի կուտան  
որ՝ ասոր պատճառին շատը մաղձն է , որ  
առաջին ճամբաները կը գտնըլին , և որ-  
դերը կամ ճըմիները , և աղիքներուն

մէջ գտնըլած փոտտած հիւթերը •

Իսայց աս ալ զուրցելու է որ՝ ասանկ տնաւեր հիւանդութե՛ պարզապէս մէկ քանի պատճառ տալ չըլլար :

Արմնոյ վրայի ախտերը՝ որ ստորին որովայնի հիւանդութ առաջ կուգան, և մարմնոյ հիւանդութե՛ առաջ եկած ներսի հիւանդութները կը ցըցընեն որ՝ մարդոյս ներսի և դրաի մտառնքները մէկ զմէկու հետ կապակցութ ունին, և այն հիւթերը՝ որ մարմնոյն վրայի ջիղերը կը գրգռեն դրսէն • շատ անգամ միայն կապակցութ ուժովը ստամոքսային հիւանդութե՛ նշանները կը ցըցընեն :

Ինոր համար լաւ պիտի իմանայ բըժիշկը որ՝ ջղերն ալ կընան տենդի պատճառ ըլլալ :

Վսկից է որ՝ երբեմն անցնդական գոյ մնացած օդըն ալ՝ որ հասարակ ջրածին օդին հետ միաբանութ չունի, պատճառ կըլլայ ասոր :

Վսկից է որ՝ երբեմն աղէկիծն ալ (աչօռ պէտե) պատճառ կըլլայ ասոր • կամ ալ աղէկ ըսեմ, աս աղէկիծի կծու աղը որ՝ ընդերքներուն մէջը գտնըլած տաք ու

Թաց և փտտած հիւթերէն կը բարակ-  
նայ ,ու կերթայ ջղերուն պատուական  
հիւթերը ու դիրքերը կավը անմիջա-  
պէս . որով կարծիք կըլլայ որ՝ աս տենդը  
երբեմն ասկից ու կըլլայ :

Ուստի՝ ուր շատ կըլլայ աղէկիծ , ան  
տեղը գրեթէ անպակաս կըլլան աս աը-  
նաւեր տենդերը :

Երբեմն օձիկըն ալ ( բեկբօշ ) աս  
տենդին հետ մէկ տեղ կըլլայ , որ ալ  
աւելի ջղերը կըդրդոյն , և տենդն ալ  
սաստիկ կըլլայ :

Երբեմն մեռեալ ծովէն ելած մշուշն  
ալ պատճառ կըլլայ ասոր . և երբեմն ա-  
նանկ բաներ՝ որ պազի մարդու առան-  
ձին բնուել կեօրէ վնաս կուտան . ի՞նչ-  
պէս են պարարտ միսերը , ու ձուկերը ,  
ավրոված կծու հիւթերը , և սուր մաղձը :

Ոչէ որ կերեի՝ որ փախեցընօղ դեղե-  
րը շատ աղէկ էն աս հիւանդուե , որով  
կարծիք կըլլայ՝ որ ստորին որովայնին մէջ  
ժողվրված վնասակար հիւթերէն կամ  
մաղձէն կըլլան , ասոր համար պէտք չէ  
կարծելթէ՝ աս փախեցընօղ դեղերը մար-  
դոյս ստամոքսը պարպէլով շահ կընէ .

Հապա՝ որովհետեւ աս դեղը ջղերուն կը դըպչի , և անոնց վրան ալ կը ներգործէ . անկից է աղեկ շահ ընելը :

Եթւ ասոր փորձը ան է որ՝ թարթարօ  
էմթիքօ ըսված դեղը քիչ քիչ աալով՝  
թէպէտ ոչ փսխել կուտայ , և ոչ լուծ-  
մունք կըքերէ . բայց շատ անգամ մեծ-  
օգուտներ կընէ ջղերուն վրայ ներգոր-  
ծելուն համար :

Վատ անգամալ հիւանդութէն կը  
պատճառի որ՝ մաղձը (ստքուան) մէկ  
տեղ մը ժողվըված ըլլալով՝ ետքը կը  
աարարդնի , բայց չի ըսվիր թէ ան հի-  
ւանդութիւնը մաղձէն եղաւ . քանզի  
մաղձը հիւանդութէն եղաւ :

Կերեկի որ պազի մարդոց ալ խառնը-  
ւածքը աւելի յարմար կըլլայ ջւական  
տենդ շինելց , որ երբեմն կըլլայ դըր-  
դիչ , և երբեմն մեղմիչ (23) :

Ո՞ւկ հասարակ կամպարդ տենդ մը՝  
թէ որ ժամանակին կեօրէ շուտով կամ  
վարպետութը չի նայվի նէ , էն ետքը  
յայս տնաւեր տենդ կըդարձընէ , ու  
անանկ կը մեռցընէ :

## Տարածութեալիք:

Հին և նոր բժիշկները՝ ղանազան պատճառներ կը դնեն տարափոխութեալզընաւորութելը համար . ինչպէս որ վերն ալ փոքը ՚ի շատէ հասկըցուցինք . ասոնցմէ մէկ գլխաւոր պատճառն ալ ալքալեան կծութերուն տաղականութէն է . նոյն է ըսել՝ ալքալեան և փատած , որ կը միաբանի անցնդական կամանը արեխառն օդին հետ ՚ի հալմանէ . յորմէ կը լան ալ աւելի մնասակար և մահաբեր :

Այս բանիս համար բնալցձներն ալ կը վկայեն՝ թէ ալքալեան մը է փատած , և ամէն փատած է ալքալեան :

Քանի ասանկ ալքալեաններ որ՝ ամէն տեղ շատ կը գտնըվին , մէկ զմէկ կը խռանըվին , և ասոնց ցնդական և թեթև մասերը օդը կը ցնդին , և ուրիշ մնասակար շոգիներուն հետ միաբանելով՝ մշուշի պէս կը ձեւանան . որոնցմէ կը լան անհամար կոտորումն :

Այս պատճառաւ ըսի թէ՝ անբարեխառն օդին հալելէն ու անպատուական

մասանց ՚ի պատուական մասունս ձգե-  
լէն կըլլայ :

Հիբոքը ըատէս , Վէիկինա , Վդինգ-  
տօն , և այլուրիշ վիլիսովիայ բժիշկնե-  
րըն ալ կը յիշեն՝ աս բանը ըսելով . թէ՝ ||  
“ ՚Իիերէն՝ արուններէն՝ ալքալեան կը-  
” ծու մասերէն՝ տարափոխիկ ու ախ-  
” տաքեր շամանդաղներէն առաջեկած-  
” թիւնաւոր մասերը կամ շոգիները՝  
” լեցուն են փոխադրական սուր նիւ-  
” թերով , որ որոշեալ ատեն ունին .  
” Երբոք ասոնք գրդովելու ըլլան՝ մէկ  
” բարակ մշուշմը կը հանեն իրենց վը-  
” րայի մթնոլորտը , և գրեթէ՝ օդին  
” մեծ մասը կը ապականեն :

Եւ գուցէ ան ամենամանը և թիւ-  
նալի միջաման ալ , որ երբեմն դիերուն և  
արուններուն հոտերէն կամ շոգիներէն  
կը ծնանին . ան ատենը անմիջապէս կը  
պլըշկին ան մարդիկները և անասուննե-  
րը , որոնք որ յանկաւոր (ուղան) խառնը  
ածք ունին :

Եւ որովհետեւ ասանկ տնսաւեր ցա-  
ւեր՝ 20 • 25 • 27 • 30 • 35 տարուտն  
մէջ կըլլան , անոր համար առչափ միջոց-

ներուն մէջը կը լըսեմք որ՝ առավոխիկ  
 (ՊԵԼԵԼԻՉ) ցաւերը խիստ կը կատղին  
 կամ եւրոպից կամ ասիսյի քաղաքնե-  
 րուն մէջ, որ կողմը որ անզգուշուի գըտ-  
 նան նէ . ետքը ան քաղաքներէն ալ ու-  
 րիշ տեղեր կը փոխադրովին պլըշկելու  
 համար :

Կ առ անդամ գեշ տենդ կամ ժան-  
 տախտ եղած տեղը՝ շատի վրայ կըլլայ,  
 մանաւանդ երիտասարդներուն վրայ .  
 բայց ոչ մեծի կը նայի՝ ոչ պատիկի, ոչ  
 ուժովի՝ ոչ տերարի . և շատը ժանտախ-  
 տէն կը բռնըլին , չէ թէ միայն իրենց  
 քնութիւնով՝ այլև անզգոյշ ըլլալով  
 ու պլըշտրկելով տւ

Երբեմն օդին անանկ մէկ ներդոր-  
 ծութիւնէն՝ որ մեղի ծանօթ չէ, սկիզբը  
 պլըշտրկողութիւն քիչ կըլլայ , և քանի  
 մը հոգի մեռցընելէն ետքը՝ ուժը կը  
 շատնայ :

Բազմամարդ քաղաքները՝ ուր որ դրսե  
 ցի մարդիկ շատ կը գտնըլին, գրեթէ՝ միշտ  
 պլըշտրկողութիւն հասրկաց վրայ կըլլայ :

Այս անտեր ցաւերուն շատը՝ երբեմն  
 գարնան տաենը կը սկսէ , ամառը՝ շատ և

սաստիկ կըլլայ . աշնան օրերը հասածին  
պէս՝ կըտկարանայ , և ձմեռվան խիստ  
ցուրտ օրերը՝ բոլորովին կըմարի :

Դայց աս կանոնը շատ հաստատ չէ ,  
նոր եղած ժամանակը շատ մարդ կըխա-  
բէ . քիչ մը ժամանակ անցնի նէ՝ հան-  
դարտ կերեայ , բայց քանի հիննայ՝  
այնքան կը կատղի :

Երբեմն շատ տարի ասոր սերմը կը  
պահիլի անցնդական օդի մէջ , կամ բըր-  
դեղէն և կամ բամբակեղէն բաներու  
մէջ՝ որ ամենեին չերենար . բայց ջրա-  
ծին օդ առած ժամանակը՝ անանկ սաս-  
տիկ կըլլայ որ՝ առաջկուց չի մեռցու-  
ցածները՝ ամէնը մէկէն կըտանի , և քա-  
ղաքներ կըպարպէ :

Ի՞նչպէս որ հիններէն կըդրէ կար-  
դանոս . թէ բաբիլոն եղած աղողոնի  
տաճարին մէջ տուփ մը դանըլերէ , ո-  
րուն վրայէն շատ տարիներ անցնելէն  
ետեւ՝ բացեր են , մէջէն անանկ գէշ հոտ  
մը նէ ելեր որ՝ բացողները անմիջապէս  
բունըլեր են , ու 24 ժամէն ետեւ ամէնն  
ալ մեռնելէն ՚ի զատ՝ բոլոր բաղաքն ալ  
պըլլայտըկերէ :

Աւրեմն փոխադրականութիւնը նոր բան չէ . Հապա՝ ծերացե՛ր է աս ծեր աշխարհիս հետ :

Վւելին հրաշալի բան մը կը պատմէ Բագլիվոս քժիշկը. թէ քաջառողջ մարդ մը ժանտահարի մը դըպաւ , նոյն օրը բռնըլեցաւ՝ ու միւս օրը մեռաւ :

Վսոր նմանն ինովմաս անունով քժիշկին մէկը կը գըէ . թէ ես տեսայ աչքովոս , որ երիտասարդ քժիշկին մէկը՝ վարցաւէն բռնըլողին նամզը և եթ բռնելով , նոյն օրը հիւտնդացաւ՝ և 24 ժամէն ետեւ գերեզման մտաւ :

Վսոնցմէ աւելի հրաշալի բան մը աւ ասկից ութ տարի առաջ ես ինքնս աչքովոս տեսայ յեղիսկտոս . որ 50 տարւայ մէջ ժանտախտէն հաղարաւոր մեռնօղ ները վացող այլազգին մէկը՝ խիստ թեթև ժանտամահին ատենը բռնըլեցաւ , ու երկու օրէն ետքը մեռնելէն ՚ի զատ՝ բոլոր տանը մէջ բնակողներն ալ առաւ հետը տարաւ :

Վսոնց պէս՝ Ա ալդէսկմիդ , Փէռնեղիս , Աէներտոս՝ գերիմասս հեղինակներն սու յայտնի կը վիսայէն . թէ ո՞վ որ ասանկ

վորխաղդըական ցաւերու , թի՝ ջղային  
տենդի , վար ցաւի , շան ցաւի , ծաղկի ,  
կատղած շան խածուածքի , մանաւանդ-  
ժանտախտի մէջ մտան . կամ մեռան ,  
և կամ շատ ժամանակ քաշելէն ետքը  
ճորնվ աղատեցան :

Պ սածներէս աղէկ կը հասկընաս , որ  
ամէն մարդու բնութիւնները կամ խառ-  
նուածքները մէկ կերպ չըլլալէն ՚ի զատ՝  
առ ջի պատմած մահաբեր շոգիներն ալ  
մէկ տեսակ նիւթերէն չե՛ծագելնուն  
համար՝ հարկիւ տարբեր յատկութիւնու-  
ներդործութիւններ ողիտի ունենան :

( Օրինակի համար . նոյն մահաբեր  
շոգիները կը ընան անմիջապէս անցնիլ  
մարմիններնուս մէջը և տարածվել . Երբոր  
խառնուածքներնուս մէջ յանկաւոր հիւ-  
թեր գանըվելու ըլլաննէ , որով կը աղա-  
կանին ջղերնուս պատուական հիւթերը ,  
կը գրգռին անոնց մանրաթելերը . որոնց-  
մէ կը ծագին ելունդ , պալար , բորբո-  
քում , ցաւ սաստկակսկիծ , խողաւարա  
( հասպա ) . եռ , եռ :

Ը ատ պատահած կայ . որ շատ մարդ-  
չէ պըլը շիեր ասանկ տնաւեր ցաւերէն ,

թէ և բոնըլօղին հետ մէկ տեղ պառկեր-  
են ալնէ . որով կիմանամք , թէ անանկ-  
ներուն խառնուածքները յանկաւոր  
պատրաստութի չունին նոյն թիւնաւոր  
շոգիներուն հետ :

**Ա**նոր համար՝ հաստ ու բարակ մար-  
դիկ միշտ երկրայութիւն և վէճ ընելու  
պատճառ կունենան :

**Կ**աղիկէն շատ անանկ մէկ պըլըշը-  
կօղ հիւանդութիւն մըն ալ չիկայ , որ  
ժանտախտի չափ խորունկ արմատ ձը-  
գած ըլլայ մեր երկիրները :

**Ո**ւղի յայտնապէս կերեսի թէ՝ ժան-  
տախտին կամ վար ցաւին պատճառը պը-  
լըշկէն է , որ յարմար մարդ մը ուրիշի  
ժանտախտէ կը բոնըլօղի , կամ օդոյն ու-  
ժովը՝ կամ մէկ բանով մը՝ որուն վըայ  
ասոր թոյնը պըլըշկած ըլլայ , կամ դըպ-  
չելով . բայց օդոյն ուժը սնանկ բան մը  
իմանալու է , որ նէ տաքէն կավըլըլի՝  
նէ պաղէն :

**Հ**արկ է որ՝ էն տոջի ժանտախտ հա-  
նողը՝ որ ուրիշէ մը պըլըշկած չէ , ինք-  
իրմէ ունենայ ասոր մէկ յարմարուի մը .  
ինչպէս են նաև ուրիշ ամէն տարափո-

Խիմ հիւանդութիւնները :

Բայց ասոնց մէկ տեղ գտնըվելը՝ որ  
ուրիշ պըլըշտրեօղ ցաւերու ալ կըլլայ ,  
իսկ ժանտախտինը կամ վար ցաւինը՝  
գրեթէ կարգէ դուրս բան մը կըլլայ .  
որով հիմա ալ կերկնայ , որ եւրոպացիք  
շատ զդոյշ ըլլալնուն , և իրենց քաղաք-  
ները աղէկ պահպանելնուն , և առանց  
նազարեդի ( Գուանանինայ ) հիշ մէկ  
բանմը քաղաքէն ներս չի խօթելնուն  
համար՝ ամենեին ժանտախտ ըլլալը լըս  
ված չէ , եթէ ոչ՝ պատահմամբ :

Որովհետեւ շատ անդամ լսեր ենք , և  
երեմն ալ տեսեր ենք , որ ասանկ ժան-  
տախտ շինօղ սերմերը՝ թէ՛ բամբակեղէն ,  
թէ՛ բրդեղէն բաներով և թէ՛ ուրիշ յար-  
մար նիւթերով քաղաքէ քաղաք , և աշ-  
խարհէ աշխարհ գացեր են , և գացած-  
տեղերն ալ պըլըշկեր են անոլիջապես :

Ուրեմն ժանտախտը աներեւոյթ կատ-  
ղած շուն մըէ , ինչպէս որ վերն ալ յի-  
շեցի . որ ասկից փախչելը՝ ասոր յաղթել  
է . ու յաղթելն ալ փախչելն է :

Կատղած շուն տեսար՝ կտմ լսեցի՞ր ,  
փախիր , որ չի խածնըվիս , ասկիկայ աս

Դեղը կուղէ՝ որ ազտաիս + յ՞՛ փախչել  
կամ զդուշանալ պէտք է առաջմանէ (ա) :

Վ. յաչափ օրինակներէն չես առներ  
նէ, գոնէ էն մեծ ածաբաններէն խրատ  
առ + մի շուարիր ( շշիւ չւլւար ) , գընա  
կարդա՛ ոք գիրքերուն խըստը . || \* զի  
որ դնէ զանձն ՚ի վտանգ՝ անկցի || :

Ժանտախտին փոխադրական ըլլալը՝  
և անկից փախչելը հարկ ըլլալը՝ խապար  
կուտայ ու կը յորդորէ շնորհալի սուրբ  
վարդապետն Արքիս՝ ասանկ խօսելով .  
|| \* մի գարշիր ՚ի մեղաւորէն . . . . զի  
ոչ եթէ ժանտախտ ինչ է մեղք նը՝ որ  
՚ի քեզ անցանէ . շատաջին նշնուան պէտ-  
քանի՛ վէցերորդ ճառի շնորհանին || :

Վ. ուժով կը գրէ սաղմոսը . || \* յա-  
թուս ժանտից ոչ նոտաւ : էտեէն՝ ալ  
աւելի ուժով կը գրէ . || \* փախիր և թա-  
քիր առ ժամանակ մի . և՛ || :

Օ արմանալի է նաև հագարացւոց ա-  
ռաջին օրէնսդրին խօսքն ալով

(ա) Զարմանալի՛ է հիբոքը առեւին խօսքն ալ .  
|| \* թէ շահաւետագոյն ևս և ճշգրտագոյն զդու-  
շութի՛ ՚ի ժանտամահէ՝ է փախուստն . || :

Իլզգուշացըներ իր ազգը ժանտամահէն.  
|| \* ուր տեղէք նէ՝ հօն կեցիք || :

**Վ.** յս ձեխն շիտակ խմաստը աս էր :  
Ուր տեղէք նէ՝ հօն կեցիք, ըսելովը . յայտ  
նապէս կիմացըներ որ, եթէ մաքուր ես  
նէ, մի՛ երթար ժանտահարի մը քով՝ որ  
դուն ալ չի պըլը շկըլիս . իսկ եթէ պը-  
լը շկըլած ես նէ՝ եղած տեղէդ դուրս մի՛  
ելլեր, որ ուրիշներն ալ չի պըլը շկըլին  
անոր դըպչելովդ :

**Հ.** ասկըցա՞ր ո՞վ եղբայր սիրելի, ա-  
սանկ տնստեր ցաւերը մէկէ ՚ի մէկալը  
կանցնի կամ կը փոխիլի տէի հաղարաց-  
ւոց օրէնսդիրն ալ կը վըկայէ կոր :

**Վ.** պա ո՞ւր թողունք այսքան լու-  
բաններուն՝ ու գերիմաստ ըժիշկներուն  
վկայութիւնները :

**Վ.** նանկ է նէ՝ աչքերնիս ըստանք, և  
խոր թմբութէն արթըննանք . քանզի ա-  
սանկ կամակոր մարդիկ քիչ չեն մեր մէ-  
ջը, որ ժանտախտին տարափոխիկ ըլլալը  
աղեկ գիտեն, բայց զգուշանալ չեն ու-  
զեր . անկից ՚ի զատ՝ իրենց տանը մէջ ին-  
կած ըլլայ ալնէ՝ չեն ուզեր որ ուրիշ-  
ներն ալ խմանան, ու զգուշանան . յորմէ  
ԺԸ

Կըլլայ անձնասպանութի՞ , ու մարդասպանութի՞ . որով կուգաց իրենց վրայ այն վայր , որ կըգըէ Աւերսէս շնորհալին . || \* Վայ ախտացելումն յախտէ , որ խոցի՞ և ոչ ընդուածնու ॥ :

Ես ալ ըսեմու վերջ ընեմ . մենք մեզի բունութիւն պիտի ընենք , մենք մեր անձը ձեռվնուս եկածին չափ պիտի պահպանենք , մենք մեր անգին կեանքը պիտի խընայենք՝ զգոյշ կենալով , (ա) որ աման պմեղ պահէ :

Ես ինձի ընկածը զուրցեցի , կարդացօղն ալ թողի իրեն ընկածը նայի . || \* Որ ունիցի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ ॥ :

### Պահանջանելի եւեց ախտից :

\* • 91 • Անընդհատ ջւական տենդին վրայ գրած խօսքերէն (\* • 80 • 82 • 83 • 84 • 85 • 86 • ) հեշտ կիմացվե թէ՝ ինչէն հասկընալու է հիւանդութեան ետքը ինչպէս ըլլալը :

(ա) Ուետպիրտէ նօքսան իտիւոյ՝ մուքաթառէրի սպախտան իթմէ :

Հիւանդութել բնութել կեօրէ՝ և  
հետը գտնըված նշաններուն և տենդին  
կեօրէ՝ գուշակութիւններն ալ կերպ  
կերպ կըլլան :

Պիւտք է գուշակուել կանոններ տալ  
նշաններուն պատճառներն ալ քննելով :

Պիւտք չէ աս տեղս զուրցել, թէ ջը-  
լական տենդին հետ օձիկ՝ կամ ժան-  
տախտ ըլլայ նէ՝ ինչ կը ցըցընէ • քանզի  
ճգանաց գուշակուել վրայ գրածներովս  
( \* • 13 • ) աս ալ կիմացվի :

Իւայց օձիկն ( բետիքօլա ) ալ թէ որ  
շատ ուժով վրայ գայ, մանաւանդ թէ  
որ սկիզբները հոգ չըլլովի՝ քիչ վտանգ-  
ներ չունի, և հիւանդութե երրորդ աս-  
տիճանը հասածին պէս, կամ մինակ կը  
մեռցընէ աս տենդէն բռնըվօղը, կամ  
ժանտախտի հետ կը խտանըվի, և ան ա-  
տենն ալ ալաւելի վտանգի մէջ կիյնի :

Փորձանքաւոր կըլլայ աս տենդը .  
Երբոր հիւանդը բռնըվածին պէս՝ ուժէ  
կիյնայ, ու երեսին գոյնն ալ ուրիշ կերպ  
կը փոխվի . Երբոր ծանը ու սոսկալի նը-  
շանները շուտով երևան կելլան . Երբոր  
ջրվաթներուն ճամբանները կամ գործիք-

ները կը թուշան • Երբոր հիւանդին  
ձեռքը ու ոտքը և այլ ուրիշ անդամնե-  
րը պաղ կը լսան՝ ու ներսի դին կը բակի-  
պէս տաք կը լսայ • Երբոր նամզը մանր ու  
բարակ ըլլալէն՝ ի զատ՝ լեզուն ալ չոր՝  
պինդ՝ սե՝ և դողդողուն կը լսայ • Երբոր  
հայնը կը բարակնայ, ու երբեմն ալ մա-  
րածի պէս կը լսայ • Երբոր ցնորմունքը  
խիստ շատ ըլլալէն՝ ի զատ՝ ջուրը կամ  
դեղն ալ ճորմալ կուլ կուտայ • Երբոր  
անդամներուն կաշիները պինդ ու ցա-  
մաք կը լսան :

Աւաելի վորձանքաւոր կը լսայ ան  
ատենը • Երբոր հեծկլտուքը կը շատ-  
նայ՝ ու շունչը կը պաղի • Երբոր բեր-  
նին մէջերը աֆթէ ըսված խոցը կել-  
լսայ, ու ցուրտ քրախնք մը նաև կը թա-  
փէ • Երբոր ջղացնցութի (աբանց) կու-  
գայ, ու վորն ալ վար կը զարնէ • Երբոր  
ցաւերը յանկարծօրէն կը դադրին՝ ու  
կերպարանքն ալ մեռելատիպ կը դառ-  
նայ • Երբոր Ետքի ցրտութիլ տիրապե-  
տէլէն՝ ի զատ՝ անկողինէն ալ վար կը սը-  
կը թըլի, լուսէն Երեսը կը դարձընէ, և  
Տաճկարանն ալ կը պըզըկտէ :

Բայց պատմած նշաններուս՝ ծըլքան  
ներհակը ըլլայնէ, այնքան ցաւը թեթև  
ու անվնաս կը լլայ . ինչպէս են չափա-  
ւոր ու շոգիաւոր քրտինքը, կաշիին ու  
բերնին քիչ ցամաքութիւր, քունին քիչ  
պակսութիւր, ող և ուժին . և՛, և՛ :

Բայց աս տեսակ տենդը՝ թէ ծանը  
ըլլայ և թէ թեթև . թէ որ հետի նշան-  
ները ժանտախտային ըլլաննէ, աղէկնայ  
ալնէ՝ քիչ ատենի մէջ հիւանդին խել-  
քը գլուխը չե՞ գար:

### Ի՞նդհանըապէս ասոնց տէ՞ տէզէ՞ :

\* • 92 • **Փ**որձը՝ որ բժիշկներուն  
վարպետն ու ճամբայ ցըցընողն է, կը  
սորվեցընէ բժիշկներուն . որ ամէնեն  
առաջ հարցընեն հիւանդին, թէ առաջ-  
մանէ ուրիշ տեսակ հիւանդութիւ քա-  
շէ՞ր է մի, խորունի գիտութիւններու  
հետևե՞ր է մի, աղէկիծ ( ահօնապնու )՝  
սերմնակաթութիւն՝ կամ գաղղիական  
ախտ քաշէ՞ր է մի:

**Ա**սոնցմէ ՚ի զատ՝ ըոր կամ քոս կամ  
ոլքիւն ( լէկիէկի ) կամ թանչ ( յայտնիւ )

Երկան ատեն քաշելով՝ աղեքները վնասեցի  
է մի, կամ ատենօք սերմը չափե դուրս  
պակասեցուցեցի է մի, թէ ոչ:

Որովհետեւ ասսնել ու ասոնց նման  
կաշիի ախտեր քաշող մարդիկը՝ ջղային  
տենդերէն՝ մանաւանդ ժանտախտէն  
բռնըլելու ըլլաննէ, խիստ փորձանքնե-  
րու մէջ կիյնան, ու էն ետքն ալ կամ  
կը մեռնին, և կամ ճորով կազատին:

Աժիշկը՝ ասոնք ամենը զուարթ ե-  
րեսով, ու միսիթարական խօսքերով կա-  
տարելէն ետեւ. պէտք է քացախով թըր-  
չած մատներով զըննել նամզը, անանել  
որ՝ եթէ հնար է նէ՝ լաթերուն ևս պի-  
տի չի գըպչե, չի պըլըշկըլու համար.  
Քանզի աս տնաւեր տենդերը անանել մէկէ  
՚ի մէկալը կանցնին՝ որ սոսկ գըպչելովին  
անմիջապէս կը պըլըշիին, ինչպէս որ  
շատ անդամալ յիշեցի:

Հիմա հոս տեղը մեղի ամեն բանէն  
աւելի՝ երկու բանի վրայ շատ մտածել  
ու զգուշանալ կը վայլէ:

Աէկ մը՝ հիւանդին կենսական ու-  
ժը չի պակասեցընել: Աէկ մի ալ՝ թէ որ  
հիւանդը չափէն աւելի ինկած ըլլայ,

և ջղային տենդի նշանները (\* • 79 • 81 • 82 • 83 • 85 • 86 • 89 •) երեսան՝ շուտ մը հիւանդութիւն սկսածին պէս • ան ատենը նաև և խիստ քիչ արուն առնելը՝ անանկ մեծ վնաս կը բերէ հիւանդին, որ դէմը չառնըլի՞ր, և աս հակառակութիւնը՝ որ կայ աս տենդերուն ու քացկեղին մէջ, ուրիշ տեղաւ պիտի պատմեմք (\* • 134 • 272 •) :

**Ի՞ս** հարկաւոր պարագայները աղէկ մտածելէն ետեւ, պէտք է անանկ յարմար փախողական կամ քրանաքեր դեղերով դուրս հանել տարափոխիկ նիւթերը կամ սերմը, որ կենսական ուժին ամենելին վնաս մը չի տըսլի:

—

### ԿԵՆՍԱԿԱՆ ՈՒԺԸ:

**Կ**ԵՆՍԱԿԱՆ ուժը՝ որ և կըսվի կենսատու, խտալերէն՝ Գօրգէ վիթալէ, արապերէն՝ Հայեթի ճավուտանէ, մշուշաձեւ ոգի մընէ, որ բնական տաքութիւնին զօրութիւնովը կիշնայ ուղեղէն ջղերուն մէջը, և անկից աւ կը տարածվի բոլոր անդամներուն մէջը • յորմէ կը

պատճառի արուճնի շրջանը, շունչ առնել  
տալը, շարժողութը, ու գալելը. և՛, և՛ :

**Ա**յսիկայ մինակ մենք չունինք. հապա՝  
ամէն անբան կենդանիներն ալ ունին :

**Ա**յս երբեմն ներսի գտնըված տրտիպ  
ու թթու նիւթերէն, և երբեմն ալ գըր  
սի առիթներէն, մանաւանդ՝ տարափո-  
խիկ ու թիւնաւոր շոգիներէն, կըլսոց  
ուժատըվութեն տեղը՝ թոյլատըվութեն,  
որով կըդրդըմի ջղերուն դիպերը, կը-  
խըաղըտին զդայութիւնները, կավըլվե  
խառնուածքներուն զուգահաւասարու-  
թիւնը, որով և կիյնայ վտանդի մէջ  
կեանքերնիս :

### Փակողական ԴԵՂ :

**Ա**յս աեսակ անաւեր տենդերը աղէկ-  
ցընելու առջի ձամբան՝ է մաքրութիւն.  
քանզի ամէն ցաւերուն շատերը գրեթէ  
մէյ մէկ կերպ անմաքրութենէ առաջ  
կուգան :

**Ա**ւրեմն ամէնէն առաջ հիւտնդին ըս-  
տամոքսը պէտք է մաքրել փախողակա-  
նաւ, և ոչ լուծողականաւ :

Արովշետե փախողական դեղերը՝ ըստամոքսի մէջ ժողվաված վնասակար նիւթերը՝ թթու ու կծու դիրտերը պարպելէն ՚ի զատ՝ բոլոր մարմինն ալ կը թոթվեն, գոյ մզնիքներն ալ կը բանան, քըրտինք ալ կը բերեն, երեսին գոյնն ալ տեղը կը բերեն, և ջղերուն ալ մեծ օգուտ կընեն (\* · 90 ·) :

Կանկ օգտակար ներգործութիներ լուծողին դեղերը չունենալնուն ՚ի զատ՝ թուլացուցիչ ներգործութի մըն ալ ունին, որ յիրաւի խիստ շատ ներհակ են ասանկ փոխադրական ջղային ցաւերուն :

Ուստի՝ թէ որ փախողական դեղը աս կերպ ( բէշէնթ, թիւ · 1 · ) բանեցուցիր նէ հիւանդիդ մեծ օգուտ ընելէն ետե, մեծ վարպետութի ալ ըրած կըլաս :

Իսյց կը կըկնեմոր՝ միշտ աս կերպը բանեցընես ջղային տենդերուն դէմ, ֆ�՝ քիչ քիչ երմցընես, և փախել ըսկըսածին պէս՝ վերջ ընես դեղը, և շուտ շուտ գաղջ ջուր տալ ըսկսես . և անանկ ըրէ, կուղէ դեղըդ տկառ ըլլայ, կուղէ ուժով, միշտ կշառքը կամ չափը քուձեռդէ, և երբոր կամիս՝ կը վերջացը

նես • որ աս կերպիս բժշկական ոճով  
կըսէնք՝ բէռիբուաթիբամէնթէ, կամ  
բէռիբուաթզլոյ:

**Եթէ հիւանդը լուծմունք կամփոր-  
քըցուք ունենայ նէ , ան ատենը տուր  
տառը տեղը իբէքաքուանա . որուն կը-  
շառքը ըլլայ 16 ցորենէ՝ մինչեւ ց 30 ,  
կամ՝ ց 40 . և կարծեմթէ՝ աւաղէի կը-  
նես շատ տալդ , քան թէ քիչ . որ չի  
չարչարես հիւանդը :**

**Տղայոց՝ տարիքներուն կեօրէ՛ յար-  
մարէ , կըշառքը ըլլայ 6 ցորենէ՝ մինչեւ  
ց 12 . նայելով ուժը , ու կազմուածքը ,  
և տարիքը :**

### ՔՐԴԱԿԵՐ ԴԵՊԵՔ :

**Երիբորդ ճամբան է՛ քրտինքը՝ որ  
շատ պիտվաւոր բան է ասանկ տարափո-  
խիկ ցաւերուն դէմ. մանաւանդ հիւան-  
դութէ առջի ու ետքի օրերը :**

**Ի՞նչպէս որ հետազօտ բժիշկները կը-  
պատմեն . թէ մէկ չափահան մարդոյ մար-  
մինէն 24 ժամուն մէջը՝ իբը օխայ մը ,  
կամ լսատ ոմանց 500 արամ շոգի կամ**

քրտինք դուրս կելլեն՝ և օդը կը ցըն-  
դին. որոնց երեք մասը կելլեն մորթիեն,  
ու մէկ մասը շունչեն:

Խրաւի՞նը որ քրտընինք նէ , այն-  
քան թեթև ու առողջ կըլլայ մարմին-  
նիս . իսկ որքան քիչ քրտընինք նէ , այն-  
քան ծանր և վատառողջ կըլլայ :

Դողջներուն այսքան օգուտո ըլլա-  
լէն ետե . հապա՝ ո՞րքան շահաւոր պիտի  
ըլլայ վերի պատմած տնաւեր ցաւերուն  
դէմ, որ ժամմը առաջ տառվ դուրս կը-  
նետվին ցաւ շինող նիւթերը ու ատրա-  
փոխիկ շոգիները:

Ո՞հայն նայէ՛ , որ չելեցընես տա-  
քութիր ու արունին շրջանը՝ տաք բը-  
նութիւն ունող դեղեր բանեցընելով .  
հապա՝ ըլլայ դեղերդ միշտ հովացուցիչ  
և քրտնաբեր բնութե՛ . ո՞զի են՝ գինիով  
շինած կաթին շիճուկը՝ (բէչէնիտ, բէ-  
170) , աղած միւրվէրի ծաղկին ջուրը,  
շինու չայն , կիտրոնի կուտը , սքուտիօ  
(սարիուսատ օլուս) ըսված խոտին ջուրը:

Ե՛րբոր ասոնցմով ու ասոնց նման դե-  
ղերով ուժէ ինկնալու ըլլայ նէ . ան ա-  
տենը կընաս խըմցընելքիչ մը դաղջ գի-

նի , որ օգնել ջղերուն թուլութեր և  
կենսական զօրութեր :

Այս միջոցի ատենաները՝ գինիին թէ  
օգտակար և թէ վնասակար ըլլալը՝ նը-  
շաններուն թեթևալէն՝ կամ կատղելէն  
աղէկ կը համկրցվի . պէտք եղած ատենը՝  
գինիին հինը ու այնիւը տնւր , որ ուժ-  
տալէն ՚ի զատ՝ փառութե ալ դէմ դնէ :

Այս գանվին քանի մը տեսակ ուժ տուօղ  
և քրանաբեր դեղեր ալ որ գրեթէ մաս-  
նաւորապէս ստեղծըվեր են ջղային տեն-  
դերուն համար . ոնդի են՝ սերբենթառիա  
վիրձինիանային և խմբենաթօռիա արմա-  
տոյն թրջոցները ( բնչէննա , նէ- • 18 • ) :

Ասոնցմէ ՚ի զատ՝ կան քանի մը տեսակ  
դեղեր ալ , որ ալ շուտով քրտինք կը  
բերեն՝ քան առջի գըրվածներէն . ոնդի  
են՝ պէվանտա ստլինան , աչեթօ քան  
ֆօրաթօն ( բնչէննա , նէ- • 9 • 19 • ) ,  
եթէու սօլֆօռիքօն , սբիոնիթօ տի մէ-  
լիսաէն . որոնց չափերը պիտի գրենք աս  
բժշկաբաններուս բարառանին մէջը :

Այսպէս՝ օգտակար են նաև սալէ  
վոլաթիլէ ալքալինօն , մուրիաթիքօն ,  
կամ աչեթօզան :

Առօրեայ ջղային տենդի ( \* . 84 . )  
դեղերուն վրայ կարձ կը խօսինք . ինչու  
որ՝ յայանի է անոր քրտնցընօղ դեղերուն  
եղբ օգուտ ընելը , և Եղբ մնաս ընելը :

( Օ գուտ կընեն ան ատենը , Երբոր  
նշանները թեթև կըլլան . Երբոր դեղը  
զովացուցիչ ու քրտնաբեր կըլլայ , ինչ-  
պէս է աղաճ միւրավերիին եփած ջուրը .  
Երբոր պառկած խուցին օդը բարեխա-  
ռըն և մաքուր կըլլայ . Երբոր մարմինը  
տաք չուխայով ստեղ ստեղ շրփելով  
կըտրած քրտինքը նորէն գալու կըլլայ :

Խակ մնաս կամ գեշ կընեն նոյն դե-  
ղերը , Երբոր նշանները ծանր կըլլան .  
Երբոր ատեն անցած կըլլայ՝ ու քրտինքն  
ալ չափիշ շատ դուրս կըլլայ :

Խփէմէրտ պրիթանիքան բժշկելու  
ուրիշ բան ըսել պէտք չէ . միայն կօդակ-  
ինչ որ գրվեցաւ Առօրեայ ջղային տեն-  
դը բժշկելու համար , որեւ կըսվի Առօ-  
րեայ չարագոյն տենդ ( \* . 84 . ) :

Երբեմն կըրնանք հիւանդը գաղջ  
ջուրի մէջ մոցընել , Եթէ մորթային ջր-  
ղացնցութիւ ( աբաղնա ) ունի նէ :

Երբեմն ալ թէ որ մաղձային նիւ-

թերուն նշաններ կամննե՞՝ թեթև լու-  
ծող դեղեր . ինչպէս են ռավէ՛նտը ,  
թամբ հինտին , և . օգտակար են նաև  
թեթև իհականները :

Իսյց աս ալ չե մոռնամք , որ ուրիշ  
տեղալզուրցեր եմք , որոյ նշանները շատ  
մարդ կը խաբեն . զգուշանալու է , որ ան  
տկարութիւն՝ որ կը պատճառի աղեքներու-  
մէջի եղած մաղձերէն՝ կամ փորու ձը-  
ձիներէն , ձշմարիտ տկարութեւ տեղ չե  
դընեմք , և կենսական ուժին աւելնալը  
քիչնալը գիտնալով արթնցընօղ դեղեր  
որ տամք նէ՝ հիւանդութեւ վըտանգը  
կը շատցընեմք :

Երբոր ասոր կամ ասոր պէս ջղային  
տեսդերէն բռնըվողներուն տկարութիւն  
շատնայնէ , ան ատենը շուտով պէտք է  
ըսկըսիլ տալ հինգիովլ եփած մաքուր  
հաց՝ խառն շաքարով , և թառչինով սը-  
նուցանել հիւանդը . բայց մեծ զգու-  
շուի ընելպէտք է , որ չըլլայ թէ ասոնց-  
մով հիւանդին կենսական ուժը չափէ  
դուրս ելլայ , ու տաքութիւնորոգի :

Եւ եթէ տաքութիւն կամ ուրիշ նը-  
շանները նորոգելու ըլլան նէ՝ ան ատենը

կըրնաս ամէն չորս ժամ միջոց տալով  
ոտքերուն տակը հառապալ լափասը զար-  
նել, եթէ ասով օգնուի մը չըլլայ նէ՝ ան  
ատենը խարանադեղ զարնելու է պալ-  
տըրներուն վրայ:

Ի՞սայց խիստ զգուշանալու է խարա-  
նադեղէն ( Դէ՛լի Հան Էաչըն ) , որ չըլ-  
լայ թէ՝ արունին ապականութէն կամ  
փառախտութէն քաղցկեղ ըլլայ:

Եթէ ասանկ ձախորդ նշաններ երե-  
նալու ըլլաննէ . ո՞զի՞ են խոցէն արուն  
վաղելը , և նոյն խոցին կապուտնալը .  
ան ատենը պէտք է շուտ շուտ թրիել  
խոցը գինիով , կամ քնաքնայով եփած-  
գինիով:

—

### «Քնաքնա» :

«Քնաքնան ( 8 ) շատ շահաւոր դեղ  
է կըսէին մեր նախնիքները ջղային տեն  
դերուն դէմ . ինչպէս որ՝ հիմա ալ ըս-  
կըսեցին ալ աւելի գովել սօլֆաթօ տի-  
քինինօն :

Ի՞սայց անկարելի է որ՝ ասոնք ամէն  
տէսակ ջղային տենդերու դէմ յարմար

ըլլան։ Խրամ որ՝ օդտուկար դեղիլլան ասոնք ան ատենը ։ Երբոր միջոց տըվօդ տենդ մը տղէկ չի նայվելէն կամ Երկըն-նալէն կը դառնայ կը լլայ ջղային տենդ ։ Երբոր նոյն տենդի հետ թմրուի, փրտ-տութի, և թուլութի կը գտնըլի, մանաւանդ՝ Եթէ ասոր հետ՝ քիչ մը ալ՝ սեր-բէնդարիա վիրճինիանա խառնելու ըւ-լանք նէ ( բէշէ լիւա, լիւ ։ 20 ։ ) ։

Կան ըժիշկներ, մանաւանդ գտղղե-ացիները, որոնք ասոնց տեղը՝ կաթին շի-ձուլը ( սիրութիան ), գինին, ու մանաւանելը ( հառապալ )՝ կը գործ ածեն ( բէշէ լիւա, լիւ ։ 17 ։ ) և կարծեմ թէ շատ տղէկ կը նեն ։

Այենք կը նենք նուև ան օգնութիւն-ները՝ որ թոյնէն սպամառուված ներսի խառնակութիլու ջղացնցուիլ կը սպառ-կեցընեն, և մանաւանդ՝ քանֆօրա և միսկ ըսված դեղերով, նաև լիգուու ե-թէռեռվ ։ որով կենսական սկիզբներուն թուլութիլ պնդանայ՝ ուժ առնէ, և թմրութիլ ( պաւալ նաւ լիւը ) անցընէ ։

Կամղին կարկամութել պինդութել և անհաւառութել դէմ միսկ գործ ժթ

ածելով, նամղին դողդողումը անհաւասարութիւր ու միջահատութիւր կը զըսպէմք ( պապի իշնեց )՝ ալքալի վօլաթիւէ գործ ածելով։

Վս միջոցի մէջելին ալ տենդին ընութեանը կեօրէ վարվելու է, Երբոր չափազանց տկարութիւ ըլլալուն համար խաղաւարաները մարմինին վըան հաղիւ թէ կը մընան, և անոր ներքին կը թաղվին։ պէտք է ան ատենը քնաքնա տու, որուն հետը խառնէ նաև սէրբէնթարիա վերձինիանա, և քեաֆիրի։

Եւ ալըշմիշ եղողին՝ աղնիւ գինի ալ տալու է, բայց խիստ քիչէն ըսկըսելով։

Վս ատենս թէ որ չափազանց տաքութիւ վըայ գայնէ՝ պէտք է տալ քիսղրիթսուիւ ( աշէտօ սօլքօրիշտօ )՝ կամ խըմցընելով, կամ քնաքնայի հետ խառնելով։

Ուէ որ կենսական ուժը շատ տըկարանալով՝ ասիկայ յարմար չի դայնէ, պէտք է տալ քնա քնա քիսաֆիրիով, կամ արնիքայով։ որ աս վերջինս ոմանքալ աղէկ կը սեպէն։

Վս տենդիս համար ալ ֆիօրախի ցինքօն շատ կը գովեն. բայց ես փորձած չեմ ի.

Վ. Ա աֆիօնին օդուտը ամէնեն շատ  
է՝ եթէ տենդը տիաթէզի ասթէնիայ է  
նէ . ինչպէս որ ամէն կերպ փորձերը մի-  
ապէս կը հաստատեն . և աֆիօնը ու քնա  
քնան խոհեմութ տալով , ջղերուն գըր-  
գըրմունքէն առաջ եկած գէշ նշաննե-  
րըն ալ շուտով անյայտ կընեն :

Դուրսէնքիաֆիրիով օծելուն օդու-  
տը շատ փորձով տեսնըլած է . բայց շատ  
անգամ ընելու է . որուն կընեն՝ լինիմէն  
թօքանֆօրաթօ . և շինելու կերպը տես  
Երրդ հատորին մէջը (Քէջէնին, Ակ. 40.)

Բայց թէ որ հիւանդին կեցած տե-  
ղին օդը շատ մաքուր չըլայ , և հիւանդը  
ինքն ալ խիստ մաքուր չի կենայնէ , աս  
գեղերուս հիշ մէկը օդուտ մը շընէր :

Վ. Նոր համար պէտք է յաճախ հիւան-  
դին շապիքը , և անկողինին չարշաֆը , և  
եօռ ղանը՝ փոխել . և սենեակին օդն ալ  
օրը քանի մը անգամ նորոգել պատու-  
հանները բաց պահելով :

Եւ թէպէտ հովը և պաղը հիւանդին  
շատ անգամ վնաս կուտայ . բայց հարկ է  
որ՝ հիւանդը չափէ դուրս տաք չի մընայ  
և անկողինին մէջը նստած կտմալու կած-

ըլլայ • բայց դով (սէրին) ըլլայ :

Վացախի գուրշեք (պառզա) ալ տըր-  
վե սենեակին մէջ , և ուրիշ ինչ բաներ  
որ օդին ապականութել կը վերցընեն ,  
անոնք ամէնն ալ հիւանդին աղէկ են :

Երբոր տենդոտին թմբութել երկըն  
նայ , և ցնորմունքն ալ չափէ դուրս ըլ-  
լայ , նաև խելքն ալ թուչելու պէս ըլլայ  
նէ . ինչպէս որ ժանտահարներուն ալ  
շատ կը պատահի . ան ատենը՝ փորձով  
տեսած ենք որ՝ սառուցով պաղեցուցած-  
խըմելիքները շատ օգուտ կընեն , մանա-  
ւանդ ան ատենը՝ Երբոր կաշին տաքութը-  
ու ցամաքութը չափէ շատ դուրս կըլլան :

Խըմելիքին հետըքիչ մը աչիտօ վեթ-  
ոիօլիքօ , կամ էլիսսիր աչիտօ ա՝ հալլէու  
խառնելով , քիչ մընալ ֆուէնկ իւղիւմիկ  
շիրուպ , կամ լիմնուով կամ նուռուով շե-  
նած շիրուպներ խառնել խոհեմութը :

Բայց թեթև գրէխներն ալ ձեռքէ  
ձգելու չե՞ . ամէն իրիկուն ընելնւ է :

Ուենք ինչպէս որ յառաջ ալ զուրցե-  
ցինք . աս դիսպուածիս շատ մեծ օդուտ  
կընեն թթուաշաղ խըմելիքները , որ քիչ  
քիչ՝ բայց յաճախ խըմցընելնւ է :

թե՛ որ ասոնցմով և ասոնց նման հովացուցիչ դեղերովալ օդուտ մը չըլայ նէ . ան ատենը պէտք է ժամանակ չի կորսրնցընելով հիւանդին ըոլոր մարմինը ձիւնով կամ սառուցով շրփել . և . թէ որ հարկ ըլլայ նէ՝ կըրկնելու , նըշաններուն մանաւանդ տաքութե՛ սաստկութելը նայելով :

Փոստ ժանդանիաբին տէ՛ տէղ :

\* • 93 • Ան դեղերը՝ որ ինչվան հիմա գրեցինք , աս կարգին մէջըն է . կըրնաս անտարակոյս գործ ածեր ամէն տեսակ անընդ հատ ջղային տենդերուն կամ փուտ ժանտախտի դէմալ :

Անաց որ՝ հիմա մէկ քանի յատուկ դեղեր ալ կան ըուն փուտ ժանտախտի դէմ առած փորձառու ըժիշկներէն . անոնք որ գործ ածես անանկ նեղատեն նէ , կարելի՞ է որ փոտութե՛ աղատելով ժանտախտէն ու վար ցաւէն ալ աղատած կըլլաս :

Աղի են՝ զան ռուհին , լիմոն աթան , սիրքէնձէպին , սիրութկան , էլիսոլու

աշխատու տ' հաղլէոն, թամբ հինալին, աչխատօ  
մինեռակը տօլչի ֆիքաթօն, և քըռըմ  
թարթարն, և որոց ոմանք ջուրի տեղ,  
և ոմանք ալ հասարակ ջուրի հետ խառ-  
նելով գործ ածելէն՝ ի զատ՝ երբեմն ալ  
դրէխի (հագնայի) մէջ կը խառնենք.  
մանաւանդ ան տաենը՝ Երբոր տաքուիը  
չափէ շատ դուրս կըլլայ. Երբոր աչքերը  
կարմիր ու փայլուն կըլլան. Երբոր լե-  
զուն չոր՝ սև՝ ու դողդողուն կըլլայ. Եր-  
բոր շունչ առնել տալը դրժվար կըլլայ:

**Ա**պահցուցիչ կըլլայ ժանախար.

Երբոր՝ ելունդաւոր և խաղաւարաւոր  
ժանախարներուն երկու օրէն ետև փոք  
քըռուք ու չափէ շատ դուրս անուժու-  
թիւն կամ թուլութի կուգայ:

**Ա**սոնք տաանկ եղածին պէս՝ վերը  
պատմած դեղերը վերջ ընելուէ, և ա-  
նոնց տեղը գործ ածելու է՝ այսի սէ-  
րէթանը (ծառէ պէ հանհոս), կէյիկ պույ-  
նուզին, թէրրասիձի լաթօն, քիւ էր-  
մէնին. մանաւանդ՝ Եթէ խառնես ջրա-  
խառն կիպրոսի գինիով:

**Ա**նյնպէս՝ օդտակար է նաև Եթէ  
երեք տրամսարմուսաք մանունին հետը

Խառնես՝ կէս տրամբիլէրմէնի , և 50  
տրամհ հասարակ ջուր , կամ 40 տրամ  
ջրախառն աղնիւ գինի . և քիչ քիչ  
պէտք է Խըմցընել փոքրշուր ունօղ  
ժանտահարին :

Ի՞որբոչաւոր ջղային աենդէրուն՝ իսձ Ճան-  
տախանին տէ՛ տեղէր :

\* • 94 • **Կ**որբոքաւոր ջղային աեն-  
դին նոր բոնած ատենը՝ թէ որ բոնը-  
վողը Երիտասարդ ուժեղ արունոտ մարդ-  
էնէ , քիչ մը արուն առնելով կը կըտրի  
փըսիսէլը , որ մաղձէն առաջ չի գար .  
Հապա՝ տենդ շինօղ թշնը ըստամոքսը  
գրդուելէն կըլլայ :

Եւ թէ որ արիւն առնելը յարմար չի  
աեսնըին , պէտք է տալ թարթարօ էմէ-  
թիքօյով շինած ջուրը ( բեչէննան , նիւ-  
շ . ) , կակըղցընող գրէխներ , ու ֆօմէն-  
թիներ . որ զարնելու է մակորովայնին  
կամ ըստամոքսին վերի դիերուն վրայ :

**Կ**ամովին բարձրութիւն՝ ուժովութիւն-  
ու լեցունութիւն կիջնայ , մանաւանդ-  
փորին սուր ու սատախիկ ցաւը , կակըղցը-

նող լափայ դարնելով՝ կամ տըղըուկ փակցընելով, կամ թէ որ տաքութիւն սաստիկ էնէ՝ արուն առնելով, և ուրիշ դեղերով՝ որ ապլապլըենք պիտի փողացաւի համար յերկրորդ հատորին մէջը:

Այս տենդին, կամ ժանտախտին պատճառներուն ու ընուելը նայելով՝ ուրիշ նշաններուն ալ դէմ դընել պէտք է:

Երբեմն ալ ան տենդը՝ որ առաջ պարզ բորբոքողական կըսեպվէր, կը փոխվի՝ ուրիշ խառն տենդ մը կըլսայ, կամ ջղային բորբոքողական կըլսայ. և ան ատենը՝ տահա կենսական գրգռութիւն կը ատրածներ էրէն՝ պէտք է տալ հանքային թթուներ երրորդ հատորին մէջը (բեշէ թիւ, թիւ + 390) շատ ջրով նօսրացընելով, և շիրուպով անուշցընելով:

Ամէնէն աղէկ կըսեպվի քնաքնան կամ սօլֆաթօ տիքինինօն. բայց աս տըրված ժամանակը՝ հիւանդը բորբոքումը մը ունենալու չէ. քանզի թէ որ

Ամէնէն աղէկ կըսեպվի քնաքնան կամ սօլֆաթօ տիքինինօն. բայց աս տըրված ժամանակը՝ հիւանդը բորբոքումը մը ունենալու չէ. քանզի թէ որ

Ե՞րբոքում ունենայ նէ՝ հիւանդին վը-  
նաս կուտայ աս դեղը:

Դ շահին պահանջական պէնտի տէ: տէզէ:

\* • 95 • Ա է որ ջղային ըստամոքսա-  
կան տենդի հետ եղած նշանները՝ ըստա-  
մոքսային ըլլալու նշաններ ալ ունենաննէ  
( \* • 99 • ), որ կիմանամք տեղական հիւ-  
անդութե՛ բնութե՛ն, և հիւանդին  
տենդէն չի բռնըլած իբէն կազմուե՛ն,  
և հիւանդութենէ նոր աղատողներուն  
պատմութենէն. ( ժանով առ իւրող պէնտին  
ուրիշնշանները անսպացչ էն ) . ան ատենը  
պէտք է անամնկ ճամբայ մը բռնելոր՝ աս  
տենդի դէմ ըլլայ՝ ( \* • 105 • ) մինչեւ  
հիւանդութեր պարզի:

Անոր համար հարկ է հիւանդութե-  
առաջին օրերը տալ սօլուցիօնէ էմէթի-  
քա ( բէչէթեան, թէ՛ • 1 • ) . Բայց զգու-  
շութեամբ, և քիչ քիչ:

Վանդի աղերներուն մէջ ուրիշ խը-  
թիչու ապօկաննեալ հիւթեր ալ կան,  
կամ թէ որ փորուն կամ ըստամոքսին մէ-  
ջի նիւթերը թանձը ըլլալը երևնայ նէ՝

որուն դուրս ելլուր դժվար կըլայ , առաջկուց թող տըրսի (բէչէլլա , լիւ . 8 .) մէջը գըրված քակող փոշին , և մըթպուխը (բէչէլլա , լիւ . 12 .) , և փըս-խողականը ուշացընելու է մինչև հիւան դութեան երրորդ օրը :

**Ե**թէ ըստամբքսական տենդի նշանները շարունակելու ըլլան նէ , ան ատենը՝ պէտք է տալ էմէթիքօ քաթարթիքօ (բէ-չէլլա , լիւ . 11 .)՝ որ լուծօղի պէս ալ կը ներդորձէ , ուրիշ դեղերէն ամէնէն աղէկ կը սեղվի , և որչափ ժամանակ որ տաքուիր քըշէն նէ՝ կը ընայ տըրսիլ հէմ աս դեղը , հէմ թամբ հինտի՝ ջրով նօս-ըստընելով , կամ սիրութկայ՝ թամբ հին-տիի թամբով :

**Ի**սանկով շատ օդուտ տեմնըված է լուծօղ և փախեցընողներէն . որ աս կերպ տենդին ինչ ժամանակ որ ըլլայ՝ կը ընայ կը թինըվիլ , միայն թէ՝ պէտք ըլլայ :

**Ե**՞յնպէս օդտակար է նաև իբէքա-քուանան խառն ուավէնտով . բայց աս ճամբան ալ բըռնելու՝ ուրիշ զգուշու-թիւններ կան նայելու , առանց զգու-շութէ կուրօրէն ալ չըլլար :

Քանզի փորը կամ ըստամոքսը շատ  
պարզելով ալ ուրիշ գեց բաներ կը ծը-  
նանին . քան թէ ըստամոքսային վեճակի  
մէջ որ մընար . երբեմն տենդոտը վտան-  
գի մէջ ալ կիշնայ , և իր անգին կեանքն  
ալ ձեռքէն կը համեւ :

Վնանկ է նէ՝ Երբոր մաղձային խըմո-  
րը փըսիելով դուրս կելայ , և աղեքնե-  
րը կը պարագուին վերը գըրված դեղե-  
րով . ալ աղէկ օդուտ կընէ քըսիկ քըսիկ  
թարթարօ էմէթիքոյով միւրվէրի խա-  
շուն , և գրէխները :

Ե՛րբոր ըստամոքսային նշանները քիչ-  
նան , որով հիւանդութիւն՝ կը նուազի ,  
թէ պարզ ըլլայ տենդը և թէ խառնակ .  
ան ատենը՝ կըրնայ երբեմն տըրվիւ հէմ  
քնաքնայի և ռավենակի խաշույով , հէմ  
էմուլսիօնէ տի կօմմա արապիքա՝ ( բէշէն-  
քա , Ակ . 2 . ) ռատիքեայի շիուուպով :

Վսանկով խխատ շահ տեսնըլվածէ ,  
և թէ օքը՝ 4 , կամ 5 անգամ տըրվինէ  
հիւանդին . բայց ինչպէս որ բժիշկը  
պատուեր կուտայնէ . քանզի անզդու-  
շութիւ չափէ դուրս տալն ալ աղէկ չէ :

Անընդհատ ջլահան աւնուերսոն իտի ժան-  
տախափին նշաններսոն տէս տէղէր:

\* • 96 • Ա մ փոխադրական ցաւե-  
րուն տեսակը ու պատճառները չըլլար  
անպակաս մէջ բերել. հապա՝ որչափ կը-  
լիմայ և խառնուածք կըբնայ ըլլալնէ.  
այնչափ ալ տարափոխիկ հիւանդութիւ-  
կայ . և ամէն մէկ ցաւերուն շատ կերպ  
նշանները կըբնայ ըլլալ. և իւրաքանչիւր  
նշաններուն ալ՝ յատուկ դեղերը կան:

Ան դեղերն որ՝ ամէն մէկ յայտնի ու  
տարափոխիկ ցաւերուն դէմ գրեցինք  
նէ , անոնց նշաններուն ալ դեղն են:

Անաց որ՝ հիմա մէկ քանի դեղեր ալ  
կան բուն ասոնց նշաններուն դէմ առած  
շատքէտ և փորձառու բժիշկներէն .  
ասոնք որ՝ ատենով և զգուշութիւ հիւան-  
դին խըմբընեսնէ՝ նշաններէն աղատե-  
լով ցաւէն ալ խալըաված կըլլայ:

Օրինակի համար . եթէ հիւանդը  
բըոնըվածին սկէս՝ փըսխել ըսկըսէնէ ,  
ան ժամանակը աղէկ կը հասկըցվի որ՝  
փոխադրական թոյնը աղիքներուն մէջը  
տարածվէր է . որուն դեղն է՝ 20 ցորե-

նաշափ սա՛լ ալքալի՛նօ վէճէթապիլէ ,  
որուն հետը խառնրված ըլլայ չորս տը-  
րամաչափ հիւթն կիտրոնի (ան-էօ աէ չէ-  
բօ) • որ պէտք է խըմցընել մտղձին կատ-  
ղած առենը :

Ուէ որ փորբըուք գալու ըլլայ՝ որ  
շատ անգամ քըտինքը կըտըրվելէն կըլ-  
լայ , աղէկ կուգայ աֆիօնը , քնաքնայով  
եփած աղնիւ գինին , թառչինը , քէհատ  
հինտին , շապը , սարմուսաք մաճիւնին ,  
թրիաքը , քօնթռաէռվաի կամ քալօ՛մ-  
պայի արմատները , որոնց չափը՝ ու գործ-  
ածելու կերպը տեղն՝ ի տեղը կըգտնաս  
աս բժշկաբաններուս բառարանին մէջ:

**Վ**սոնք Երբեմն վերէն գործ կած-վին՝  
ու Երբեմն ալ վարէն գրէխով:

Փորին կամ աղիքներուն մէջը Եղած-  
սուր ու սաստիկ ցաւերը կաղէկնան՝ քը-  
սելով լինիմէնթօ վօլաթիլէ , կակըզըր-  
նօղ ֆօմէնթէյով , կամ տղըուկով , կամ  
թէ որ բորբորումը սաստիկ էնէ՝ արուն  
առնելով , կակըզըրնօղ գրէխ գործ ա-  
ծելով , ցաւած տեղին վրայ խարանա-  
դեղ (վէշիտնիլէ ) բանալով:

**Ե**'րբոր ասոնցմով գրգռմունք գալու

ըլլայ նէ , ան տաենը գործ ածելու է կտ-  
կուղ լուծօղ դեղեր , ինչպէս են՝ թամբը  
հինտին խաշուն , և ռավէնտը , կամ  
թինթուրա սրգութօղա տիքինան :

**Ի**նյաց թէ որ ցնորմունքը ( պէլիւիտ ) ,  
գլխի ցաւը , քնչատութիւր , ու ջղացըն-  
ցութիւնը սաստիկ ըլլան նէ՝ ճակատին  
ետևի ծայրերը , կամ ականջներուն ե-  
տեները տղըուկ փակցընելու օգտակար  
ըլլալը փորձով աւ գիտենք . մանաւանդ  
նստոյ տեղը :

**Ո**ւէ որ թանչը կամ մայասիլը ( է՛օ-  
ստանիւ ) կատղելու ըլլայ նէ , պէտք է  
քնա քնայի խաշուին հետ քիչ մը շապ  
խառնել ու գործ ածելաւելի դըրսէն ,  
քան թէ ներսէն :

**Ը**ատ աղէկ օգուտ կընէ քըչեր քըչեր  
աշխատօմինէռալէյով սոսկ ցուրտ ջուրը :

**Վ**իշ օգնուի չեն ըներ նաև ձիւնա-  
խառն կամ սառուցախառն հին գինին  
շուտ շուտ զարնելը արուն վաղած տեղը :

**Ո**ւէ որ քրատինքը պակսի կամ փախչի  
նէ՝ օգուտ կընէ գինին խառն կամ օղիա-  
խառն աշխատօմինէռալէն :

**Ո**ւէ որ ցամաք ջրվաթը քիչնայ կամ

արգելվին նէ՝ ( պիզուրին ), օդուտ կընէ  
էմուլսիօնէ արագիքան՝ ( բէչէթին ,  
թէ- • 2 • ) քանի մը կաթիւլ աջիօնի ռու-  
հով խառն։

Վսանկ ծանր հիւանդութե առենը՝  
ախտաւոր նիւթերը մէկ տեղէն մէկաւ  
տեղը կը փոխվին՝ որ բժշկական ոճով  
մէթասթասի կըսվի , որուն դեղն է՝  
տաք ջրով թրջած խավլուները , բայց  
շատ անգամընելու է . որուն կըսեն ֆօ-  
մէնթացիօնի։

( Պատակար է նաև ձերմակ սոխով  
ու հացի փորով շինված լափաները , մա-  
նաւանդ անոնց՝ որոնց ցամաք ջրվաթը  
արգելված է .

Ուշ որ քաղցկեղը նշաններ երևանան  
մարմնոյ վրան՝ նոյն քնաք քնան դրսէն ,  
ու սօլֆաթօ տիքինինօն ներսէն դէմ  
կը դընեն։

Ուշ որ նոյն քաղցկեղը դուրս դար-  
նելու ըլլայ նէ՝ շատ անգամիստ ցուրտ  
ջրով լրվալու է , որուն հետը երեմն  
ձիւն աւ կըսնայ խառնըվիլ։

Դուրսէն մէկ հավելիթի դեղնուցով  
կէս լիմոնի ջրով քիչ մը աւ ոքիոթօ

տի վիճոյով, և նոյնքան ալ չէոթա տի  
սաթուռնօյով օծելուն օգուտը շատ փոք  
ձերով տեսնըվաճէ . բայց առառւ իրի-  
կուն քսելու ատենը՝ պէտք է լովալքնա  
քնայի խաշուիւ, որուն հետը 40 կաթիւ  
աֆիօնի ռուհ ալ կըբնայ խառնըվիւ:

Ե՞րբոր մէթէօռիզմօ գայնէ՝ շու-  
տով պէտք է ըսկըսիւ արուն հանեւ,  
տղրուկ փակցընեւ, կակըղցընօղ խոտե-  
րով ֆօմէնթացիօնէ ընեւ, և փէհլիվան  
եախըսի ղարնեւ:

Վիչ օգուտ չեն ըներ . նաև երբեմն  
խիստ ցուրտ ջուրը, և ձիւնը, և սա-  
ռուց դրնելը փորին վրայ :

Իերնին մէջը աֆթէ ըսված խոցերը  
սաստիկ ցաւ ունենան նէ՝ քըսէ շուտ  
շուտ մեղը հավի փետուրով, որուն  
հետը ըլլայ 20 ցորենաչափ պօռաչէ կամ  
վէթրիօլո պիտնքօ :

Իմ որ թմբութիւ և խըլութիւ գալու  
ըլլայնէ . պէտք է որ դէմդնենք երբեմն  
թեթև լուծօղ դեղերով, և երբեմն ալ  
ուժ տրվող դեղերով (\* • 85 • ) :

Իմ որ հեծկլտանք (սինիօցցա) գա-  
լու ըլլայնէ , որ վախնալու նշան է ,

կուտանք հիւանդին՝ ութ տրամհիւթն  
կիտրօնի ( բծլբա ու չեպաց ) , Երկու ցո-  
րենաչտփ միսկով խառն , և 24 տրամ  
վարդի ջրով :

**Ա**յսկը միայն բորբոքում եղած ժա-  
մանակը աղէկ չէ . այլ ջղացնցութե ( ըս-  
բաղման ) ին վախտը աղէկ է , որ ջղերուն  
տակն ու վրայ ըլլալը կաղէկցընէ :

Ուշ որ աս միջոցիս մէջը ականջները  
վազել ըսկըսեն , կամ խըլանաննէ , որ  
շատ անգամ կըպատահի . ան ատենը՝ Եր-  
բեմն ականջներուն ետևները փէհլիվան  
եախըսի դնելու է , Երբեմն առառու իրի-  
կուն փափաթեայի շոդիին վրայ բըռ-  
նելու է ականջները , և Երբեմն ալ սըխ-  
տորի եղէն օրը քանի մը կաթիւ ականջ-  
ներուն մէջը կաթեցընելու է :

**Վ**սոնց օգուտ կընեն քիչ քիչ՝ խըմե-  
լը սըիոիթօ վէթո իօլօիւ խառնած քնա-  
քնայի թըջոցն , բայց յաճախ :

“Ա, ասկապահպահնութիւն :

**Բ**աժիշկին կիյնոյ՝ որ ժանտախտին  
պըլըշկողուելը առաջը առնէ՝ խմաստուն  
ի

խրատներ տալով հասարակութել :

Անանի էնէ՝ ասոր նախապահօղ դեղ  
ամենէն աղէկ՝ ժանտամահին պատճառ-  
ներէն զգուշանալն է , ըստամբար շատ  
չի բեռնավորելով . Խըեար՝ բաթլիճան՝  
շատ իւղալի կերակուրներ՝ աղի ձուկեր՝  
խակ պըտուղներ՝ կըրտկ տըվօղ ուտելիք-  
ներ՝ չի կերցընելով , բարկութի՝ մըտմը-  
տուք՝ վախ՝ նեղութի՝ և սրտադող բե-  
րօղ բաներէն հեռի կենալով , թեթև  
ու դիւրամարս կերակուրներ կերցընե-  
լով , հովացուցիչ խըմելիքներ խըմցընե-  
լով . ինչպէս Են՝ լեմոնաթան , ջրախառն  
սիրքէնձէպին , ֆըռէնկ իւղիւմիւին՝  
մէնէկշէին՝ ազոխին՝ սերկեիլին՝ շե-  
րուպները :

Տեօրտ հըռսըղլար սիրքէսի , քեա-  
ֆիրի՝ խլթիթ ( շէցիւան պօքու )՝ կիրիտու-  
լատէն՝ սըխտոր հոտվատալով , և բոլոր  
մարմինը՝ և շապիքը՝ ու շապիքընկերը՝ և  
եղած տեղին օդը մաքուր պահելով :

Պուէնկիստան բոլոր ժողովը դոց  
մէջ , և ուրեք ուրեք մեր մէջն ալ սովո-  
րութի կայ , որ վար ցաւը՝ կամ ուրիշ  
տեսակ տարափոխիկ հիւանդութիները՝  
իս

մանաւանդ Ժանտախտը կատղած առենը՝  
գարայ կիւնլիւք , խունկ , շաբար , քա-  
ցախ , անասուններուն քակորը , յարթ՝  
թիւթսիւ կուտան՝ օդը մաքրելու հա-  
մար . բայց արտըճը՝ քէհրիպարը՝ չամ-  
սախըզին՝ խաթըրանը՝ եգիպտական շիխը՝  
աւելի զօրաւոր են :

Բայց աշխարքիս մէջը կըսակէն ա-  
ւելի աղէկ քան մը չի կայ օդը մաքրելու  
համար . ինչպէս որ հիբոքրատէս ալ կը  
վըկայէ , ու փորձն ալ մեղի կը ցուցու-  
նէ . վասն զի եւրոպից մէջ երբոր պա-  
տահմամբ մահ իյնալու ըլլայնէ՝ կըսա-  
կով կը յաղթեն :

Երկու տրամ քէաֆիրիի իւղին հետ՝  
երկու տրամու կէս կիտրոնի իւղ խառ-  
նէ , և ասկից տուր օրը 5 կաթիլէն՝ ինչ-  
վան 7 , և քիչ մը նաև շիրուալ խառնէ՝  
որ՝ հեշտ խըմվի :

Երկու տրամ խըմթիթը՝ 60 հատ հապ-  
շինէ շիրուալով մը , և ամէն օր 3 կամ  
4 հատ տուր կըլլէ՝ նախապահպանու-  
թեան համար :

( ) օրը 6 կաթիլէն ինչվան 12 կաթիլ-  
տէօրտ հըռուրզլար սիրքէսին խըմելը

քիչ մը շիրուպով խառնած՝ շատ զօ-  
րութիւն ունենալը լրաված ու տես-  
նրված է :

Ո՞ւ արդ աս դեղովս ամէն օր օծվենէ՝  
շատ աղէկ օգուտ կընէ . ի՞նչպէս որ զէ-  
թին եաղեին համար ալ կըսեն խելացի-  
ները՝ եաղձիներուն ու մսավաճառնե-  
րուն նայելով :



# Ա Ե Ա Տ Բ Կ Բ Ա Ր Դ

Անընդհատ ըստամոքսական տենդի վրայ . որուն  
տաճկերէն սաֆռավիլ կոմմիտէ հիւմմասի կըսվի :

## Յօդուած . Է .

Սպահուսական տենդի տեսաբլու :

\* · 97 · **Մ**իջոց չե արվօղ ըստա-  
մոքսական տենդը , որ  
և կըսվի մաղձային տենդ . իտալերէն՝  
ֆէպապուէ քօնթինուա կասթռիքա , կամ  
պիլիօղա . արապերէն՝ նուշայիլ սաֆ-  
ռավիիեէ :

**Հ**իւանդութեց մէկ մեծ մասն է , որ  
սովորաբար կը ծագի ըստամոքսի ու ա-  
ղեաց մէջ ժողվըլած ապականեալ նիւ-  
թերէն , որոնցմէ կավըրվին իրենց աման-  
ներուն կարգադրութիւնները , և կը  
գրգռին ջղերը , և կը պատճառութիւններ :

Պատշաճութեալ:

\* • 98 • Առ տենդը՝ թէ պարզ ըւ-  
լոյ , և թէ խառնակ • առաջ կըսկըսէ  
պարբերական տենդի պէս (\* • 49 • )  
Ետքէն միջոց չե տըվօղ տենդերուն կար-  
գը կը մտնայ :

Ասիկայ մեր ձեռքէն եկածին չափ  
հասկըցընելու համար կըսենք թէ՝ մէկ  
ըստամոքսական հիւանդութիւն մընէ ,  
որուն հետը կըլլան շատ տեսակ տենդի  
նշաններ , որոնք կը յառաջանան կերպ  
կերպ պատճառներէն :

Երբեմն կըլլայ ըստամոքսական տեն-  
դի նշաններով (\* • 97 • ) , որ կըսկի՝  
մաղձային • Երբեմն կըլլայ մաղասաւոր  
տենդի նշաններով (\* • 100 • ) , որ կըս-  
կի՝ պըլլամային (բէլու-էլուծու) • Երբեմն  
կըլլայ ճճիաւոր տենդի նշաններով  
(\* • 101 • ) , որ կըսկի՝ տաճկերէն սօղ-  
լուճանլը հիւմնայ (քէպակաէ վէռինծղա) :

Որոնց ոմանք կըլլան սըօրաթիքա (ցըր  
վէպէ) , և ոմանք ալ էբիտէմիքա (ժողո-  
վըրտական :

ԱՊԱՌՈՒԱԿԱՆ ՊԵՆՏԻ ՆՀԱՆԻԵՒԸ:

\* · 99 · Աս տենդը՝ որ սովորաբար  
ամրուվայ խիստ տաք ատենը շատ կըլլայ,  
շատ անգամ տռաջ կուգայ մէկ փոքրիկ  
տաքուի մը, սնկից ետքը պաղուի և տա-  
քուի մէկ զմէկու ետեւէ, նոյնպէս քիչ  
և թեթև՝ գլխոյ, մէջքի, թիկանց՝ ծան-  
րուի, և յօդուածացաւի նման ցաւ մը:

Երեսները ու աչքերը կըդեղնին, ըս-  
տամոքու չտփի դուրս կը թուլնայ, փորը  
քիչ մը կուռենայ՝ կը սըխմըվի՝ և կը նեղ-  
վի. յորմէ կը հետեւի անհանդատութիւն՝  
իշտահսրդուիր, գեսկը տանկը (ռունելի):

Կերակուրներեն կը կանի, սիրտ խառ-  
նուք կունենայ, և կը փըսխի, փըսխուն-  
քը կըլլայ երբեմն թթու՝ և կծու, եր-  
բեմն ալ տտիոյ՝ և հոտած, բերնին համը  
կըլլայ լեզի, և անհամ. փոքրափորը կը  
սըխմըվի, լեզվին վրայօք դեղնախառն  
ձերմակ մար մը կը կապէ. հիւանդը մէկ  
լեցունութիւն մը կիմանայ, մէկ սըխ-  
մըվիլ մը, փորը սինդ ըլլուէն ՚ի զատ՝  
աղիքներուն մէջն ալ քամի՝ խոստուկ՝  
կամ ցաւ սնպակաս կըլլոն:

Արևառութիւնին հետը փրփրոտ  
մաղձեր , ու ուրիշ հոտած նիւթեր  
դուրս կելլան :

Հիւանդը յանկողին չի մտնալէն շատ  
օք առաջ՝ աս նշաններս կիմանայ . ինչ-  
պէս որ՝ շատ տեսնըված է՝ 5 · 7 · 9  
օրերը , և երբեմն տահա ուշ :

Ըստ առաջի նշաններէն ետքը՝ կուգայ  
սաստիկ տաքութի , ծարաւութի , սաս-  
տիկ գլխացաւ , և պըտըտուք :

Օ արկը շատինը կը նետէ միջոց տա-  
լով , ու շուտ շուտ . քիչ հեղալ հաւասար :  
Վնկից ետքը՝ փորին ու աղեքներուն  
նշանները սաստկանալնուն համար , փրս-  
խեն ալ կը կատղի :

Երեսները երբեմն կը կարմըրին , ու եր-  
բեմն ալ կը դեղնին , անկից ՚ի զատ՝ քթին  
բոլորներն ալ կանաչ գոյն կը բռնէ :

Վ. չքերը կը փայլին ու արցունքով լե-  
նալէն ՚ի զատ՝ վարի պլոտ կունքն ալ կը  
դողդողայ :

Վնկից ետքը վրայ կուգայ քնչա-  
տութի , թմբութի , դժվարաշնչութի ,  
ու ցնորմունք :

Հազը կը լայ երբեմն թաց , ու երբեմն

ալ չոր ։ կուրծքը կը տըկարանայ , և յօդ-  
ուած-ացաւի պէս ալ ցաւ մը կուգայ :

Երբեմն իրեք ու երբեմն ալ խելմը  
օրէն ետե՛ ձակատին և կուրծքին վրայ  
թեթև քրտինք մը կուգայ . որ է ցուցակ  
թուլութեան նշանաց :

Ան միջոցի ատենները լեզուին վրայ  
դեղին և մածուցիկ մար մը կը կապէ , որ  
անոր մէկ կողմն ալ կըլսայ չոր և սե ;

Յամաք ջրվաթը շատ դեղին և երե-  
լով ելելէն ՚ի զատ՝ տակն ալ աղտոտ և  
կարմրագոյն թեփի նման նիւթեր ալ  
անպակաս կըլսան :

Ո երի գրած նշանները շատը կէ-  
վելնան գիշերները , և անոնց հետը կըլ-  
սայ մէկ թեթև ցրտութիւնը . և առտը-  
վան դէմ թեթև քրտինք մը գալով ան  
քրտինքովը քանի մը ժամ կը թուլնան  
աս նշաններուն ամէնն ալ :

Անկից ետքը նորէն կուգայ տենդը ,  
կը շատնայ կաշիին չորութիւն՝ ու պըն-  
դութիւն , աչքերուն դեղնութիւն , քըն-  
հատութիւն , ցնորմունքը , և անհան-  
գըստութիւն . մանաւանդ գլխին ցաւը ,  
ու ծարաւութիւնը :

Շատ անգամաւ քիթէն շիճուկի  
նման արուն մը կիջնայ , պօղաղը՝ մանա-  
ւանդ լեզուն չափէ շատ դուրս չոր ու-  
պինդ ըլլալէն ՚ի զատ՝ վրայի կապած-  
մարն ալ՝ ալաւելի կը սկնայ . յորմէ կը  
հետևի դժուարախօսութի :

Ա կանջները ծանրընալէն ՚ի զատ՝ ա-  
նորքունքերն (ժաւած թաշտն) ալ շատ յա-  
ճախ ու ուժով կը ըսկըսեն զարնել :

Ա միջոցի ատենները զարկը թէպէտ  
շատ լեցուն կը լլայ . բայց քաշուելով ու  
չափէ դուրս փոփոխմամբ կը նետէ :

Ք ամոք ջրվաթը կը ըսկըսէ պակսիլ  
ու հոտիլ , որուն հետը կիջնայ մթին  
կանաչ և շատ հոտած մրուրներ (ժայռա) .  
յորմէ կուռենայ փորը՝ ու առաջինէն  
շատ աւելի կը բարձրանայ :

Եւ զե՝ թէպէտ հիւանդին բոլոր  
մարմինը կը ցամքի և կը պընդանայ , բայց  
կաշին վրայօքը շատ քրախնք կերևայ .  
որ է նշան ըսկընաւորութեան էղան-  
թէմաններու :

Ա տենդը՝ երբեմն աղէկ հոգչի տա-  
նելէն , երբեմն եղած կլիմային դէշու-  
թէնէն , և երբեմն ալ հիւանդին խառ-

Նուածքներէն ջղային տենդի նշաններն  
ալ երևան կելլեն . որոնցմով կիյնայ հի-  
ւանդը աւելի փորձանքներու մէջ :

Այս տենդին ետքը կը տեսնըլի նաև  
ուրիշ կերպ ախտեր , որ կըսվին տենդ-  
նուրբ՝ (Քէպպոէ լէնթէ ) և հիւծական  
ախտ՝ ( Անդիս ) , եթէ աղէկ դարման  
չե տարվի նէ :

Բայց անոնք՝ որ ասանկ ծանր հի-  
ւանդութէ պիտի աղէկնան նէ , հիւան-  
դութէ առջի օրը՝ կամ քանի մը օրէն  
եաւ՝ ըստամբախ մէջի եղած ախտաւոր  
նիւթերը՝ կամ վերէն , կամ վարէն ,  
և կամ շոգիաւոր քրտինքով դուրս կը  
նետվին :

Եւ ան ատենը տենդը կը քիչնայ ,  
ըղվին վրայի մարն ալ՝ որ է չոր և մա-  
ծուցիկ , քիչ քիչ կը կակլունայ , և կը  
մաքրըլի . քունը՝ և ախորժակը տեղը  
կուգան :

Վանզի տեղափոխութե ( ԱՌաւեանէ )  
կընէ , և միջահատական տենդ կը փոխվի  
հիւանդութիւր . որ աս տեսակէն բժշկը-  
վօղներուն շատին կը պատահի :

Բնդհանը աղէս կը բնանք ըսելոր՝ աս

Հիւանդութիւնէն աղէկցողները ուժեր-  
նին ուշ կառնեն , և կատարեալ առող-  
ջութե շուտով չեն կըքնար հասնիլ :

**ՊԵՇՎԱՐԻԱՅԻՆ ՔԵՆՏԻ ՎՐԱՅ :**

\* · 100 · Ապասական տենդը՝ չէ  
թէ մինակ սուր ու կծու մաղձէն , և  
ապականեալ նիւթերէն առաջ կուգայ .  
Հապա՝ թանձը ու մածուցիկ պրլամէ-  
ալ կըծագի :

Վանզի պրլամը՝ որև կըսվի խուխ ,  
կամ մաղաս , կըտարած-վի ըստասնքսի . և  
աղեքներուն մէջէրը . որով կը խափանվի  
տուրե առութիւր , և կը պատճառի պրլ-  
զամային տենդ :

Վս հիւանդութիւնը՝ որ շատ կըլայ  
աշնան ժամանակը , աւելի կը բռնըլին  
վատառողջ տղաքը , և անոնց մէջէն՝ ա-  
ւելի աղջիկ տղաքը . քան մանչերը . և մեծ-  
մարդոց մէջէն՝ ախտադնեալ կամ տկա-  
րակաղմ մարդիկը . ասոնցմէ աւելի քըն-  
քուշ կընիկ մարդիկը . բայց շատ ան-  
գամալ ոչ հասակի կընայի , ոչ տեսա-  
կի , և ոչ խառնըլածքի :

Աս տենդը՝ թէպէտ մաղճային տենդի չափ ուժով չըլլար , բայց երկան առեն կը քըշէ :

Առաջ կիմանայ բռնըլօղ մարդը մէկ թուլութի մը , քնափութի , թիթիզութի , նեղութի , սիրտ խառնութի , իշտահսըղութի , տրտմութի , դժվարամարտութի :

Աս տուազին նշաններէն ետքը՝ կուգայ թեթև ծարաւութի , փորէն մէկ անալորժ բան մը կիմանայ , կանել մը կուգայ , և սիրտ խառնըվել , խոչափողին մէջէն մաղասը կամ պըլոտմը անպակաս կըլլայ , շատ կը գեսկըուտայ , և փուք կարտաքսէ . բայց անհոտ կըլլայ :

Կամզը կը զարնէ երբեմն բարակ ու տկար , երբեմն ալ լեցուն և իբրև պինդ . փորին խըցանքները անպակաս ըլլալէն ՚ի զատ՝ ցամաք ջրվաթն ալ մոխրի ջուրի նման կըլլայ , գիշերվան դէմտաքութիը էվելնալով անհանգստութին ալ կէվել նայ . կուգայ գլխի ծանըութի , ականջներուն խժըլտուք , քրտինքի պակսութիւն , և մորթոյն ցամաքութի :

Ան միջոցները՝ թմրութիւնը և գլխի ծանըութիը կըշատնան , նմանապէս փորին

մէջն ալ թանձր ու մածուցիկ պըլղամը •  
անանկ որ՝ ինչվան մաղձային խողովակ-  
ներուն ճամբաները կը գոցէ • որով կը  
արգելվի մաղձին ազատօրէն անցնիլը՝ սա  
տուե տէնում ըսված աղեաց մէջ թափ-  
վիլը • որոնցմէ կը պատճառի դալուկըն  
(սարլը) , և փորի սաստիկ ուռեցք մը՝ որ  
ձեռքով կոխես կամ դըպչիսնէ՝ կը ցաւի:

**Ի**նկից ետքը՝ հիւանդը կը ըսկըսէ  
գորտի սերմի նման նիւթ մը փախել , ո-  
րուն համը երբեմն կըլայ թթու , և եր-  
բեմն ալ լեղին . բայց անհոտ :

**Ի**սոնք ըլլալէն ետքը՝ քիչ մը ժամա-  
նակ անցնելով երկան կելլեն ըերնին  
մէջը աֆթէ՛ ըսված խոցերը՝ հանդերձ  
հեծ կլտանքով , և դժվարաշնչութե՛ :

**Ի**ս խոցերէն ՚ի զատ՝ բերնին խորունկ  
տեղերն ալ ուրիշ տեսակ խոցեր երկան  
կելլեն . որոնցմէ պօղաղը կը կարմըրի ,  
և կը ցաւի . մանաւանդ բան մը կուլ  
արված ատենը :

**Հ**ազը առաջ չոր կըլայ , ու ետքէն  
կը ըսկըսէ խրժոտ պըլղամ քակել • որ  
շատ անդամ հետը կըլան հարբուխի  
նշաններ ալ :

Յօդուածներուն ցաւը՝ կաշիին գաղ-  
տուկ տաքութիւն՝ քրտինքը՝ գլխի պլառ-  
տուքը՝ քնչատութիւն՝ ու թմրութիւն կը  
շատնան . մանաւանդ գիշեր ատեն հի-  
ւանդը էվելօք կը չարչարեն :

Իս նշաններուն ամէնը՝ օր մը կու-  
գան , և օր մըն ալ միջոց կուտան . կամ  
գան ալնէ խիստ թեթեռութե՛ կանց-  
նին . ֆէ՛պպուէ ոխմիթթէ՛նթի ըսված-  
տենդին պէս :

Երբեմն կերելին նաև ջղային աենդի  
նշանները (\* • 85 • 86 •) . Երբեմն ալ  
երեան կելլեն մաղձային տենդի նշան-  
ները (\* • 99 •) . որոնցմով ալ աւելի կը  
տրկարանսայ հիւանդին կենսական ուժը  
և ամէնէն ետքը՝ փորբըռուք , ու շուտ  
շուտ մարելիք , որ մեռնելու նշան են :

### Դ' հիւանդ աենդի Հբայ :

\* • 101  Հիւաւոր աենդը՝ որ կըս-  
վի տաճկերէն սօլուճան հիւմմասը , և  
իտալերէն՝ ֆէ՛պպուէ վեռմինօզա , ա-  
նանկ հիւանդութիւն մընէ՝ որ երեան  
կելլէ Երբեմն ըստամոքսական տենդի՝ և

Երբեմն ալ մաղասային տենդի նշաններով  
(\* • 99 • 100) :

Վա տենդը աղէ՛կ կը ճամնչցըվի ճըճի-  
ներէն ( ազւ-ձան )՝ որ Երբեմն դուրս  
կելլէն վերէն , և Երբեմն ալ վարէն . ո-  
րոնց ոմանք կըլլան կենդանի , ոմանք սատ-  
կած , և ոմանք ալ փտածած՝ ու հոտած :

Վակից բռնըլողին քիթը միշտ կը քեր  
վի , շողինքները բերնեն կը վազէն , յօդ-  
ուածները սաստիկ կը ցաւին , փորը քիչ  
մը՝ կուռենայ , սիրտը կը հեայ , կը վրս-  
խէ , նստոյ տեղը թեթև ցաւ մը կըլլայ ,  
ջղերը կը ցնցին , մկանունքները ակամայ  
կը շարժին , ցնորմունք ու մարելիք կու-  
գայ , մածուցիկ ու փտած նիւթեր  
վարէն դուրս կելլէն :

Սպահանական աբնդին հետ ջղացին աբնդն  
ալ մէկ աեշ ըլլալուն վրայ :

\* • 102 • Երբոր ըստամոքսական  
տենդին հետ ըլլայ գէշ ջղային ( նէս-  
վոլա ) տենդ՝ որուն նշանները հասարա-  
կին հետն ալ կը դանըվին , Երբեմն պըլ-  
ղամայինին հետըն ալ :

Վատենը՝ շուտ մը կերեկի չափէ  
շատ դուրս ուժէ կտրիլ, մարմնոյ ծան-  
ըութի, քնչատութի, սաստիկ դողդո-  
ղալ, բերնի մածուցիկութի՝ և լեղիու-  
թիւն, ըստամոքսի սրխմըվիլ, իշտահսը-  
զութի, սիրտ խառնըվիլ, գէշգէշ գես-  
կըուտալ, շատ լեղի և կանաչ մաղձ փըս-  
խել, գլխին պըտըտուք՝ և սաստիկ  
ցաւ, ողկ և մէջքին:

Ո՞ւկ մարդ մը ասկէ բոնըվածինպս՝  
թէ որ ինքիրմէն է նէ՝ ուշկէկ, թէ որ  
պըլըշկէլէն է նէ շուտով ան տենդերուն  
նշանները (\* · 85 · 86 ·) երեան կելլեն.  
թէ որ աս նշանները ասոր հետ մէկ տեղ  
ըլլան նէ, ան ատենը մենք կըսենք ըստա-  
մոքսական փուտ տենդ, տաճկերէն՝ սաֆ-  
ուավի չիւրիւք հիւմնայ, իտալէրէն  
կասթովքա բուդուիտա, բայց ամենեին  
մէկ որոշեալ ժամանակ մը չունենալով  
առաջ կուդայ մէկ մըսելմը, դժնէ-  
ութի, անհանգստութի, և անկից ետքը  
տաքութի, սաստիկ գլխացաւութի՝ ու  
ծանըրութի, քնչատութի, ցնորմունք,  
ու կատղութի. գիշերվան դէմ տաքու-  
թիւնը էլելսալով անհանգստութին աւ  
իա

կելենայ . կուգայ վախ , թմրութիւն ,  
կոկորդի չորութիւն :

Կ նշերակը կամ նամզը սըխ և կա-  
կուղ կը զարնէ , բայց բնութիւննին լե-  
ցուն եղողինը՝ կը լայ լեցուն և սըխ :

Վ ոտըլան գեմքիչ մը կը հանդարախն  
աս նշանները . բայց շուտ մը տաքութիւնը  
վրայ կուգայ՝ հանդերձ մէկ ալ նշաննե-  
րովը . մանաւանդ՝ թէ որ հիւանդին  
գտնըլած տեղին օդը շատ տաք ու ծա-  
նըր ըլլայ նէ :

Վ չքերը կը լան գեղին՝ և շառա-  
դցն , և երբեմն արցունք կը թափէն .  
փորք կուռենայ , անանկ որ՝ ձեռքով  
կոխես նէ կը ցաւի :

Հ ամսք ջրվաթը կը լայ պըռտոր , և  
խիստ հոտած . մանաւանդ՝ տաքութիւնը  
շատցած ատենը :

Փորը քիչ մը լցծ կը լայ , և չափէ  
շատ դուրս հոտած :

Վ րտինքը թէպէտ իբրև առատ կը լ-  
լայ , բայց խժոտ և ծանրահոտ . պըռկունք  
ները կը դողդողան ու առղաները մէկ  
զմէկ կը զարնեն , նոյնպէս և լեզուն ալ կը  
դողդողայ , և անոր վրայօք ալ սև մար մը  
իբ-

կը կապէ , անանկ որ՝ շատ նեղութիւն  
դուրս կը ընայ հանել :

Վը թին մէջերը շատ ցամաք կը լան ,  
շունչը հոտած ըլլալէն ՚ի զատ՝ շատ  
դժվարաւ ալ կառնէ կուտայ՝ հանդերձ  
հեքով :

Վը թէն արիւն գալով երբեմն գըւ  
խուն սաստիկ ցաւը կը քիչնայ , կամ թէ  
որ չափահաս տղջիկ կամ կին մարդ է նէ՝  
ժամանակէն առաջ կուգայ դաշտանը :

Ես միջոցիս՝ փըսխունքը սև ու մա-  
ծուցիկ կը լայ , ամերիքայի տենդէն  
(Քէպուտէ ճիալլա) բռնը վօղներուն փըս-  
խունքին պէս :

Առվորաբար ասոր հետ մէկ տեղ կը լ-  
լան սև մազձ փըսխէլը , նաև դալուկը  
(առըլլըլլ) , ու կատղած մասարլը :

Փորը լոյծ ու սաստիկ հոտած ըլլալէն  
՚ի զատ՝ փուրփուրոտ ու մթին կանաչ  
նիւթերն ալ անպակաս կը լան :

Աֆինթէ՛ռի լաված մկանունքները  
շատ թուլնալնուն՝ թէ ցամաք և թէ մեծ-  
ջրվաթներուն բռնելը անհընար կը լայ :

Իսյց այն է զարմանալին , որ հիւան-  
դը աս վիճակի մէջն իքէն , յանկարծօրէն

անանկ առողջութիւնը կը ըստանայ որ՝  
ինչվան իր բարեկամները երթալ գտնալ  
կուղէ . բայց ասանկ առողջութիւնը ան-  
հաստատ ըլլալը անկից յայտնի է որ՝քիչ  
մը ատեն անցնելէն ետքը՝ հիւանդը կը  
ըսկըսէ քիթին տակէն խօսելով և խեն-  
թի պէս ցնորելով օդին մէջը ձանձ բըն-  
տըուել, կամ բըունել կուղէ :

Ասմղը թէպէտ ինչվան հիմա միջա-  
կօրէն կը զարներ . բայց ըստ նշաննե-  
րուս ամէնն ալ երեան ելլենուն ետե՞  
կը ըսկըսէ շուտ շուտ, ու մանը զարնել .  
վերայ կուգայ նաև մէթէօռիղմօ, բոր-  
բորում, թուլութիւ, ջղացնցութիւ, ձր-  
գանքներուն ակամայ շարժողութիւն,  
ցնորմունք, անհաստատ քուն, թմրուի,  
քաղցկեղ՝ կամ կերցաւ, և դժվարա-  
շնչութիւն :

Ինկեց ետքը՝ շուտով մը ձայնը կը  
մարի, ու դողդողալով կը խօսի, որկորը  
կը ցամքի, ձեռքերը կը դողան, ուղեղին  
մէջը տեղաւորված քառօթիւեր ըսլած-  
շնչերակը զարնել կը ըսկըսէ, բերնին  
խորունկ տեղերը՝ աֆթէ ըսված խոյե-  
րը դուրս կուտան, բան կուլտալը կը

դժվարանայ . Երեսները կը այլագումնի ,  
կը կապուտնայ , և մեռելատիալ կը լլայ :

Այ միջոցիս մէջերը բոլոր մարմինը  
խաղաւարտներով ու կորեկաձև բիծե-  
րով կը զարդարվի . որոց ոմանք կը լլան  
ձերմակ , ոմանք կարմիր , ոմանք կա-  
պուտ , և ոմանք ալսե . հիւանդութեն  
խառնուածքին կեօրէ . Երբեմն ասոնք  
մէկ զմէ կու ալ կը խառնըլին :

Այն ետքը կը շատնայ մէթէօռիզմօն .  
յորմէ կը հետևին մաշօղ ու հալօղ փոր-  
քը քուքը , հեծկլտանքը , վերջին ցրտու-  
թիւնը , պաղու խժոտ քրաինքը , մկա-  
նունքներուն ակամայ շարժմունքը ,  
թմբքաբեր քունը , մարելիքը , նամզե-  
րուն շուտ շուտ և միջահատական դարնե-  
լը , որոնք նշանք են մօտալուտ մահուան :

Այս տենդին պատճառը ուրիշ բան մը  
չէ . միայն կծու մաղձը , թանձը ու խը-  
ժոտ պըլլամը , և սատկած ձձիները՝ ըս-  
տանիքսի մէջի ավըլլած նիւթերուն  
հետ մէկ տեղ խառնըլելն է :

Այս ասոնց շատութեր՝ կամ քիչու-  
թեանը՝ կամբունըլողին խառնուածքին  
կեօրէ կը լլայ տենդն ալ , կտմ թեթև

կամ միջակ , և կամ ծանր :

Վս կարծիքը՝ կամ ըստամբուխն մէջը  
ժողվոված ապականեալ նիւթերէն է ,  
կամուրիշ հիւանդէ մը պըլըշիւլէն է .  
պարապ կարծիք չէ . Երբոր կըտեսնամք ,  
որ երբեմն նոյն նիւթերը գեղով լու-  
ծել տանքնէ հիւանդը կըթեթևնայ ,  
մանաւանդ՝ վիլսխողականաւ :

Վատ անգամտեսնըլաճ ու լըսված-  
ալէ , որ աս տենդը պաղի երկիրներ հա-  
սարակաց հիւանդուի (էֆիահիա) կըլլայ :

Երբեմն օձիկն ալասոր հետ մէկ տեղ  
կըլլայ . Երբեմն ալ օդին մէկ մասնաւոր  
ուժովը՝ կամ չի ճանչցըլաճ պատճառով  
մը ամառ ձմեռ կը գտնըլի , և կըլլայ  
ողի թէ տեղական հիւանդութի :

Երբեմն ուրիշ տենդերուն հետն ալ  
կըլլայ , ինչպէս են ֆէպպուէ քառչէ-  
րալէն ու նօսօքօմիալէն , և :

Վս տենդը սովորաբար ուժովու շատ  
կըլլայ աշնան ու ձմեռվան ատենները .  
անոր համար անմիջոցներուն ատենները  
պէտք է առաւել զգուշանալ պաղէն ու  
առատ և տփէղցփէղ կեր խումերէն :

Ապահուսացին ալնորին հետ բարիսագական  
ալնորին աշ մէկ ալ ըւլալուն վրայ:

\* • 103 • Անչվան հիմա դրանս ան  
տենդերուն (\* • 99 • 100 • 101 • 102 •)՝  
վրայօք եր, որոնք որ կըլլան երբեմն ջւա-  
կան, և երբեմն ալ ըստամոքսական:

Հիմա՝ պէտք է խօսիլ նաև ան բոր-  
քորաւոր ըստամոքսական տենդի վրայ՝  
որ իտալերէն կըսվի ֆէպպուէ կասթուի-  
քա ինֆլամմաթօռիա • որուն ընթացքը  
ուրիշ կերպ կըլլայ, թէ որ՝ կամ բոր-  
քորաւոր անընդհատ ջւական տենդին  
(\* • 88 •) հետեւելով, կամ ուրիշ պատ-  
ճառով մը ասոր հետը պարբերական տեն  
դի նշաններ (\* • 27 • 43 • 48 •) ըւ-  
լան, որ շատ անդամ անընդհատ տենդի  
հետ կըլլան:

Իսյց փորձով տեսած եմք, որ օձիկն  
ալ երբեմն ասոր հետ մէկ աեղ կըլլայ •  
որ մէկ զմէկ խառնը վելով ալ աւելի բոր-  
քորում կըլլայ:

Ի՞ս հիւանդուե մէջը գլխաւորապէս  
կըլլաիրեն (\* • 65 • 66 • 88 •) աս տեն-  
դերուն նշանները: Իսյց բորբոքովա-

կան տեսադի Երևոյթներ կամ նշաններ ալ  
կերենսան՝ որ կարծեմթէ աս նշաններէն  
առնըլած է՝ ըստամոքսային բորբոքո-  
ղական տեսդի անունը :

**Ա**ն զի հաստատապէս կը տեսնըվի. որ  
մէ կը բռնըվի նէ՝ առաջ մէկ սաստիկ ցըր  
տութի մը խմանալուլ գլխոյն ցաւը ու  
պրարատուքն ալ ուժով կը լլայ. • անկէց  
ետքը՝ նամզը կը զարնէ լեցուն՝ ու-  
ժով և շուտ շուտ :

**Ե**րեսներուն մանաւանդ աչքերուն  
կարմրութիր ու փայլունութիր, սաստիկ  
ծարաւութիր, ու ցնորմունքը, ոմանց  
մէկ կալուածք կամ փորի պինդութի մը,  
որ անկից ետքը շուտով մը կուգայ ա-  
ղիքի կերկինութի և ցաւ սաստիկ, որ  
դըպած ատենը խիստ կը ցաւի. հիւան-  
դը դժվարաւ շունչ կառնէ կուտայ. •  
ցամաք ջրվաթը կարմիր ըլլալէն ՚ի զատ՝  
կըրակի պէս ալ կերէ. երակէն ելած ա-  
րունին վրայօքը մար կը կապէ, որ է՝ նը-  
շան բորբոքման :

Աղաւնուսական աշխարհի պատմառները :

\* • 104 • Աղամոքսական տենդին  
պես պես տեսակները հասկլցընելէն  
ետքը , հիմա պէտք է խօսիլ աս հիւան-  
դութել պատճառներուն վրայ , որ եր-  
բեմն մահաբեր է :

Ի՞սպաց եթէ ի՞նչ որ զրուցեցինք միջոց  
տրվող ըստամոքսական տենդին պատ-  
ճառին համար (\* . 56 .) , երբեմն ալ-  
բէռնիչինձղա ըսված տենդին պատճառը  
ի՞նչ է նէ՝ ասոր պատճառն ալան կըլսայ :

Ունեպէտ և ասոր առիթները շատ են ,  
բայց գլխաւոր առիթներուն մէկն ալ-  
մաղձն է՝ որուն բնութիւն տաք ու չոր-  
է , և համն ալ լւղի ու կծու :

Աղաղձը ժողվելու , և զատելու հա-  
մար՝ յատուկ կարդեալեն լեարդը (հայու-  
մէկը ) , լեղւոյ պարկը (էօպ) , ու մննդա-  
րար խողովակները . որոնք խռովելու ,  
կտմայլայլելու շատ յաջողակ ըլլալնուն  
համար՝ իրենց մէջը գանըված անյարմար  
նիւթերը շուտովմը կտպականեն , կտմ-  
կը փառեցընեն . որոնցմով կը գրգռվին  
մաղձը ու ջղերը , և կըլսան աս տենդերը :

Ասկից ալ յայտնի է որ՝ տենդահար-  
ներուն շատը՝ առատօրէն կանաչ մաղձ  
կարտաքան կամ վերէն՝ և կամ վարէն •  
ինչպէս որ՝ ալ կըպատահի նոր առղայ  
հանող տըզոցը, ու քոլէ՛ռա ըսված ախ-  
տէն բոնըլօղներուն:

Հայտնի կիմանամք, որ ըստամոքսա-  
կան տենդն ալ կըպատճառի մէկ յատուկ  
պըլըշէլովմը, և հիւանդին վրայէն ա-  
ռողջ մարդու կանցնի • Երբոր օդը օդ-  
նութի կընէ, և բոնըլելու մարդն ալ  
յարմարութի ունի ընդունելու:

Աւ թէպտ աս տենդի գլխաւոր պատ-  
ճառները յայտնի են առաջեռուց զուրցը  
ված խօսքերէն • բայց աս տեղս ալ հարկ  
է կարճ խօսքով նորէն խմացընելաս հի-  
ւանդութի գլխաւոր պատճառները:

Ան կծու՝ թթու ու սուր մաղձը,  
ան թանձր ու խժոտ պլղամը, ան սատ-  
կած ու փտտած ձձիները, ան պարարտ  
մնեղէն ու ձկնեղէն կերակուրները, ան  
դժվարամարս ուտելիքները և խակ ու  
դիւրանեխ միրգերը՝ որ ըստամոքսի ու  
աղեաց մէջ կըժողվըլին, ու մէկ զմէկ  
խառնըլուկ կըթթվին՝ ու կըհոտին,

անմիջապես կը շինեն աս տեսդերը . թէ  
որ ամենելին չի նայվի , կամդէշամբով  
նայվի նէ՝ շատ հեղ հետերնին ջղային  
տենդի նըշաններ ալ երևան կելլան :

Բայց որովհետեւ աս չորս տեսակ տեն  
դերը մէկ զմէկէ շատ տարբերութիւն չու-  
նին . երկուքը՝ երբեմն ալ իրեքը մէկ տեղ  
կըլլան . անոր համար չորսին ալ պատ-  
ճառը մէկ է ըսելը՝ շատ հեռու բանչէ :

### Տարածութեալին :

\* · 105 · Ասնաւոր ուշադրութիւն  
ընել պէտք է տարափոխութե (պլլլլին-  
շ-նէ) վրայ՝ որ շատ անդամ թէ ջր-  
դային ըստամոքսական , թէ մաղասային ,  
և թէ ձմիաւոր տենդերուն հետը կը  
գտնըմի , և մկանանց մանրաթելներուն  
վրայ՝ անօթներուն՝ և ջղերուն վրայ ներ  
գործելովը շուտ մը կը ասպականէ հիւ-  
թերուն բնութիւն ու որպիսութիւն :

Բորբոքողական ախտակըրուեն պատ-  
ճառ կը լլան՝ մարդուն կաղմուածքը ,  
Եղանակին որպիսութիւն , և նախընթաց  
պատճառներուն բնութիւն , նաև ան պատ-

Ճառներուն միաւորութեր՝ որ հակառակ  
կերպով կը ներգործեն՝ թէ առաջին ճան  
բաներուն մէջը, և թէ սրտի և շընչե-  
րակաց ներգործութեր վըսյ:

**Պառշախութելի Ելից աիսէյ:**

\* \* 106 \* Ատամոքսային տենդը՝ թէ  
որ պըլըշտրկողութի և աղիքներուն ու  
հեւթերուն մէջգաղառուկ ախտ մը ըըլ-  
լայնէ, ըսկիզը բժիշկը աղեկ հոգ տա-  
նինէ, շատ փորձանքաւոր չէ. թէպէտ  
երբեմն կը վախցընէ, բայց շատ ատեն՝  
վարպէտ բժիշկի ձեռքով եթէ հիւանդը  
աղեկ նայվինէ՝ վերջը բարի կըլլայ:

**Իս** տեսակ հիւանդութեց մէջը քը-  
ռիզի լաված ձիգն բնութե՝ բժիշկին  
կողմաննէ կըլլայ առաւել, քան թէ բը-  
նութեր ըսպասելով. ըսպասելու պարզ  
կերպը շատ հիւանդներ մեռցընելու  
պատճառ եղաւ:

**Իս** տենդը կամ փըսիսելով կը յաղթը  
վի, կամ փորը քըշելով. և հիւանդութե  
վերջերը շատ քրանցընելու հոգ տանե-  
լով, ցամոք ջըրվաթը ան ժամանակը խօ-

բասանի դունով կը լլայ , կամ արժ-  
գոյն դեղին :

**Վ**աղասային տենդին ընթացքը խիստ  
կամաց է , բայց բժշկովիլը դժուար է . ըս-  
կիզը ինքիրմէն վիրսիսել մը պատահի , և  
ետքը բոլոր մարմինը շոգիաւոր քրտինք  
մը . քրտնինէ՝ շուտ աղեկնալու յոյս  
կայ . քիչ կը լլայ որ՝ մէկ քրտիզիէն առ  
տենդին վերջանալուն նշան ըլլայ :

**Ե**րբեմն օգուտ կը նեն՝ թէ կորեկա-  
ձեւ ձերմակ էղանթէմաները , թէ պղու-  
կունքներուն վրայ խոցեր դուրս տա-  
լը , և թէ շատ շողիք վազելը . բայց  
երբոր վիրսիսելէն կամ փորը քրշելէն  
ետքը պատահին նէ :

**Չ**ափաւոր փորբըշուքը օգտակար է .  
բայց չափե դուրս փորբըշուքը ինան է  
առ տենդին մէջը :

**Լ**իմատ մէծ են ըստամոքսական ջղային  
տենդին և սղըլըշտըկողութէ պատճառ-  
ված տենդին շրջանները :

**Վ**որնք երբեմն շուտ կը վերջանան  
մահուամբ . երբեմն երեք կամ չորս շա-  
բաթ , կամ ալ աւելի երկննալէն ետքը  
մահ կը պատճառեն :

« Քո իղիներուն ատեն մը չե՛ղատեց  
բնութիւր աս տենդերուն մէջը , ինչ որ  
ջղային տենդին գուշակութել համար  
մասնաւորապէս ըսինք նէ՝ ասոնց ալ  
իլ յարմարին :

Պարզ մաղձային տենդ ունեցողնե-  
րէն աւելի մեծ փորձանքի մէջէն ըս-  
տամոքսային բորբոքողական տենդ ունե-  
ցողները . որովհետեւ աղիքներուն գաղ-  
տուկ բորբոքումմը կըլլայ աս տենդե-  
րուն մէջը՝ որ վերջը կամ սաստիկ ջրգո-  
ղութիւ մը կըպատճառէ , կամ քաղցկեղ :

Ի՞ժշկելու շատ հեշտ ճանթաները՝  
տեղափոխութիւր՝ ( Աւատաղիները ) ,  
կամ տենդի բռնելը պատահելուն պէս  
հոդ տանելն է . բայց ասանկովալ գէշ  
վախճան մը պատահիլը անկարելի չէ . ո-  
րովհետեւ ասանկներուն ալօրինակը տե-  
սած են բժիշկները :

Ստունհային իսո՞ նաղ չային ունե՞նի դէ՞:  
տէ՞ղէ՞ :

\* • 107 • Ակնիջոց չե՛տըլօղ ըստա-  
մոքսային տենդին հոդ տանելու կերպը՝

գ՞նէ հիւանդութե ըսկիզբը՝ միջոց տրվող տենդին խնամարկութել բոլորովին նման է . որովհետեւ աս ալ ան տեսակէն է . բայց խիստ շուտ համնելու է օդնուեւ :

**Վ.** մէնէն առաջ մըտմըտալով քննել պէտք է՝ թէ արդեօք բորբոքում ունի՞ հետը . որովհետեւ շատ գէշ հետեւութիւններ ունեցաւ միշտ արեան ապակա նութե փորձանքաւոր համարումը՝ որ կարծիքական առագաստով ( բէրտէնվ ) բժիշկներուն աչքը դոցեց , որով արուն առնելու հարկաւորութիւն չեն կը բնար տեսնալ :

**Վ.** բուարեւ արուն առնելը վնասակար է զի՞նչ և իցէ մաղձային տենդի մէջը . թէ որ հարկաւորուեւ երեսյթ մը չի կայ նէ :

**Բ.** այց եւրոպայի այս կողմը՝ ուր որ մենք կը գրեմք կոր , խիստ շատ կը պատահի , որ մաղձային տենդը բորբոքողական տրամադրութել հետ մէկ կը լլան . ուստի փորձով խելքերնիս կը համնի՝ թէ հիւանդութե ըսկիզբը արուն շառնելէն մեծ մեծ փորձանքներ կը պատճառի հիւանդներուն :

**Բ.** այց թէ որ աս երկու կերպ տենդը

մէկ տեղ չեն նէ՝ (որովհետեւ ամեն կելադ  
նամզի լցունութիւր, և կուրծքի նե-  
ղութիւր՝ կամ սաստիկ ցաւը միշտ աս բա-  
նին նշանը չեն + ) ան տոենը շուտ մը  
մաղձը կժըստամոքսային վնասակար նիւ-  
թերը պարպել պէտք է կամ վերէն, կամ  
վարէն, որ ճամբէն որ նշանները կիմա-  
ցունեն՝ թէ նիւթը հեշտ դուրս կելաց  
մարմինէն :

Այնչեւ փրսխողականով և լուծողա-  
կանով՝ որ պէտք եղած ատենը կըրկնե-  
լնէ, կը հասկընանիք՝ որ մաղձային ար-  
բամադրութեն գլխաւոր պատճառը վեր-  
ցաւ. պէտք է՝ որ հալեցունող դեղե-  
բով լուծաննենք թանձը և մածուցիկ  
նիւթը, և բարակցըննենք բարկ (ժէսէնն)  
խմելերով մը:

Իրաւի կան անանկ պարագաներ՝ որ  
փրսխողականներուն գործ ածութիւր կար-  
գիլեն. • Եայց որչափ տւելի շիտակ է  
տիսթէզին, և որչափ փորձանքաւոր է  
հիւանդութիւր, այնչափ քիչ և տկար  
կըլլան հակառակ նշանները. պըզտիկ  
փորձանքներուն պատճառովը՝ որ կըրնան  
պատահիլ, պէտք չէ կենաց յցուր կըտ-

թել • որ շտա անգամ մինակ փրսխողականներուն վրայ հաստատված է :

Ե՞րբոր հիւանդութիր ծանր է , ոչ փոշտանկութիր՝ որ կարելի է կապով զսպել , ոչ էմօդդիղին , ոչ դժուարաշըն չութիր՝ կամ փորին աւելի դիւրազգացութիր , ոչ ծոցվորութիր , ոչ մատղաշ հասակը՝ կամ ծերութիւնը կարգելու փրսխողական դեղ տալ :

Ի՞այց թէ որ հիւանդութիր թեթև է , և ըսած պարագաները կաննէ՝ կարելի է կասկածել , և փրսխողականին տեղը լուծողական տալ :

Ի՞այց յայտնի եղած ատենը՝ փրսխողականին տեղը լուծողական գործ ածելակտք չէ . որովհետեւ մեծ տկարութիւն կը պատճառի անկեց՝ հիւանդին , ինչպէս որ կը պատճառի դանդաղ և լցջ փորբշուքէն տլ՝ որ մաղձային տենդերուն մէջը կը պատահի՝ հիւանդութեան ըսկիղը փրսխողական չի արրվելուն պատճառութը :

Ա՞նաւանդ՝ աս դեղը գործ ածել ակտք է , Ե՞րբոր տահա ուշ կերեւան ըստամիքսին և առաջին աղիքներուն միջի իբ .

ավրած և ապականած նիւթերուն նը-  
շանները:

Բայց թէ որ անոր գործածութել  
արդելք չետայ մէկ գաղտուկ բորբո-  
քումմը՝ աղիքներուն մէջը կամկուրծ-  
քը, կամ թէ որ հիւանդը խիստ ինկած-  
քը նէ զօրութէն կամկարողութէն:

Երբեմն փախելով ըստամոքսէն դուրս  
ելած նիւթերը քիչ կըլլան, բայց որով-  
հետեւ ան պատճառով շատ կըքիչնան ա-  
մէն նշանները, ուստի կընանք կարծել  
թէ՝ կամ փոքրիկ սկզբունքներէն մեծ-  
մեծ փոփխութիւններ կընան պատ-  
ճառել, կամ թէ փըսխողականները ա-  
ռաւել կըներգործեն ստորին որովայնի  
ջեղերուն վրայ՝ քան թէ դուրս ելլելու  
նիւթին վրայ:

Վ. չքոնցիս տեսանք մենք, որ խիստ  
չոր և գրեթէ բերնին մէջը երած լեղուն՝  
իրեն բնական փափկութը ունեցաւ փըս-  
խողականէն ետքը, ուրիշներն տլ տեսան  
նոյն բանը • ասանկով աս նշանն ալ փըս-  
խողականին հակառակ բան մը չէ:

Երբեմն թէ որ մաղձային տենդի նոր  
նշաններ երեան ելլան նէ՝ ատեն ատեն  
իդ

ինչեաւնթի դեղերը տալով ։ Խժային  
պրլզամը լուծանելու և պատրաստելու  
հմբ՝ պէտք է վերոգրել կերպով (\*. 57.  
58. ) շնորհ մը հոգ տանիլ նիւթերը  
պարպելու կամ բերնէն կամ վարէն ,  
մինչեւ որ ըստամոքսին միջի ապականած-  
նիւթերուն նշաններն ալ չերեան . կամ  
տկարութերը հասկընանք՝ թէ ամէնը  
հատած են . բայց նայելու է՝ որ ան ար-  
կարութիր նոյն ապականեալ նիւթերուն  
ներգործութէն առաջ եկած չըլայ :

Ի՞ն ատենը՝ պէտք է գործ ածել ան-  
թիմօնեալէ դեղերը՝ չափը . քիչ . քիչ է-  
վելցունելով , որ խառնելու է աղի խը-  
մելիքի՝ կամ կաթի շիճուկի հետ :

Վա խմելիքները . քիչ . քիչ էվելցընե-  
լով՝ ոչ միայն ամէն օր փորը ելլելուն օ-  
գուտ կընեն . այլև մորթոյն ալ արտա-  
շընչութիւնը կը գրգուեն :

Հասարակ խմելիքի տեղ պէտք է տալ  
ջուր՝ որուն հետ կարելի է խառնել սիր-  
քէն ձեպին ( օսսիմէլէ սէիմը լէլէն ), կամ  
սիրութկան , կամ սերը հանած կաթը ,  
կամ հասուն սկտուղներուն նոր քամած-  
հիւթը՝ ցուրտ ջուրի հետ խառնած :

Խմելիքներուն նման բաներով գլուխեսներ ալ ընել պէտք է , մանաւանդ Երբոր փորը չելլարնէ :

Եթէ աս լուծմունքներէն , և վրախելէն ետքը տաքութիւնը շատնայ նէ , զանուուհին (աշխատ վերականութիւն) շատկէի ջուրի հետ խառնած՝ ոչ միայն տաքութիւնը , այլև մաղձին ապականութիւնն ալ կանցունէ :

Երբոր հիւանդութիւր քիչմը թեթևնայ , և պէտք եղածին չափ լուծելէն և վրախելէն ետքը՝ օգտակար են նաև ան դեղերը՝ որ չափաւոր կերպով արտաշընչութեն կօգնեն , և կը ընան բաց պահել արտաշնչութեն ճամբանները :

(Օգտակար է նաև թարթարօ էմեթիքօն՝ յարմար չափով արված . մինչ զի՞ դատարկիչ դեղերուն նշանները գաղարածին պէս՝ երբեմն մինակ թարթարօ էմեթիքօն հիւանդութեան խնամատարութիւնը կը լընցունէ :

Եթէ հարկաւոր եղածին չափ լուծելէն և վրախելէն ետքը՝ տենդին թողտալը յայտնի կերենայ նէ , կարելի՞ է գործածել սքօռձա բէւութիւնայ ,

կամ՝ սօլֆաթօ տիրինինօ • բայց՝ թէ որ  
բորբոքական տիտթէղին զօրացուցիչ  
դեղերուն գործածուել դէմչի գայնէ :

Այս դեղը շատ լաւ օգուտա կընէ տեն-  
դին թողարկունոր խմացված առենն ալ  
բայց թէ որ միջոց չի արվող տենդը մի-  
ջոց արվող տենդին բառօսսիզմօները  
մէկ տեղ չըլան նէ :

ՊԼԱՇԱՒՐԵՐԻ ՊԵՆՏԻ ԴԷՅՎԵՐ :

\* • 108 • Ապրլամային տենդը որ  
բորբոքականի նշաններ չունի , հոգ-  
տանելու համար պէտք է առաջ հալեցու-  
նող դեղերով առաջին ճամբաներուն  
մէջի մածուցիկ ու խըժու ( զամալը )  
պղըլամերը .քակելու երբոր քակվեննէ՝  
կարելի եղածին չտի ջանք ( զայէն )  
ընել , որ հիւանդը շուտով փրսխէ :

Երբեմն աս գործողութիւնը կրկնել  
պէտք կըլայ՝ որ զանց ընելու չէ , բայց  
տաեն առեն ինչիտէնթէ դեղերուն գոր-  
ծածուին ալ մոռնալու չէ . ինչպէս է այ-  
րըխի , ու ատիքեայի , թառասսաքօխ , ֆիքո-  
տ՝ առնիքիայ արգանակները ( հընդուին ) ,

ուրիշ հալեցընող դեղերու հետ . ինչպէս Են՝ նշատըրը՝ յարմար չափով թարթառո էմէթիքօն :

**Բ**այց նոյն խակ փրսխողականները իրենց փրսխեցնելու զօրութիւն հեշտ կը կորսընցունեն՝ փորին ներսի դին վերի կողմը փակած խէժին պատճառովը , կամ ջիղերուն քիչ դիւրագրգիռ ըլլալովու :

**Գ**ուցէ՛ այս է պատճառը՝ որ աս դիսպուտածներուն (Պահապահին) մէջը՝ իբէքաքուանայէն աւելի ուժով է թարթարո էմէթիքօն :

**Դ**էտք է նաև հոգ տանիւ աղեքները պըլղամէն խալըսելու . բայց շատ զգուշանալու է լուծողական գործ ածելու ատենը . ինչո՞ւ որ՝ շատ անգամ փորբըշուք կը պատճառի :

**Ե**ւրեմն ուրիշներէն աւելի ընտրելի է ռավէ՛նտը՝ իբէքաքուանայի հետ , կամ սալ ամմօնիաքօի , կամ սօլֆօ տուաթօտ՝ անդի մօնիօի , կամ մակնէղիա քառու դիքայի հետ . և ամէն օր փորը ելլելուն հոգ տանելու է , կամ աս դեղերով՝ կամ թէնքը յէներով :

**Փ**որձըլեցաւ , որ թըթուներուն

(աշխածներ) գործածութիւն աս հիւանդութեանը մէջ աւելի վնաս է՝ քան թէ օգտակար:

Ուն որ աս տենդին հետ պըլըշտրեցութիւն, և ջղային տենդին ծանր ծանր նշանները գըտնըլիննէ՝ ան ատենը գըլ խաւորակա փսխողականներով իր պարզ որպիսութեցը մէջ խօթելով հիւանդութիւնը՝ քառամիածն է էչչիթանթի դեղերով դարմաննելու է՝ վերը խօսված կերպովը. (\* . 92 .):

Հոս ալ օգտակար Են ան մատճութիւնները՝ որ վերը ըրինք քնաքնային գործածութել համար, որ պըլըշտրային տենդին մէջը շատ հեղ անհանգստութիւններ պատճառեց՝ երբոր փոշի եղած արրվեցաւ առանց էչչիթանդէններու:

Աղիքներուն մէջէն պըլզամը ելլելով՝ շատ դիւրագրգիռ կըլլան, և անզգուշ չափով լուծողականը՝ փորձանքաւոր փորքըշուքի մը պատճառ կըրնայ ըլլալ. Եթէ աս փորքըշուքն ալ հիւանդութել վրան գայ նէ՝ վերոգրուեալ դեղերով դադարեցլնելու է (\* . 95 .):

Աս տեսակ տենդի մէջը անխըսաը

Համարձակ կրկնելու չե՛ փսխողական-  
ները՝ ինչպէս որ առջի տեսակին մէջը  
(\* • 107 •) • որովհետեւ ուժը տկարա-  
ցած ըլլալով՝ շատ փսխելը՝ մանաւանդ-  
լուծելը բոլորովին կործանումն կերևայ  
պատճառել։

Դ շաբախին ըստանուական տենտի տէ՛ տէղե՞ :

\* • 109 • Բ աւական խօսեցանք ա-  
ռաջուց, ջղային ըստամոքսական տեն-  
դի մէջը գործածելու դեղերը, որոնք  
են (\* • 92 • 95 • 96 •) •

Բայց հոս տեղը շատ հարկաւոր է ո-  
րոշել, թէ հիւանդութիւն պարողէ՝ թէ  
քանի մը հիւանդութիւն մէկ զմէկու հետ  
խառնրված է • ինչո՞ւ որ՝ բորբոքողական  
տրամադրութիւն միշտ աղատ չե՛ աս հի-  
ւանդութիւն, շատ հեղալ պըլը շտըկո-  
ղութիւն կունենայ հետը՝ որ խիստ կէվել-  
ցունէ հիւանդութիւն վասակարութիւն:

Երբեմն այնքան է նիւթին ապակա-  
նութիւն՝ որ ըստորին որովայնին մէջը  
ժողվըմիծ՝ թոյնի պէս, կմիայն ջիղերուն  
դըպչելով, կամարունին մէջ խառնրվե-

լով, կը վրնասէ ջղային մասը՝ կամ դիբը  
ինչպէս որ պըլը շտրկողութիւնները կը-  
նեն՝ ու կը պատճառեն ջղային տենդին  
գլխաւոր նշանները • որոնց մէջը մէծ-  
կըլան արհեստին օգնութիւնները, թէ  
որ պըլը շտրկողութի չի կայնէ. և իրաւի  
կը տեսնանք, որ ան տաենը՝ շատ օգտա-  
կար են լուծողական դեղերը :

Ուրեմն ամէնէն առաջ պէտք է բը-  
ժըշկին աղէկ մը քըննել տենդին պատ-  
ճառները, ու ետեւէն հոգ տանիլ՝ կարե-  
լի եղածին չափ շուտ վերցունելու ան  
պատճառները :

Իսայց ալ առելի ուշադրութ լնելու  
է՝ թէ ո՞չափ ատենվան է հիւանդու-  
թիւնը, ո՞չափ ուժ ունի հիւանդը, և  
քանի՞ տարու է :

Այէտք է որ օդը մաքուր ըլլայ, և  
հիւանդին հագած լաթերը, կամ քո-  
վերը եղած բաները ամէնն ալ շատ մա-  
քուր ըլլան :

Հիւանդին տալու չէ ինչ և իցէ կե-  
րակուր՝ որ հեշտ կապականի առաջին  
ճանբաներուն մէջը, և մանաւանդ կեն-  
դանիներուն միուր :

Վաղականած ախտաւոր ըստամբսային  
նիւթերը ան առջե ճամբաներուն մէջը  
ժողվովին նէ՝ թարթարօ էմէթիքօյով  
պարպելու է շուտ մը , Երբոր կըրնայ  
պարպրվել . բայց թէ որ փոքքը շուք կայ  
նէ՝ իբեքաքուանայով պարպելու է , որ  
նշանները ցոյց տրվածին չափ՝ և հիւան-  
դին կարողութեանը կեօրէ կրկնելու է՝  
առաջուց հալեցընող դեղեր տալով :

Քըռմթարթարը՝ և թամր հինախին  
թամբը ֆր լոփը ( բօլբա պէ նահանակ )՝  
սիրութկայի մէջ հալեցուցած , որոնց  
հետը կարելի է խառնել նաև քէտի օ-  
թու սուֆուֆին , կամ խօռասանին ,  
և կամ տէնիզ սաշին . Երբոր ճճին նը-  
շաններ կերեան : Վասնք կաղատէն ա-  
ղեքները ապականեալ նիւթերէն , ճը-  
ճիներէն , և մաղձէն :

Վս գործը կըրնայ տեսնալ թարթարօ  
էմէթիքօն ալ՝ որ պէվանտա սալինայով  
խառնած կառնըվին , և ջուրի՝ քացախի  
իհտիքաններ . Երբոր տկարութիւն չե՛  
թողուր դատարկիչ դեղեր տալու՝ որ  
քիչ կըպատահի :

Բայց երբեմն կըլլայ , որ լուծողա-

կամները փախողականներէն աւելի՛ կը  
ներգործէն . մանաւանդ՝ մէռքուռիօ  
տօլէն , Երբոր Ճճիի նշանները երևան  
կելէն :

Վս բանը իրաւցընէ կըքնայ ըլլալ՝ թէ  
որ տենդին պատմու եղած նիւթերը  
կամ Ճճիները առաւելազիքներուն մէ-  
ջը կեցած ըլլան , քան թէ ըստամբուին :

Առվորաբար՝ փախողականը աղէ՛կ է՝  
հիւանդութէ խիստ առջի ատենն ալ ,  
Երբոր մեծ տկարուի մը դէմչի՛ գայնէ :

Փախողութէ ներգործուիլը թէ որ  
շատկէկ ըլլայ նէ՝ հիւանդը խրատելու-  
չէ՝ որ գրգռելու համար տաք ջուր խը-  
մէ , կամ ծարաւութիլ անցունելու հա-  
մար գործ ածելու պաղե սառած ջուր՝  
թթու հիւթերով խառնած , որ ախոր-  
ժելի խմելիք մը կըլլայ անոր :

Աթէ փորուն ցաւը կամ խոստուկը  
թեթև լուծողականներ կուզէն նէ՝ թա-  
զէ հինտ եաղին , կամ պէղիր եաղին ,  
կամ զէթին եաղին ուրիշ ամէն լուծո-  
ղականներէն աւելի՛ աղէ՛կ են :

Աւ զուր տեղը կը վախցըվի թէ՝ աս  
եւղէրը կը ծըթոին կենդանական ջեր-

մութեամբ , կամ ան ջերմութիւն մաղձին  
հետ միաւորելովը :

Այսք տեսանք , որ շատ օգտակար  
եղաւ մէկ բաղադրութիւնը եղի՝ սօլու-  
ձիօնէ տի թառթառո էմէթիքօի ( բէշէն  
լան , թէ . 24 . ) , քիչ մը ջուրի և մուշիւ-  
լաճինէ տի կօմմա առապիքայի հետ խառ-  
նած . աս բաղադրութիւն քանի՛ մը ժամ  
մէկ զմէկու վրայ տալով խիստ դիւրա-  
դրգիու հիւանդներուն փորը . քըշելաը-  
վաւ թեթևօրէն , և մընտառութիւն թըթ-  
վութէն պատճառած ցաւերը անցուց :

Ծատ անգամ հիւանդութե տեսո-  
ղութեանը ատենն ալնոր գէշ հիւթեր  
կը ժողվովին աղիքներուն մէջը , որ կը-  
կին կըրկին լուծողականներու կը կարօ-  
տին . բայց յարմար չափով թառթառո  
էմէթիքօն սուլորաբար պէվանտա սալի-  
նայի ( բէշէնլան , թէ . 9 . ) , և սիրութ-  
կայի հետ հալած՝ կը նպաստեն ( Եաբան  
իլնեն ) աս կարօտութեը :

Եւ որչափ մեծ ըլլայ միտք բանեցը-  
նելը՝ որ պիտի ընենք պըլըշարկօղութեը  
ու զօրութեց տկարութե վրայ , անչափ  
աւելի վախնալու է՝ որ լուծողականնե-

բուն անդգոյշ գործածութելը լուծմանց  
հետը դուրս չելլայ կենաց մնացորդը՝ որ  
տակաւին ( առհա ) կայ ներսը :

Աւրիշ տեղ խօսեցանք աս տենդին հա  
մար աչիտօ մինէռալէի գործածելու կեր  
սլին վրայ ( \* • 92 • ) . բայց էվելկէկ կը  
գործածվին շատ տաքութե ատենը , և  
մաղձի ապակոնութե ժամանակը , թէ  
որ բորբոքական տրամադրութիւնն մը  
անոր արգելք չի տայնէ :

Բայց մենք շատ օգուտա չենք յուսար  
ան աչիտի մինէռալիներէն . և կը կար-  
ծենք թէ՝ ասոնք գովելի եղան փառութե  
տեսական ծանօթութելը պատճառովը :

Ո՞ւ որ տկարութիլը խիստ աւելի է  
նէ , ՚ի հարկէ վտանգ կը պատճառեն  
ասոնք՝ հիւանդին տըրվելու ըլլաննէ .  
և շատ անդամտեսանք մենք , որ թէպէտ  
և բաւական լուծեալ ըլլան ասոնք՝ բոր-  
բոքում կը պատճառէին պօղաղին՝ որ  
խիստ չոր էր :

Ե՛րբոր փորի նեղուեն նշանները կը  
վերնան , որոնց կը ընանք հաւատալ . թէ  
որ չարգիլեն գաղտուկ բորբոքման նը-  
շանները , կամ տենդը մէկ շարունակ

կերպ մը ցոյց չետայնէ , շնուա մը կըր-  
նանիք մեծ օգուտ յուսալ քնաքնայէն և  
Կան բժիշկներ՝ որ կը հաստատեն ,  
թէ ըստամոքսային տենդին մէջը անխը-  
տիր ամէնսուն ալ պէտք է տալ քնաքնա՝  
պէտք եղած վըսխողականները կամ լու-  
ծողականները տալէն ետքը , բայց առ  
խօսքը մեր միտքին դէմկուգայ ու չէնիք  
հաւնիր :

Վնանի պարտգայններ կան՝ որոնց մէջը  
աս դեղին զօրութը խիստ տկար է . բայց  
մեծ օգուտ կըրնանիք յուսալ աղնիւ գի-  
նիէն , և ուրիշ քառափառ դեղերէն .  
մանաւանդ Երբոր միջոց չետրվող տեն-  
դը միջոց տրվող տենդէն ետքը եկած չէ ,  
կամ գրգռմունիքները խիստ յայտնի չեն ,  
կամ նամը թոյլէ , և ջրվաթը քիչ մը  
կարմիր է . Եթէ աս տենդ երուն մէջը քնա  
քնա տրրվինէ շատ անդամ դժվարա-  
շնչութիւն և մեծ նեղութիւն կը պատճառէ :

Վս դեղը շիտակ կըրնանիք գործ ա-  
ծել թէ որ աղէկ նկատենիք , ոչ միայն  
առաջուց ըսված զգուշութինները , այլ և  
պըլըշտրկօղութիւն կերպը՝ և հիւանդութիւն  
առաջ պատահած պատճառները :

ԵՌԵՌ յարմար կերևայ աս դեղը  
գործ ածել՝ քիչ չափով տալու չէ։ Հա-  
պա՝ այնչափ՝ որ տաճանկ մէկ ծա-  
նըր հիւանդութեան մը յաղթելու զօ-  
րութիւն ունենայ։

Ա Երր խօսեցանք (\* · 92 · 95 ·) . թէ  
ի՞նչ օգուտներ կընեն գինին, փէ հլելան  
եախըսին, քեաֆիրին, և ուրիշ քար-  
տիաչի դեղերը . Երբ որ տենդը լոկ ջը-  
ղային է (\* · 79 ·) .

—

Ապա հոչառային բորբոքական գենտի դէ:  
Դէղէ :

\* · 110 · Առբ-ոքողական որպիսու-  
թեց հետ միաւորած ըստամոքսային տեն  
դին հոգ կը տանինք նոյն կանոններով  
որ առաջուց ըսինք ըստամոքսային միջոց  
տըվող տենդին համար (\* · 51 · 69 ·) :

Բայց նայելով աս տենդին զանազան  
տեսակները (\* · 99 · 100 · 102 ·) . վա-  
զի բորբ-ոքողական մաղասային տենդը՝  
թէպէտ երբեմն կը կարօտի արուն առ-  
նելու, բայց շատկէկ արուն առնելու  
չի կըրնար դիմանալ։

\*Ե՞յն ըանը կըքնայ ըավել ըստամոքսային ջղական տենդին կամ պըլըշկողուն համար ալ՝ որ յանկարծակի հիւթով և արունով լեցուն երիտասարդի մը կը պատահի, կամ երբեմն կը ընկերանայ արտաքին ախտի մը հետ:

Վս պիտի ըլլայ ըստամոքսային քորքոքողական տենդին հոգ տանելու կանոնը:

Վմէնէն առաջ պէտք է բժիշկին նայել, թէ ըորքոքողական որպիսութիւնը զօրաւորէ, թէ ըստամոքսայինը . և հոգ տանելուն ձեռք զարնելէն առաջ՝ աղէկ մը քննել, թէ աղիքներուն մէջը ավերված և ապականած հիւթեր կան՝ թէ ոչ . ետքը լուծողական դեղերեն աղէկ է արուն առնելը՝ թէ որ աղիքի մէջ քորքոքում ըլլալու նշաններ կան նէ:

Փորձով տեսանք որ՝ եթէ աս տենդին հոգ տանելու համար ըսկիզբը փրսխողական տըրվի նէ, սղետալի կըլայ հիւանդութիւնը:

Ակիզբը շուտմը արուն հանել պէտք է, և նշաններուն նայելով՝ քանի անգամ պէտք է նէ՝ կըրկնելու էջետոյ տալու է հիւանդութիւնը ոիսօլվէնթէ դեղեր :

որ կը բաղադրին՝ կիւվելքելէ՝ նըշատր՝  
և քըուրմ թարթառ՝ սիրութիսյի մէջ  
լուծելով, կամ նոյն սիրութիսյով պատ  
րաստած թամրհինտիի թամբի (չէն)  
հետ խառնելով:

Ի՞ս գեղերը առանց գրդուելու կը  
պարաստեն աղիքներուն միջի նիւթե-  
րը՝ որ հեշտ դուրս թափիլին • որուն  
կը ընան օդնել թէնքը յէովալ:

Իսյց հոս պէտք է որ՝ բժիշկը չե-  
խաբվի • վասն զի պէտք չեղած տեղը  
արուն մը առնելը անանկ կը տկարացու-  
նէ հիւանդը որ՝ մէկ մի ալուժը վըան  
չե կը ընար գալ:

Ե՛րբոր բժիշկը ի՞նչ ճամբայ ըլոնէ  
տէի կը տարակուսինէ • պէտք է որ իր  
առջին՝ երակը ծակել տայ, և մատվները  
նամզին վր՝ դնելով քննէ, եթէ տեսնայ  
որ զարկը կը բարձրանայ, մեծ վատա-  
հութը որչափ կուզէնէ թնդվաղցու-  
նել տայ արունը:

Ի՞րունին պարագայները գլխաւոր  
խառնուածքին և նշաններուն որպիսու-  
թեանցը հետ բաղդատելով աղեկ կը սոր  
վեցունեն՝ թէ վերջը ի՞նչ ընելու է :

Երբեմն կը պատահի , որ արուճնեն  
ետքը երակները շատ ընդարձակ չեն ըլ-  
լար , բայց տահա պէտք է արուճ հանել :

Դժվար է խօսքով հասկըցունել ան  
ամեն բաները՝ որ յաջողակ բժիշկ մը  
կը բնայ ըսել ան ժամանակը . աս կանոն-  
ները առաւել կը սորմըվին հիւանդնե-  
րուն վը , քան թէ գիրքերուն մէջը :

Բայց սովորաբար աս տենդին մէջը  
արուճ առնելու հարկաւորութը յայտնի  
կերևայ , և թէ որ աս շարունակենէ՝  
մենք ալ կը շարունակենք արուճ առնելու  
ամենեին չի վախնալով թէ՝ ըստամբ-  
սային նիւթը երակները կը ծըծեն :

Երբոր տենդին սաստկութիւնը՝ և  
բորբոքողական որպիսութիւնը կը քիչ-  
նայ , ան ժամանակը պէտք է հոգ տա-  
նել պարզ ըստամբսային տենդի մը պէս  
(\* · 97 · 107) :

Այս ալ միաքերնիս պիտի ըլլայ որ՝  
թէպէտ արուճնին բորբոքումը յաղթը-  
ված է , բայց երկար տաեն կը մնայ անոր  
մէջը անանի մէկ տրամադրութիւնը՝ որ կամ  
ինամատարութէն կամ կերակուրներէն  
գրդռելով նորէն կը բնայ երկան Ելլալ :

Աւրեմն պէտք է որ՝ քիչ կերակուր  
տըրվե հիւանդին, և ան ալ խոտեղին ըլ-  
լայ, խըմելիքները՝ շատկէկ թթու ըլւան.  
և քիչ օդուտ չըներ հիւանդին՝ բարե-  
խառն օդի մէջ պահվելը. նաև դեղերը  
պէտք է որ՝ թէ բորբոքման և թէ ըս-  
տամոքսային պատճառներուն դէմ ըլ-  
լան (\* • 107 •) :

### Բարբառական հանր :

Աս տեղը պէտք է խօսիլ թէ երբեմն  
պուլաշը տենդեր կերևան, որոնց մէ-  
ջը բորբոքման նշանները՝ որ ըստամոք-  
սային նշաններէն շատ վեր են, աչքի,  
որիորի, կուրծքի, և՛. տեղական կամ  
արտաքին ախտի մը հետ կը ընկերանան,  
կամ մէկ հարբուղիսի մը և յօդուածացա-  
ւութե մը հետ, կամ մէկ արունոտ փոր-  
քը ու քի մը, հարսանիթի՝ ծաղիկի հետ  
մէկ տեղ կերևան. և աս հիւանդու-  
թիւններուն խնամատարութե մեծ մասը  
արուն առնելու վը հաստատված է:

Փորձը կը յայտնէ, թէ չափէ դուրս  
արուն հանելը շատ կէվելցընէ հիւան-  
դութիւն: Բայց մէկ կամ երկու անգամ

առնելէն ետքը՝ շուտ կը թուլնայ հիւ-  
անդութիւնը՝ լեզի մաղձ փրսխելով  
առատօրէն:

**Պ**ատահեցաւ մեղի տեսնալ էր իտէ-  
միաներ, շատ աչքի բորբոքումներ, փո-  
ղացաւեր, և մանաւանդ մաղձային բոր-  
բոքումներ, որ քաղաքացիներուն սիրտը  
մեծ վտիս կը ձգէին. աղեկ չի նայվելով  
նին՝ շատ մարդ մեռնելուն համար. վազի  
տարիին որպիսութիւն՝ և հիւանդութե-  
պատճառները չի գիտցող անզգոյշ բը-  
ժիշկները վրայէն երեցած բորբոքմանը  
համար՝ արուն առնելով կը հոգային.  
ասկից կերեայ որ՝ ինչ և իցէ բորբոքո-  
ղական մաղձային տենդին մէջը խնամա-  
տարութե էական մասը չէ արուն հա-  
նելը, և միշտ բաւական ապահովութե-  
փախողականները ուշացընելը կարելի  
չէ, մինչև որ բոլորովին վերջացած չըլ-  
լան բորբոքողական նշանները:

**Վ**ս ալ գիտնալու է որ՝ հետը բորբո-  
քողականութիւն ունեցող ըստամբասային  
տենդին մէջը բարեգուշակ քրտինքը  
կէվելնայ շատ անգամ հիւանդութ վեր-  
ջու, և աս հիւանդաց օգտակար քրտինքին

օգնելու է թեթև քրանաբեր դեղերով։  
ինչպէս Են՝ պէվանտա սալինա, վիճո  
անթիմօնիաղօ, ոօտ տի սամպնւքօ, և  
միւրվէրին արդանակը։ բայց վերցի-  
շեալ կանոնին հետեւելու է առաջ բոր-  
բորողական և ըստամոքսային նշանները  
դադարեցնելու հոգ տանելով։

Եթէ յաջողութ մը մարմնոյն դուրսի  
կողմը մէթասթաղիներ ըլլան նէ՝ կակա-  
ցուցիչ և մեղմագործ ֆօմէնթիները շատ  
օգուտ կընեն աղէկ մը հասունցնելու։

Երբեմն անհանգստութի մընալ կե-  
րեի աղլիքի մը մէջ, կամ նորէն վասն-  
գաւոր նշաններ երեան կելլան։ որոնց  
կընանք դէմ դնել կամ արուն սունե-  
լով, կամ լուծողականով, կամ փրսխողա-  
կանով, կամ փէհլիվան եախըսիով, և  
կամ ուրիշ վերոգրեալ դեղերով։ բայց  
պէտք է որ միշտ միտքերնիս ունենանք  
առաջին հիւանդութի բնութիւն։

Հիւանդութիւն է առ բնացած աղջարութիւն  
շըսին հանար իւլլատա։

\* \* 111 \* Հիւանդութիւն ետքը մը-  
նացած տկարութիւն շըտկելու է անցած

Հիւանդութեր յարմար զանազան դե-  
ղերով և պահեցողութե:

Ա սղե երբեմն հարկաւոր կերեան  
թեթև դատարկիչները զօրացուցիչնե-  
րուն հետ խառնած . ինչպէս է , ուսվէն-  
տին թրջոցը՝ քնաքնային մըթպուխին  
հետ . երբեմն մինակ ասիկայ հերեք է ,  
կամ լեղե և պողպատային ( հառձիալէ )  
դեղերը , որոնց գործածութեր դէմչէ՝  
Երբոր լեզուն միշտ բասոն է , բերանը  
լեղե , ըստամոքսը ծանրըցած . կամ Երբոր  
փորքըցուք կայ նէ , երբեմն յարմար կը  
գործածվի ելիքսիր տի վէթոիօլօ՝ քնա  
քնայի հետ , և աղնիւ դինի . բայց ա-  
նոնք՝ որոնց մէջը բորբոքողականի հետ  
միաւորութիւն է վելցուց վտանգը , զօ-  
րացուցիչներուն գործածութիւն անվը-  
նաս չեն կընսար դիմանալ :

Ենանկներն ալկան՝ որոնց օգուտ կը-  
նեն քանի մը փէհլիվան՝ կամ նուհուտ՝  
կամ ինկիլիղ եախըսիներ :

Եմէնուն մէջը հարկաւոր է սրտի  
համդարտութիւն , չափաւոր շարժումն  
մարմնոյ , և առողջարար օդը ու ջուրը :

# ԱԵՒ ԵՐԲԱՐԴԻ

Միջոց շրաբվող բորբոքաւոր տենդի վայց . որ  
այլազգերէն հիւմմա իւլ միւհրիւքան , կամ իւ-  
ֆիւնեթլե հիւմմա կըսվի :



## Յօդուած . Է :

ԾԱՀԱՅՈՒՆԵԼԻՆ :

\* • 112 • **Պ**ատլ սնընդհատ կամ  
միջոց չն արվող տեն-  
դերուն մէկ ուրիշ տեսակին է , որ սովո-  
րաբար կը ծագի սրախն վոխագարձ տո-  
նելութիւն սաստկանալէն , և շնչերակինե-  
րուն գրգռմունքներէն :

**Թ**աէպէտ շատ տեսակ տենդեր կան որ՝  
շնչերակիներուն գրգռմունքներէն կը  
ծագին , բայց աս ամէնէն աւելի . որուն  
նշանները անանկ սաստիկ կըլլան որ՝  
տեսնօղները աներիբայ կը վախնան և  
կը սոսկան . անոր համար ըստեցաւ տենդ-  
բորբոքաւոր :

**Հարածութեան:**

\* • 113 • Այս տմէն տարի գարնան  
ատենները շատ սաստիկ կըլլայ • մանա-  
ւանդ ան տարիները , որոնց ձմեռը  
խիստ ցուրտ և չոր կըլլայ :

Ուշապէտ տեղտեղ ամառվան շատ  
տաք ատեններն ալ կըրնայ ըլլալ • բայց  
շատ սէյլէկ ըլլալէն՝ ի զատ՝ շատ ալ չե  
կըրնար տարածվել :

Հասարակօրէն շատ կըպատահի ա-  
նոնց՝ որոնց հասակնին երիտասարդ ,  
կաղմըլվածքնին յարմար՝ ու ուժով , և  
արուննին տաք՝ ու առատ կըլլան • յոր  
երկիր որ շատ ջուր կըկենան՝ և կը հո-  
տին , և օդը ծանր կըլլայ , և շատ անմա-  
քուր մարդիկ մէկ զմէկու հետ կը բնա-  
կին . այն տեղը աս կերպ հիւանդութիւ-  
հասարակ կըլլայ :

**Եւաննելլ :**

\* • 114 • Ասոր ցրտութիւն խիստ ու-  
ժով գալէն՝ ի զատ՝ տաքութիւն ալ անանկ  
սաստիկ կըլլայ , որ եթէ մէկը դըպէլու

ըլլայ տենդ ոտին մարմինիննէ՝ տնանկի կը  
կարծէ որ՝ իւր թէ ձեռքը կըսակի մը  
դրպաւ . բայց աս ապքութիւն սաստկութիւնը  
քիչ ատենէն ետքը՝ կը ըսկըսէ թեթև-  
նալ , ու մէկ ալ տենդերուն ապքութիւն  
աստիճանը իջնալ :

Ասկից բռնըվողին նամզերը կը բարձ  
րանան , և կը դարնեն ուժով սլինդ՝ շուտ  
շուտ՝ ու դողդողալով . բոլոր մարմինին  
կտշին ու ձգանքները . քիչ մը ուռենալէն  
՚ի զատ՝ կարմրութիւնը նաև երեան կել-  
լէն , մանաւանդ երեսները . աչքերը կը  
կարմրին՝ ու կը փայլին , բերանը ու ողու-  
կունքները կը ցամքին . լեզուն առաջ  
թաց կըլլայ՝ ու կակուդ , ետքէն ախտը  
որչափ սաստկանայնէ՝ անչափ ալ ցամտ-  
քութիւնը ու կարմրութիւնը շատ շատ առ քիչ կը-  
թին մէջը ցամաք ըլլալէն ՚ի զատ՝ հոտ  
առնող գործիքներն ալ շատ ու քիչ կավ-  
րըվին . բերնին համը բոլորովին կը փախ-  
չի . սիրաը կը խառնըվի , ու շատ հեղալ  
կը փըսինէ . ծարաւութիւն չափէ շատ  
դուրս ըլլալէն ՚ի զատ՝ գլուխն ալ կը  
ցաւի . շունչ առնել տալը կըլլայ դժվար  
ու հեքով . քնհատութիւն՝ տկարութիւն՝

Թմրութիւն՝ ցնորմունքը վեայ կուգան, ուժը կը կըտրըվի. սոսկալի երազներ կը տեսնայ. յօդուածները կը թունան. մկանունքները ակամայ կը շարժին. սիրոր ու շնչերակները շատ ուժով կը զարնեն, քնափութիւն՝ ջղացնցութիւն (սբաղմօ) ըստեղ կըլլայ. ցամաք ջրվաթը շատ երելով ելլալէն՝ ի զատ՝ քիչ մը ալ կարմրագոյն մրուր կը նստի կանթեղի տակը. փորը կըլլայ պինդ ու գարշահոտ. արտաշնչութիւն քիչ ըլլալուն համար՝ շատ անգամ քանի մը կաթիւ արուն. քթէն կը վազէ:

**Ը**ատ անգամ եղած կայ, որ քանի մը օրէն ետև՝ տենդ շինող նիւթերը՝ թէ քթի արունով, թէ ճռխ քըտինքով, թէ ցամաք ջրվաթով դուրս են նետվեր. որով հիւանդն ալ աղէկցերէ. ինչպէս և ան տենդերը՝ որ էֆէմէռա, յու առօրեայ կը ձևանան:

**Ե**րբոր աս տենդը սաստիկ ու շատ ուժով ըլլայնէ, ան ատենը հիւանդութիւնը կը քըշէ ինչվան 7. 9 օրէ իմէ ամէն գիշեր վերոգրեալ նշանները սաստիանալու ըլլան, և լուսուն դէմ հիւանդին գմնէ կաշին քիչ մը թըջած

ու կակուղ ըլլայնէ , ան ատենը յոյս  
կայ ըուրտնալու :

**ԵՐԵԿԸ ՉՊԱՅԻԲՆ ՏԵՆԴԻ ՆՇԱՋՆԵՐՆ ԱԼ**  
ասոր հետ մէկ տեղ կըլլան . և աս նշտն-  
ներով շատը թէ որ ժամանակին կեօ-  
րէ , և վարպետութք չէ հոգացվեննէ՝  
կը մեռնին :

### ՀԱՐՔԵՐՈՒԹԻՒՆ :

\* • 115 • **ԵՐԵՊՐ ՍՐԹԻՆ ՈՒ ՀԽԵՐԱԿ-  
ՆԵՐՈՒՆ ՎԻՍՄԱԴԱՐՁ ՄՈՆԵԼՈՒԹԻԾ ՀԱՎԻ-  
ՇԱՏ ԴՈՒՐՍ ՈՒԺՈՎ ԾԼԱՅ ՆԷ , ԱՆ ԱՄԵՆԸ**  
անտարտկոյս կը ծագի մէկ հասարակ  
գրգռմունք մը . ինչպէս որ խըզամուխին  
ու ծաղկին հետն ալ անպակաս կըլլայ ,  
նաև ուրիշ եղանթէմաներն ալ՝ որ սըր-  
տին վիսմադարձ առնելութէը ուժով  
կըլլան , նոյն բորբոքաւոր տենդին նը-  
շանները կը ցըցընեն :

**ՀԻւանդին խառնուածքը՝ գրգռիչ**  
**նիւթերը՝ աշխարհքիս կողմերը՝ կամ**  
**կլիմաները՝ տարվան եղանակիները՝ և**  
**սնունդ տրվող կեր խումները որչափ**  
**տարբեր են նէ , անչափ ալ տարբեր նը-**

շաններ երկեան կը հանէ աս տենդը:

Վ սոնք ասանկ եղած-ին պէս բորբոքական տենդն ալ կը ընայ ըլլալ երբեմն ծանր ու սուր ցաւով, ու երբեմն ալ թեթև և առանց ցաւոյ:

Վ իչ ատենի մէջ կը լըմնայ բորբոքումը. Երբոր ընդելքներուն ցաւը շատ սասաիկ կը լլայ ու սուր: Խսկ երկան բարակ տիստ կը դառնայ կը լլայ. Երբոր վերոգրեալ գրգռմունքները ու ցաւը երկան ատեն կը մնան:

Վ սիկայ ասանկ կը լըմնցունէ իր ընթացքը՝ կամ պարբերութիւն. բայց երբեմն ալ դիւրաննաս ընդելքներուն կը փակչի՝ ու կը խանձէ, որով կը լլան ազգի աղքի հիւանդութիւն ու ախտագնութիւն:

Վ ատին վրայ՝ բորբոքումը անցնելէն ետքըն ալ մէկ դանդաղ և ծանր բորբոքումը կը ըսկըսէ՝ հանդերձ չար հազովմը՝ որ կը մնայ երկան ատեն՝ որ կը վախցըվի, և թոքին կամուրիշ ընդերաց վր խոց ըլլալէն, և շատ մարդ ասոր հոգչի տանելով՝ աս հիւանդութիւն մաղձային տենդէն աւելի մարդ կը մեռցընէ:

Պատմառնէրը :

\* . 116 . Ան ամէն ախտաբեր նիւ-  
թերը՝ որոնք որ կը ընան թէ սիրալ և թէ  
շնչերակները գրգռել, կարող են պատ-  
ճառ ել աս տենդերը (\* . 64 . 66 . 115.):

Դաց դիրքերուն կծկը իւլը՝ և պա-  
զե տարվան չի ճանչցը վաճ- օդին բեր-  
մունքը շատ անդամ կը ընան ասոնց  
պատճառ ըլլալ:

Բայց այս տենդերուն գլխաւոր պատ-  
ճառներն են պաղ առնելը, և քրտինք  
ըլլալու ջուրերը վերնամաշկին նելքին  
մնալ դուրս չելլալը. թաց ու պաղ բա-  
ներու վրայ նըստելը՝ կամ պառկելը,  
շատ տաք ու շատ պաղ բաղնիքի մէջ շատ  
նըստելը, ձիւնով կամսառուցով պաղե-  
ցուցած հեղանիւթեր խըմելը, երկան  
ատեն քնհատ մընալը ու տրեի տակ պը-  
տըտելը, երկան ատեն մըտմըտալը, բար-  
կանալը, բարակ գիտութիւններու հե-  
տեիլը, սիրահարութիլը, և այլ ուրիշ  
կիրքերը. բայց շատ անդամ պատճառն  
աւ իր գործին հետը կը խառնըմի, և աս  
կը ցըցընէ բժշկելու եղանակն ալ որ

արունը դուրս կը հանեմք • ասով կիմա-  
նամք որ՝ շատ կարգէ դուրս բան չէ  
կարծիքը՝ թէ աս ըսածներս այս ցաւե-  
րոյս պատճառ կը ընտան ըլլալ • խելքը ու  
փորձը վկայուեն կուտան որ՝ ասոնց պատ-  
ճառը շատը ետքի ըսածներս են :

Պատշաճութիւն ելեց ականք :

\* • 117 • **Ճ**առը ոքողական տենդը  
շատ անգամ մէկ թեթև հիւանդուի մը  
նէ, և կը վերջանայ եօթներորդ՝ և մե-  
տասան երորդ օրը՝ մէկ թանչի արխւնով  
մը, կամ առատ քրախնքով մը, և կամ ցա-  
մաք ջրվաթով մը՝ որուն տակը բաւական  
փօձայ կիթնայ • բայց շատ անգամ ալ  
կը լայ որ՝ նոյն ախտաւոր նիւթերը  
կերթան դիւրավնաս ընդելքներուն կը  
վակչին, յորմէ կը ծագին բորբոքում-  
ներ՝ ու սուր ցաւ ես • և էն ետքն ալ  
կանկուենա կը փոխարին :

**Ե**, թէ նոյն նիւթերը արուններուն  
մէջը տարածվելու ըլլաննէ, ան ատենը  
միւնան ըսված կօրէ կը տիկը դուրս կը  
զարնէ կաշիի վրայօքը :

**ԵՇԹԷ** նոյն նիւթերը խըռչափողին  
կամ շնչափողին փակչելու ըլլաննէ՝ ան  
ատենը փողացաւ կամ թոքախտ կը շինեն :

**ԵՇԹԷ** նոյն նիւթերը սմորձիքներուն  
մէջը իջնալու ըլլաննէ՝ թումօռ Փը-  
լէմմօնօզօ ըաված արունալից ուռեցքը  
կը հնարեն :

**ԵՇԹԷ** նոյն նիւթերը ջղերուն փակ-  
չելու ըլլաննէ՝ պէս պէս ջղացին ախ-  
տեր կը հնարեն : Արոնց աղէկցընելը  
շատ դժվար կը լսայ :

Բարբառաւոր ունեի տէ : տէ զէ :

\* • 118 • **Պ**առը ոքողականախառն  
տենդերուն դէմդեղեր՝ հերիք գրեցինք  
իրենց տեղերը (\* • 45 • 60 • 67 • 94 •  
110 •) . ան տեղերը խօսած խըրատներս  
մի՛ մոռնար , և հետեւեալ մէկ քանի՛ շատ  
հարկաւոր պատուէլներս ալ մի՛տքդ  
առ , և այնպէս բանեցներ ասկից ետեւ  
դրելու դեղերս ալ :

**Պ**ոտջկուց ալ ըսած ենք որ՝ բորբո-  
քումը երբեմն կը խառնըվի պաղի տեն-  
դերու հետ . երբեմն ալ ուրիշ հեւան-

դութիներու հետ, կամ ուրիշ հիւանդութեց պատճառներու հետ, մինչև միջահասական տենդի հետ պիլէ տեսնըված կայ:

**Ա**րդուս սիրտը՝ դեռ հիւանդութեց պատճառ եղող հիւթերը չեղալած, տենդերուն՝ մանաւանդ բորբոքաւոք տենդի մէջ՝ մաշկը կը կըծկըտի, կը դեղնի, կամ կը կարմրի, կամ կը կապուտնայ, և կենսական սկզբունքը սրտամաշկին (բէրիտարտիօ) վըայ ներգործելով վերնամաշկը ցուրտի ալ կը դիմանայ:

**Ե**րբեմն չոր կըլլայ՝ սաստիկ և երող մէկ տաքութիմը ունենալով, որ ամէն ժամանակ արունին ուժէն չե՛գար աս տաքութիւնը:

**Ե**րբեմն ալ սաստիկ տաքութիւնեցած տենը՝ առատ քրտինք մըն ալ կուգայ:

**Ո**ւարպետ բժիշկը միայն ձեռքը հիւանդին մարմինին դըպցընելով կիմանայ հիւանդին ներսի բորբոքման ուժը, կամ ուրիշ փոփոխութիւններ որ խօսքով զըուցելը հեշտ է, բայց հասկըցընելը դժվար է. որ հիւանդութեր տաքին էվելսալը, կամ պակախիլը, կամ

տեղէ տեղ փոխվիլը իմացընելով, բժիշկը  
ասոնցմէ՝ մանաւանդ Երակէն հանած-  
արունին Երեսը մորթոյ նման մար կապե-  
լէն կը հանաչէ և կը գուշակէ, թէ ինչպս  
է, և ինչպէս պիտի ըլլայ բորբոքումը:

Հիմա աղեկ մը նայելու է որ՝ ան տեն-  
դին հետը բորբոքման նշաններ ալ կայ մի  
(\*, 114.) • և թէ որ կայ նէ՝ ան բոր-  
բոքումը կարելու է արուն առնելով.  
կամ տղըուկ փակցընելով:

Բայց ամենէն առաջ 7 • կամ 9 •  
խահվէի գաւաթ արուն առնելիլ հար-  
կաւորի • որուն առաջի ու ետքի գաւաթ-  
ները կէս ժամու չափ պահելէն եաւ՝  
աղեկ միոք առնելով աչքէ անցընելու  
է, որ եթէ արունին գոյնըսե ըլլայ, ու  
հետն ալ մէկ տեղ կանաչ՝ կամ գեղին  
ջուր խառնըած ըլլալէն ՚ի զատ՝ արու-  
նի Երեսօքն ալ կաշիի նման մար կապե-  
լու (հայեանէօ) ըլլայ նէ • ան ատենը  
կը կինելու է արուն հանելը, որ թիւնա-  
լի հիւթերը ժամմը առաջդուրս ելլեն.  
ու արունին առաձըդական զօրութինալ  
ուժովնալէն ՚ի զատ՝ շրջանն ալ համար-  
ձակ ըլլայ, և ցաւերն ալ դադարին:

Ասանկ ընելով . յո՞ւ արունը քիչ  
քիչ հանելով , ու ամէն անդամին ալ նոյն  
արունը աչքէ անցընելով , և քանի՞որ  
արունի վրայօք մաշկ կապէնէ՝ կը ըկին  
ու կը ըկին երակ հատանելով , ու միշտ  
արթուն կամ զգոյշ կենալով՝ մեծ օ-  
դուտ կը լսոյ հիւանդիդ :

Բայց արունը խոհեմութե՛ հանելու  
է՝ հիւանդին հասակին ու միւս նշան-  
ներուն , և արունի երեսը կաշիի նման  
մար կապէլուն կեօրէ :

Փորձով գիտենք , որ առողջուե՛ ինչ  
և իցէ վիճակի մէջն՝ որ դուրս ելած ա-  
րունը կը ցուցունէ իր բնական սուլու-  
ութիւնը , և շուտ կամ ուշ կը թանձ-  
րանայ ըստ զանազան թէուե՛ դիպուա-  
ծական իրաց . և չոր և սկամաղձոտ մար-  
դոց վր՝ կամ բորբոքողական տենդի մէջ  
եղած փորձերը՝ որ իրարու հակառակ  
կերևան , երբեմն մէկ կերպ՝ ու երբեմն  
ուրիշ կերպ կը պատահին , թէ առողջ  
և թէ անառողջ արունի մէջ . անոնց կա-  
նոնը հաստատ չէ , և դրսի հանդ ամանք-  
ներէն կախումն ունի :

Վսանկէնէ՝ արունին որպիսութե՛ը  
իւ

շատ հավատալու չէ՝ հապա՞ սոսկ մէկալ  
նշաններուն ու արունին երեսը բռնած-  
կաշիի նման մակարթին որպիսութեանը  
նայելու է, և անոնց կեօրէ կըրկին և  
կըրկին արուն հանելու է, հիւանդա-  
ցողը տղայ աիթէ ըլլայ նէ :

Հահա աւելի արուն հանել պէտք  
կըլլայ, թէ որ ընդելքները ցաւ մը ի-  
մանայ զաթըլ իւնէմպի նման՝ սաստիկ  
ծագաւութիւնովմը, և կուրծքը ծանր  
ըլլայ, և դժվարաշնչութի ունենայ, և  
քորքորման յայտնի նշաններ ըլլայ՝ հան  
դերձ ջղացնցութիով. ան առենը շու-  
տով տղրուկ փակցընելու է ցաւած տեղ-  
ւոյն վրայ. և թէ որ հասակին՝ և ուժին՝  
և տենդին սաստիկութիւնը յարմար դայ  
նէ՝ կըրկինելու ալ է :

Ցզրուկները ինկնալէն ետքը, պէտք  
է կըտաւատիւ՝ կամ անոր քիւսալեովը՝  
և հասարակ ջրով լափայ զարնել, որ  
աւիշկեան անօթները (1) կակըղնան՝  
ու ցաւն ալ թեթևենայ. անկից ետքը՝  
տալու է ան դեղերը՝ որ զբուցեցինք  
(\* · 45 · 60 · ) :

Ոչէ որ արուն հանելէն ետքն ալ՝ գլ-

Եմն ծանրութիւր ու թմբութիւր հիւանդին նեղութիւ տան նէ , պէտք է ան ատենը քանի մը տղթուկ ականջներուն ետին փակցընել , ու ոտքին տակերըն ալ հառտալ լափասը զարնել , և երբ երել կըսկըսէ նէ՝ հանել , և չորս ժամ միջոց տալ , և առանց լսոփայի պահել , յետոյ կըրկին զարնել . և այսպէս չորս չորս ժամ միջոց տալով զարնելը շատ օգուտ կընէ :

Ի՞ն գեղերըն՝ որ կակուշ լուծել կուտան , թէ որ փորը պինդ է նէ՝ շատ օգտակար են . և չէ թէ միայն պէտք կըլլան կակըզունող և զովացուցիչ գրեխներ , այլև շատ հեղալ հարկ կըլլայ տալ սիրութկայ՝ որուն հետը խառնածըլայ դամբ հինտիին թամբը :

Խւրոպայի քժիշկները սովորութիւնին՝ ուրիշ հովացուցիչ (անըն Քլոան Ռիքո) գեղեր ալ տալ , որ սովորութիւն է ուրիշ տենդերուն գործ ածել՝ և քիչ քիչ . բայց յաճախ (ալի) կուտան մէկ խըմելեք մը , որ շինված է՝ ջրով , սիրքէն ձեպիով , լիմոնի ջրով , և կիւռէրչելեռվ :

Խըբոր հիւանդին մարմինը թեթև քրախնքով մը թրջած ըլլայնէ . ան ատե-

Նը քառածայլ խավլուն խիստ տաք Զրի  
մէջ թաթիսելով և ստեղ ստեղ փողին  
կամ սրունդներուն վրայ դնելով՝ քըր-  
տինքը շարժելը կօգտէ :

Վս միջոցիս՝ թէ որ բորբոքումը սաս-  
տիկ ըլլայնէ՝ տուր բօլվէրէ թէմբէ-  
րանթին (բէշէննա, նկ. 22.)։ Բայց  
թէ որ անով օդնուի մը չըլլայ՝ ու տա-  
քուիը չե պակսինէ, հալեցն տրամաչափ  
կիւվէրչիւն՝ օխայ մը այրըք քէօքիւի  
կամ գարիի և կամ ավենայի արգանա-  
կով, տուր խըմէ հասարակ զրի տեղ:

Աենք սովորութի՛ ունիմք՝ հասուն  
մրգերուն հիւթերըն ալ տալ՝ որ սովո-  
րութի՛ է ուրիշ տենդերուն գործ ածել,  
և քիչ քիչ՝ բայց յաճախ :

Ոմանց գործ ածելու է լիմոն աթան՝  
ֆռէնկի իւղիւմիի շիրուպով, և ոմանց ալ  
սիրքէնձէալիով խառնած ցուրտ ջուրը՝  
տենդին կերպ կերպ բնութելը կեօրէ :

Առըշոքաւոր տենդին նօր ըռնած-  
ժամանակը՝ թէ որ բռնըրվողը ուժով  
մարդ էնէ՝ քիչ մը արուն առնելով կը-  
կըտը փըսիսելը՝ որ մաղձէն առաջ չե  
գար, հապա՝ տենդին թոյնը ըստամոքու

գրգռելէն կըլլայ :

Եւթէ արուն շատ առնելը յարմար չե տեսնըվի . պէտք է՝ տալ թարթարօ էմէթիքօն (բէշէնթա , Ակ . 1 . ) , կա կըդցընօղու հովացընօղ գրեխներ , և թմրեցընօղ ֆօմէնթիներ՝ որ զարնելու է փոքրափորին . կամ ըստամոքսին վերի դիերուն վընյ :

Փէհլիվան եախըսի զարնելու սովորութիւնը վարպետ քժիշկներուն մէջէն ալ ոմանք կը գովեն , ոմանք կը քամահրեն :

Կովողները կըսեն որ՝ եախըն զարնելով թմրած մարմինները կարթըննան , պինդ տեղերը կը կակուղնան , թիւնառը հիւթերը դուրս կը քաշէ , և տաքութե սաստկութիւն ալ կը մեղմէ :

Քամահրօղներն ալ կըսեն որ՝ հինա սինէիին իւր յատուկ բնութիւն է՝ որ ուր տեղ փակցընեսնէ՝ ան տեղը գըրգըումունք կը պատճառէ անսմիջապէս :

Քժիշկները՝ թէ որ աղէկ զգուշութ մտածեն նէ՝ կըրնան մէկ զմէկու հետ համաձայն ըլլալ :

Եւ ուրիշ հիւանդութիւներու մէջ ալ փէհլիվան ետխըսի փակցընելով շատ

Հաւ ու մեծ օդուա կը տեսնամք . անանկ  
որ՝ սացդ և հաստատուն փորձով գի-  
տեմք , որ բորբոքաւոր տենդին՝ փէհլե-  
վան եախըսին աղէկ է , մանաւանդ ա-  
րունէն՝ ու տղըուկներէն ետքը . բայց  
հառտալ եախըսին ալ ձեռքէ ձգելու  
չէ , ամէն օր ընելու է :

**Երբեմն** ալ աս տենդը՝ որ առաջ  
պարզ բորբոքողական կը սեպիլէր , կը  
փոխվի՝ ու ջղային բորբողական տենդ  
կը լայ . ինչպէս՝ ուրիշ տենդերուն ալ  
կը լայ , և ան տաենը տահա կենսական  
գրգռութիւն չէ կը արած իքէն՝ պէտք է  
տալ հանքային թթուներ ( բեչէնիա ,  
նիւ . 24 . ) . շատ ջրով նօսրացընելով , և  
շիրուպով անուշցընելով :

**Անէ** որ հիւանդը ջղային տենդի շատ  
յարմարութիւն ունի նէ՝ ջղային տենդի  
վրայ ապըսպըրէլու դեղերնիս տալու է :

**Վմէնէն** աղէկ կը սեպիլի քնառ քնան ,  
կամ սօլֆաթօ աի.քինինօն . բայց ասոնք  
տըրիլած ժամանսակը՝ հիւանդը բորբո-  
քում ունենալու չէ , քանզի թէ որ  
բորբոքում ունենայ նէ՝ հիւանդին վը-  
նաս կուտայ աս դեղըս :

“Ե՞ր ըստացած հետանիւաց ունց:

**Պ**որ աղէկցողներուն հոգ ընել պէտք է՝ հիւանդին բնութել կեօրէ . քնա քնային պաղ թրջոցը շատ աղէկ է առ տենդէն նոր ազատվողներուն . մանաւանդ՝ եթէ հիւանդը տկար է նէ :

**Վ**այլթէ որ մէկ բորբոքական դանդաղ տենդ մը հիւանդը օր աւուր վրայ հալեցընէ նէ՝ արուն առնելու է, և քիչ մը տաեն հովացուցիչ դեղէր տալու է :

Ոմէ որ շատ ուժէ ինկած է հիւանդը՝ պէտք է տալ քնա քնա՝ կաթով, և մեղմ սընուցանօղ կերակուրներ, և աղնիւ հին գինի:

**Վ**մէնուն ալ հարկ է գանըվլիլ յստակ օդովլ բաց տեղ, սիրելի ընկերներու հետ տեսնըվիլ, տան հոգերէն հեռու կենալ, պազի պաղի ժուռ գալ բայց իրէն ուժին կեօրէ՝ չտփովլ:

**Վ**աղէկ կընէ՝ եթէ կաթովլ քնա քնային տեղը՝ վին մէտիքաթօն (բնշնիւան, թիւ • 50) գործ ածէ նէ :

# ՏԵՂԱՐԱԿԱՆ ԹԻՒՐ

ԲԵԼՇՅՈՒ կամ ՆՈՎՍԻԱՋՔ բաղադրութեան  
բժշկն ։ ՅԵՐԱԳԻՒ :

## ԻՒԽԵԹԹԱ , ՅԺԷ . 1 .

ԱՅՆ-ՀԵԾՆԵ է ԱԴՐԵՒՅՄ :

**||** ուծէ 3 կամ 4 ցորեն թարթարո  
էմէթիքօն՝ 100 տրամ իմպիքէ  
հանած ջրով . և ամէն երկու ժամը մէկ  
սեղանի գրգալովմը տուր հիւանդին ,  
այնքան առեն՝ ինչվան որ փրսխէ , կամ  
լուծէ . բայց ԵՐԵՌ փրսխել կամ լու-  
ծել ըսկըսէնէ՝ ան առենը վէրջ ըրէ :

Պ . ՅԺԷ . 2 .

ԽԱՆ-ՀԱԾՆԵ աբաղյէյտ :

**||** որս տրամ զամիս արապին՝ ու երեք  
հատ կեղեւը հանած պատեմը՝ և երկու  
տրամ մաքուր շաքարը՝ լուծէ 64 տրամ  
հասարակ ջրով , և տուր խըմէ քիչ քիչ  
կէս կէս ֆիլտրն , օրը 5 , կամ 6 անգամ :

## Պ . թեէ . 3 .

**Պ**էտք է փոշի ընել տրամմը ռավէնտը և 3 տրամ ինկիլիդ թուղին 6 ցորեն քալօմէլանօին հետ , և ասոր կէս մասը առաւօտանց անութի փորանց խըմցընելու է ըլըխ ջրով և մէկ ժամէն ետեւ՝ մնացածն ալ , որ պարպէ ներսի մնարուուիր:

## Պ . թեէ . 4 .

**Ա**ւոացնեն 50 տրամ ջրով 6 տրմ քնաքնային մանրուքը , լաթէ մը անցնելէն ետեւ մէջը կը լեցընեն չորս տրամ պատեմի եղ , և 6 շեթ (առնա) աֆիօնի ռուհը . և ամէնը մէկէն ներս կը լեցընեն հոգնայով Վս ասանկ կը շարունակեն՝ տասըն օր , ամէն չորս ժամը մէկ անգամ ընելով:

## Պ . թեէ . 5 .

## Ա չն ետիւալու :

**Ա**յց շեշայի մը մէջ 120 տրամ հին ու ազնիւ գինի , ձգէ մէջը վեց տրամ թուռունձի կեղեւ , 8 տրամ ազնիւ քնաքնա , և վեց տրամ սէրբէնթառիս վիրանիանա , և 20 ցորեն քըռմզ . ութօր

արեու մէջ կենալէն ետև՝ լաթէ անցուր՝ աղէկ մը սըխմելով . և խըմցուր ամսօրեայ չափ, ամէն չորս ժամը՝ 3 տըրամ առնելով:

Լայ մէկ ուրիշ կերպ մընալ՝ ջղերուն և ըստամոքսի տկարութիները զօրացընելու, և մասնաւորապէս ջղերուն մանրաթելերը ուժովցընելու համար: Աս շինելու համար կառնեն վեց տրամ խարտոցն երկաթոյ, և նոյնքան քէտի օթուին արմատը, տասը տրամքնաքնա, և 5 տըրամ փէլինի տերեւը: Կեփեն աս բաղադրութիւր մէկ տեղ՝ երկու օխոյ հինգինիով՝ և մաղմաղ կըրակով, յետ չորս ժամ եփելուն՝ լաթէ կանցընեն տղէկ մը սըխմելով. և գործ կածեն՝ մանտանդ հիւանդկախ մարդիկներուն՝ վերինին պէս:

### 1. իմակ . 6 :

**Կ**այր մէկ գինւոյ գաւաթի մէջ 2 տրամ ազնիւ քինաքինա, լից վրան շառապ ուռւհի այնքան՝ ինչվան որ աղէկ մը ծածկէ, 3 մատնաչափ ծաղկի ջուր, և քիչ մը ալ շաքար . և աս գաւաթը դիր բուլը գիշերը յատեղը, և առտրվանց

անութիւ փորանց խըմցաւը տենդու հիւ-  
ւանդին . աս ասանկ շարունակէ 3 օր :  
Բայց աս դեղերուն չափը՝ ամէն օր մէկ  
մասը պակսեցընելով պիտի գործ ածվի :  
Այս դեղը առնելէն օր առաջ՝ հիւանդին  
պիտի տըրվի 16 տրամ ինկիլիզ թուղի :

### Պ . Ծակ . 7 :

**Ա**ռ 4 տրամսոլֆաթօ տիքինինօ , և  
կէս տրամաֆիօն , և 4 տրամ ձենթիանա  
խիւլասասը , շինէ 180 հազ հաւասարա-  
չափ՝ քնաքնայի շիրուպով . որոնցմէ օրը  
վեց հատ տուր տենդ ունեցող հիւան-  
դաց . բայց խըրատէ որ՝ տենդ եկած ա-  
տենը չառնէ : Ասոր 24 հատովը՝ շատ  
մարդոց տենդը կարեցի , և շատ արհես-  
տասէր մարդոց ալ ընծայեցի , անոնք ալ  
փորձեցին՝ և ախորժեցան : Ասոր գործ-  
ածելու կերպը տես (\* . 25 .) :

### Պ . Ծակ . 8 :

Ի ազգէրէ բենալլէնիէ :

**Օ**չեծէ 4 տրամ . քըուլմթարթար ,  
և ցորեն մը թարթարո հմէթիքօ , բաժ-

ՆԵ 6 Թղթի մէջ հաւասար չափով . և  
ամէն երկու ժամը՝ մէկ բաժինը խըմ-  
ցուր Ֆիլճան մը գաղջը ջրով : Բայց նայե-  
լով հիւանդին հասակը ու կազմուածքը  
կըքնաս թարթարօ է մէթիքօին չափը է-  
վելցընել , կամ ողակսեցընել :

## Պ . թիւ . 9 :

Պլէշանոս ստլինա :

**Կ**աէը մէկ շեշայի մէջ 24 տրամչայի  
պէս եփած աղած միւրվէրիին ջուրը , և  
նոյնչափ ալ սբիոնիթօ տի մինտէռէռէ ,  
և 8 տրամ սիրքէնձէովին . տաւր ասկէց  
ամէն մէկ ժամը՝ մէջ մէկ սեղանի դրդալ

## Պ . թիւ . 10 :

Բօլմէրէ է մէլլինա :

**Բ**սան և չորս ցորեն փոշիացուցեալ  
իբէքաքուանա , և ցորեն մը՝ թարթառօ  
է մէթիքօ , մէկ զմէկ աղէկ մը խառնելէն  
ետեւ՝ խմցուր հիւանդին սուտրվանց ա-  
նութի փորանց ֆիլճան մը ըլքիս ջրով :  
Եւ 20 րոպէ անցնելէն ետեւ՝ խմցուր  
ստէպ ստէպ ըլքիս ջուր , բնշվան որ փըս-  
խէ 3 կամ 4 տնդ ոմ . յէտոյ վերջ ըրէ :

## Բ . ՏԸՆԻ . 11 :

**Խ**աղեցնութեաբնարկնութեա:

Հալեցնութեա 8 տրամինկիլիզ թուղին,  
և 2 ցորեն թարթարօ էմէթիքօն , 50  
տրամիմպիքէն հանած ջրի մէջ աղեկ մը  
խառնելով , տուր առարվանց անութի  
փորանց :

## Բ . ՏԸՆԻ . 12 :

**Տ**էսօննութեա բեռուշնուե :

Եռացն 250 տրամ ջրի մէջ 8 տրամ  
այրըք քէօքիւն , այնքան՝ ինչվան որ մնայ  
կէս օխայ . լաթէ մը անցընելին ետև՝ լից  
մէջը 10 տրամ ֆուէնկ իւղիւմիւին շե-  
րոպը . տուր հիւանդին հասարակ ջրի  
տեղ : Բայց շատերը գործ կածեն առանց  
շիրուազի . և ոմանկը ալ սիրքէնձեպիով :

## Բ . ՏԸՆԻ . 13 :

**Բ**աշէքէն նառաշանիւե :

Երկու ցորեն իբէքաքուանայի փո-  
շին խառնե՛ 20 ցորեն շաքարի հետ ,  
խըմցնութեա քէսմը ըլըխ ջրով առարվանց  
անութի փորանց ,

## Ը . թաէ . 14 .

**Բ. օլովէրէ նառազանլէ ըստիպիտուա :**

**Ա**ւեկ ցորեն թարթարօ էմէթիքօն  
խառնէ 20 ցորեն շաքարի հետ մէկ տեղ,  
ու խըմցաւը քիչ մը ըլքիս ջրով առար-  
վանց անօթի փորանց :

## Ը . թաէ . 15 .

**Սօլո-ցիօնէ այսաւա :**

**Հ**ալեցն Երկու տրամ ձէնթիանա  
խիւլասասին՝ 32 տրամ քէսկին նանէի  
ջրով ( ագնուա ոկ ենթա բէբէրէթա ) .  
տօնւը օրը Երեք անդամ մէյ մէկ սեղանի  
գրգալով, որ քիչ քիչ զօրանայ հիւան-  
դին ըստամոքսը :

## Ը . թաէ . 16 .

**Աօլո-ցիօնէ այսաւա վէնօշա :**

**Ա**ռծէ 2 տրամ ձէնթիանա խիւ-  
լասասին 32 տրամ կիալրոսի գինիով . ու  
ըանեցաւը 15 ըիշէթթային աղբա :

Բ . թեմ . 17 :

Արէու ան լավէ վեհօղ :

Արտ լը ամանի մէջ կը դնեն օխայ մը  
կաթ , մէջը երկու տրամալ հառտալ , և  
25 տրամ պօռկօնեացի գինի , աս կեռա-  
ցընեն այնքան՝ մինչև որ կաթը կը տրը-  
վի . յետոյ լավէ կանցընեն սըխմելով :

Կ ատ անգամալ հավկիթի ձերմը-  
կուցով կը զըտեն , ու խապա թղթէ ալ  
կանցընեն . ողղ զի՝ եղը մէջէն զատեն :  
Վ սկէց օրը 4 կամ 5 խահվէի գտւաթ  
պիտի խըմեն անոնք , որոնք որ ունին  
ջղացին տենդ կամ յօդուածացաւուիլ ;  
Քիչ մը ալ շաբար խառնելով :

Բ . թեմ . 18 :

Երկու տրամ սէռըէնթառիտ վիր-  
ճինիանան եռացն 80 տրամ ջրով . լա-  
թէ անցընելէն ետև՝ տաք տաք խըմցնուր  
շայի պէս՝ քիչ մը շաբարով . որ զօրանան  
ջղերը ու մկանունքները :

Վ սոր պէս կեփէն նաև անմէլիքան ,  
և իմքէռաթօռիան , և .

Պ . թեմ . 19 :

Վաշէնա տանգօրաննու:

**||** ուժէ՛ Երկու տրամ քեաֆիլին 20  
շիթ սբիութօյով, յետոյ ձգէ՛ 16 տրամ  
շաբար, 80 տրամ բարկ քացախ. չափը  
ըլայ օրը դրդալմը սեղանոյ:

Պ . թեմ . 20 :

**||** Երկու տրամ սերբէնթարիա վեր-  
աբնիանա, Երեք տրամ քնա քնա, կէս  
տրամ վալէրիանա, և կէս տրամ կեղևն  
նարինջոյ. Եռացն 80 տրամ ջրով, այն-  
քան՝ մինչև որ մնայ 60 տրամ, լաթէ ան-  
ցընելէն ետև՝ խըմցուր հիւանդին ամէն  
Երկու ժամը՝ սեղանի դրդալովմը, որ  
զըրանայ կենսական ուժը:

Պ . թեմ . 21 :

Արաշէլա՛մի պէ արականընէ :

**||** Կէս՝ կամ տրամմը. քիթը լէն (արական-  
ընէ) հալեցուր 40 տրամ իմափիքէն հա-  
նած հասարակ ջրով, յետոյ մէջը 8 տր-  
րամ ֆուէնկ իւղիւմիւին շիրուալը՝ ու-  
իւ

16 կաթիւ տամբլան սուխւ (առջևա շա-  
նուրե ու չերապա) խառնէ՛ . և ամէն Երկու  
ժամը՝ սեղանի դրդալմը տուր բորբո-  
քում ունեցող հիւանդին :

Պ . թիւ . 22 \*

Բազմէրէ Աէլիքէրաննիւ :

**Պ**որս տրամ քըռըմթարթարը , կէս  
տրամ մաքուր կիւվէրչելէի հետ մէկ տեղ  
խառնելն ետե՛ վեց թղթի մէջ հաւա-  
սար չտփով բաժնէ՛ , և ամէն Երեք ժա-  
մը՝ մէկ թղթի մէջինը խառնէ՛ ըլքես ջր-  
ռով , խըմցներ հիւանդին :

Պ . թիւ . 23 \*

Պէտքանուան շաստակի վէ :

**Պ**ար մէկ շեշէի մէջ 40 տրամ տաք  
ջուր , ձգէ՛ մէջը տրամմը ուալինտ ման-  
րած , Երկու տրամ ըստըիած սինսամէքի ,  
և չորս տրամ ինկիլիզ թուղու . Երկու  
ժամէն ետե՛ ձգէ՛ մէջը 8 տրամ մանս-  
աց , ու անցներ լաթէ մը՝ և խըմցներ  
տուտըլանց սնոօթի փորանց :

Եղ

Պ . թեւ . 24 :

Է կնօնական դնէրալէ :

Երբոր 100 տրամիմզիքէ ելած ջուրը՝ 25 կաթիլ (պահա) էլիսիր աչիտո տ' հալլէռը՝ և 16 տրամ ֆուէնկ իւղիւմիւին շիրուալը միատեղ խառնես, կըլ-լայ լէմօնաթթա մինէրալէ . ց' հանքային լիմօնաթթա, կամ հանքային թթու . որ գործ կածեն հասարակ ջրի տեղ ամէն տեսակ բորբոքաւոր տենդերուն դէմ:



## Յ Ա Շ Ա

Յառաջաբանութիւն : . . . . . 7

Ներծոսովին :

Համարակիւն :	Երես :
--------------	--------

1	Օ ի՞նչ է բժշկականութիւն :	3
2	Ի՞նչպէս պիտի նամզը նոյնին :	3
3	Բժիշկը քանի՞ բանէ պիտի զգուշանայ :	6
4	Հիւանդին հանգամանքը պիտի քննէ :	6
5	Բժշկականութիւնը ի՞նչպէս բարակ գիտութիւն է :	10
6	Բժշկականութեն սկզբունքները :	12
7	Դեղորէից բնական զօրութիւնը պիտի սորմին :	12
8	Հիւանդուեց սկզբնական պատճառ ները ուստի՞ կըծագին :	13
9	Հիւանդուեց փոխվիլը յանզգուշուեց է :	15
10	Այլոց փորձով փորձառու լինիլն լու է :	15
11	Բժշկականուեց արհեստը ե՞րբ փայլեցաւ, և մ՞ւր :	17

Նոր Գիւառ Արտի Բժշկոց շնորհութիւն :

Փարէնթութիւն :

(1)	'Ի վերաբերեան անօթոց :	19
(2)	'Ի վերաբերանի հիւթոց յանօթա մարմնոց :	21
(3)	'Ի վերաբերան ապահովատկուեց աենդից :	25
(4)	'Ի վերաբերան կենաց մարդոց՝ որ	

- կախեալ կայ զիրգուռնել և զներ  
գործութե խթիչ դեղորելից : . . . . 28
- (5) 'Ի վե ախտաւոր յառաջատուել յըն-  
թերս մարմնոյ : . . . . . 40
- (6) 'Ի վերայ բնութեն աբիօնի : . . . . 44
- (7) 'Ի վերայ թունաւոր խռոց ադրօքա  
պէլլատօննայի : . . . . . 46
- Յաշուա Գրիգորիչ Էջմիածնի դեշոյ :**
- (8) **'Ա վերայ աբիօնի, թէ ո՞րպէս ներ-**  
գործէ ՚ի մարմին : . . . . . 50
- Յաշուա Յեռյ հիւանդանի ետինյ :**
- (9) **Ոխէ ո՞րպէս բժիշկք սպարտին ու-**  
շաղրել ՚ի վերայ ձեւոց հիւանդուեց  
յայց ելանելն առ հիւանդու : . . . . 55
- (10) **Թէէ ո՞րպէս բժիշկք սպարտին հայիլ**  
և ՚ի հեղուկ հիւթուն՝ ընդ որ թա-  
փին արտաքս հիւթք ախտին : . . . . 65
- (11) 'Ի վերայ սեփհական դեղոց իւրա-  
քանչիւր ախտից : . . . . . 70
- (12) **Բժիշկք նախ սպարտին որոնել զտի**  
աթէզին հիւանդուել, և ասդա ձեռնա  
մնւխ լինիլ յաղագս դարմանոյ : . . . . 72
- (13) **Թէէ ո՞րո՞ք բժիշկք սպարտին ՚ի գործ**  
դնել զդէղորայս ՚ի սպահանջել հարկին : . . . . 74
- Ներգործուել իւ ահանդինք Գրիգորիչ իւ իւ իւ իւ իւ :**
- (14) **'Ա վերայ ախտաւոր երևութից ՚ի**  
հիւանդութիւնու : . . . . . 75
- (15) 'Ի վե զրգառողական ներգործուելն՝

- որ ոչ յաջորդէ ղծաւալումն ըստ  
օրինակի անման : . . . . 82
- (16) 'Ի վերայ գրգռիչ և դրդիչ ներ-  
գործութեանց : . . . . 83
- (18) 'Ի վերայ առարկութե՛ գրգռողական  
տիաթէզւոյն : . . . . 87
- (19) 'Ի վերայ ստամոքսային միջահատ  
տենդից՝ թէ ուստի՞ զիւրեանց ղծա-  
գումն ունին : . . . . 88
- (20) 'Ի վերայ լինելութե՛ սթէնիքա մի-  
ջահատ տենդից : . . . . 92
- (21) 'Ի վ՛ վտանգաւոր տենդից՝ որք են  
ի գերագոյն աստիճան ասթէնի-  
քային՝ իբութէնիքա ասացեալ : . 94
- (22) Զշատենդն առնու զհանգամանս  
բորբոքողական տենդի : . . . . 99
- (23) 'Ի վ՛ դրդիչ և մեղմիչ անուանց՝ որք  
գործ ածին յարհեստ բժշկականութե՛ : 102
- (24) 'Ի վերայ հանգային թթուատոց՝ և  
բուսականաց յարկուածս տկարութե՛ : 103
- (25) Տենդն ստամոքսային պարունակի  
յերբորդ ազգ ախտից : . . . . 104
- (26) Մինչանհնար լինի իմանալ զբնութե՛  
տենդից ի ձևոց հիւանդութեց,  
արժան է դիմել ի զննութե՛ դեղոց : 105



## Բ Ժ Ը Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Կ Ա Ր Գ Վ Ա Ռ Ա Ջ Տ Ւ

Ը Ն Ե Ր Հ Ա Խ Ա Խ Ա Ր :

## Յ օ դ ու ա ծ ։ ա մ ։

Ա Հ Ա Մ Ա Խ Ա Խ Ա Ր :

* 1	<b>Տ ե ն դ ի ն ա ն ո ւ ն ը , ո ր ֆ է լ ո ւ մ կ ա մ բ չ ե ր մ ա խ ս տ կ ը ս տ ի լ ի :</b>	110
2	<b>Տ ե ն դ ի ն բ ն ո ւ թ ի ւ ն ը :</b>	111
3	<b>Տ ե ն դ ի ն ս ա հ մ ա ն ը :</b>	111
4	<b>Տ ե ն դ ի ն ն շ ա ն ն ե ր ը :</b>	113
5	<b>Ն ա մ լ ն թ ա ց ն շ ա ն ն ե ր ը :</b>	114
6	<b>Բ ա ղ կ ա ց ո ւ ց ի չ ն շ ա ն ն ե ր ը :</b>	115
	<b>Ց ր ս ո ւ թ ի ւ ն :</b>	115
	<b>Պ ա տ ձ ա ռ :</b>	117
	<b>Ց ր ս ո ւ է յ ա ռ ա ջ ե կ ա ծ ն ե ր ը :</b>	118
	<b>Տ ա ք ո ւ թ ի ւ ն :</b>	118
	<b>Պ ա տ ձ ա ռ :</b>	120
	<b>Տ ա ք ո ւ թ է պ ա տ ձ ա ռ ե ա լ ն ե ր ը :</b>	121
	<b>Չ ա ր կ ը ա զ կ ի ն տ ե ն դ ի ժ ա մ ա ն ա կ ը :</b>	124
7	<b>Հ ե ռ ա ւ ո ր պ ա տ ձ ա ռ ն ե ր ը :</b>	126
8	<b>Հ ա ր ո ւ ն ա կ ո ւ թ ի ւ ն ը :</b>	127
9	<b>Բ ա ժ ա ն ո ւ մ ը :</b>	133
	<b>Տ ե ն դ ի ն մ ա հ ա ր ե ր ը լ լ ա լ ը :</b>	137
10	<b>Տ ե ն դ ի ն կ ա ր գ ե ր ո ւ ն վ ա յ :</b>	140
11	<b>Ճ գ ա ն ա ց դ ա տ ե լ ու ո ր ե ր ը ու բ ժ ի շ կ ն ե ր ո ւ ն ե ր ի ն ե ր ը :</b>	142
12	<b>Ճ գ ա ն ա ց ն շ ա ն ն ե ր ը :</b>	146
13	<b>Գ ո ւ շ ա կ ո ւ ի ք ե լ ե ց ճ գ ա ն ա ց :</b>	149

* 14	Դարման տանելու կերպը :	151
15	Ճգանաց նշանները չափաւորելու վայ:	154
16	Աստաւոր նիւթերը դուրս ելու լելու վայ:	155
17	Նոր բժշկը վաղներուն դարմանը:	156
18	Տենդին կարգերը կամտեսակները:	157

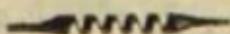
---

### ԿԱՐԳ ԱՌԱՋԻ Ն:

Պարբերական հիջոյ դուռը օրինակը տեհրէ գրայ:  
Դաշտերէն՝ գոնուն իւրէն նհողէն ըստու:

### Յօղուած ք:

* 19	Աահմանը :	159
20	Աշանները :	161
21	Զանազանութիւննը :	162
22	Պատճառները :	164
23	Բաժանումը :	164
24	Գուշակութիւն ելից միջոց տուող տենդից :	174
25	Ընդհանուր դեղ միջոց տուող տենդերուն դէմ:	176



ՍԵՐ ԱՌԱՋԻՆ

Պարբերութիւն միջոց պահով օրինակար ջշային աէն-  
տէ հրայ գումար գումար իւղի հետքելը ըսլաւու:

Յօդուած գումար

* 26	Ասհմանը :	184
27	Միջոց առևող տենդ, խառն ընդ	
	ջղային տենդի :	185
28	Չարաչար տենդը միջոց առևող	
	տենդի հետ մեկ տեղ ըլլալը :	185
29	Խնթէռմիթթէնթի լառվագա :	186
30	Խնթէռմիթթէնթի սուքքօնթինուէ :	186
31	Պարզ ջւական բարենշան տենդ :	187
32	Ջւական վասնգաւոր տենդի	
	նշանները :	187
33	Միջոց առևող տենդի տարբերութը :	192
34	Վասնգաւոր տենդի սրատձառները :	192
35	Նոյն տենդի Երկրորդական սրատ-	
	ձառները :	193
36	Միջոց առևող ջւական տենդի	
	դէմ դեղեր :	194
37	Բնաքնա կամ սոլֆաթօ տիքի-	
	նինօին դործ ածելու ժամանակը :	195
38	Միջոց առևող տենդերուն գլխա-	
	ւոր առենները :	198
39	Ուրիշ տեսակ դեղեր :	200
40	Երկրորդական տենդի դէմ դեղեր :	201
41	Միջոց առևող տենդին հետ մեկ	
	տեղ ըլլաց չար տենդի դէմ դեղեր :	202
42	Վասնգաւոր տենդի դէմ դեղեր :	202

* 43	Ա խառախառն վասանգաւոր տենդի	
	Դ էմ դեղեր :	204
44	Ա ֆիոնին գործ ածելու ատենը :	206
45	Վ տանգաւոր տենդին նշաններուն	
	Դ էմ դեղեր :	207
46	Լ առվանդա ըսված տենդի Դ էմ	
	Գ եղեր :	210
47	Բ եռնիցիօզա չիկքքա ըսված տեն-	
	Դ ի Դ էմ Դ եղեր :	210

## ՍԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴ

Պարբերութան Տիջոյ պահօշ օրինաւոր սպանուսային  
աւենդի Վրոյ գումար Գունան իւղըն նիօդէլլէն Տիդէ  
ըսըպիսուը :

### Յօդուած Դ:

* 48	Ա յահմանը :	211
49	Ա ւրած Նիւթենը մէկ զմէկէ խառ-	
	Նըվելէն ծագիլը :	212
50	Գ աղափարը :	212
51	Օրինաւոր Ըհատ բորբոքողական :	213
52	Օրինաւոր ընդհատ ջլական :	214
53	Պ արբերական օրինաւոր ստամբ-	
	սոյին տենդի նշանները :	214
54	Մ իջոց տուող բորբոքաւոր ըստա	
	մրբսական տենդի նշանները :	215
55	Մ իջոց տուող ջլային ստամբսա-	
	կան տենդի նշանները :	216
56	Պ ատճառները :	217

* 57	Ասոնց դէմ դեղեր :	217
58	Դեղեր գործ ածելու ատենը :	218
59	Փորբըշելու դեղեր գործ ածելու ատենը :	220
60	Բորբոքաւոր ստամբքսական տեն- դի դէմ դեղեր :	223
61	Ջղոյին ստամբքսական տենդի դէմ դեղեր :	223
62	Մինակ քնաքնան եթէ տենդին չե կը ընայ յաղթելնէ՝ ան ատենը ընտո՞ր դեղեր խառնելու է որ՝ տենդը յաղթը վի :	224
63	Նոր ըուլտցած հիւանդներուն համար խրատ :	225

## ՍԵՐ Ե Ր Ա Ր Դ

Պարբերական բարբառակար աէնդի կը այ . պահանձու  
իւժիւնէլլ նէօդէլլ ըսըդլու :

## Քօղուած . Ե :

* 64	Աահմանը :	227
65	Նշանները :	228
66	Պատճառները :	230
67	Դարմանը :	230
68	Արիւն հանելու ատենը :	232
69	Խառն տենդերուն դէմ դեղեր :	233

## ԿԱՐԳ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԱՆՁՆԻՇԽԱԳ ՀԱՅ ՀԻԾԿԱ ՀԵ ՊԱՀԱՆՇԱ ՊԵՆՏԻ ՎՐԱՅ ՊԱՀ ՎԱՀ ՀԻԾԿԱ ՀԻԾԿԱ :

### Քօղուած ։ Ղ ։

* 70	Պաղափարը :	• • • • •	235
71	Աստիճանները :	• • • • •	235
72	Գրգռմունքները թող տալը :	•	237
73	Բէմիթթէնթէ ըսված տենդի վրայ :		237
74	Գօնթինուէ բէմիթթէնթի :	•	238
75	Պարբերական բէմիթթէնթէ տեն դին սկզբնաւորուիլ ու փոփոխուիլ :		239
76	Տեսակները :	• • • • •	240
77	Այլ պատճառները :	• •	241
78	Երկան բարակ տենդերը :	• •	243

## ՍԵՐ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՆՁՆԻՇԽԱԳ ՀԱՅ ՀԻԾԿԱ ՀԵ ՊԱՀԱՆՇԱ ՊԵՆՏԻ ՎՐԱՅ ՎԱՀ ՀԻԾԿԱ ՀԻԾԿԱ :

### Քօղուած ։ Է ։

* 79	Պաղափարը :	• • • • •	245
80	Տեսակները :	• • • • •	246
81	Ընդհանուր յատկութիւնը :	•	248
82	Ժանտախտի վրայ :	• • • •	249
83	Ժանտախտաւոր տենդ :	• •	253
84	Առօրեայ չարագցն տենդ :	•	254
85	Դիւրադարձ ջլային տենդ :	•	255

* 86	Ծ. մըեցուցիչ ջղային տենդ :	260
87	Փտտած նիւթերը անընդհատ ջլակն տենդի հետ մէկ տեղ ըլլալը :	265
88	Բորբոքումը անընդհատ ջլական տենդի հետ մէկ տեղ ըլլալը :	265
89	Յուշիկ կամ յամը ջլական տենդ :	268
90	Ջլական տենդի պատճառները :	274
	<b>Տարափոխութիւն :</b>	280
91	Գուշակութի ելից ախտից :	290
92	<b>Ընդհանրապես ասոնց դէմդեղեր :</b> Կենսական ուժը : • • 295 Փսխողական դեղը : • • 296 Քրանաբեր դեղեր : • • 298 Քնաքնայի զօրութիւնը : • 303	293
93	Փուտ ժանտախտին դէմ դեղեր :	308
94	Բորբոքաւոր ջղային տենդերուն՝ կամ ժանտախտին դէմ դեղեր :	310
95	Ջղային ստամբոսական տենդի դէմ դեղեր : • • • • 312	312
96	Անընդհատ ջլական տենդերուն՝ կամ ժանտախտին նշաններուն դէմ դեղեր : • • • • 315	315
	<b>Կախապահպանութիւն :</b> • 320	320



ՍԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԱՆՀԱՅՀԱԿ ԱՊԱԼԻՆՏԱԿԻՄՆ ԹԵՇԻ ՎՐԱՅ ։ ԳՐԱՎ ։ ԱԿԱՎ ։  
ԱԿԱՎ ։ ՀԻՆՉԻՆ :

**Յօդուած ։ Է :**

* 97	<b>Ստամբուլական տենդի տեսակը :</b>	324
98	<b>Դաշտավարը :</b>	325
99	<b>Ստամբուլական տենդի նշանները :</b>	326
100	<b>Պլղամային տենդի վրայ :</b>	331
101	<b>Ճճիւաւոր տենդի վրայ :</b>	334
102	<b>Ստամբուլական տենդին հետ ջը- զային տենդն ալ մէկ տեղ ըլլա- լուն վրայ :</b>	335
103	<b>Ստամբուլային տենդին հետ բոր- բռքողական տենդն ալ մէկ տեղ ըլլալուն վրայ :</b>	342
104	<b>Ստամբուլակն տենդի սպանառները :</b>	344
105	<b>Տարափոխութիւն :</b>	346
106	<b>Գուշակութի Ելից ախտից :</b>	347
107	<b>Ստամբուլային կամ մաղձային տենդի դէմ դեղեր :</b>	349
108	<b>Պլղամային տենդի դէմ դեղեր :</b>	356
109	<b>Ջղային ստամբուլական տենդի դէմ դեղեր :</b>	359
110	<b>Ստամբուլային բորբռքողական տենդի դէմ դեղեր :</b>	366
	<b>Բորբռքման համար :</b>	370
111	<b>Ճիւանդուէ ետքը մնացած ակա- րութիր շըտկելու համար խրատ :</b>	372

Ա Ե Ա Ն Ե Ր Բ Ա Բ Դ

ՄԻՒԶԱ ՀԱ ՊԱԿԱՆՀ ԲՈՐԲՈՒԺԱՆԱԿ ԳԵՆԴԻ ՎՐԱՅ ՊԱԿ  
Է-ՋԻ-Ա-Ն-Ի-Լ-Հ Հ-Ի-Լ-Լ-Ա :

Ք Յ Օ Ղ - Ա Ը Ա Ը Ա Ը

* 112	ՂԱ Ա Խ Ա Ն Օ Թ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն :	374
113	Տ Ա Ր Ա Ճ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն :	375
114	Ն Հ Ա Խ Ա Ն Ն Ե Ր Ը :	375
115	Տ Ա Ր Բ Ե Ր Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն :	378
116	Պ Ա Մ Ա Խ Ա Ն Ն Ե Ր Ը :	380
117	Գ Ո Ւ Շ Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն Ե լ ի ց ա խ ս ո ւ ի ց :	381
118	Բ Ո Ր Բ Ո Ք Ա ւ ո ր տ ե ն դ ի գ է մ դ ե ղ ե ր ։	382
	Ն ո ր ը ո ւ ը ո ց ո վ հ ի ւ ա ն դ ա ց դ ե զ ։	391

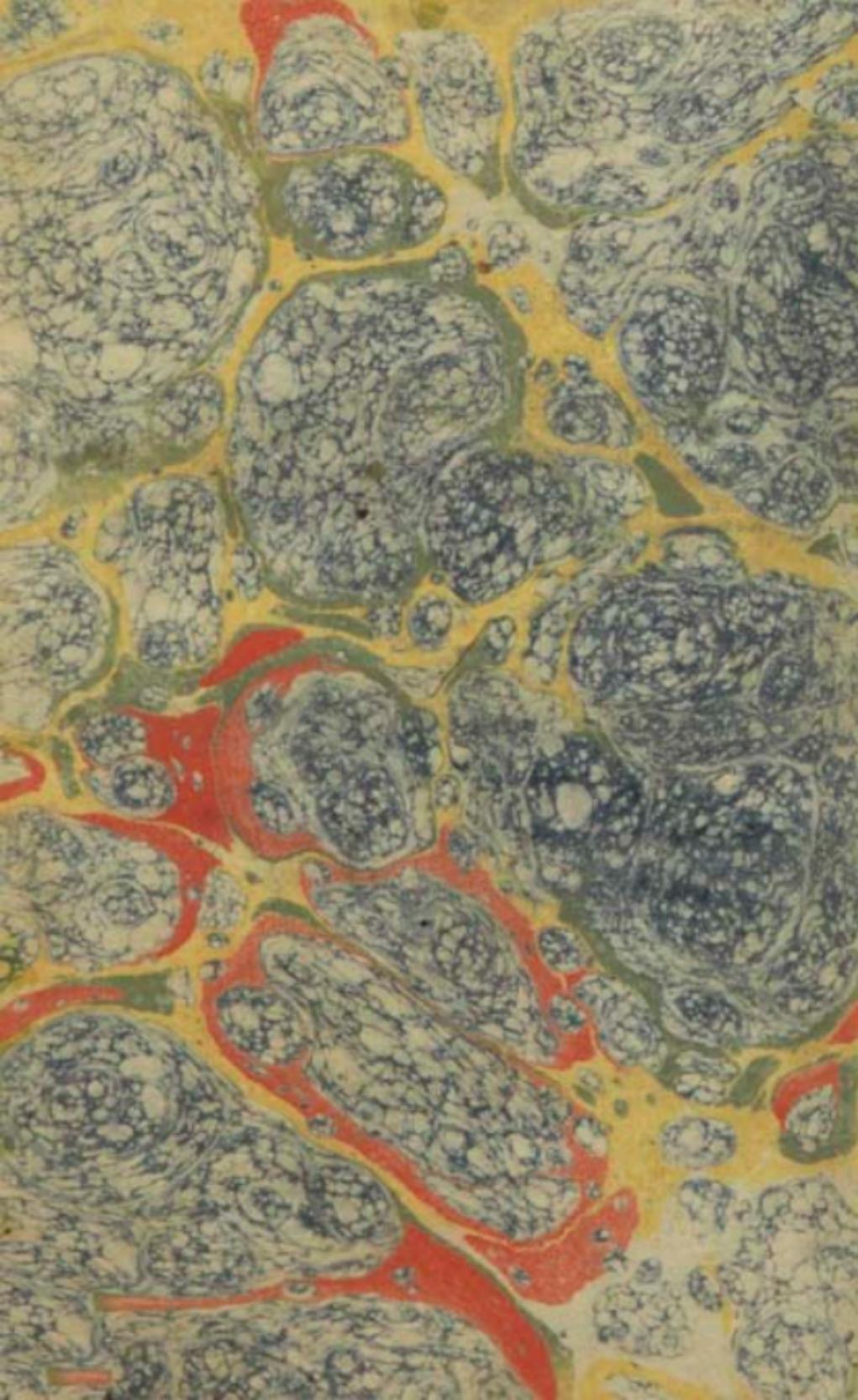
Դ Ե Վ Ա Բ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Ի Կ Ա Շ Ե Թ Ե կ ա մ ն ո ւ ս խ ս յ ք բ ա ս  
շ ա դ ր ո ւ թ Ե բ ժ շ կ ի ն , թ է ր ք ի պ : 392

Վ Ե Ր Զ







Դերան մարդկան և այլ

25/մ<sup>2</sup> ՀՀՊ.

